




3 1761 11648132 6







Digitized by the Internet Archive  
in 2023 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116481326>



Solicitor General  
Canada

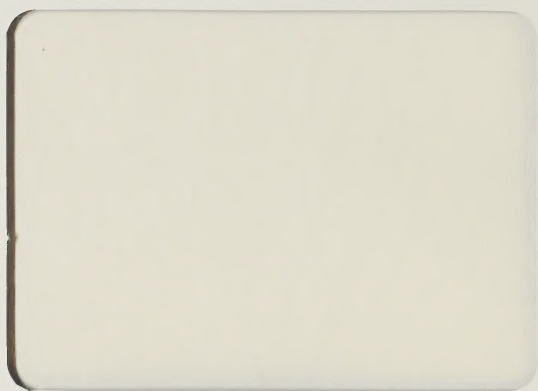
Solliciteur général  
Canada

CAI  
SG  
-A52

ANNUAL REPORT  
ON  
ELECTRONIC SURVEILLANCE

(SECTION 178.22  
OF THE CRIMINAL CODE)

1986



CA1  
SG  
- A52

ANNUAL REPORT  
ON  
ELECTRONIC SURVEILLANCE

(SECTION 178.22  
OF THE CRIMINAL CODE)

1986

(REPORTING PERIOD - JANUARY 1, 1986 TO  
DECEMBER 31, 1986 AND  
UPDATING THE PERIOD JANUARY 1, 1982  
TO DECEMBER 31, 1985)



Solicitor General  
of Canada



Solliciteur général  
du Canada

To Her Excellency the Right Honourable Jeanne Sauvé,  
P.C., C.C., C.M.M., C.D., Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to your  
Excellency the Annual Report for 1986 which provides  
the information required by the Criminal Code of  
Canada (Section 178.22(1)).

Respectfully submitted,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'James Kelleher'.

James Kelleher  
Solicitor General of Canada

June, 1987



---

## TABLE OF CONTENTS

---

	Page
SECTION I - INTRODUCTION	1
SECTION II - OVERVIEW OF PART IV.1 CRIMINAL CODE	3
Purpose .....	3
Procedure For Obtaining an Authorization .....	3
SECTION III - REPORTING REQUIREMENTS	5
SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS	6
Applications for Authorizations and Renewals ...	6
Period For Which Authorizations Granted .....	10
Offences Specified in Authorizations .....	13
Places and Methods of Interception .....	17
Legal Proceedings, Use of Intercepted	
Material and Disposition .....	19
Notifications .....	25
Prosecutions For Unlawful Interceptions and	
Unlawful Disclosure .....	26
SECTION V - GENERAL ASSESSMENT	28
Introduction .....	28
Investigation .....	28
Detection of Crime .....	31
Prevention .....	33
Prosecution .....	36
Conclusion .....	37
APPENDICES	
"A" - Designated agents who made application	
in accordance with Section 178.12(1)	
<u>Criminal Code</u> .....	38
"B" - Designated peace officers who made	
application in accordance with	
Section 178.15(1) <u>Criminal Code</u> .....	39
<hr/>	
TABLES	
Table 1   The Number of Applications for	
Authorizations/Renewals .....	7
Table 2   The Number of Authorizations/Renewals	
Granted .....	8

---

**TABLE OF CONTENTS**


---

	Page
TABLES (cont'd)	
Table 3    The Number of Applications for Authorizations Refused .....	8
Table 4    Number of Authorizations Granted with Terms and Conditions .....	9
Table 5    The Average Period for which Authorizations (Including Renewals Thereof) were Granted .....	11
Table 6    Number of Authorizations, which by Virtue of Renewals, were Valid for Extended Periods .....	12
Table 7.1   Types of Offences Specified in the Authorization (Federal Statutes Excluding the Criminal Code) .....	14
Table 7.2   Type of Offence Specified in the Authorization "Criminal Code Offences" .....	16
Table 8    The Number of Authorizations in which Each Class of Place is Specified .....	17
Table 9    Methods of Interception and Frequency of Use .....	18
Table 10   Number of Persons Identified in Authorizations and Average Number of Persons Identified Per Authorization .....	19
Table 11   Total Number of Persons Charged .....	20
Table 12   The Number of Persons Identified in an Authorization and Charged for an Offence as a Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	22

---

**TABLE OF CONTENTS**


---

	Page
TABLES (cont'd)	
Table 13    The Number of Persons not Identified In an Authorization and Charged for an Offence as a Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	22
Table 14    Total Number of Persons Charged For an Offence Specified in the Authorization .....	23
Table 15    The Number of Charges in which Private Communications Obtained by Interception Under Authorization Were Adduced in Evidence, and the Number of Charges which Resulted in Convictions .....	24
Table 16    The Number of Criminal Investigations in which Information Obtained as a Result of the Interception of a Private Communication Under Authorization was Used Although Not Adduced in Evidence in Criminal Proceedings .....	25
Table 17    The Number of Notifications Given Pursuant to Section 178.23 <u>C.C.</u> ....	26
Table 18    The Number of Prosecutions Commenced Against Officers or Servants of Her Majesty in Right of Canada or Members of the Canadian Forces for Offences Under Section 178.11 or Section 178.2 ....	27
Table 19    Number and Percentage of Investigations Employing Electronic Surveillance Resulting in Charges for an Offence .....	29

---

TABLE OF CONTENTS

---

	Page
TABLES (cont'd)	
Table 20 Number and Percentage of Investigations Employing Electronic Surveillance Resulting in Charges for Offences Specified in the Authorization .....	30
Table 21 Number of Persons Charged and the Number and Percentage of Persons Charged for an Offence Specified in the Authorization .....	30
Table 22 Number of Persons Charged for an Offence Whose Identity Became Known as the Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	32
Table 23 Number of Persons Charged for an Offence Specified in an Authorization Whose Identity Became Known as the Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	32
Table 24 Total Number of Drug Seizures and Percentage of Drug Seizures to Investigations Resulting in Charges .....	33
Table 25 Quantities of Drugs Seized by Type .....	34
Table 26 Estimated Street Value of Drugs Seized .....	35
Table 27 Total Charges, Convictions and Conviction Rates .....	36

---

## SECTION I - INTRODUCTION

---

Section 178.22 of the Criminal Code of Canada requires that the Solicitor General of Canada prepare and present to Parliament an Annual Report concerning the judicially authorized interceptions of private communications. This report contains new data and information relating to 1986 and updated data and information regarding the preceding four years; 1982, 1983, 1984 and 1985. The report includes statistics and analysis regarding judicially authorized electronic surveillance for offences under which proceedings may be instituted at the instance of the Government of Canada and conducted by or on behalf of the Attorney General of Canada.<sup>1</sup> In general, the report covers applications for authorizations to intercept private communications in relation to the following offences:

Narcotic Control Act - Section 4 (trafficking) or 5 (importing or exporting);  
Food and Drugs Act - Section 34 or 42 (trafficking);  
Customs Act - Section 153 or 159 (smuggling, etc.) (which replace Section 192);  
Excise Act - Section 158 or 163; (unlawful distillation or selling of spirits);  
Bankruptcy Act - Section 169 (fraudulent bankruptcy);  
Official Secrets Act - Section 3, (spying); and

any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact, or any counselling in relation to such offences, i.e., s.421, 422 and 423 C.C.

In addition, this report contains information relating to certain Criminal Code offences if the offence meets either of the conditions set out in section 57 of the Security Offences Act, or if the offence occurred in the Northwest Territories or the Yukon.

Section II of the report provides an overview of the key procedural requirements of Part IV.1 of the C.C. Section III describes the basic reporting requirements. Section IV provides a summary and analysis of the information submitted by agents of the Solicitor General who are designated

- 
1. It should be noted that subsection 178.22(5) C.C., requires that the Attorney General of each province prepare and make public a similar report in connection with authorizations for offences under provincial jurisdiction.

---

## SECTION I - INTRODUCTION

---

pursuant to section 178.12(1)(a) of the C.C., and information and data contained in the Operational Reports of police forces that requested that applications be made to intercept private communications. Section IV also contains supplemental information to provide a better understanding of data and information contained in this report. Section V provides a general assessment of the importance of the interception of private communications for the investigation, detection, prevention and prosecution of offences in Canada in compliance with section 178.22(3) C.C.

The appendices list the names of designated agents and designated peace officers who made applications for authorizations in 1986. Appendix "A" lists designated agents of the Solicitor General who made an application for an authorization in accordance with section 178.12(1) C.C. Appendix "B" lists designated peace officers who made an application for an authorization in accordance with section 178.15(1) C.C.

---

## SECTION II - OVERVIEW OF PART IV.1 CRIMINAL CODE

---

### PURPOSE

Part IV.1 of the Criminal Code came into force on July 1, 1974. The legislation serves two distinct objectives. First, it provides a means to ensure that the privacy of ordinary Canadians is protected by making it an offence to intercept private communications except as provided for in law. Secondly, it provides the police with a judicially authorized investigational aid for the investigation, detection, prevention and prosecution of serious criminal offences in Canada.

### PROCEDURE FOR OBTAINING AN AUTHORIZATION

Part IV.1 of the Criminal Code provides for a stringent statutory regime by means of which an application for authorization may be made. The procedural and substantive requirements of the Criminal Code have been complemented by guidelines issued by the Solicitor General of Canada.

The substantive requirements of the process of granting an application for an authorization are demanding. The key features include the following:

- the police investigator must swear an affidavit deposing to the facts relied upon to justify the belief, that an authorization should be given, and provide reasonable and probable grounds to believe that the interception of the private communications of certain persons may assist the investigation of the offence;
- the designated agent is responsible to ensure that all matters relating to the application comply with the law. In addition, the agent must assure that the offence, although provided for in law, is of a serious enough nature to warrant the application for the authorization, and that sufficient evidence does not already exist to prove the offence; and
- the judge, when considering the application, must be satisfied that granting the authorization would be in the best interests of the administration of justice; and that other investigative procedures have been tried and have failed, or other investigative procedures are unlikely to succeed or the urgency of the matter is such that it would be impractical to carry out the investigation of the offence using only other investigative procedures. Furthermore, the judge may impose such conditions on the implementation of the authorization as he considers appropriate.

---

## SECTION II - OVERVIEW OF PART IV.1 CRIMINAL CODE

---

The key features of the procedural regime are as follows:

- only judges of a superior court of criminal jurisdiction or a judge as defined in section 482 C.C. may receive and grant applications for authorizations;
- only the Solicitor General, or persons specially designated by the Solicitor General may make an application for an authorization. In practice, applications for normal authorizations are made by lawyers employed by or under contract with the federal Department of Justice who are designated by the Solicitor General, and senior police officers specially designated by the Solicitor General in the case of emergency authorizations; and
- police investigators may only request that the designated agent make an application after receiving the written approval of a senior officer in their respective police force.

In this context, the procedural regime pertaining to electronic surveillance differs from those pertaining to other police powers by requiring that only specified personnel in the respective components of the criminal justice system (i.e., judiciary, the Department of Justice, and the police) consider these matters.

Taken together, the substantive and procedural requirements of the Criminal Code, and the Guidelines of the Solicitor General are designed to minimize the possibility that an unwarranted or unnecessary application for an authorization is made to a judge.

---

### SECTION III - REPORTING REQUIREMENTS

---

Subsection 178.22(1) of the Criminal Code specifies that the Solicitor General of Canada shall prepare and lay before Parliament a report relating to authorizations taken out by him or his agents. Section 178.22 provides considerable detail on the type of information to be included, and is discussed in Section IV of this report.

Beyond the requirement that a report be submitted, and the specifications of what is to be included in the report, no statutory direction is provided with respect to the reporting procedures. As a consequence, reporting procedures have been handled through an administrative arrangement. Information is collected from two sources. First, the agents designated by the Solicitor General submit two reports - the first, at the time applications are made pursuant to section 178.12 C.C., and the second when notifications are given under section 178.23 C.C. Police forces that request that applications for an authorization be made are required to record, maintain, compile and report information and data through an operational reporting system.

In an effort to better understand and more accurately portray the extent of the utilization of electronic surveillance and its importance as an essential investigational aid in major crimes, the reporting system was revised and refined in early 1987. In subsequent years, therefore, the Solicitor General will be able to provide a more comprehensive picture of the use of this investigative aid.

In addition, it will be noted that this year's Annual Report has undergone considerable change in terms of the format of the report, and an explanation and analysis of the information that is provided. Hopefully, this will serve as an important first step in bringing greater clarity to the interpretation of the information, data and statistics on the use of electronic surveillance.

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

### APPLICATIONS FOR AUTHORIZATIONS AND RENEWALS

There are three general types of applications that can be made to intercept private communications. An agent designated by the Solicitor General can, on the basis of an affidavit sworn by a peace officer or public officer, apply for a "normal"<sup>1</sup> authorization to intercept private communications. A judge of a superior court of criminal jurisdiction may grant an authorization, if, among other things, he or she is satisfied it conforms to the criteria specified in the Criminal Code. This type of authorization may be valid for a period not exceeding sixty days. Although the period set in this type of authorization may be as low as a few days, it appears that in most cases, this type of authorization is valid for the full sixty day period.

Senior police officers specially designated by the Solicitor General may apply directly to a judge for an authorization to intercept private communications, if the urgency of the situation requires the interception of private communications before a normal authorization could be obtained with reasonable diligence. These "emergency" authorizations may be granted for a period not exceeding thirty-six hours.

Applications may also be made for a "renewal" of a normal application for a period not exceeding sixty days. A judge may grant such an application if he or she is satisfied that the same circumstances which applied to the original application for the authorization still apply. Renewals, therefore, basically serve to extend the period that the interception of private communications may lawfully be made.

In granting an application for an authorization, a judge may set in the authorization such terms and conditions as the judge considers advisable in the public interest. This power is exercised by the authorizing judge by imposing minimization requirements when the circumstances of the interception warrant the imposition of such requirements. For example, these could include such requirements as live monitoring, live monitoring accompanied by visual surveillance, or restrictions based on solicitor-client privilege or other confidential relationships.

---

<sup>1</sup> The term "normal" is used in this report simply as a means of distinguishing an authorization granted under subsection 178.13(1) C.C. from an "emergency" granted under subsection 178.15(1) C.C.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

Paragraphs 178.22(2)(a), (b) and (c) of the Criminal Code require information relating to;

- (a) the number of applications made for authorizations;
- (b) the number of applications made for renewal of authorizations;
- (c) the number of applications referred to in paragraphs (a) and (b) that were granted, the number of such applications that were refused and the number of applications referred to in paragraph (a) that were granted subject to terms and conditions;

Tables 1, 2, 3 and 4 provide the information required by these paragraphs.

TABLE 1 - THE NUMBER OF APPLICATIONS FOR  
AUTHORIZATIONS/RENEWALS

TYPE OF APPLICATION	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Normal Authorization s.178.12(1) <u>C.C.</u>	557	574	575	504	367
Emergency Authorization s.178.15(1) <u>C.C.</u>	8	17	7	16	8
Renewals s.178.13(3) <u>C.C.</u>	205	138	155	84	60
Total Applications	770	729	737	604	435

Table 1 shows the number of applications made for authorizations and renewals for the five year period 1982 to 1986. The table is categorized by year, and by the three types of applications for which authorizations to intercept private communications may be granted; "normal" applications pursuant to sub-section 178.12(1) C.C., "emergency" applications pursuant to subsection 178.15(1) C.C. and renewals pursuant to subsection 178.13(3) C.C. Table 2 shows the number of authorizations which were granted in respect to these applications.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

TABLE 2 - THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS/RENEWALS GRANTED

TYPE OF APPLICATION GRANTED	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Normal Authorization s.178.12(1) <u>C.C.</u>	557	573	574	504	366
Emergency Authorization s.178.15(1) <u>C.C.</u>	8	17	7	16	8
Renewals s.178.13(3) <u>C.C.</u>	205	138	155	84	60
Total Applications Granted	770	728	736	604	434

During the five year period, the number of normal authorizations granted peaked in the years 1983 and 1984, with 573 and 574 respectively. The 366 normal authorizations granted in 1986 represent the lowest number of authorizations granted over the five year period. Although relatively small in number, the number of emergency authorizations granted continues to show a pattern of variation from year to year. The number of renewals granted appears to show a downward trend from a high of 205 in 1982 to a low of 60 in 1986. The drop in the number of renewals is a significant factor accounting for the drop in the total number of applications granted - from a high of 770 in 1982, to a low of 434 in 1986.

TABLE 3 - THE NUMBER OF APPLICATIONS FOR  
AUTHORIZATIONS REFUSED

TYPE OF APPLICATION	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Normal Authorization s.178.12(1) <u>C.C.</u>	-	1	1	-	1
Emergency Authorization s.178.15(1) <u>C.C.</u>	-	-	-	-	-
Total Refusals	-	1	1	-	1

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

Table 3 shows the number of applications for authorizations which were refused by a judge. The low number of refusals that have been reported over the years has been a source of discomfort to certain sectors of Canadian society. As outlined in Section II of this report, part of the reason for the low number of refusals is attributable to the stringent statutory requirements and procedural regime which serves to minimize the possibility of an unwarranted application being presented to a judge. Another explanation that has been suggested by officials for the low number of reported refusals concerns what actually constitutes a refusal. It is understood that judges from time to time "turn back" applications until such time as the police can provide further information in the affidavit to convince them that the application is warranted. Moreover, subsection 178.12(4) C.C. enables the designated agent to "withdraw" the application for the authorization where the judge refuses to fix a period for notification greater than the ninety days provided for in subsection 178.23(1) C.C. Such turn-backs or withdrawals are not officially reported as formal refusals. Finally, as suggested in Section II, senior police officers and designated agents may not approve requests from police investigators that an application for an authorization be made to a judge if they are not satisfied that the application is warranted.

TABLE 4 - NUMBER OF AUTHORIZATIONS GRANTED  
WITH TERMS AND CONDITIONS

TYPE OF AUTHORIZATION	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Normal Authorization s.178.12(1) C.C.	232	216	259	282	212
Emergency Authorization s.178.15(1) C.C.	-	-	-	2	2
Total	232	216	259	290	214
As percentage of Authorizations Granted	41%	37%	45%	56%	57%

Table 4 shows the number of authorizations, both normal and emergency, which contained terms and conditions. The data presented in Table 4 indicate an upward trend in the number

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

of authorizations granted with terms and conditions, from a low of 216 in 1983 which represents 37% of the 590 authorizations reported in 1983 to a high of 214 which represents 57% of the 374 authorizations granted in 1986. Whether this upward trend is a true reflection of the situation is not entirely clear as the interpretation of what constitutes a term and condition is not well defined in law and may have been subject to different interpretations over time. This upward trend may also be the result of certain observations by the Supreme Court of Canada in the case of Lyons et al v. the Queen [1984] 2 S.C.R. 633 that judges in the exercise of their supervisory jurisdiction in such matters should designate procedures, devices and conditions which are necessary in the public interest.

### PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS GRANTED

Paragraphs 178.22(2)(f) and (g) of the Criminal Code require information relating to:

- (f) the average period for which authorizations were given and for which renewals thereof were granted;
- (g) the number of authorizations that, by virtue of one or more renewals thereof, were valid for more than sixty days, for more than one hundred and twenty days, for more than one hundred and eighty days and for more than two hundred and forty days.

Tables 5 and 6 provide the information required by these paragraphs.

As previously mentioned, both normal authorizations and renewals may be granted for a period not exceeding 60 days, whereas emergency authorizations may be granted for a period not exceeding 36 hours and may not be renewed. Table 5 shows the average period for which normal authorizations (including renewals thereof), and emergency authorizations were valid. The average number of days normal authorizations were valid is calculated by summing the number of days each normal authorization was valid with the number of days each renewal was valid and dividing the total by the number of normal authorizations granted. The average number of hours emergency authorizations were valid is derived by summing the hours emergency authorizations were valid and dividing by the number of emergency authorizations.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

TABLE 5 - THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS  
(INCLUDING RENEWALS THEREOF) WERE GRANTED

TYPE OF AUTHORIZATION	YEAR					
	1982	1983	1984	1985	1986	
Normal Authorization s.178.12(1) <u>C.C.</u>	81.14	73.15	75.4	67.21	69.24	(DAYS)
Emergency Authorization s.178.15(1) <u>C.C.</u>	36	35.2	36	36	32.8	(HOURS)

Table 5 shows a general decline in the average period for which authorizations, including renewals thereof were granted from a high of 81.14 days in 1982 to a low of 67.21 days in 1985. The average period for emergency authorizations has been relatively constant at approximately 36 hours.

Table 6, shows the number of authorizations that by virtue of one or more renewals were valid for specific periods of time. These categories are considered to be mutually exclusive. For example, a normal authorization valid for a period of sixty days which was renewed for a further sixty days is counted in the category 61-120 days, and a normal authorization of sixty days coupled with three sixty days renewals would be counted in the 181-240 category. The category of less than sixty has been added, although not specifically required by paragraph 178.22(2)(g) C.C., and it is used to report those situations where an authorization combined with a renewal is valid for sixty days or less.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

**TABLE 6 - NUMBER OF AUTHORIZATIONS, WHICH BY VIRTUE  
OF RENEWALS, WERE VALID FOR EXTENDED PERIODS**

PERIOD OF VALIDITY (days)	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
60 days or less	-	2	-	-	-
61-120	74	56	83	47	26
121-180	29	25	20	15	3
181-240	11	7	5	2	7
241 or more	8	3	4	-	1
<b>TOTAL</b>	<b>122</b>	<b>93</b>	<b>112</b>	<b>64</b>	<b>37</b>

Again, there is an apparent downward trend in the total number of authorizations which were subject to one or more renewals over the five year period from a high of 122 (21% of normal authorizations granted) in 1982 to a low of 37 (10% of normal authorizations) in 1986. It is appreciated however, that the data for 1986 could change in subsequent years as updated reports are received. Of the authorization renewals in 1986, the vast majority, 70% would appear to be subject to one renewal for a sixty day period.

As a means of clarification, several comments should be made about authorizations and renewals and the period of these authorization renewals. Although authorizations may be valid for a period of up to sixty days, this does not necessarily mean interceptions are made during the entire period. First, sufficient evidence may be obtained as a result of the authorization to prove the offence and to lay charges well in advance of the expiry date of the authorization. Secondly, in the case of authorizations that provide evidence of other serious criminal offences or new suspects, the police are required to obtain a new authorization in advance of the expiry of the initial authorization. Thirdly, if there is a requirement to modify the terms of an original authorization for example, a new suspect or a place not provided for at the time the police might normally apply for a renewal of the authorization, they are required to make an application for a new

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

authorization rather than a renewal. As a consequence, the number of applications for authorizations and the period for which authorizations and renewals are valid is a very imperfect measure of the extent of the use of this investigational technique.

### OFFENCES SPECIFIED IN AUTHORIZATIONS

Section 178.1 of the Criminal Code defines offences for which an authorization to intercept private communications may be granted. Applications for authorizations made by, or on behalf of the Solicitor General of Canada include a fairly narrow range of offences in respect of which proceedings, if any, may be instituted at the instance of the Government of Canada and conducted by or on behalf of the Attorney General of Canada. Section 178.1 includes specific offences in the Narcotic Control Act, the Food and Drugs Act, the Customs Act, the Excise Act, the Bankruptcy Act, the Small Loans Act, and any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact in relation to an offence contrary to, or any counselling as provided for in sections 421, 422 and 423 of the Criminal Code in relation to these offences. In addition, applications for an authorization may be made by an agent of the Solicitor General for all Criminal Code offences specified in section 178.1 C.C. in the Yukon and Northwest Territories, and listed Criminal Code offences meeting either of the conditions set out in section 57 of the Security Offences Act, i.e., the alleged offence arises out of conduct constituting a threat to the security of Canada within the meaning of the Canada Security Intelligence Act, or the victim of the alleged offence is an internationally protected person within the meaning of section 2 of the Criminal Code.

Paragraph 178.22(2)(h) of the Criminal Code requires information relating to:

- (h) the offences in respect of which authorizations were given, specifying the number of authorizations given in respect of each such offence;

Most authorizations granted to agents of the Solicitor General of Canada provide for the interception of private communications in relation to more than one offence. A typical example of such an authorization would provide for the interception of private communications in relation to

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

sections 4(1) (trafficking), 4(2) (possession for the purpose of trafficking), 5 (importing or exporting) of the Narcotic Control Act and conspiracy under section 423 C.C. to commit these offences. Tables 7.1 and 7.2 present the number of times specific offences were provided for in authorizations granted to agents of the Solicitor General. For example, of the 565 authorizations granted in 1982, 509 of these authorizations specifically provided for the interception of private communications in connection with trafficking in a narcotic, 423 for possession for the purpose of trafficking, etc.

TABLE 7.1 - TYPES OF OFFENCES SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION  
(Federal Statutes excluding the Criminal Code)

STATUTE	TYPE OF OFFENCE	YEAR				
		1982	1983	1984	1985	1986
<u>Narcotic Control Act</u>	Trafficking s.4(1)	509	542	528	478	333
	Possession Purpose Trafficking s.4(2)	423	477	461	482	331
	Importing/Exporting s.5	411	441	424	378	238
<u>Food and Drugs Act</u>	Trafficking Controlled Drug s.34	74	77	93	87	49
	Trafficking Restricted Drug s.42	104	128	119	91	39
<u>Customs Act</u>	Smuggling s.192	2	8	3	3	7
<u>Excise Act</u>	Unlawful Distillation s.158	-	3	2	1	-
	Selling Spirits s.163	-	3	2	2	6
<u>Bankruptcy Act</u>	Fraudulent Bankruptcy s.169	3	-	-	-	-
<u>Official Secrets Act</u>	Spying s.3	-	-	-	-	-

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

Table 7.1 provides a breakdown of the number of times specific offences of federal statutes, excluding the Criminal Code, were provided for in authorizations. It will be recalled in Table 2 that a total of 374 authorizations, both normal and emergency were granted in 1986. Table 7.1 indicates that the vast majority of these authorizations provided for the interception of private communications in relation to serious drug related offences - 333 or 89% in relation to trafficking in a narcotic, 331 or 89% in relation to possession of a narcotic for the purpose of trafficking, 238 or 64% in relation to importing or exporting a narcotic, 49 or 13% in relation to trafficking a controlled drug, and 39 or 10% in relation to trafficking a restricted drug. In addition, 7 authorizations in 1986 provided for the interception of private communications in relation to smuggling under the Customs Act, and 6 authorizations provided for the selling of spirits under the Excise Act.

Table 7.2 provides a further breakdown of the number of times authorizations provided for the interception of private communications in relation to specific Criminal Code offences. Table 7.2 indicates that the vast majority of authorizations also provided for the interception of communications in relation to criminal conspiracies. In fact, when coupled with the information in Table 7.1, the data in Table 7.2 indicate that conspiracies to commit serious drug offences under section 423 C.C. accounted for 361 or 96.5% of the authorizations, 9 authorizations, some 2.4%, were in relation to counselling conspiracy under section 422 C.C., and 22 authorizations, some 6%, were in relation to attempted conspiracy under section 421 C.C. In summary, the overall picture that emerges from the information outlined in Tables 7.1 and 7.2 is that the use of electronic surveillance is focusing on the more serious federal drug offences, and organized conspiracies to commit these offences.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

TABLE 7.2 - TYPE OF OFFENCE SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION  
"Criminal Code Offences"

STATUTE	TYPE OF OFFENCE	YEAR				
		1982	1983	1984	1985	1986
Criminal Code	Endangering aircraft, etc. (s.76.2)	-	-	-	-	1*
	Offensive weapons, etc. on aircraft (s.76.3)	-	-	-	-	1*
	Breach of duty (s.78)	-	-	-	-	3*
	Fraud (s.110)	-	-	-	1	-
	Murder (s.218)	-	-	-	3*	-
	Attempted Murder (s.222)	-	-	-	1*	-
	Bodily Harm (s.228)	-	-	-	1	-
	Aggravated Assault (s.245.2)	-	-	-	1	-
	Kidnapping (s.247)	-	-	-	-	2*
	Possession Proceeds of Crime (s.313)	-	-	-	7	2
	Mischief (s.387(2))	-	-	1	-	2*
	Attempted Conspiracy (s.421)	16	31	53	48	22
	Counselling Conspiracy (s.422)	-	6	27	22	9
	Conspiracy (s.423)	559	569	570	515	361

\* Investigated pursuant to Section 57 - Security Offences Act.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

### PLACES AND METHODS OF INTERCEPTION

Paragraphs 178.22(i) and (j) of the Criminal Code requires information relating to:

- (i) a description of all classes of places specified in authorizations and the number of authorizations in which each such class of place was specified;
- (j) a general description of the methods of interception involved in each interception under an authorization;

The information outlined in Tables 8 and 9 is derived from information provided on authorizations. Each authorization to intercept a private communication shall state the type of private communication that may be intercepted, and generally describe the place at which private communications may be intercepted.

**TABLE 8 - THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS IN WHICH  
EACH CLASS OF PLACE IS SPECIFIED**

CLASS OF PLACE	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Residence (Permanent)	459	478	469	412	299
Residence (Temporary)	40	47	31	33	36
Commercial Premises	159	185	182	183	115
Vehicles	14	12	12	15	12
Other	27	24	17	27	46

Table 8 shows the number of authorizations in which certain types of places, e.g., permanent residence, temporary residence, commercial premise, etc., were specified. The information in Table 8 is recorded in much the same manner as types of offences in Tables 7.1 and 7.2. The figure of 299 for 1986, for example, is not the number of private residences where interceptions were made. Rather, the information indicates that 299 or 80% of the 374 authorizations granted in 1986, provided for the interception of private communications at one or more private residences. Similarly, 36 or 10% of the authorizations provided for the interception of private communications at temporary residences, 115 or 31% at commercial premises, 12 or 3% in vehicles, and 46 or 12.3% at other places.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

Paragraph 178.22(j) of the Criminal Code requires information relating to:

- (j) a general description of the methods of interception involved in each interception under an authorization;

TABLE 9 - METHODS OF INTERCEPTION AND FREQUENCY OF USE

Method of Interception	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Tele-communication	1660	1950	1728	1684	1292
Microphone	222	279	167	256	166
Other	0	0	0	4	24
Total	1882	2229	1895	1944	1482

Table 9 shows the methods of interception and the frequency of the use of these methods or devices; i.e., the interception of telephone conversations, a microphone, and/or the other methods. Table 9 indicates the interception of telephone communications is the most frequently used method of interception, some 87% in 1986. The highest frequency of the use of the various methods of interception occurred in 1983 with 2229. The years 1984, 1985 and 1986 show a drop from 1983, with the reported use of 1895 in 1984, 1944 in 1985 and 1482 in 1986. The ratio of the use of the various methods of interceptions per authorization is derived by dividing totals presented in Table 9 by the number of authorizations granted as outlined in Table 2 with the following results: 3.3 interception devices per authorization in 1982, 3.7 in 1983, 3.3 in 1984, 3.7 in 1985 and 4.0 in 1986.

Although the data presented in Table 9 provide further insight into the extent of the use of electronic surveillance, it also suffers the same deficiencies discussed in the subsection on applications for authorizations and renewals. In essence, one cannot state how long these interception devices were actually employed during the period that the authorization or a renewal was valid.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

**TABLE 10 - NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AUTHORIZATIONS  
AND AVERAGE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED PER  
AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of Persons Identified	1992	2307	2664	2859	2316
Average Number Identified	3.5	3.9	4.6	5.5	6.2

Although not specifically required by subsection 178.22(2) of the Criminal Code, Table 10 shows both the total number of persons identified in authorizations granted by a court and the average number of persons identified per authorization. The data in Table 10 indicate that the number of persons identified in authorizations has climbed steadily between 1982 and 1985 with a slight drop in 1986. The average number of persons identified has shown a steady climb over the five year period. Whether this climb is attributable to the police focusing on larger scale conspiracies, the courts requiring more comprehensive information, or other reasons is unknown. Caution also has to be exhibited in interpreting the data in Table 10 as a person could be named in a number of authorizations connected with the same investigation. Therefore, one cannot conclude that there were 1992 different persons named in authorizations in 1982.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

### LEGAL PROCEEDINGS, USE OF INTERCEPTED MATERIAL AND DISPOSITION

This subsection of the report contains general information relating to investigations which employed electronic surveillance. Tables 11 through 15 provide information relating to the number of persons charged, types of charges, the use of intercepted material and resulting convictions.

Paragraph 178.22(2)(k) of the Criminal Code requires information relating to:

**"the number of persons arrested whose identity became known to a peace officer as a result of an interception under an authorization"**

The reporting procedures and requirements established following the enactment of Part IV.1 C.C. in 1974, specified that the total number of persons charged as the result of the interception of private communications, whether or not they were named in the authorization, would be reported under paragraph 178.22(2)(k). As a consequence, the data in Table 11 show the total number of persons charged for an offence as the result of private communications intercepted under authorization.

TABLE 11 - TOTAL NUMBER OF PERSONS CHARGED

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of Persons Charged	1541	1172	1143	884	456

The data presented in Table 11 are not complete, particularly for 1986 and to a lesser extent for 1985 as reports remain to be submitted on the results of the use of electronic surveillance for these years. However, based on the figures now in hand, it would appear that the highest number of persons charged was in 1982, with some 1541 persons being charged. Similarly the ratio of persons charged to authorizations granted also peaked in 1982 with an average of 2.7 persons being arrested per authorization granted. The ratios for 1983, 1984, 1985 and 1986 are 1.9, 2.0, 1.7 and 1.2 respectively.

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

Paragraphs 178.22(2)(d) and (e) of the Criminal Code require information relating to:

- (d) the number of persons identified in an authorization against whom proceedings were commenced at the instance of the Attorney General of Canada in respect of
  - (i) an offence specified in the authorization,
  - (ii) an offence other than an offence specified in the authorization but in respect of which an authorization may be given, and
  - (iii) an offence in respect of which an authorization may not be given;
- (e) the number of persons not identified in an authorization against whom proceedings were commenced at the instance of the Attorney General of Canada in respect of
  - (i) an offence specified in the authorization,
  - (ii) an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given, and
  - (iii) an offence other than an offence specified in such an authorization and for which no such authorization may be given,

and whose commission or alleged commission of the offence became known to a peace officer as a result of an interception of a private communication under an authorization;

Tables 12 and 13 contain information relating to the number of persons charged for all types of offences, not necessarily federal offences. Moreover, the three categories of offences are not treated as being mutually exclusive categories, and persons charged with more than one category of offence are counted more than once. As a consequence of the manner in which the information is recorded, one cannot add the columns in Tables 12 and 13 to obtain the total number of persons charged, nor can one determine the percentage of persons charged in each of the three categories of offences. It should also be noted that many investigations have not been concluded, particularly for the years 1985 and 1986. As a consequence, the data reported for these years will likely rise significantly in future reports as the data are updated.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

**TABLE 12 - THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN  
AUTHORIZATION AND CHARGED FOR AN OFFENCE  
AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE  
COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION**

CATEGORY OF OFFENCE	Year				
	1982	1983	1984	1985	1986
Offence Specified in Authorization	453	475	437	376	229
Offence for which Authorization could be granted	108	79	104	36	38
Offence for which no Authorization could be Given	129	101	156	63	29

Tables 12 and 13 are interrelated. Table 12 provides information on the number of persons identified in an authorization charged with specific categories of offences, i.e., an offence specified in the authorization, an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect to which an authorization may be given, or an offence other than an offence specified in such an authorization and for which no such authorization may be given. Table 13 provides similar information on persons not identified in an authorization.

**TABLE 13 - THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN  
AUTHORIZATION AND CHARGED FOR AN OFFENCE AS  
A RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE  
COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION**

CATEGORY OF OFFENCE	Year				
	1982	1983	1984	1985	1986
Offence Specified in Authorization	562	432	395	330	205
Offence for which Authorization could be granted	149	140	106	42	50
Offence for which no Authorization could be Given	328	258	241	122	66

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

By examining the information contained in Tables 12 and 13 in conjunction with the information in Table 11, one can calculate the percentage of those persons charged who were charged for an offence specified in the authorization. In this connection, Table 14 shows the number and percentage of persons charged for an offence specified in the authorization which as previously observed tends to be in connection with serious drug related offences and conspiracies thereof. During the years 1982 to 1985 the percentage of persons charged for an offence specified in the authorization ranged from 66.0% to 79.9%. The figure of 95.2% for 1986 would appear to represent a significant increase, however, this figure could change significantly as additional information is reported in subsequent years.

TABLE 14 - TOTAL NUMBER OF PERSONS CHARGED  
FOR AN OFFENCE SPECIFIED IN THE  
AUTHORIZATION

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Total Number of Persons Charged for Offence Specified in Authorization	1015	907	832	706	434
As Percentage of Total Persons Charged	66.0	77.4	72.8	79.9	95.2

Paragraphs 178.22(2)(1) and (m) require that the following information be reported:

- (1) the number of criminal proceedings commenced at the instance of the Attorney General of Canada in which private communications obtained by interception under an authorization were adduced in evidence and the number of such proceedings that resulted in a conviction; and
- (m) the number of criminal investigations in which information obtained as a result of the interception of a private communication under an authorization was used although the private communication was not adduced in evidence in criminal proceedings commenced at the instance of the Attorney General of Canada as a result of the investigations.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

These two paragraphs have been interpreted as requiring information related to the total number of charges which went to trial as a result of an investigation involving the interception of private communications under authorization. This information is categorized in terms of whether the intercepted material was actually adduced, or not adduced, as evidence during the trial, and the number of resulting convictions in each category.

TABLE 15 - THE NUMBER OF CHARGES IN WHICH PRIVATE COMMUNICATIONS OBTAINED BY INTERCEPTION UNDER AUTHORIZATION WERE ADDUCED IN EVIDENCE, AND THE NUMBER OF CHARGES WHICH RESULTED IN CONVICTIONS

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Charges Wherein Private Communications Adduced as Evidence	677	511	412	214	34
Number of Convictions	403	404	231	124	23
Percentage	59.5	79.1	56.1	57.9	67.6

Table 15 shows the number of charges wherein private communications intercepted under authorization were adduced as evidence at the trial, and the resulting number of convictions. The percentage of charges resulting in convictions ranged from 59.5% in 1982, 79.1% in 1983, 56.1% in 1984 to 57.9% in 1985. The data for 1986 indicate a conviction rate of 67.6% to date.

Table 16 shows the number of charges wherein private communications intercepted under authorization were used, but not adduced as evidence at the trial. For example, in many instances, intercepted information enables the police to apprehend persons actually committing an offence. In other instances, the accused pleads guilty when presented with the intercepted material. In such cases, the intercepted material is used in the investigation and is crucial to the outcome, but is never actually adduced as evidence during the trial. This Table also shows the number of charges wherein convictions were obtained and the related percentage. Table 16 indicates that convictions were obtained in approximately 50% of the cases where private

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

communications were used during the course of the investigation, but were not adduced as evidence during the trial. It should be noted that further analysis and discussion of the data in Tables 15 and 16 are presented in Section V of this report.

**TABLE 16 - THE NUMBER OF CRIMINAL INVESTIGATIONS IN WHICH INFORMATION OBTAINED AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AUTHORIZATION WAS USED ALTHOUGH NOT ADDUCED IN EVIDENCE IN A CRIMINAL PROCEEDING**

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Charges Where Private Communications not Adduced as Evidence	1366	1016	887	497	180
Number of Convictions Obtained	632	575	517	199	45
Percentage	46.3	56.6	58.3	40.0	25.0

## NOTIFICATIONS

Pursuant to subsection 178.23(1) C.C. the Solicitor General is required to notify in writing the person who was the object of the interception. Subsection 178.23(1) states;

178.23(1) The Attorney General of the province in which an application for an authorization was made or the Solicitor General of Canada if the application was made by him or on his behalf shall, within ninety days next following the period for which the authorization was given or renewed or within such other period as is fixed pursuant to subsection 178.12(3) or subsection (4) of this section, notify in writing the person who was the object of the interception pursuant to the authorization and shall, in a manner prescribed by regulations made by the Governor in Council, certify to the court that issued the authorization that such person has been so notified.

Furthermore, paragraph 178.22(2)(g.1) requires that the Annual Report of the Solicitor General provide;

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

the number of notifications given pursuant to section 178.23.

TABLE 17 - THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN  
PURSUANT TO SECTION 178.23 C.C.

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of Notifications	997	887	1545	1391	510

Table 17 shows the number of such notifications given for the years 1982 through 1986. In practice, notification is served on those persons identified in the authorization whose private communications are actually intercepted. This accounts in part for the difference between the number of persons named in authorizations as outlined in Table 10 and the number of persons notified. Another factor which contributes to this difference is that notification may be delayed for up to three years if the investigation is continuing.

### PROSECUTIONS FOR UNLAWFUL INTERCEPTIONS AND UNLAWFUL DISCLOSURE

Part IV.1 of the Criminal Code provides for two offence sections. Subsection 178.11(1) C.C., with a number of specific exceptions, makes it an offence for a person to willfully intercept a private communication by means of an electromagnetic, acoustic, mechanical or other device. And subsection 178.2(1), with similar specific exceptions, makes it an offence to disclose private communications that are lawfully intercepted, or to disclose the existence of such intercepted communications. Paragraph 178.22(3)(a) requires that the Annual Report provide information relating to:

- (a) the number of prosecutions commenced against officers or servants of Her Majesty in right of Canada or members of the Canadian Forces for offences under section 178.11 or section 178.2;

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**

---

TABLE 18 - THE NUMBER OF PROSECUTIONS COMMENCED  
AGAINST OFFICERS OR SERVANTS OF HER  
MAJESTY IN RIGHT OF CANADA OR MEMBERS OR  
THE CANADIAN FORCES FOR OFFENCES UNDER  
SECTION 178.11 OR SECTION 178.2

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
s.178.11	0	0	0	0	0
s.178.2	0	0	0	0	0

Table 18 shows that no prosecutions have commenced for offences under these sections.

---

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

---

### INTRODUCTION

Paragraph 178.22(3)(b) of the Criminal Code requires that the Annual Report provide;

- (b) a general assessment of the importance of interception of private communications for the investigation, detection, prevention and prosecution of offences in Canada.

In response to the requirement of providing an assessment of the importance of electronic surveillance, the past reports of the Solicitor General have simply included examples of major cases wherein electronic surveillance was a significant factor in the successful resolution of the case.

The categories of investigation, detection, prevention and prosecution as provided for in paragraph 178.22(3)(b) C.C. are difficult to conceptualize as independent matters as they are intricately intertwined. Moreover, it is difficult to measure precisely the significance of the contribution that electronic surveillance has made to law enforcement in general, and the enforcement of the federal drug statutes. Nevertheless, the following subsections describe the results that have been achieved through investigations using electronic surveillance from a number of perspectives in terms of these four categories.

### INVESTIGATION

From a federal law enforcement perspective, electronic surveillance is an important, and some would say crucial investigative aid in the battle against organized crime in general, and drug trafficking in particular. It will be recalled from Section IV of this report that the vast majority of the authorizations granted by the courts, an average of 91.4% over the preceding five years, provided for the interception of private communications in relation to trafficking in a narcotic. Moreover, 97.9% of these authorizations were related to criminal conspiracies which are generally acknowledged to be extremely difficult to detect, much less investigate and solve.

The results of the use of electronic surveillance are reported in terms of a number of indicators as outlined in Tables 19, 20 and 21. Essentially, these Tables report data on the number and the percentage of successful investigations (i.e., the number of investigations resulting in charges).

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

Table 19 shows the number of discrete police investigations which employed electronic surveillance. The number of investigations is used as a basis to report results as it serves as a more accurate indicator than the number of authorizations granted. Many investigations entail the application for, and granting of, more than one application because the police are required to obtain a new (i.e. an expanded) authorization when information comes to their attention indicating that there are new suspects, additional offences or changes required in the location of the proposed interceptions. Table 19 therefore, shows the number of investigations which employed electronic surveillance, and the number and percentage of these investigations which resulted in charges. Of the 1,542 investigations employing electronic surveillance during the five year period 1982 to 1986, 843 or 55% of the investigations are reported to have resulted in charges.

TABLE 19 - NUMBER AND PERCENTAGE OF INVESTIGATIONS  
EMPLOYING ELECTRONIC SURVEILLANCE RESULTING  
IN CHARGES FOR AN OFFENCE

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of Investigations	363	380	293	300	206
Number of Investigations Resulting in Charges	205	216	183	154	85
Percentage of Investigations Resulting in Charges	56.5	56.8	62.5	51.3	41.3

Table 20 shows the number and percentage of investigations which employed electronic surveillance and resulted in charges "specified in the authorization". In this regard, it will be recalled that more than 90% of the authorizations granted in connection with an application made on behalf of the Solicitor General of Canada were for serious drug offences. During the five year period, a total of 748 investigations, or 49% of the investigations which used electronic surveillance resulted in charges specified in the authorization. In addition, the data in Tables 19 and 20

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

show that of the 843 investigations resulting in charges, 748 or 89%, resulted in charges specified in the authorization.

TABLE 20 - NUMBER AND PERCENTAGE OF INVESTIGATIONS  
EMPLOYING ELECTRONIC SURVEILLANCE RESULTING  
IN CHARGES FOR OFFENCES SPECIFIED IN THE  
AUTHORIZATION

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of Investigations Resulting in Charges	175	196	165	136	76
As Percentage of Investigations	48.2	51.6	56.3	45.3	36.9

Table 21 reports on the results of investigations employing electronic surveillance from a different perspective as it shows the number of persons charged and the number and percentage of persons charged for offences specified in the authorization. During the five year period a total of 5,196 persons have been charged for offences to date, of which 3,894 persons or 74% were charged for offences specified in the authorizations.

TABLE 21 - NUMBER OF PERSONS CHARGED AND THE NUMBER  
AND PERCENTAGE OF PERSONS CHARGED FOR AN  
OFFENCE SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of Persons Charged	1541	1172	1143	884	456
Number of Persons Charged for Offence Specified in the Authorization	1015	907	832	706	434
Percentage	66.0	77.4	73.0	80.0	95.2

---

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

---

As previously discussed the data presented in Tables 19, 20 and 21 indicate that investigations which employ electronic surveillance obtain substantive results. Over the five year period a total of 5,196 persons were charged for offences which averages out to approximately 3.4 persons per investigation employing electronic surveillance. Moreover, the vast majority of persons were charged for an offence specified in the authorization which are generally acknowledged to be extremely difficult to investigate.

### DETECTION OF CRIME

The importance of the role of electronic surveillance in detecting criminality is best understood in terms of the nature of particular types of crime. Although the majority of crimes that come to the attention of the police are the result of a complaint, many crimes such as trafficking in a narcotic or drug or conspiracies would remain undetected if it were not for the active investigation of police forces. It is in this area that electronic surveillance plays a particularly critical role.

Tables 22 and 23 report information on the results of the use of electronic surveillance in detecting criminality. Table 22 reports information on the total number of persons charged for an offence whose identity became known as the result of the interception of private communications. Table 23 similarly reports information on the number of persons charged for an offence specified in the authorization (basically drug related offences) whose identity became known as the result of the interception of private communications. These Tables also report the respective numbers of such persons as a percentage of all persons charged.

Table 22 indicates that during the five year period a total of 3,299 persons were charged whose active involvement in criminal activity came to the attention of the police as the result of an investigation employing electronic surveillance. This figure of 3,299 persons charged represents 63.5% of the 5,196 persons reported to be charged to date. Moreover, Table 23 reveals that of the 3,299 persons charged whose identity became known as a consequence of an investigation using electronic surveillance, 2,478 of these persons or 75.1% were charged with "an offence specified in the authorization".

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

**TABLE 22 - NUMBER OF PERSONS CHARGED FOR AN  
OFFENCE WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN AS  
THE RESULT OF THE INTERCEPTION OF  
PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER  
AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of Persons Charged	1022	812	689	480	296
As Percentage of all Persons Charged	66.3	69.3	60.3	54.3	57.5

**TABLE 23 - NUMBER OF PERSONS CHARGED FOR AN OFFENCE  
SPECIFIED IN AN AUTHORIZATION WHOSE IDENTITY  
BECAME KNOWN AS THE RESULT OF THE  
INTERCEPTION OF PRIVATE COMMUNICATIONS  
UNDER AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of Persons Charged	819	602	565	328	164
As Percentage of Persons Charged Whose Identity Became Known	80.1	74.1	82.0	68.0	55.4

In conclusion, the data in Tables 22 and 23 indicate that electronic surveillance is an important investigation aid in detecting criminality which might otherwise go undetected.

---

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

---

### PREVENTION

As previously discussed the vast majority of the authorizations granted for applications made on behalf of the Solicitor General of Canada were related to serious drug and narcotic offences and conspiracies to commit such offences. Drug seizures that result from investigations employing electronic surveillance play an important role in stemming the illicit flow of drugs at the street level. The following Tables contain general information relating to drug seizures, the quantities of drugs seized, and the estimated value of seizures which were the result of investigations which employed electronic surveillance.

Table 24 outlines information relating to the number of drug seizures. From 1982 to 1986 there were a total of 593 drug seizures reported in connection with investigations employing electronic surveillance. This constitutes an overall percentage of 70.3% of the 843 investigations which have been reported as resulting in charges to date.

TABLE 24 - NUMBER OF DRUG SEIZURES AND  
PERCENTAGE OF DRUG SEIZURES TO  
INVESTIGATIONS RESULTING IN CHARGES

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of seizures	163	147	111	110	62
Percentage of Seizures to Investigations Resulting in Charges	80.0	68.5	60.7	71.4	72.9

Tables 25 and 26 contain information on both the quantities and estimated street value of drugs seized in conjunction with investigations employing electronic surveillance. The information in these Tables is the most revealing in connection to the importance of the role of electronic surveillance in combatting organized criminal conspiracies to traffic in illicit drugs and narcotics.

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

TABLE 25 - QUANTITIES OF DRUGS SEIZED BY TYPE

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Heroin - Kgs	27.19	4.31	11.13	32.87	0.17
Cocaine - Kgs	10.83	42.96	67.23	42.15	21.83
Chemical Drugs - Kgs	42.50	5.14	4.14	73.98	1.38
(Dosage Units)	(188,464)	(67,947)	(70,005)	(123,211)	(3,501)
Cannabis - Kgs	19,510.97	19,933.19	5,709.09	1,424.94	5,280.09

Table 25 contains information on the quantities of drugs seized in connection with investigations using electronic surveillance during the five year period 1982 to 1986. Reported drug seizures have been categorized into four classes of drugs: heroin; cocaine; chemical drugs; and cannabis derivatives. Quantities are reported in kilograms with the exception of the various forms of chemical drugs which are reported in kilograms and dosage units. From 1982 to 1986 investigations employing electronic surveillance resulted in seizures totalling the following: heroin - 75.67 kilograms; cocaine - 185.00 kilograms; chemical drugs - 127.14 kilograms, and 453,128 dosage units; and cannabis derivatives - 51,858.28 kilograms.

Table 26 reports the estimated "street value" of drugs seized during the five year period. Essentially the values outlined in this table are those reported by the police. In the few cases where the police did not provide estimates of the value of the drugs seized, estimated street values were calculated on the basis of the quantities seized and average values reported for similar seizures from the same locale and period. During the five year period, drugs with an estimated street value of \$540.80 million have been seized to date. There is considerable variation in the value of drugs seized in regard to an individual investigation. However, the average value per seizure, which is reported in Table 26 and ranges from approximately \$600,000 to nearly \$1.25 million, suggests that the police are employing electronic surveillance in conjunction with drug investigations to focus on major traffickers.

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

**TABLE 26 - ESTIMATED STREET VALUE OF DRUGS  
SEIZED (\$ MILLIONS)**

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Heroin	69.37	21.22	21.04	33.58	0.78
Cocaine	3.67	15.56	25.03	14.12	6.05
Chemical Drugs	1.81	0.58	1.23	5.17	.03
Cannabis	124.43	110.86	37.47	13.75	35.10
Total Value	199.24	148.22	84.76	66.62	41.96
Average Value Per Seizure	1.22	1.01	0.76	0.61	0.68

Although it would be desirable to report on quantities of drugs seized through investigations using electronic surveillance as a proportion of all drugs seized, reliable comparisons are not possible as drug seizures by all enforcement agencies have not been systematically collected or reported on a national basis over the reporting period. However, there is some evidence to suggest that investigations using electronic surveillance contribute significantly to the quantity of drugs seized in Canada. For example, by adding the quantities of drugs which have been reported seized by municipal and provincial police forces through investigations using electronic surveillance for the years 1982 to 1984, to the quantities seized by the RCMP and Canada Customs for these years as reported in the National Drug Intelligence Estimate 1984/85 to obtain an estimate of the total quantities of drugs seized by enforcement agencies, it is determined that investigations employing electronic surveillance may be attributable for approximately 25% of the heroin seized, 44% of the cocaine, and 74% of the cannabis derivatives. It should be emphasized that these percentages are estimates, and are at best, only suggestive of the importance of the role of electronic surveillance in stemming the flow of drugs to the street level. It is anticipated that more reliable data will be available in the future, and more accurate estimates obtained.

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

### PROSECUTION

In addition to providing police officers with invaluable information to assist the conduct of their investigations, the detection and prevention of criminality, electronic surveillance often provides critical evidence to assist in the prosecution of complex cases. The information in Table 27 is, in part, derived from the data reported in Tables 15 and 16. Essentially, this Table shows the total number of charges that have been disposed of to date, the number of convictions obtained, the percentage of convictions obtained and the percentage of cases that remain.

The manner in which the data are reported places limitations on their interpretation. For example, a charge may result in a conviction or a dismissal, or it may be withdrawn or stayed. In many instances more than one charge is laid against an individual, and if a conviction is obtained on the more serious charge, the lesser charges may be withdrawn or stayed. Therefore, while one can conclude that a certain number and percentage of convictions were obtained in relation to the number of charges, one cannot conclude that the remaining charges were dismissed or acquittals obtained because they may have been withdrawn or stayed. Finally, the interpretation of the data is further complicated by the fact that the percentage of cases outstanding (i.e., awaiting disposition) ranges from a low of 18.2% in 1982, to a high of 71.9% in 1986.

TABLE 27 - TOTAL CHARGES, CONVICTIONS  
AND CONVICTION RATES

	YEAR				
	1982	1983	1984	1985	1986
Number of Charges	2043	1527	1299	711	214
Number of Convictions to Date	1035	979	748	323	68
Percentage of Convictions Obtained	50.7	64.1	57.6	45.4	31.8
Percentage of Cases Outstanding	18.2	28.9	33.8	49.4	71.9

---

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

---

Despite these limitations, the data in Table 27 indicate that a total of 5,794 charges have been proceeded with, and that 3,153 charges or 54.4% were disposed by way of conviction. As mentioned, the remaining 45.6% of the charges were disposed of by way of either a dismissal, a withdrawal, or a stay of proceedings.

## CONCLUSION

The foregoing analysis tends to suggest that electronic surveillance plays an important role in the successful conclusion of investigations, detecting criminality, stemming the illicit flow of drugs and obtaining convictions. Caution should be exhibited in interpreting the data and statistics in this part of the report as many of the conclusions are of an inference nature. In the future, the new reporting system established in early 1987 will provide a more comprehensive view of the use of electronic surveillance and the significance of the results obtained.

## APPENDIX "A"

DESIGNATED AGENTS WHO MADE APPLICATION IN ACCORDANCE WITH  
SECTION 178.12(1) CRIMINAL CODE.

J. Appleton  
J.R. Arndt  
P. Babcock  
J.D. Bissell  
C. Bonhomme  
T.A.G. Bordonaro  
J. Brunton  
B.N. Burgess  
A. Coomaraswamy  
S. Creagh  
J.D. Dans  
E.V.A. de Becker  
S.D. Dley  
T.A. Dohm  
S. Ellsworth  
P.H. Ennis  
R.J. Flaherty  
H.C. Frankel  
S.D. Frankel  
D.G. Frayer  
E.S. Hafemann  
P.W. Halprin  
D. Halworsen  
B.S. Harper  
D.J. Hill  
R.W. Hubbard  
R.G. Hunt  
J. Hutchings  
S. Jackson  
I.F. Kaatz  
D.R. Kier  
P. Kremer  
E.F. Krivel  
J.H. Kromkamp  
J.W. Leising  
W. Leslie  
J. Letellier  
D. Littlefield  
L. Longo  
G.P. MacDonald  
R. MacDonald

J. Malboeuf  
S. Manning  
R. Marchi  
G. McCracken  
J.F. McGarry  
I.J. McKinnon  
M.E. McNeely  
B.G. Miller  
W.R. Monteith  
L. Monzeson  
R.W. Murray  
P.E. Newton  
R.K. Ottenbreit  
D. Pickering  
G. Pinos  
R. Pittman  
T. Porter  
K. Prost  
C.B. Purdy  
C. Randall  
D.L. Richard  
K. Rose  
V.G. Rose  
Y. Roy  
B.T. Sedgwick  
J. Shaw  
B. Shilton  
M. Smith  
C. Stolte  
D. Stone  
W. Teed  
J.D. Thomas  
C. Tobias  
D. Valgardson  
M. Vien  
J.A. Wallace  
K. Ward  
J.M. Webster  
E. Williams  
K.J. Yule

## APPENDIX "B"

DESIGNATED PEACE OFFICERS WHO MADE APPLICATION IN ACCORDANCE  
WITH SECTION 178.15(1) CRIMINAL CODE.

Inspector H.A. Hutchinson

Chief Superintendent R.A. MacGibbon

Inspector V.G. Sontag

Inspector R.O. Turnbull

Inspector R.H. Waller

Inspector D.F. Willett

Sergeant Errol Flynn







AGENTS DE LA PAIX DÉSIGNÉS QUI ONT PRÉSENTÉ DES DEMANDES  
D'AUTORISATION CONFORMÉMENT AU PARAGRAPHE 178.15(1) DU CODE  
CRIMINEL.

Inspecteur H.A. Hutchinson  
Surintendant principal R.A. MacGibbon  
Inspecteur V.G. Sontag  
Inspecteur R.O. Turnbull  
Inspecteur R.H. Waller  
Inspecteur D.F. Willett  
Sergeant Errol Flynn

MANDATAIRES DESIGNÉS QUI ONT PRÉSENTÉ DES DEMANDES  
D'AUTORISATION CONFORMÉMENT AU PARAGRAPHE 178.12(1) DU CODE  
CRIMINEL.

J. Appleton  
J.R. Arndt  
P. Babcock  
J.D. Bissell  
C. Bonhomme  
T.A.G. Bordonaro  
J. Bruntton  
B.N. Burgess  
A. Coomaraswamy  
S. Creagh  
J.D. Dans  
E.V.A. de Becker  
S.D. Dley  
T.A. Dohm  
S. Ellsworth  
P.H. Ennis  
R.J. Flaherty  
H.C. Frankel  
S.D. Frankel  
D.G. Frayer  
E.S. Hafemann  
P.W. Halprin  
D. Halvorsen  
B.S. Harper  
D.J. Hill  
R.W. Hubbard  
R.G. Hunt  
J. Hutchings  
S. Jackson  
I.F. Kaatz  
D.R. Kier  
P. Kremer  
E.F. Krivel  
J.H. Kromkamp  
J.W. Leising  
W. Leslie  
J. Letellier  
D. Littlefield  
L. Longo  
G.P. MacDonald  
R. MacDonald  
J. Malboeuf  
S. Manning  
R. Marchi  
G. McCracken  
J.F. McGarry  
I.J. McKinnon  
M.E. McNeely  
B.G. Miller  
W.R. Monteith  
L. Monzeson  
R.W. Murray  
P.E. Newton  
R.K. Ottenbreit  
D. Pickering  
G. Pinos  
R. Pittman  
T. Porter  
K. Prost  
C.B. Purdy  
C. Randall  
D.L. Richard  
K. Rose  
V.G. Rose  
Y. Roy  
B.T. Sedgwick  
J. Shaw  
B. Shilton  
M. Smith  
C. Stoltz  
D. Stone  
W. Teed  
J.D. Thomas  
C. Tobias  
D. Valgardson  
M. Vien  
J.A. Wallace  
K. Ward  
J.M. Webster  
E. Williams  
K.J. Yule

TABEAU 27 - NOMBRE TOTAL D'INCUPLATIONS, NOMBRE ET POURCENTAGE DE CONDAMNATIONS

		ANNÉE			
		1982	1983	1984	1985
	Nombre d'inculpations	2043	1527	1299	711
	Nombre de condam- nations à ce jour	1035	979	748	323
	Pourcentage de condamnations	50,7	64,1	57,6	45,4
	Pourcentage des affaires restant à régler	18,2	28,9	33,8	49,4
					71,9

En dépit des lacunes qu'elles présentent, les données fournies au tableau 27 indiquent qu'un total de 5 794 inculpations ont fait l'objet d'un jugement, dont 3 153 (soit 54,4 %) ont donné lieu à une condamnation. Comme on l'a mentionné précédemment, les inculpations restantes, soit 45,6 %, ont fait l'objet d'un non-lieu, d'un retrait ou d'une suspension.

CONCLUSION

L'analyse qui précède donne à penser que la surveillance électronique joue un rôle important dans l'aboutissement des enquêtes, le dépistage et la répression du crime, la réduction du trafic des drogues illicites. Il faut toutefois faire preuve de prudence dans l'interprétation des données et statistiques présentées dans cette section, bon nombre des conclusions tirées sont obtenues en inférence. Le nouveau système de rapport mis au point au début de 1987 permettra à l'avenir de se faire une idée plus complète de l'utilisation de la surveillance électronique et de l'importance des résultats obtenus.

entre 1982 et 1984 dans le cadre d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique et les quantités saisies par la GRC et les Douanes canadiennes et déclarées dans le Rapport annuel national sur les drogues de 1984-1985. Ce calcul approximatif permet de constater que la proportion de saisies attribuables à des enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique est d'environ 25 % pour l'héroïne, 44 % pour la cocaïne et 74 % pour les dérivés du cannabis. Il convient de souligner que ces pourcentages étant approximatifs, ils donnent tout au plus une idée de l'importance du rôle de la surveillance électronique dans la réduction du trafic de drogue dans la rue. Dans les années à venir, on disposera de données plus fiables qui permettront d'obtenir des chiffres plus précis sur la question.

## POURSUITES JUDICIAIRES

La surveillance électronique permet d'obtenir non seulement des informations inestimables pour la conduite des enquêtes, le dépistage et la prévention du crime, mais aussi des éléments de preuve essentiels aux fins de poursuites qui s'avèrent souvent complexes. Les chiffres présentés au tableau 27 se fondent, en partie, sur ceux des tableaux 15 et 16. Ce tableau porte essentiellement sur le nombre total d'inculpations qui ont donné lieu à un jugement au cours de la période considérée, le nombre et le pourcentage de condamnations obtenues et le pourcentage de cas restant à régler.

La façon dont les données sont fournies dans les rapports impose des restrictions quant à l'interprétation de ces données. Par exemple, une inculpation peut donner lieu à une condamnation ou à un acquittement, ou être abandonnée ou suspendue. Dans bien des cas, une même personne est inculpée sous plusieurs chefs d'accusation, et lorsqu'elle est condamnée pour les infractions les plus graves, l'inculpation à l'égard des infractions mineures peut être abandonnée ou suspendue. En conséquence, on peut déduire que les inculpations ont donné lieu à une certaine proportion de condamnations, sans pouvoir conclure pour autant que les inculpations restantes ont fait l'objet d'un non-lieu ou d'un acquittement, puisqu'elles ont pu tout aussi bien être abandonnées ou suspendues. Enfin, la hausse du pourcentage d'affaires restant à régler (c-à-d. pour lesquelles le jugement n'a pas encore été prononcé), qui est passé de 18,2 % en 1982 à 71,9 % en 1986 complice encore davantage l'interprétation des données.

## SECTION V - ÉVALUATION D'ENSEMBLE

considérablement d'un cas à l'autre. Toutefois, la valeur moyenne par saisie, qui varie d'environ 600 000 \$ à près de 1,25 million de dollars selon les chiffres du tableau 26, donne à penser que la police utilise la surveillance électronique lors d'enquêtes qui visent les gros trafiquants de drogue.

TABLEAU 26 - VALEUR DE REVENTE APPROXIMATIVE DES  
DROGUES SAISIES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

ANNÉE						
	Héroïne	Cocaïne	Drogues chimiques	Cannabis	Valeur totale	Valeur moyenne par saisie
1982	69,37	3,67	1,81	124,43	199,24	1,22
1983	21,22	15,56	0,58	110,86	148,22	1,01
1984	21,04	25,03	1,23	37,47	84,76	0,76
1985	33,58	14,12	5,17	13,75	66,62	0,61
1986	0,78	6,05	,03	35,10	41,96	0,68

Il serait souhaitable d'évaluer la proportion de saisies effectuées dans le cadre d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique par rapport aux quantités totales saisies. Mais une telle étude comparative est impossible à réaliser, les saisies de drogue effectuées par tous les organismes chargés de l'application de la loi n'ayant pas fait l'objet d'un inventaire systématique ou d'un rapport à l'échelon national pour la période visée au rapport. Il semblerait toutefois que la proportion de saisies effectuées dans le cadre d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique soit importante par rapport aux quantités totales de drogue saisies au Canada. On a, par exemple, estimé les quantités totales de drogues saisies par l'ensemble des organismes chargés de l'application de la loi en additionnant les quantités de drogues que les services de police provinciaux et municipaux ont déclaré avoir saisies

## SECTION V - ÉVALUATION D'ENSEMBLE

TABLEAU 25 - QUANTITÉS SAISIES PAR TYPE DE DROGUE

ANNÉE		Héroïne -		Cocaïne -		Drogues chimiques		Cannabis	
		en kg		en kg		- en kg (nombre de doses)		- en kg	
1982	1983	27,19	4,31	10,83	42,96	42,50	5,14	19 510,97	19 933,19
1985	1984	32,87	11,13	42,15	67,23	73,98	4,14	1 424,94	5 709,09
1986		0,17		21,83		1,38		5 280,09	

Le tableau 25 fournit des chiffres quant aux quantités de drogue saisies entre 1982 et 1986 par suite d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique. Ces chiffres sont répartis en quatre catégories correspondant à divers types de drogues: héroïne, cocaïne, drogues chimiques et dérivés du cannabis. Les quantités sont données en kilogrammes et en nombre de doses. Au cours de la période considérée, les enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée ont permis de saisir les quantités suivantes: 75,67 kilogrammes d'héroïne, 185 kilogrammes de cocaïne, 127,14 kilogrammes de drogues chimiques (soit 453 128 doses) et 51 858,28 kilogrammes de dérivés du cannabis.

Le tableau 26 porte sur la valeur de revente approximative des drogues saisies au cours de la période considérée. Les chiffres présentés correspondent, pour l'essentiel, à ceux qu'a enregistrés la police. Dans les quelques cas où cette dernière ne disposait pas de chiffres, les quantités saisies et la valeur moyenne déclarée relativement à des saisies similaires effectuées au même endroit et au cours de la même période ont servi de données de base à l'estimation de la valeur de revente. La valeur de revente des quantités de drogue saisies entre 1982 et 1986 a été estimée à 540,80 millions de dollars. La valeur des drogues saisies varie

électronique a été utilisée. Ce qui donne un pourcentage global de 70,3 % par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation, total estimé actuellement à 843.

TABEAU 24 - NOMBRE DE SAISIES DE DROGUE ET POURCENTAGE PAR RAPPORT AU TOTAL DES ENQUÊTES AYANT DONNÉ LIEU À UNE INCULPATION

ANNÉE	1982 1983		1984 1985		1986	
	1982		1983		1986	
Nombre de saisies	163		147		110	
	80,0		68,5		60,7	
Pourcentage par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation	80,0		68,5		60,7	
	71,4		72,9		72,9	

Les tableaux 25 et 26 portent sur les quantités de drogue saisies par suite d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique, et la valeur de revente de ces saisies. Les chiffres qu'ils fournissent sont très révélateurs quant à l'importance du rôle de la surveillance électronique dans la lutte contre les complots criminels organisés en vue du trafic de drogues et de stupéfiants illicites.

TABLEAU 23 - NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES POUR UNE

INFRACTION SPÉCIFIÉE DANS UNE AUTORISATION  
DONT L'IDENTITÉ A ÉTÉ RÉVÉLÉE PAR SUITE  
D'UNE INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS  
PRIVÉES FAITE EN VERTU DE CETTE  
AUTORISATION

ANNÉE			
1982	1983	1984	1985
1986	1985	1984	1983
Nombre de personnes inculpées		Pourcentage corres- pondant par rapport au total des person- nes inculpées dont l'identité a été révélée	
819	602	565	328
80,1	74,1	82,0	68,0
55,4			

En conclusion, les chiffres présentés aux tableaux 22 et 23 indiquent que la surveillance électronique joue un rôle important en tant que méthode d'investigation dans le dépistage de crimes qui resteraient impunis sans les enquêtes menées par la police.

## PRÉVENTION

Comme on l'a mentionné précédemment, la vaste majorité des autorisations accordées par suite de demandes présentées au nom du Solliciteur général du Canada se rapportent à des infractions graves associées aux drogues ou aux stupéfiants et aux complices en vue de commettre ces infractions. Les saisies de drogue effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée contribuent de façon appréciable à endiguer le trafic de drogues illicites. Les tableaux suivants présentent des données générales concernant les saisies de drogue, les quantités de drogue saisies et la valeur de ces saisies effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée. Le tableau 24 porte sur le nombre de saisies de drogue. De 1982 à 1986, un total de 593 saisies ont été effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance

# SECTION V - ÉVALUATION D'ENSEMBLE

inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation (associée à la drogue dans la plupart des cas) dont l'identité a été révélée par suite de l'interception de communications privées. Ces tableaux fournissent également les pourcentages correspondant à ces populations respectives par rapport au total de personnes inculpées.

Selon les chiffres présentés au tableau 22, un total de 3 299 personnes ont été inculpées au cours de la période considérée, dont les activités criminelles sont parvenues à la connaissance de la police par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée. Ce chiffre représente 63,5 % du total des personnes inculpées au cours de la même période, actuellement estimé à 5 196. Par ailleurs, le tableau 23 révèle que sur les 3 299 personnes inculpées dont l'identité a été utilisée, 2 478, soit 75,1 %, étaient inculpées pour une infraction "spécifiée dans l'autorisation".

TABLEAU 22 - NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES, DONT

L'IDENTITÉ A ÉTÉ RÉVÉLÉE PAR SUITE D'UNE  
INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES  
FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

ANNÉE	Nombre de personnes inculpées		Pourcentage correspondant au total des personnes inculpées	
	1982	1983	1984	1985
	1022	812	689	480
	66,3	69,3	60,3	54,3
	1986	1985	1984	1983

TABEAU 21 - NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES, ET NOMBRE  
ET POURCENTAGE DES PERSONNES INCULPÉES  
POUR UNE INFRACTION SPÉCIFIÉE DANS  
L'AUTORISATION

ANNÉE	Nombre de personnes inculpées		Nombre de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation		Pourcentage	
	1982	1983	1984	1985	1986	1987
	1541	1172	1143	884	456	
	1015	907	832	706	434	
	66,0	77,4	73,0	80,0	95,2	

Comme on l'a mentionné précédemment, les chiffres présentés aux tableaux 19, 20 et 21 indiquent que les enquêtes au cours desquelles la surveillance a été utilisée ont donné des résultats probants. Au cours de la période considérée, un total de 5 196 personnes ont été inculpées, soit environ 3,4 personnes par enquête utilisant la surveillance électronique. De plus, la grande majorité d'entre elles ont été inculpées pour des infractions spécifiées dans l'autorisation sur lesquelles il est très difficile d'enquêter, de l'avis de la plupart des intéressés.

#### DÉPISTAGE DU CRIME

L'importance du rôle de la surveillance électronique dans le dépistage du crime prend toute sa mesure dans le contexte de certains types de délits. Bien que la majorité des crimes parviennent à la connaissance de la police par suite d'une plainte, bien d'autres resteraient impunis - le trafic de drogues ou de stupéfiants et les complots s'y rapportant, notamment - sans les enquêtes de dépistage menées par les services de police. C'est dans ce domaine que la surveillance électronique joue un rôle crucial.

Les tableaux 22 et 23 portent sur les résultats de l'utilisation de la surveillance électronique dans le dépistage du crime. Le premier indique le nombre total de révélées par suite de l'interception de communications privées. Le second indique le nombre total de personnes

Le tableau 20 indique le nombre et le pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation pour des infractions "spécifiées dans l'autorisation". Rappelons à ce stade que plus de 90 % des autorisations accordées par suite d'une demande présentée au nom du Solliciteur général du Canada visaient des infractions graves associées aux stupéfiants. Au cours de la période considérée, un total de 748 enquêtes, soit 49 % des enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée, ont donné lieu à une inculpation pour des infractions spécifiées dans l'autorisation. Par ailleurs, les chiffres présentés aux tableaux 19 et 20 indiquent que sur les 843 enquêtes ayant donné lieu à une inculpation, 89 % - soit 748 - visaient des infractions spécifiées dans l'autorisation.

TABLEAU 20 - NOMBRE ET POURCENTAGE D'ENQUÊTES AU COURS DESQUELLES LA SURVEILLANCE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ UTILISÉE ET QUI ONT DONNÉ LIEU À UNE INCUPLATION POUR DES INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS L'AUTORISATION

ANNÉE	Nombre d'enquêtes ayant donné lieu à une inculpation		Pourcentage correspondant par rapport au nombre total d'enquêtes	
	1982	1983	1984	1985
	175	196	165	136
	48,2	51,6	56,3	45,3
				36,9

Le tableau 21 présente sous un angle différent les résultats d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée puisqu'il porte sur le nombre de personnes inculpées ainsi que sur le nombre et le pourcentage de ces personnes qui ont été inculpées pour des infractions spécifiées dans l'autorisation. De 1982 à 1986, un total de 5 196 personnes ont été inculpées (chiffre sujet à mise à jour), dont 3 894, soit 74 %, pour des infractions spécifiées dans l'autorisation.

des complots de nature criminelle, qui sont généralement considérés comme étant très difficiles à détecter et sur lesquels il est encore plus difficile d'enquêter.

Les résultats de l'utilisation de la surveillance électronique présentés aux tableaux 19, 20 et 21 ont été obtenus à l'aide d'un certain nombre d'indicateurs. Pour l'essentiel, ces tableaux fournissent des chiffres concernant le nombre et le pourcentage d'enquêtes qui ont abouti (c.-à.-d., celles qui ont donné lieu à une incupation).

Le tableau 19 porte sur les enquêtes policières discrètes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée. Le nombre de ces enquêtes a servi de base à l'évaluation des résultats étant donné qu'il constitue un indicateur plus précis que le nombre d'autorisations accordées. En effet, bon nombre d'enquêtes donnent lieu à plus d'une demande d'autorisation, les enquêteurs étant tenus d'obtenir une nouvelle autorisation (une autorisation élargie) lorsque des faits nouveaux arrivent à leur connaissance: nouveau suspect, infraction supplémentaire ou changement quant au lieu des interceptions proposées. Le tableau 19 indique donc le nombre d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée, ainsi que le nombre et le pourcentage de ces enquêtes qui ont donné lieu à une incupation. Sur les 1 542 enquêtes menées entre 1982 et 1986 au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée, 843 ou 55 % ont donné lieu à une incupation.

TABLEAU 19 - NOMBRE ET POURCENTAGE D'ENQUÊTES AU COURS DESQUELLES LA SURVEILLANCE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ UTILISÉE ET QUI ONT DONNÉ LIEU À UNE INCUPATION

ANNÉE				
1982				
1983				
1984				
1985				
1986				
Nombre d'enquêtes				
363	380	293	300	206
Nombre d'enquêtes qui ont donné lieu à une incupation				
205	216	183	154	85
Pourcentage d'enquêtes qui ont donné lieu à une incupation				
56,5	56,8	62,5	51,3	41,3

## INTRODUCTION

En vertu de l'alinéa 178.22(3) du Code criminel, le rapport annuel doit fournir:

- b) une évaluation d'ensemble de l'importance de l'interception des communications privées pour le dépistage, la prévention et les enquêtes relatives aux infractions au Canada, et les enquêtes y relatives. Aux fins de cette exigence, visant à fournir une évaluation d'ensemble de l'importance de la surveillance électronique, les rapports du Solliciteur général présentent jusqu'à maintenant des exemples d'enquêtes majeures dont l'aboutissement fut attribuable en partie à l'utilisation de la surveillance électronique.

Il est difficile de situer le dépistage, la prévention, la poursuite des infractions et les enquêtes s'y rapportant, tels qu'ils sont définis dans l'alinéa 178.22(3) du C.cr., en catégories distinctes, car ces notions sont étroitement liées les unes aux autres. Qui plus est, il est difficile de mesurer avec précision l'importance de la surveillance électronique à l'égard de l'application de la loi en général et de l'application des lois fédérales sur les drogues. Les sections suivantes n'en décrivent pas moins, de points de vue correspondant aux quatre catégories susmentionnées, les résultats d'enquête au cours desquelles il a été fait appel à la surveillance électronique.

## ENQUÊTE

Sous l'angle de l'application des lois fédérales, la surveillance électronique joue un rôle important, d'aucuns le qualifient de crucial, en tant que méthode d'enquête dans le contexte général de la lutte contre le crime organisé, et plus particulièrement contre le trafic de stupéfiants. Comme on l'a mentionné à la section IV du présent rapport, la grande majorité des autorisations accordées par les tribunaux, soit 91,4 % en moyenne au cours des cinq dernières années, prévoyaient l'interception de communications privées relativement au trafic d'un stupéfiant. De plus, 97,9 % de ces autorisations visaient

de ces communications interceptées. Conformément à l'alinéa 178.22(3)g), le rapport annuel doit indiquer:

- a) le nombre de poursuites intentées contre des fonctionnaires ou préposés de Sa Majesté du chef du Canada ou des membres des Forces canadiennes pour des infractions prévues aux articles 178.11 ou 178.2;

TABEAU 18 - NOMBRE DE POURSUITES INTENTÉES CONTRE DES FONCTIONNAIRES OU PRÉPOSÉS DE SA MAJESTÉ DU CHEF DU CANADA OU DES MEMBRES DES FORCES CANADIENNES POUR DES INFRACTIONS AUX ARTICLES 178.11 OU 178.2

ANNÉE					
	1982	1983	1984	1985	1986
Art. 178.11	0	0	0	0	0
Art. 178.2	0	0	0	0	0

Le tableau 18 indique qu'au cours de la période considérée, aucune poursuite n'a été intentée.

de la façon prescrite par règlement établi par le gouverneur en conseil, certifier au tribunal qui a octroyé l'autorisation que cette personne a été ainsi avisée.

De plus, aux termes de l'alinéa 178.22(2)g.1), le rapport annuel du solliciteur général doit indiquer:

Le nombre d'avis donnés conformément à l'article 178.23.

TABLEAU 17 - NOMBRE D'AVIS DONNÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 178.23 DU C.C.R.

ANNÉE	Nombre d'avis			
	1982	1983	1984	1985
	997	887	1545	1391
	510	1986		

Le tableau 17 indique le nombre de ces avis qui ont été donnés entre 1982 et 1986. Dans la pratique, l'avis est envoyé aux personnes dont l'identité est indiquée dans l'autorisation et dont les communications privées ont été effectivement interceptées. Ce qui explique en partie la différence existant entre le chiffre fourni au tableau 10 quant au nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans l'autorisation et le nombre de personnes avisées. Cette différence est également attribuable au fait que l'envoi de l'avis peut être ajourné jusqu'à trois ans lorsque l'enquête se prolonge.

## POURSUITES INTENTÉES POUR INTERCEPTIONS ET DIVULGATIONS ILLÉGALES

La Partie IV.1 du Code criminel prévoit deux catégories d'infraction. Aux termes du paragraphe 178.11(1) du C.c.r., sous réserve de certaines exceptions précises, est coupable d'une infraction quiconque intercepte volontairement une communication privée au moyen d'un dispositif électromagnétique, acoustique, mécanique ou autre. Et aux termes du paragraphe 178.2(1), sous réserve des mêmes exceptions, est coupable d'une infraction quiconque divulgue des communications privées interceptées en vertu d'une autorisation, ou divulgue volontairement l'existence

renseignements interceptés ont été utilisés aux fins de l'enquête, mais non produits en preuve lors du procès, ont donné lieu à une condamnation. À noter que les chiffres présentés aux tableaux 15 et 16 sont analysés et commentés plus avant dans la section V du présent rapport.

TABLEAU 16 - NOMBRE D'ENQUÊTES EN MATIÈRE PÉNALE AU

COURS DESQUÊLES DES RENSEIGNEMENTS  
OBTENUS PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE  
COMMUNICATION PRIVÉE FAITE EN VERTU D'UNE  
AUTORISATION ONT ÉTÉ UTILISÉS MAIS N'ONT  
PAS ÉTÉ PRODUIITS EN PREUVE DANS DES  
POURSUITES PÉNALES

ANNÉE		1982	1983	1984	1985	1986
Poursuites dans lesquelles des communications privées ne sont pas produites en preuve		1366	1016	887	497	180
	Nombre de condamnations en résultant	632	575	517	199	45
Pourcentage		46,3	56,6	58,3	40,0	25,0

## AVIS

En vertu du paragraphe 178.23(1) du C.c.r., le Solliciteur général doit envoyer un avis à la personne ayant fait l'objet d'une interception. Le paragraphe 178.23(1) prévoit ce qui suit:

178.23(1) Le procureur général de la province où une demande d'autorisation a été présentée ou le Solliciteur général du Canada, dans le cas où la demande a été présentée par lui ou en son nom, doit aviser par écrit, dans les 90 jours qui suivent la période pour laquelle l'autorisation a été donnée ou renouvelée au cours de toute autre période fixée en vertu du paragraphe 178.12(3) ou du paragraphe (4) du présent article, la personne qui a fait l'objet de l'interception en vertu de cette autorisation et doit,

TABLÉAU 15 - NOMBRE DE POURSUITES PÉNALES DANS

LESQUELLES DES COMMUNICATIONS PRIVÉES  
RÉVÉLÉES PAR UNE INTERCEPTION FAITE EN  
VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ PRODUITES  
EN PREUVE, ET NOMBRE DE CES POURSUITES QUI  
ONT ENTRAÎNÉ UNE CONdamnATION

ANNÉE	Poursuites dans les- quelles des communi- cations privées ont été produites en preuve				Nombre de Condamnations		Pourcentage	
	1982	1983	1984	1985	1986	1986	1986	1986
	677	511	412	214	34	403	79,1	59,5
						231	56,1	57,9
						124		67,6
						23		

Le tableau 15 indique le nombre de poursuites dans  
lesquelles des communications privées révélées par une  
interception faite en vertu d'une autorisation ont été  
produites en preuve lors du procès, et le nombre de  
condamnations en résultant. Le pourcentage des poursuites  
qui ont donné lieu à une condamnation a connu des variations  
au cours de la période considérée: 59,5 % en 1982, 79,1 %  
en 1983, 56,1 % en 1984 et 57,9 % en 1985. D'après les  
données dont on dispose il serait de 67,6 % en 1986.

Le tableau 16 indique le nombre de poursuites dans  
lesquelles des communications privées révélées par une  
interception faite en vertu d'une autorisation ont été  
utilisées mais non produites en preuve lors du procès.  
Ainsi, dans bien des cas, les renseignements interceptés  
permettent à la police d'appréhender des personnes prises en  
train de commettre une infraction. Dans d'autres cas,  
l'accusé plaide coupable lorsqu'on lui présente les  
renseignements interceptés. Dans de telles situations, les  
renseignements interceptés sont utilisés au cours de  
l'enquête, dont l'aboutissement dépend d'eux, mais ne sont  
jamais effectivement produits en preuve lors du procès. Le  
tableau indique également le nombre de ces poursuites qui  
ont donné lieu à une condamnation et le pourcentage  
correspondant par rapport au nombre total d'inculpations.  
Environ 50 % des poursuites dans lesquelles des

TABLEAU 14 - NOMBRE TOTAL DE PERSONNES INCULPÉES POUR  
UNE INFRACTION SPÉCIFIÉE DANS UNE  
AUTORISATION

ANNÉE		Nombre total de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans une autorisation		Pourcentage correspondant par rapport au nombre de personnes inculpées	
1982	1983	1984	1985	1986	1987
1015	907	832	706	434	
66,0	77,4	72,8	79,9	95,2	

En vertu des alinéas 178.22(2) et (3), le rapport annuel doit indiquer :

- 1) le nombre de poursuites pénales engagées sur l'instance du procureur général du Canada, dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été utilisées, bien que la communication privée n'ait pas été produite en preuve dans des poursuites intentées sur l'instance du procureur général du Canada par suite des enquêtes.
- m) le nombre d'enquêtes en matière pénale au cours desquelles des renseignements obtenus par suite de l'interception d'une communication privée faite en vertu d'une autorisation ont été utilisés, bien que la communication privée n'ait pas été produite en preuve dans des poursuites intentées sur l'instance du procureur général du Canada par suite des enquêtes.

Selon l'interprétation que l'on a donnée de ces alinéas, le rapport annuel doit fournir des informations quant au nombre total d'inculpations qui ont donné lieu à un procès par suite d'une enquête au cours de laquelle des communications privées ont été interceptées en vertu d'une autorisation. Ces informations sont classées en deux catégories, selon que les renseignements interceptés ont été ou non produits en preuve au cours du procès, le nombre de condamnations en résultant étant indiqué pour chaque catégorie.

donnée. Le second fournit des informations semblables relativement aux personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation.

TABLEAU 13 - NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ N'EST PAS INDICUÉE DANS UNE AUTORISATION ET QUI ONT ÉTÉ INCULPÉES PAR SUITE D'UNE INTER-CEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

CATÉGORIE D'INFRACTION	ANNÉE			
	1982	1983	1984	1985
Infraction spécifiée dans l'autorisation	562	432	395	330
Infraction pour laquelle une autorisation a pu être accordée	149	140	106	42
Infraction pour laquelle une autorisation n'a pu être accordée	328	258	241	122
				66

En se fondant sur les chiffres présentes aux tableaux 12 et 13 et sur ceux du tableau 11, on peut calculer le pourcentage de personnes qui ont été inculpées pour une infraction spécifiée dans une autorisation. C'est ainsi que le tableau 14 indique le nombre et le pourcentage de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans une autorisation, infraction qui, comme on l'a souligné précédemment, est souvent un délit grave relié aux stupéfiants et associé à un complot. De 1982 à 1985, le pourcentage de ces personnes a oscillé entre 66,0 % à 79,9 %. Il est passé à 95,2 % en 1986; chiffre qui représente une augmentation substantielle, mais qui est susceptible de changer beaucoup à mesure que de nouvelles informations seront rapportées dans les années à venir.

Les tableaux 12 et 13 portent sur le nombre de personnes inculpées, tous genres d'infractions confondus, les infractions ne relevant pas nécessairement de la juridiction fédérale. De plus, les trois catégories d'infraction étudiées ne sont pas considérées comme s'excluant mutuellement, autrement dit, les personnes inculpées pour plus d'une catégorie d'infraction sont comptées plus d'une fois. Du fait de ce mode de calcul, on ne peut additionner les chiffres de chaque colonne présentée aux tableaux 12 et 13 pour obtenir le nombre total de personnes inculpées pour chaque catégorie d'infraction. Il convient également de noter que bon nombre d'enquêtes n'ont pas abouti, particulièrement parmi celles qui ont été menées en 1985 et 1986. En conséquence, les chiffres correspondants à ces années, une fois mis à jour, seront sans doute sensiblement plus élevés dans les rapports présentés ultérieurement.

TABLEAU 12 - NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST

INDIQUÉE DANS UNE AUTORISATION ET QUI SONT  
 INCULPÉES PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION DE  
 COMMUNICATIONS PRIVÉES FAITE EN VERTU  
 D'UNE AUTORISATION

CATÉGORIE D'INFRACTION				ANNÉE	
Infraction spécifiée dans l'autorisation				1982	1983
Infraction pour laquelle une autorisation a pu être accordée				1984	1985
Infraction pour laquelle une autorisation n'a pu être accordée				1986	
	453	475	437	376	229
	108	79	104	36	38
	129	101	156	63	29

Les tableaux 12 et 13 sont en corrélation. Le premier porte sur le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation qui ont été inculpées pour une catégorie d'infraction précise - infraction spécifiée dans l'autorisation, infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée, ou infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être

surveillance électronique au cours de ces deux années n'étant pas encore prêts. Il apparaît cependant, à la lumière des chiffres dont on dispose actuellement, que le nombre de personnes inculpées a atteint un maximum, soit environ 1541, en 1982. Le nombre de personnes inculpées pour chaque autorisation accordée a également atteint un maximum en 1982, soit 2,7 personnes arrêtées par autorisation. Cette proportion s'élevait à 1,9 en 1983, à 2,0 en 1984, à 1,7 en 1985 et à 1,2 en 1986.

En vertu de l'alinéa 178.22(2)g) et e) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

- d) le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation et contre lesquelles des poursuites ont été intentées sur l'instance du procureur général du Canada relativement
- i) à une infraction spécifiée dans l'autorisation,
  - ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans l'autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée,
  - iii) à une infraction pour laquelle une autorisation ne peut être donnée;
- e) le nombre de personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation et contre lesquelles des poursuites ont été intentées sur l'instance du procureur général du Canada relativement
- i) à une infraction spécifiée dans une telle autorisation,
  - ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée,
  - iii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée,

lorsque la commission ou prétendue commission de l'infraction par cette personne est arrivée à la connaissance d'un agent de la paix par suite de l'interception d'une communication privée en vertu d'une autorisation;

autorisations se rapportant à une même enquête. D'où l'impossibilité de conclure, par exemple, que 1992 personnes différentes ont été nommées dans les autorisations accordées en 1982.

#### POURSUITES PÉNALES, UTILISATION DES RENSEIGNEMENTS INTERCEPTS ET CONDAMNATIONS EN RÉSULTANT

Cette subdivision du rapport annuel contient des informations générales relativement aux enquêtes dans le cadre desquelles la surveillance électronique a été utilisée. Les tableaux 11 à 15 fournissent des données concernant le nombre de personnes inculpées, le genre d'accusations portées, l'utilisation des renseignements interceptés et les condamnations en résultant.

En vertu de l'alinéa 178.22(2)(k) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer,

"le nombre de personnes arrêtées, dont l'identité est arrivée à la connaissance d'un agent de la paix par suite d'une interception faite en vertu d'une autorisation"

De plus, conformément aux procédures et aux exigences établies après l'entrée en vigueur de la Partie IV.1 du Code criminel en 1974 relativement à la présentation du rapport annuel, celui-ci doit indiquer conformément à l'alinéa 178.22(2)(k) le nombre total de personnes inculpées par suite de l'interception de communications privées, que ces personnes soient ou non nommées dans l'autorisation. Le tableau 11 indique donc le nombre total de personnes inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation.

TABEAU 11 - NOMBRE TOTAL DE PERSONNES INCULPÉES

ANNÉE	Nombre total de personnes inculpées			
	1982	1983	1984	1985
	1541	1172	1143	884
	456			

Les chiffres présentés au tableau 11 sont incomplets, particulièrement ceux de 1986 et, dans une moindre mesure, ceux de 1985, certains rapports sur l'utilisation de la

suivants: 3,3 dispositifs d'interception par autorisation en 1982, 3,7 en 1983, 3,3 en 1984, 3,7 en 1985 et 4,0 en 1986.

Bien que le tableau 9 fournisse des précisions supplémentaires quant à l'étendue de l'utilisation de la surveillance électronique, il présente les mêmes lacunes que ceux qui portent sur les demandes d'autorisation et de renouvellement. Ces lacunes proviennent essentiellement du fait que l'on ne peut indiquer pendant combien de temps ces dispositifs d'interception ont été effectivement utilisés au cours de la période de validité de l'autorisation ou de son renouvellement.

TABLAU 10 - NOMBRE TOTAL, ET NOMBRE MOYEN PAR AUTORISATION, DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDICÉE DANS UNE AUTORISATION

ANNÉE		1982	1983	1984	1985	1986
Nombre de personnes dont l'identité est indiquée	1992	2307	2664	2859	2316	
Nombre moyen par autorisation	3,5	3,9	4,6	5,5	6,2	

cette année-là (299 sur 374, soit 80 % du total) qui prévoyaient l'interception de communications privées dans un ou plusieurs domiciles permanents. De la même façon, 36 ou 10 % des autorisations accordées en 1986 prévoyaient l'interception de communications privées dans des domiciles provisoires, 15 ou 31 % dans des locaux commerciaux, 12 ou 3 % dans des véhicules, et 46 ou 12,3 % dans d'autres lieux. En vertu de l'alinéa 178.22(2) du Code criminel, le rapport annuel doit donner :

j) une description sommaire des méthodes d'interception utilisées pour chaque interception faite en vertu d'une autorisation;

TABLEAU 9 - MÉTHODES D'INTERCEPTION ET FRÉQUENCE D'UTILISATION

Méthode d'interception	ANNÉE				
	1982	1983	1984	1985	1986
Télé-communications	1660	1950	1728	1684	1292
Microphone	222	279	167	256	166
Autres	0	0	0	4	24
Total	1882	2229	1895	1944	1482

Le tableau 9 porte sur les méthodes d'interception utilisées et la fréquence d'utilisation de ces méthodes ou dispositifs - interception de conversations téléphoniques, microphones ou autres. Il indique que l'interception de conversations téléphoniques constitue la méthode la plus fréquemment utilisée; elle s'appliquait dans environ 87 % des cas en 1986. C'est en 1983 que les cas d'interception, au moyen de diverses méthodes, ont été les plus nombreux, soit 2 229 au total. On dénote une baisse au cours des années suivantes, le nombre de cas d'interception étant passé à 1 895 en 1984, 1 944 en 1985 et à 1 482 en 1986. La fréquence d'utilisation des diverses méthodes d'interception pour chaque autorisation est calculée en divisant les totaux présentés au tableau 9 par le nombre d'autorisations accordées indiqué au tableau 2. Les résultats sont les

## LIEUX ET MÉTHODES D'INTERCEPTION

En vertu des alinéas 178.22(2)1) et j) du Code criminel, le rapport annuel doit donner:

- i) une description de tous les genres de lieux spécifiés dans les autorisations et le nombre d'autorisations dans lesquelles chacun d'eux a été spécifié;
- j) une description sommaire des méthodes d'interception utilisées pour chaque interception faite en vertu d'une autorisation;

Les chiffres présentés aux tableaux 8 et 9 se fondent sur les informations fournies dans les autorisations. Chacune d'entre elles doit mentionner le genre de communications privées susceptibles d'être interceptées, et décrire sommairement le lieu où ces communications peuvent être interceptées.

TABLEAU 8 - NOMBRE D'AUTORISATIONS DANS LESQUELLES CHAQUE GENRE DE LIEU EST SPÉCIFIÉ

GENRE DE LIEU		ANNÉE			
		1982	1983	1984	1985
		1986	1985	1984	1983
Domicile (permanent)		459	478	469	412
Domicile (provisoire)		40	47	31	33
Locaux commerciaux		159	185	182	183
Véhicules		14	12	12	15
Autres		27	24	17	27
					46

Le tableau 8 porte sur le nombre d'autorisations dans lesquelles certains genres de lieu - domicile permanent ou provisoire, locaux commerciaux, etc. - ont été spécifiés. Les chiffres sont classés sensiblement de la même façon que pour les types d'infractions étudiés aux tableaux 7.1 et 7.2. Le chiffre 299 pour 1986, par exemple, désigne, non pas le nombre de domiciles permanents où les interceptions ont eu lieu, mais la proportion des autorisations accordées

## SECTION IV - STATISTIQUES ET ANALYSE

TABLEAU 7.2 - TYPES D'INFRACTIONS SPECIFIQUES DANS

LES AUTORISATIONS

"Infractions au Code criminel"

LOI	TYPE D'INFRACTION				
	ANNÉE				
	1982	1983	1984	1985	1986
Atteinte à la sécurité de l'aéronef, etc.	-	-	-	-	1*
Armes offensives, etc., à bord d'un aéronef	-	-	-	-	1*
Manque de précautions (art. 78)	-	-	-	-	3*
Fraud (art. 110)	-	-	-	-	1
Meurtre (art. 218)	-	-	-	-	3*
Tentative de meurtre (art. 222)	-	-	-	-	1*
Lésions corporelles (art. 228)	-	-	-	-	1
Voie de fait graves (art. 245.2)	-	-	-	-	1
Enlèvement (art. 247)	-	-	-	-	-
Possession de biens Criminellement obtenus (art. 313)	-	-	-	-	7
Méfais (art. 387(2))	-	-	-	1	-
Tentative de complot (art. 421)	16	31	53	48	22
Conseil en vue d'un complot (art. 422)	-	6	27	22	9
Complot (art. 423)	559	569	570	515	361

\* Cas satisfaisant à l'une des conditions de l'article 57 de la Loi sur les infractions en matière de sécurité.

majorité de ces autorisations prévoyaient l'interception de communications privées relativement à des infractions graves reliées aux stupéfiants: trafic d'un stupéfiant dans 333 ou dans 331 ou 89 % des cas, importation ou exportation d'un stupéfiant dans 238 ou 64 % des cas, trafic d'une drogue contrôlée dans 49 ou 13 % des cas, trafic d'une drogue d'usage restreint dans 39 ou 10 % des cas. De plus, 7 des autorisations accordées en 1986 prévoyaient l'interception de communications privées relativement à la contrebande (Loi sur les douanes), et 6 autres visaient la vente illégale d'eau-de-vie (Loi sur l'accise).

Le tableau 7.2 porte sur les cas d'autorisations qui prévoyaient l'interception de communications privées relativement à des infractions précises énumérées au Code criminel. Il indique que la grande majorité des autorisations visaient des complots de nature criminelle. En fait, une fois associées aux chiffres présentés au tableau 7.1, les données du tableau 7.2 démontrent que 361 d'entre elles, soit 96,5 % concernaient des complots visés par l'article 423 du C.cr. en vue de commettre des infractions graves reliées aux stupéfiants; 9 autres, soit environ 2,4 %, se rapportaient à des cas de conseil en vue d'un complot visés par l'article 422 du C.cr.; et 22 autorisations, soit 6 %, se rapportaient à des cas de tentative de complot visés par l'article 421 du C.cr. En résumé, les chiffres présentés aux tableaux 7.1 et 7.2 permettent d'aboutir à la conclusion générale selon laquelle l'utilisation de la surveillance électronique porte principalement sur les infractions les plus graves prévues par les lois fédérales en matière de stupéfiants et sur les complots organisés en vue de commettre ces infractions.

## SECTION IV - STATISTIQUES ET ANALYSE

TABLEAU 7.1 - TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS  
LES AUTORISATIONS

(lois fédérales à l'exclusion du Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION	ANNÉE			
		1982	1983	1984	1985
Loi sur les stupéfiants	Trafic de stupéfiants par. 4(1)	509	542	528	478
	Possession en vue d'un trafic, par.4(2)	423	477	461	482
Loi sur les aliments et drogues	Importation/Exportation, art. 5	411	441	424	378
	Trafic des drogues contrôlées, art. 34	74	77	93	87
Loi sur les douanes	Trafic des drogues d'usage restreint, art. 42	104	128	119	91
	Contrebande, art. 192	2	8	3	3
Loi sur l'accise	Distillation illégale art. 158	-	3	2	1
	Vente illégale de l'eau-de-vie, art.163	-	3	2	2
Loi sur la faillite	Faillite frauduleuse, art. 169	3	-	-	-
Loi sur les secrets officiels	Espionnage, art. 3	-	-	-	-

Le tableau 7.1 porte sur les cas d'autorisations qui visaient des infractions précises aux lois fédérales, à l'exclusion du Code criminel, les chiffres étant classés par type d'infraction. Rappelons à ce stade qu'un total de 374 autorisations, normales et d'urgence, ont été accordées en 1986 (voir tableau 2). Le tableau 7.1 indique que la grande

mandataire désigné par le Solliciteur général peut présenter une demande d'autorisation en ce qui concerne l'une ou l'autre des infractions énumérées à l'article 178.1 du Code criminel si elle est commise dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Yukon, ou qu'elle satisfait à l'une ou l'autre des conditions énumérées à l'article 57 de la loi sur les infractions en matière de sécurité, c'est-à-dire l'infraction présumée découle d'activités constituant des menaces envers la sécurité du Canada au sens de la loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité ou la victime de l'infraction présumée est une personne jouissant d'une protection internationale au sens de l'article 2 du Code criminel.

En vertu de l'alinéa 178.22(2)(h) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer :

h) les infractions relativement auxquelles des autorisations ont été données, en spécifiant le nombre d'autorisations données pour chacune de ces infractions;

La plupart des autorisations accordées aux mandataires désignés par le Solliciteur général du Canada en vue d'intercepter des communications privées visent plus d'une infraction. Une autorisation typique visera par exemple des infractions aux paragraphes 4(1) (trafic de stupéfiants), 4(2) (possession en vue d'un trafic), et à l'article 5 (importation ou exportation) de la Loi sur les stupéfiants, ainsi qu'un complot, aux termes de l'article 423 du C.cr. en vue de commettre ces infractions. Les tableaux 7.1 et 7.2 indiquent le nombre de cas où des infractions précises ont été spécifiées dans des autorisations accordées à des mandataires désignés par le Solliciteur général. Par exemple, sur les 565 autorisations accordées en 1982, 509 prévoyaient expressément l'interception de communications privées relativement au trafic d'un stupéfiant, 423 visaient la possession en vue d'un trafic, etc.

Quelques précisions supplémentaires sur les autorisations et les renouvellements, ainsi que sur la durée de validité de ces renouvellements, s'imposent à ce stade pour clarifier les choses. Bien que les autorisations puissent être valides pendant une période maximale de soixante jours, cela ne signifie pas pour autant que des interceptions se produisent nécessairement tout au long de cette période et ce, pour plusieurs raisons. En premier lieu, une fois l'autorisation accordée, on peut réunir des éléments de preuve justifiant qu'il y a eu infraction et porter une accusation bien avant la date d'expiration de l'autorisation. En deuxième lieu, dans les cas d'autorisations permettant d'obtenir des éléments de preuve relativement à d'autres infractions criminelles graves ou à de nouveaux suspects, le service de police concerné est tenu de solliciter une nouvelle autorisation avant l'expiration de l'autorisation initiale. En troisième lieu, lorsque les conditions de l'autorisation initiale doivent être modifiées en raison de faits nouveaux - un suspect ou un lieu, par exemple - inconnus au moment où le service de police concerné doit normalement solliciter un renouvellement de l'autorisation, ce dernier est tenu de demander une nouvelle autorisation plutôt qu'un renouvellement. Pour toutes ces raisons, le nombre de demandes d'autorisation et la durée de validité des autorisations et des renouvellements donnent une idée très imparfaite de l'utilisation de cette méthode d'enquête qu'est la surveillance électronique.

### INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS LES AUTORISATIONS

L'article 178.1 du Code criminel définit les infractions à l'égard desquelles une autorisation d'intercepter des communications privées peut être accordée. Les demandes d'autorisation présentées par le Solliciteur général du Canada, ou en son nom, visent un éventail assez restreint d'infractions susceptibles de donner lieu à des poursuites entamées sur l'instance du gouvernement du Canada, et L'article 178.1 mentionne des infractions précises concernant la Loi sur les stupéfiants, la Loi sur les aliments et drogues, la Loi sur les douanes, la Loi sur l'accise, la Loi sur la faillite, la Loi sur les petits prêts; et un complot ou une tentative de commettre une infraction, une complicité après le fait, ou le fait d'inciter ou d'amener une personne à commettre une infraction ou de le lui conseiller en ce qui concerne les infractions, c'est-à-dire celles qui sont visées par les articles 421, 422 et 423 du Code criminel. Par ailleurs, un

Le tableau 6 porte sur le nombre d'autorisations qui, en raison d'un ou plusieurs renouvellements, ont été valides pendant diverses périodes précises. Ces différentes catégories sont considérées comme s'excluant mutuellement. Ainsi, une autorisation normale valide pendant soixante jours et renouvelée pour la même période figure dans la catégorie des autorisations valides de 61 à 120 jours; et une autorisation valide soixante jours qui fait l'objet de trois renouvellements de soixante jours figure dans la catégorie des autorisations valides de 181 à 240 jours. La catégorie des autorisations valides pendant moins de soixante jours a été ajoutée, bien qu'elle ne soit pas expressément requise par l'alinéa 178.22(2)g) du C.cr., pour faire état des cas où une autorisation accompagnée d'un renouvellement est valide pendant une période maximale de soixante jours.

TABLÉAU 6 - NOMBRE D'AUTORISATIONS DONT LA VALIDITÉ A ÉTÉ PROLONGÉE EN RAISON D'UN OU PLUSIEURS RENOUEVELLEMENTS

DURÉE DE VALIDITÉ (jours)	ANNÉE			
	1982	1983	1984	1985
60 jours ou moins	-	2	-	-
De 61 à 120 jours	74	56	83	47
De 121 à 180 jours	29	25	20	15
De 181 à 240 jours	11	7	5	2
241 jours et plus	8	3	4	-
TOTAL	122	93	112	64

Là encore, le nombre total d'autorisations qui ont fait l'objet d'un ou plusieurs renouvellements au cours de la période considérée accuse une tendance à la baisse: il est passé de 122 en 1982 (soit 21 % des autorisations normales accordées) à 37 en 1986 (soit 10 % des autorisations normales accordées). Toutefois, les rapports à jour qui seront produits pourraient modifier les données de 1986 pour les années subséquentes. Par ailleurs, la grande majorité des autorisations dont la validité a été prolongée en 1986, soit 70 %, auraient fait l'objet d'un renouvellement pour une période de soixante jours.

Les tableaux 5 et 6 présentent les informations requises en vertu de ces alinéas.

Comme on l'a mentionné précédemment, les autorisations normales et les renouvellements d'autorisations sont accordés pour une période maximale de soixante jours, tandis que les autorisations d'urgence sont accordées pour une période maximale de trente-six heures et ne sont pas renouvelables. Le tableau 5 indique la durée moyenne de validité des autorisations normales (et des renouvellements de ces autorisations) et des autorisations d'urgence. Le nombre moyen de jours pour lesquels les autorisations normales sont valides est calculé en additionnant le nombre de jours pour lesquels chaque autorisation normale est valide et le nombre de jours pour lesquels chaque renouvellement est valide, et en divisant le total ainsi obtenu par le nombre d'autorisations normales accordées. Quant au nombre moyen d'heures pour lesquelles les autorisations d'urgence sont valides, il est calculé en divisant le nombre total d'heures pour lesquelles elles sont valides par le nombre total d'autorisations d'urgence accordées.

TABLEAU 5 - DURÉE MOYENNE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS (ET DES RENOUVELLEMENTS DE CES AUTORISATIONS)

CATÉGORIE D'AUTORISATION	ANNÉE				
	1982	1983	1984	1985	1986
Autorisation normale par.178.12(1) C.cr.	81,14	73,15	75,4	67,21	69,24
Autorisation d'urgence par.178.15(1) C.cr.	36	35,2	36	36	32,8
	(HEURES)				
	(JOURS)				

Le tableau 5 révèle une réduction globale de la durée moyenne de validité des autorisations et des renouvellements de ces autorisations, laquelle est passée de 81,14 jours, en 1982, à 67,21 jours, en 1985. La durée moyenne de validité des autorisations d'urgence est restée relativement constante, soit environ 36 heures.

TABLEAU 4 - NOMBRE D'AUTORISATIONS ACCORDÉES SOUS CERTAINES CONDITIONS

CATÉGORIE D'AUTORISATION	ANNÉE			
	1982	1983	1984	1985
Autorisation normale par. 178.12(1) C.cr.	232	216	259	282
Autorisation d'urgence par. 178.15(1) C.cr.	-	-	-	2
Nombre total	232	216	259	290
Pourcentage du total des autorisations accordées	41%	37%	45%	56%
				57%

Le tableau 4 porte sur le nombre d'autorisations, normales ou d'urgence, accordées sous certaines conditions. Les chiffres présentés dans ce tableau révèlent une tendance à la hausse du pourcentage d'autorisations accompagnées de conditions, lequel est passé de 37 % en 1983, soit 216 sur un total de 590 autorisations, à 57 % en 1986, soit 214 sur un total de 374 autorisations. Il n'est pas absolument certain que cette tendance à la hausse reflète réellement la situation étant donné que le terme "conditions" n'est pas bien défini par la loi et a donc donné lieu à plusieurs interprétations au fil des années. Elle peut également résulter de certaines observations faites par la Cour suprême du Canada dans l'arrêt Lyons c. La Reine (1984) 2 R.C.S. 633 selon lesquelles les juges, dans l'exercice de leur compétence de supervision dans ce domaine, devraient désigner les modalités, les appareils et les conditions qui sont nécessaires dans l'intérêt du public.

### DURÉE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS

Aux termes des alinéas 178.22(2)(f) et (g) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

- (f) la durée moyenne de validité des autorisations et des renouvellements de ces autorisations;
- (g) le nombre d'autorisations qui, en raison d'un ou plusieurs renouvellements, ont été valides pendant plus de soixante jours, plus de cent vingt jours, plus de cent quatre-vingts jours et plus de deux cent quarante jours.

TABLEAU 3 - NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATION  
REFUSÉES

CATÉGORIE DE DEMANDE	ANNÉE			
	1982	1983	1984	1985
Autorisation normale par. 178.12(1) C.cr.	-	1	1	-
Autorisation d'urgence par. 178.15(1) C.cr.	-	-	-	-
Nombre total de demandes refusées	-	1	1	-

Le tableau 3 porte sur le nombre de demandes d'autorisation qui ont été rejetées par un juge. La faible proportion de demandes refusées d'une année à l'autre suscite des inquiétudes dans certains milieux de la société canadienne. Comme on l'a souligné dans la section II du présent rapport, les exigences statutaires et de procédure des plus strictes qui sont applicables aux demandes visent à réduire au minimum les cas de demandes non fondées; elles contribuent par le fait même à expliquer en partie la faible proportion des demandes refusées. Des personnes compétentes en la matière ont proposé une autre explication, liée à ce qui constitue réellement un refus: il arrive qu'un juge "renvoie" une demande jusqu'à ce que le service de police intéressé soit en mesure de fournir davantage d'informations dans la déclaration assermentée destinées à prouver le bien-fondé de la demande. Par ailleurs, le paragraphe 178.12(4) du C.cr. permet à l'agent désigné de "retirer" une demande d'autorisation lorsque le juge refuse de prolonger la période d'avis au-delà des quatre-vingt-dix jours mentionnés au paragraphe 178.23(1) C.cr. De tels renvois et retrais ne sont pas déclarés officiellement comme étant des refus. Enfin, comme on l'a laissé entendre dans la section II du présent rapport, les officiers supérieurs de police et les mandataires désignés peuvent rejeter la requête d'un agent de la paix en vue de la présentation d'une demande d'autorisation à un juge s'ils ne sont pas convaincus du bien-fondé d'une telle demande.

Le tableau 1 indique le nombre de demandes d'autorisation et de renouvellement d'autorisations présentées au cours d'une période de cinq ans, soit de 1982 à 1986. Les chiffres sont présentés par année et par catégorie de demandes d'autorisation d'intercepter des communications privées: autorisation "normale", conformément au paragraphe 178.12(1) du C.c.r.; autorisation "d'urgence", conformément au paragraphe 178.15(1) du C.c.r.; et renouvellements, conformément au paragraphe 178.13(3) du C.c.r. Le tableau 2 indique le nombre de demandes qui ont été acceptées.

TABLEAU 2 - NOMBRE D'AUTORISATIONS/RENOUVELLEMENTS D'AUTORISATIONS ACCORDÉS

CATÉGORIE DE DEMANDE	ANNÉE			
	1982	1983	1984	1985
Autorisation normale par. 178.12(1) C.c.r.	557	573	574	504
Autorisation d'urgence par. 178.15(1) C.c.r.	8	17	7	16
Renouvellements par. 178.13(3) C.c.r.	205	138	155	84
Nombre total de demandes acceptées	770	728	736	604
				434

Au cours de la période considérée, le nombre des autorisations normales a atteint un maximum en 1983 et 1984, soit 573 et 574 respectivement. La plus faible proportion d'autorisations normales accordées, soit 366, a été enregistrée en 1986. Bien qu'il reste relativement modeste, le nombre d'autorisations d'urgence accordées varie d'une année à l'autre. Quant au nombre des renouvellements d'autorisations, il accuse une baisse puisqu'il est passé de 205 en 1982 à 60 en 1986. Cette chute du nombre des renouvellements explique en grande partie la baisse du nombre total des demandes acceptées, qui est passé de 770, en 1982, à 434, en 1986.

Le juge qui accorde l'autorisation peut y inclure les modalités qu'il estime opportunes pour protéger l'intérêt public. Il exerce ce pouvoir en imposant des exigences minimales lorsque les conditions de l'interception le justifient. Le juge peut, par exemple, exiger que l'interception fasse l'objet d'une surveillance humaine, ou d'une surveillance humaine accompagnée d'une surveillance visuelle, ou imposer des restrictions pour protéger les communications entre avocat et client ou de nature confidentielle.

Aux termes des alinéas 178.22(2)a), b) et c) du Code criminel, le rapport doit indiquer:

- a) le nombre de demandes d'autorisation qui ont été présentées;
- b) le nombre de demandes de renouvellement des autorisations qui ont été présentées;
- c) le nombre de demandes visées aux alinéas a) et b) qui ont été acceptées, le nombre de ces demandes qui ont été refusées et le nombre de demandes visées à l'alinéa a) qui ont été acceptées sous certaines conditions.

Les tableaux 1, 2, 3 et 4 présentent les informations requises conformément à ces alinéas.

TABEAU 1 - NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATION/RENOUVELLEMENT D'AUTORISATIONS

CATÉGORIES DE DEMANDE	ANNÉE			
	1982	1983	1984	1985
Autorisation normale par. 178.12(1) du C.cr.	557	574	575	504
Autorisation d'urgence par. 178.15(1) du C.cr.	8	17	7	16
Renouvellements par. 178.13(3) du C.cr.	205	138	155	84
Nombre total de demandes	770	729	737	604
				435

DEMANDES D'AUTORISATION ET DE RENOUELEMENT  
D'AUTORISATIONS

Il existe trois catégories générales de demandes d'autorisation en vue de l'interception de communications privées. Un mandataire désigné par le Solliciteur général peut, sur la foi d'une déclaration assermentée d'un agent de la paix ou d'un fonctionnaire public, présenter une demande d'autorisation "normale" \* en vue de l'interception de communications privées. Un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle peut accorder une autorisation s'il ou elle est, entre autres choses, convaincu(e) qu'elle est conforme aux critères spécifiés dans le Code criminel. Cette catégorie d'autorisation est valide pendant une période maximale de soixante jours. Bien que dans la pratique, la période de validité établie pour cette catégorie d'autorisation puisse se limiter à quelques jours, elle est néanmoins valide pendant soixante jours.

Un officier supérieur de police peut présenter directement à un juge une demande d'autorisation si l'urgence de la situation exige que l'interception de communications privées commence avant qu'il soit possible, avec toute la diligence raisonnable, d'obtenir une autorisation normale. Ces autorisations "d'urgence" sont valides pendant une période maximale de trente-six heures.

Une demande de "renouvellement" d'une autorisation normale, pour une période maximale de soixante jours, peut également être présentée. Le juge auquel elle est soumise peut l'accepter sous réserve d'être convaincu(e) que les circonstances qui prévalaient lors de la demande d'autorisation initiale existent toujours. Les renouvellements permettent donc de prolonger la période au cours de laquelle l'interception de communications privées est légalement autorisée.

\* Le terme "normal" est utilisé dans le présent rapport dans le seul but d'établir une distinction entre l'autorisation accordée en vertu du paragraphe 178.13(1) du C.cr. et l'autorisation "d'urgence" accordée en vertu du paragraphe 178.15(1) du C.cr.

---

### SECTION III - EXIGENCES RELATIVES À LA PRÉSENTATION DE RAPPORTS

---

présentation, aux explications et à l'analyse complémentaires ajoutées sur les informations fournies. Il y a tout lieu de croire qu'il s'agit là d'un premier pas important vers une meilleure interprétation des informations, des données et des statistiques relatives au recours à la surveillance électronique.

En vertu du paragraphe 178.22(1), le Solliciteur général du Canada est tenu de préparer et de présenter au Parlement un rapport relatif aux autorisations demandées par lui ou par ses mandataires. L'article 178.22 donne beaucoup de précisions sur le genre de renseignements à fournir, qui sont étudiés à la section IV du présent rapport.

Cet article fait mention de la nécessité de soumettre un tel rapport, et donne des précisions sur son contenu, mais ne fournit aucune directive sur les procédures relatives à sa présentation. En conséquence, ces dernières ont fait l'objet de dispositions administratives. Ainsi, les renseignements requis proviennent de deux sources. En premier lieu, les mandataires désignés par le Solliciteur général soumettent deux rapports: le premier, au moment de la présentation de la demande, conformément à l'article 178.12 du C.cr., le second, lorsque les avis sont donnés, aux termes de l'article 178.23 du C.cr. D'autre part, les services de police qui sollicitent la présentation d'une demande d'autorisation doivent consigner, conserver, recueillir et soumettre les informations et les données pertinentes au moyen d'un système de présentation de rapports opérationnels.

Le système de présentation de rapports a été révisé et redéfini au début de 1987 de manière à ce que soient mieux définies l'étendue de l'utilisation de la surveillance électronique et l'importance de son rôle en tant que méthode d'investigation dans le cadre d'enquêtes sur les crimes majeurs. Au cours des prochaines années, le Solliciteur général sera donc en mesure de donner une idée complète de l'utilisation de cette méthode d'investigation.

De plus, il convient de noter que le rapport de cette année a fait l'objet de changements très importants quant à sa

institutions respectives de l'appareil judiciaire criminel (c.-à.-d. tribunaux, ministère de la Justice et services de police) sont habilités à s'occuper de cette question de la surveillance électronique.

Considérées dans leur ensemble, les exigences de fond et de procédure prescrites par le Code criminel, et les directives émises par le Solliciteur général visent à réduire au minimum les cas de demandes d'autorisation non fondées ou superflues.

conformes à la loi. De plus, il doit s'assurer que l'infraction, bien que prévue par la loi, est suffisamment grave pour justifier la demande d'autorisation, et qu'il n'existe pas déjà d'éléments suffisants pour prouver qu'il y a infraction.

- Le juge auquel la demande est présentée doit être convaincu que l'octroi de cette autorisation servirait au mieux l'administration de la justice; et que d'autres méthodes d'enquête ont été essayées et ont échoué, ou ont peu de chance de succès, ou que l'urgence de l'affaire est telle qu'il ne serait pas pratique de mener l'enquête relative à l'infraction en n'utilisant que les autres méthodes d'enquête. De plus, le juge peut imposer les conditions qu'il estime opportunes relativement à l'application de l'autorisation.

Les principales exigences de procédure prescrites sont les suivantes:

- Seul un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle ou un juge défini à l'article 482 du C.cr. peut recevoir et accepter les demandes d'autorisation.
  - Seul le Solliciteur général ou un mandataire spécialement désigné par lui peut présenter une demande d'autorisation. Dans la pratique, les demandes d'autorisation sont présentées par des avocats du ministère de la Justice qui sont désignés par le Solliciteur général, et des officiers supérieurs de police désignés par le Solliciteur général dans le cas des autorisations d'urgence.
  - Le policier chargé de l'enquête ne peut que demander la présentation d'une demande d'autorisation par le mandataire désigné après avoir obtenu l'approbation écrite d'un officier supérieur membre de son service.
- Il ressort de ces exigences que les procédures applicables à la surveillance électronique diffèrent de celles qui régissent d'autres pouvoirs des services de police en ce sens que seules les personnes désignées au sein des

OBJET

La partie IV.1 du Code criminel est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1974. Elle vise deux objectifs distincts. En premier lieu, elle fournit un moyen de protéger la vie privée des Canadiens ordinaires en considérant l'interception des communications privées comme une infraction sous réserve des dispositions prévues par la loi. En second lieu, elle permet à la police d'utiliser, moyennant autorisation judiciaire, une méthode d'investigation pour le dépistage, la prévention et la poursuite d'infractions criminelles graves au Canada et les enquêtes dont elles font l'objet.

PROCÉDURE EN VUE D'OBTENIR UNE AUTORISATION

La partie IV.1 du Code criminel prescrit un ensemble de règles statutaires strictes régissant les demandes d'autorisation. Ces exigences de procédure et de fond ont été complétées par des directives émises par le solliciteur général du Canada.

Les exigences de fond relatives à l'acceptation des demandes d'autorisation sont strictes. En voici les principales :

- Le policier chargé de l'enquête doit fournir une déclaration assermentée pouvant être faite sur la foi des faits tenus pour véridiques sur lesquels il se fonde pour justifier qu'à son avis, il y a lieu d'accorder une autorisation, et qu'il a des motifs raisonnables et probables de croire que l'interception des communications privées de certaines personnes pourra être utile à l'enquête relative à l'infraction.
- Il incombe au mandataire désigné de veiller à ce que tous les éléments relatifs à la demande soient

## SECTION I - INTRODUCTION

De plus, le présent rapport contient des informations relativement à certaines infractions prévues au Code criminel dans les cas où elles satisfont à l'une des conditions énumérées à l'article 57 de la Loi sur les infractions en matière de sécurité, ou sont commises dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Yukon.

La section II de ce rapport fournit un aperçu concernant les principales exigences de procédure prescrites à la Partie IV.1 du Code criminel. La section III porte sur les principales exigences relatives à la présentation de rapports. La section IV fournit un résumé et une analyse des informations que doivent soumettre les mandataires désignés par le Solliciteur général en vertu de l'alinéa 178.12(1a) du Code criminel, et des informations et données contenues dans les rapports opérationnels des services de police qui ont sollicité des demandes d'autorisation en vue d'intercepter des communications privées. La section IV présente également des précisions supplémentaires qui permettront de mieux comprendre les informations et les données fournies dans le présent rapport. La section V fournit une évaluation d'ensemble de l'importance de l'interception des communications privées pour le dépistage, la prévention et la poursuite des infractions au Canada, et les enquêtes dont elles font l'objet, conformément au paragraphe 178.22(3) du Code criminel.

Aux appendices sont énumérés les noms des mandataires et des agents de la paix désignés qui ont présenté des demandes d'autorisation en 1986. La liste des mandataires désignés par le Solliciteur général qui ont présenté une demande d'autorisation conformément au paragraphe 178.12(1) du C.cr. se trouve à l'appendice "A". La liste des agents de la paix désignés qui ont présenté une demande d'autorisation conformément au paragraphe 178.15(1) du C.cr. se trouve à l'appendice "B".

En vertu de l'article 178.22 du Code criminel du Canada, le Solliciteur général du Canada est tenu de préparer et de présenter au Parlement un rapport annuel concernant les interceptions de communications privées qui ont fait l'objet d'une autorisation judiciaire. Le présent rapport contient de nouvelles données et informations relatives à l'année 1986, ainsi que des données et informations mises à jour relativement aux quatre années précédentes - 1982, 1983, 1984 et 1985. Il présente également des statistiques et analyses sur la surveillance électronique autorisée légalement à l'égard d'infractions pour lesquelles des poursuites peuvent être engagées sur l'instance du gouvernement du Canada et conduites par le procureur général du Canada.<sup>1</sup> De façon générale, ce rapport traite des demandes d'autorisation d'intercepter des communications privées qui visent les infractions suivantes:

Loi sur les stupéfiants - Article 4 (trafic de stupéfiants) ou 5 (importation ou exportation);  
Loi sur les aliments et drogues - Article 34 ou 42 (trafic de drogues);  
Loi sur les douanes - Article 153 ou 159 (contrebande) (qui remplace l'article 192);  
Loi sur l'accise - Article 158 ou 163 (distillation ou vente illicite de l'eau-de-vie);  
Loi sur la faillite - Article 169 (faillite frauduleuse);  
Loi sur les secrets officiels - Article 3 (espionnage); et

À noter qu'aux termes du paragraphe 178.22(5) du C.cr., le procureur général de chaque province doit établir et publier un rapport semblable relatif aux autorisations présentées à l'égard d'infractions relevant de la juridiction provinciale.



TABLE DES MATIÈRES

Page

TABEAUX ( suite)

Tableau 24	Nombre de saisies de drogue et pourcentage par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation .....	33
Tableau 25	Quantités saisies par type de drogue ....	34
Tableau 26	Valeur de vente approximative des drogues saisies .....	35
Tableau 27	Nombre total d'inculpations, nombre et pourcentage de condamnations .....	36

27	<p>Tableau 18</p> <p>Nombre de poursuites intentées contre des fonctionnaires ou préposés de Sa Majesté du chef du Canada ou des membres des Forces canadiennes pour des infractions aux articles 178.11 ou 178.2 .....</p>
29	<p>Tableau 19</p> <p>Nombre et pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation .....</p>
30	<p>Tableau 20</p> <p>Nombre et pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation pour des infractions spécifiées dans l'autorisation .....</p>
30	<p>Tableau 21</p> <p>Nombre de personnes inculpées, et pourcentage de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation .....</p>
32	<p>Tableau 22</p> <p>Nombre de personnes inculpées, dont l'identité a été révélée, par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....</p>
32	<p>Tableau 23</p> <p>Nombre de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans une autorisation, dont l'identité a été révélée par suite d'une interception de communications privées faite en vertu de cette autorisation .....</p>

## TABLE DES MATIÈRES

Page	TABLEAUX (suite)
	<b>Tableau 12</b> Nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation et qui ont été inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....
22	
	<b>Tableau 13</b> Nombre de personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation et qui ont été inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....
22	
	<b>Tableau 14</b> Nombre total de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans une autorisation .....
23	
	<b>Tableau 15</b> Nombre de poursuites pénales dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve, et nombre de ces poursuites qui ont entraîné une condamnation .....
24	
	<b>Tableau 16</b> Nombre d'enquêtes en matière pénale au cours desquelles des renseignements obtenus par suite de l'interception d'une communication privée faite en vertu d'une autorisation ont été utilisés bien qu'ils n'aient pas été produits en preuve dans des poursuites pénales intentées sur l'instance du procureur général du Canada .....
25	
	<b>Tableau 17</b> Nombre d'avis donnés conformément à l'article 178.23 du C.Cr. ....
26	

# TABLE DES MATIÈRES

Page

## TABLAUX

Tableau 1	Nombre de demandes d'autorisation/renouvellement d'autorisations .....	7
Tableau 2	Nombre d'autorisations/renouvellements d'autorisations accordés .....	8
Tableau 3	Nombre de demandes d'autorisation refusées .....	8
Tableau 4	Nombre de demandes d'autorisations accordées sous certaines conditions .....	9
Tableau 5	Durée moyenne de validité des autorisations (et des renouvellements de ces autorisations) .....	11
Tableau 6	Nombre d'autorisations dont la validité a été prolongée en raison d'un ou plusieurs renouvellements .....	12
Tableau 7.1	Types d'infractions spécifiées dans les autorisations (lois fédérales à l'exclusion du Code criminel) .....	14
Tableau 7.2	Types d'infractions spécifiées dans les autorisations (infractions au Code criminel) .....	16
Tableau 8	Nombre d'autorisations dans lesquelles chaque genre de lieu est spécifié .....	17
Tableau 9	Méthodes d'interception et fréquence d'utilisation .....	18
Tableau 10	Nombre total, et nombre moyen par autorisation, de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation .....	19
Tableau 11	Nombre total de personnes inculpées .....	20

# TABLE DES MATIÈRES

Page	
1	SECTION I - INTRODUCTION
3	SECTION II - APERÇU DE LA PARTIE IV.1 DU CODE CRIMINEL
3	Objet .....
3	Procédure en vue d'obtenir une autorisation .....
6	SECTION III - EXIGENCES RELATIVES À LA PRÉSENTATION DE RAPPORTS
8	SECTION IV - STATISTIQUES ET ANALYSE
8	Demandes d'autorisation et de renouvellement .....
12	Durée de validité des autorisations .....
15	Infractions spécifiées dans les autorisations .....
20	Lieux et méthodes d'interception .....
20	Poursuites judiciaires, utilisation des .....
23	renseignements interceptés et condam- .....
23	nations en résultant .....
29	Avis .....
30	Poursuites intentées pour interceptions et .....
30	divulgations illégales .....
32	SECTION V - ÉVALUATION D'ENSEMBLE
32	Introduction .....
32	Enquête .....
35	Dépistage du crime .....
37	Prévention .....
41	Poursuites judiciaires .....
42	Conclusion .....
APPENDICES	
	"A" - Mandataires désignés qui ont .....
43	présenté des demandes d'autorisation .....
	conformément au paragraphe 178.12(1) .....
	du Code criminel .....
	"B" - Agents de la paix désignés qui ont .....
44	présenté des demandes d'autorisation .....
	conformément au paragraphe 178.15(1) .....
	du Code criminel .....



A Son Excellence la très honorable Jeanne Sauvé, c.p.,  
c.c., c.m.m., c.d., Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de présenter à Votre  
Excellence le rapport annuel pour 1986 relatif à  
l'article 178.22(1) du Code criminel du Canada.

Je vous prie, Excellence, d'agréer  
l'assurance de ma très haute considération.

Le Soliciteur général du Canada

*James Kelleher*  
James Kelleher

Juin 1987



(COMPTE RENDU POUR LA PERIODE DU 1ER JANVIER 1986 AU  
31 DECEMBRE 1986 ET LA MISE A JOUR DE  
LA PERIODE DU 1ER JANVIER 1982 AU 31 DECEMBRE 1985

1986

(REQUIS PAR L'ARTICLE  
178.22 DU CODE CRIMINEL)

RAPPORT ANNUEL  
SUR  
L'ECOUTE ELECTRONIQUE



1986

(REQUIS PAR L'ARTICLE  
178.22 DU CODE CRIMINEL)

RAPPORT ANNUEL  
SUR  
L'ECOUTE ELECTRONIQUE





Solicitor General  
Canada

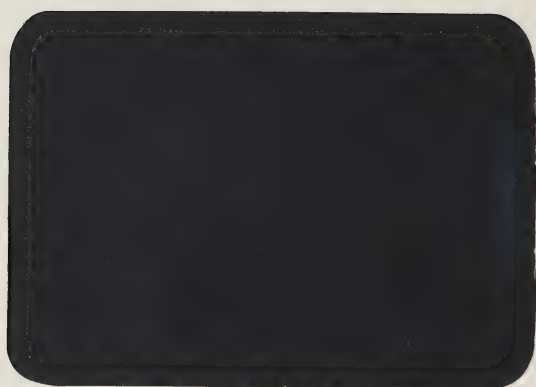
Solliciteur général  
Canada

CAI  
SG  
-A52

ANNUAL REPORT  
ON  
ELECTRONIC SURVEILLANCE

(SECTION 178.22 OF  
OF THE CRIMINAL CODE)

1987



CAI  
SG  
-A52

ANNUAL REPORT  
ON  
ELECTRONIC SURVEILLANCE

(SECTION 178.22 OF  
OF THE CRIMINAL CODE)

1987

(REPORTING PERIOD - JANUARY 1, 1987 TO  
DECEMBER 31, 1987 AND  
UPDATING THE PERIOD JANUARY 1, 1983  
TO DECEMBER 31, 1986)



Solicitor General  
of Canada



Solliciteur général  
du Canada

To Her Excellency the Right Honourable Jeanne Sauvé,  
P.C., C.C., C.M.M., C.D., Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to your  
Excellency the Annual Report for 1987 which provides  
the information required by the Criminal Code of  
Canada (Section 178.22(1)).

Respectfully submitted,

A handwritten signature in cursive script that reads 'James Kelleher'.

James Kelleher  
Solicitor General of Canada

June, 1988



---

## TABLE OF CONTENTS

---

	Page
SECTION I - INTRODUCTION	1
SECTION II - OVERVIEW OF PART IV.1 <u>CRIMINAL CODE</u>	3
Purpose .....	3
Procedure for Obtaining an Authorization .....	3
SECTION III - REPORTING REQUIREMENTS	5
SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS	6
Applications for Authorizations and Renewals ...	6
Period for Which Authorizations Granted .....	10
Offences Specified in Authorizations .....	13
Places and Methods of Interception .....	17
Legal Proceedings, Use of Intercepted	
Material and Disposition .....	20
Notifications .....	25
Prosecutions for Unlawful Interceptions and	
Unlawful Disclosure .....	26
SECTION V - GENERAL ASSESSMENT	28
Introduction .....	28
Investigation .....	28
Detection of Crime .....	31
Prevention .....	33
Prosecution .....	36
Conclusion .....	37
APPENDICES	
"A" - Designated agents who made application	
in accordance with Section 178.12(1)	
<u>Criminal Code</u> .....	38
"B" - Designated peace officers who made	
application in accordance with	
Section 178.15(1) <u>Criminal Code</u> .....	39
TABLES AND GRAPHS	
Graph 1   The Number of Applications for	
Authorizations/Renewals .....	7
Table 1   The Number of Authorizations/Renewals	
Granted .....	8

---

**TABLE OF CONTENTS**


---

	Page
TABLES (cont'd)	
Table 2    The Number of Applications for Authorizations/Renewals Refused.....	8
Graph 2    Number of Authorizations Granted with Terms and Conditions .....	9
Table 3    The Average Period for which Authorizations (Including Renewals Thereof) were Granted .....	11
Table 4    Number of Authorizations, which by Virtue of Renewals, were Valid for Extended Periods .....	12
Table 5.1   Types of Offences Specified in the Authorization (Federal Statutes Excluding the <u>Criminal Code</u> ) .....	14
Table 5.2   Type of Offence Specified in the Authorization ( <u>Criminal</u> <u>Code</u> Offences) .....	16
Table 6    The Number of Authorizations in which Each Class of Place is Specified .....	17
Graph 3    The Number of Places Interceptions were Made .....	18
Table 7    Methods of Interception and Frequency of Use .....	18
Table 8    Number of Persons Identified in Authorizations and Average Number of Persons Identified Per Authorization .....	19
Table 9    Total Number of Persons Charged .....	20
Table 10   The Number of Persons Identified in an Authorization and Charged for an Offence as a Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	22

---

**TABLE OF CONTENTS**


---

	Page
TABLES (cont'd)	
Table 11    The Number of Persons not Identified In an Authorization and Charged for an Offence as a Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	23
Table 12    The Number of Charges in which Private Communications Obtained by Interception Under Authorization Were Adduced in Evidence, and the Number of Charges which Resulted in Convictions .....	24
Table 13    The Number of Criminal Investigations in which Information Obtained as a Result of the Interception of a Private Communication Under Authorization was Used Although Not Adduced in Evidence in Criminal Proceedings .....	25
Table 14    The Number of Notifications Given Pursuant to Section 178.23 <u>C.C.</u> ....	26
Table 15    The Number of Prosecutions Commenced Against Officers or Servants of Her Majesty in Right of Canada or Members of the Canadian Forces for Offences Under Section 178.11 or Section 178.2 ....	27
Table 16    Number and Percentage of Investigations Employing Electronic Surveillance Resulting in Charges for an Offence .....	29

---

TABLE OF CONTENTS

---

	Page
TABLES (cont'd)	
Table 17 Number and Percentage of Investigations Employing Electronic Surveillance Resulting in Charges for Offences Specified in the Authorization .....	30
Table 18 Number of Persons Charged and the Number and Percentage of Persons Charged for an Offence Specified in the Authorization .....	30
Table 19 Number of Persons Charged for an Offence Whose Identity Became Known as the Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	32
Table 20 Number of Persons Charged for an Offence Specified in an Authorization Whose Identity Became Known as the Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	32
Table 21 Total Number of Drug Seizures and Percentage of Drug Seizures to Investigations Resulting in Charges .....	33
Table 22 Quantities of Drugs Seized by Type .....	34
Table 23 Estimated Street Value of Drugs Seized .....	35
Graph 4 Total Charges, and Convictions .....	36

---

## SECTION I - INTRODUCTION

---

Section 178.22 of the Criminal Code of Canada requires that the Solicitor General of Canada prepare and present to Parliament an Annual Report concerning the judicially authorized interceptions of private communications. This report contains new data and information relating to 1987 and updated data and information regarding the preceding four years; 1983, 1984, 1985 and 1986. The report includes statistics and analysis regarding judicially authorized electronic surveillance **for offences under which proceedings may be instituted at the instance of the Government of Canada and conducted by or on behalf of the Attorney General of Canada.**<sup>1</sup> In general, the report covers applications for authorizations to intercept private communications in relation to the following offences:

Narcotic Control Act - Section 4 (trafficking) or  
5 (importing or exporting);  
Food and Drugs Act - Section 34 or 42  
(trafficking);  
Customs Act - Section 153 or 159 (smuggling, etc.)  
(which replace Section 192);  
Excise Act - Section 158 or 163; (unlawful  
distillation or selling of spirits);  
Bankruptcy Act - Section 169 (fraudulent  
bankruptcy);  
Official Secrets Act - Section 3, (spying); and

any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact, or any counselling in relation to such offences, i.e., s.421, 422 and 423 C.C.

In addition, this report contains information relating to certain Criminal Code offences if the offence meets either of the conditions set out in section 57 of the Security Offences Act, or if the offence occurred in the Northwest Territories or the Yukon.

Section II of the report provides an overview of the key procedural requirements of Part IV.1 of the C.C. Section III describes the basic reporting requirements. Section IV provides a summary and analysis of the information submitted by agents of the Solicitor General who are designated pursuant to section 178.12(1)(a) of the C.C.,

- 
1. It should be noted that subsection 178.22(5) C.C., requires that the Attorney General of each province prepare and make public a similar report in connection with authorizations for offences under provincial jurisdiction.

---

## SECTION I - INTRODUCTION

---

and information and data contained in the Operational Reports of police forces that requested that applications be made to intercept private communications. Section IV also contains supplemental information to provide a better understanding of data and information contained in this report. Section V provides a general assessment of the importance of the interception of private communications for the investigation, detection, prevention and prosecution of offences in Canada in compliance with section 178.22(3) C.C.

The appendices list the names of designated agents and designated peace officers who made applications for authorizations in 1987. Appendix "A" lists designated agents of the Solicitor General who made an application for an authorization in accordance with section 178.12(1) C.C. Appendix "B" lists designated peace officers who made an application for an authorization in accordance with section 178.15(1) C.C.

---

## SECTION II - OVERVIEW OF PART IV.1 CRIMINAL CODE

---

### PURPOSE

Part IV.1 of the Criminal Code came into force on July 1, 1974. The legislation serves two distinct objectives. First, it provides a means to ensure that the privacy of ordinary Canadians is protected by making it an offence to intercept private communications except as provided for in law. Secondly, it provides the police with a judicially authorized investigational aid for the investigation, detection, prevention and prosecution of serious criminal offences in Canada.

### PROCEDURE FOR OBTAINING AN AUTHORIZATION

Part IV.1 of the Criminal Code provides for a stringent statutory regime by means of which an application for authorization may be made. The procedural and substantive requirements of the Criminal Code have been complemented by guidelines issued by the Solicitor General of Canada.

The substantive requirements of the process of granting an application for an authorization are demanding. The key features include the following:

- the police investigator must swear an affidavit deposing to the facts relied upon to justify the belief, that an authorization should be given, and provide reasonable and probable grounds to believe that the interception of the private communications of certain persons may assist the investigation of the offence;
- the designated agent is responsible to ensure that all matters relating to the application comply with the law. In addition, the agent must assure that the offence, although provided for in law, is of a serious enough nature to warrant the application for the authorization, and that sufficient evidence does not already exist to prove the offence; and
- the judge, when considering the application, must be satisfied that granting the authorization would be in the best interests of the administration of justice; and that other investigative procedures have been tried and have failed, or other investigative procedures are unlikely to succeed or the urgency of the matter is such that it would be impractical to carry out the investigation of the offence using only other investigative procedures. Furthermore, the judge may impose such conditions on the implementation of the authorization as he considers appropriate.

---

## SECTION II - OVERVIEW OF PART IV.1 CRIMINAL CODE

---

The key features of the procedural regime are as follows:

- only judges of a superior court of criminal jurisdiction or a judge as defined in section 482 C.C. may receive and grant applications for authorizations;
- only the Solicitor General, or persons specially designated by the Solicitor General may make an application for an authorization. In practice, applications for normal authorizations are made by lawyers employed by or under contract with the federal Department of Justice who are designated by the Solicitor General, and senior police officers specially designated by the Solicitor General in the case of emergency authorizations; and
- police investigators may only request that the designated agent make an application after receiving the written approval of a senior officer in their respective police force.

In this context, the procedural regime pertaining to electronic surveillance differs from those pertaining to other police powers by requiring that only specified personnel in the respective components of the criminal justice system (i.e., judiciary, the Department of Justice, and the police) consider these matters.

Taken together, the substantive and procedural requirements of the Criminal Code, and the Guidelines of the Solicitor General are designed to minimize the possibility that an unwarranted or unnecessary application for an authorization is made to a judge.

---

### SECTION III - REPORTING REQUIREMENTS

---

Subsection 178.22(1) of the Criminal Code specifies that the Solicitor General of Canada shall prepare and lay before Parliament a report relating to authorizations taken out by him or his agents. Section 178.22 provides considerable detail on the type of information to be included, and is discussed in Section IV of this report.

Beyond the requirement that a report be submitted, and the specifications of what is to be included in the report, no statutory direction is provided with respect to the reporting procedures. As a consequence, reporting procedures have been handled through an administrative arrangement. Information is collected from two sources. First, the agents designated by the Solicitor General submit two reports - the first, at the time applications are made pursuant to section 178.12 C.C., and the second when notifications are given under section 178.23 C.C. Police forces that request that applications for an authorization be made are required to record, maintain, compile and report information and data through an operational reporting system.

In an effort to better understand and more accurately portray the extent of the utilization of electronic surveillance and its importance as an essential investigational aid in major crimes, the reporting system was revised and refined in early 1987 in order to provide a more comprehensive picture of the use of this investigative aid.

It should be noted that a comprehensive review was undertaken of the records and information in advance of the preparation of this year's report. This review resulted in the clarification of some of the information contained in the police operational reports in previous years. Consequently the data provided in this year's report show a number of small changes from that which was reported in previous years.

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

### APPLICATIONS FOR AUTHORIZATIONS AND RENEWALS

There are three general types of applications that can be made to intercept private communications. An agent designated by the Solicitor General can, on the basis of an affidavit sworn by a peace officer or public officer, apply for a "normal"<sup>1</sup> authorization to intercept private communications. A judge of a superior court of criminal jurisdiction may grant an authorization, if, among other things, he or she is satisfied it conforms to the criteria specified in the Criminal Code. This type of authorization may be valid for a period not exceeding sixty days. Although the period set in this type of authorization may be as low as a few days, it appears that in most cases, this type of authorization is valid for the full sixty day period.

Senior police officers specially designated by the Solicitor General may apply directly to a judge for an authorization to intercept private communications, if the urgency of the situation requires the interception of private communications before a normal authorization could be obtained with reasonable diligence. These "emergency" authorizations may be granted for a period not exceeding thirty-six hours.

Applications may also be made for a "renewal" of a normal application for a period not exceeding sixty days. A judge may grant such an application if he or she is satisfied that the same circumstances which applied to the original application for the authorization still apply. Renewals, therefore, basically serve to extend the period that the interception of private communications may lawfully be made.

In granting an application for an authorization, a judge may set in the authorization such terms and conditions as the judge considers advisable in the public interest. This power is exercised by the authorizing judge by imposing minimization requirements when the circumstances of the interception warrant the imposition of such requirements. For example, these could include such requirements as live monitoring, live monitoring accompanied by visual surveillance, or restrictions based on solicitor-client privilege or other confidential relationships.

---

<sup>1</sup> The term "normal" is used in this report simply as a means of distinguishing an authorization granted under subsection 178.13(1) C.C. from an "emergency" granted under subsection 178.15(1) C.C.

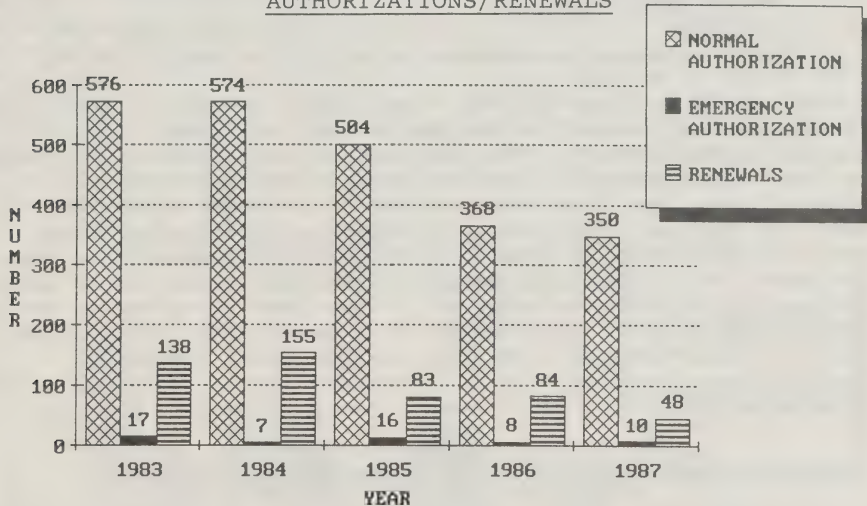
## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

Paragraphs 178.22(2)(a), (b) and (c) of the Criminal Code require information relating to;

- (a) the number of applications made for authorizations;
- (b) the number of applications made for renewal of authorizations;
- (c) the number of applications referred to in paragraphs (a) and (b) that were granted, the number of such applications that were refused and the number of applications referred to in paragraph (a) that were granted subject to terms and conditions;

Graphs 1 and 2, and Tables 1 and 2 provide the information required by these paragraphs.

GRAPH 1 - THE NUMBER OF APPLICATIONS FOR  
AUTHORIZATIONS/RENEWALS



Graph 1 shows the number of applications made for authorizations and renewals for the five year period 1983 to 1987. The graph is categorized by year, and by the three types of applications for which authorizations to intercept private communications may be granted; "normal" applications pursuant to sub-section 178.12(1) C.C., "emergency" applications pursuant to subsection 178.15(1) C.C. and renewals pursuant to subsection 178.13(3) C.C. Table 1 shows the number of authorizations which were granted in respect to these applications.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

TABLE 1 - THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS/RENEWALS GRANTED

TYPE OF APPLICATION GRANTED	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Normal Authorization s.178.12(1) <u>C.C.</u>	575	573	504	367	349
Emergency Authorization s.178.15(1) <u>C.C.</u>	17	7	16	8	9
Renewals s.178.13(3) <u>C.C.</u>	138	155	83	83	48
Total Applications Granted	730	735	603	458	406

During the five year period, the number of normal authorizations granted peaked in the years 1983 and 1984, with 575 and 573 respectively. The 349 normal authorizations granted in 1987 represent the lowest number of authorizations granted over the five year period. Although relatively small in number, the number of emergency authorizations granted continues to show a pattern of variation from year to year. The number of renewals granted continues to show a downward trend from a high of 155 in 1984 to a low of 48 in 1987. The drop in the number of renewals is a significant factor accounting for the drop in the total number of applications granted - from a high of 735 in 1984, to a low of 406 in 1987.

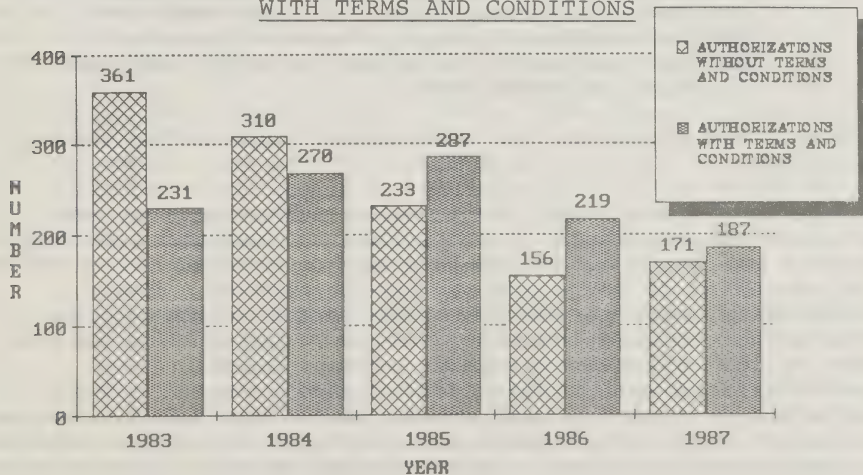
TABLE 2 - THE NUMBER OF APPLICATIONS FOR  
AUTHORIZATIONS/RENEWALS REFUSED

TYPE OF APPLICATION	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Normal Authorization s.178.12(1) <u>C.C.</u>	1	1	0	1	1
Emergency Authorization s.178.15(1) <u>C.C.</u>	0	0	0	0	0
Renewals S. 178.13(3) <u>C.C</u>	0	0	0	1	0
Total Refusals	1	1	0	2	1

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

Table 2 shows the number of applications for authorizations which were refused by a judge. The low number of refusals that have been reported over the years has been a source of discomfort to certain sectors of Canadian society. As outlined in Section II of this report, part of the reason for the low number of refusals is attributable to the stringent statutory requirements and procedural regime which serves to minimize the possibility of an unwarranted application being presented to a judge. Another explanation that has been suggested by officials for the low number of reported refusals concerns what actually constitutes a refusal. It is understood that judges from time to time "turn back" applications until such time as the police can provide further information in the affidavit to convince them that the application is warranted. Moreover, subsection 178.12(4) C.C. enables the designated agent to "withdraw" the application for the authorization where the judge refuses to fix a period for notification greater than the ninety days provided for in subsection 178.23(1) C.C. Such turn-backs or withdrawals are not officially reported as formal refusals. Finally, as suggested in Section II, senior police officers and designated agents may not approve requests from police investigators that an application for an authorization be made to a judge if they are not satisfied that the application is warranted.

**GRAPH 2 - NUMBER OF AUTHORIZATIONS GRANTED  
WITH TERMS AND CONDITIONS**



For purposes of comparison Graph 2 shows the number of authorizations with terms and conditions as well as the number without terms and conditions. The data presented in Graph 2 indicate an upward trend in the proportion

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

of authorizations granted with terms and conditions, from a low of 231 in 1983 which represents 39% of the 592 authorizations reported in 1983 to a high of 219 which represents 58% of the 367 authorizations granted in 1986. Whether this upward trend is a true reflection of the situation is not entirely clear as the interpretation of what constitutes a term and condition is not well defined in law and may have been subject to different interpretations over time. Beginning in 1987, the police were instructed to report as a "term or condition" directions in the authorization that placed extraordinary restrictions or limitations on who, how, when, where or what interceptions may be made. These include, for example, live monitoring, the interception of targetted persons only, live monitoring with visual surveillance, etc.

### PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS GRANTED

Paragraphs 178.22(2)(f) and (g) of the Criminal Code require information relating to:

- (f) the average period for which authorizations were given and for which renewals thereof were granted;
- (g) the number of authorizations that, by virtue of one or more renewals thereof, were valid for more than sixty days, for more than one hundred and twenty days, for more than one hundred and eighty days and for more than two hundred and forty days.

Tables 3 and 4 provide the information required by these paragraphs.

As previously mentioned, both normal authorizations and renewals may be granted for a period not exceeding 60 days, whereas emergency authorizations may be granted for a period not exceeding 36 hours and may not be renewed. Table 3 shows the average period for which normal authorizations (including renewals thereof), and emergency authorizations were valid. The average number of days normal authorizations were valid is calculated by summing the number of days each normal authorization was valid with the number of days each renewal was valid and dividing the total by the number of normal authorizations granted. The average number of hours emergency authorizations were valid is derived by summing the hours emergency authorizations were valid and dividing by the number of emergency authorizations.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

**TABLE 3 - THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS  
(INCLUDING RENEWALS THEREOF) WERE GRANTED**

TYPE OF AUTHORIZATION	YEAR					
	1983	1984	1985	1986	1987	
Normal Authorization s.178.12(1) C.C.	72.7	75.4	68.8	73.1	67.2	(DAYS)
Emergency Authorization s.178.15(1) C.C.	35.0	36.0	36.0	32.3	36.0	(HOURS)

Table 3 shows a general decline in the average period for which authorizations, including renewals thereof were granted from a high of 75.4 days in 1984 to a low of 67.2 days in 1987. The average period for emergency authorizations has been relatively constant at approximately 36 hours.

Table 3 shows the period for which authorizations were granted. In order to provide a more accurate assessment of the actual extent of electronic surveillance police forces were asked to report on the number of days installations were in place beginning of 1987. The preliminary data reported thus far indicates that installations were in place for a total of 9548.5 days in 1987. This figure represents an average of 23.4 days per authorization which is considerably lower than the 67.2 days for which authorizations were granted. However, it should be noted that the average of 23.4 days is likely to grow as updated reports are received in 1988 on authorizations granted in 1987.

Table 4, shows the number of authorizations that by virtue of one or more renewals were valid for specific periods of time. These categories are considered to be mutually exclusive. For example, a normal authorization valid for a period of sixty days which was renewed for a further sixty days is counted in the category 61-120 days, and a normal authorization of sixty days coupled with three sixty days renewals would be counted in the 181-240 category. The category of less than sixty has been added, although not specifically required by paragraph 178.22(2)(g) C.C., and it is used to report those situations where an authorization combined with a renewal is valid for sixty days or less.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

TABLE 4 - NUMBER OF AUTHORIZATIONS, WHICH BY VIRTUE  
OF RENEWALS, WERE VALID FOR EXTENDED PERIODS

PERIOD OF VALIDITY (days)	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
60 days or less	2	0	0	0	0
61-120	62	83	46	26	19
121-180	24	20	16	9	10
181-240	5	5	2	7	3
241 or more	3	4	0	5	0
TOTAL	96	112	64	47	32

Again, there is an apparent downward trend in the total number of authorizations which were subject to one or more renewals over the five year period from a high of 112 (20% of normal authorizations granted) in 1984 to a low of 32 (9% of normal authorizations) in 1987. It is appreciated however, that the data for 1987 could change in subsequent years as updated reports are received. Of the authorization renewals in 1987, the vast majority, 60% would appear to be subject to one renewal for a sixty day period.

As a means of clarification, several comments should be made about authorizations and renewals and the period of these authorization renewals. Although authorizations may be valid for a period of up to sixty days, this does not necessarily mean interceptions are made during the entire period. First, sufficient evidence may be obtained as a result of the authorization to prove the offence and to lay charges well in advance of the expiry date of the authorization. Secondly, in the case of authorizations that provide evidence of other serious criminal offences or new suspects, the police are required to obtain a new authorization in advance of the expiry of the initial authorization. Thirdly, if there is a requirement to expand the terms of the initial authorization, for example, the addition of a new suspect or a new place not originally provided for, the police are required to seek a new authorization rather than a renewal at the end of the 60 day period.

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

As a consequence, the number of applications for authorizations and the period for which authorizations and renewals are valid is a very imperfect measure of the extent of the use of this investigational technique.

### OFFENCES SPECIFIED IN AUTHORIZATIONS

Section 178.1 of the Criminal Code defines offences for which an authorization to intercept private communications may be granted. Applications for authorizations made by, or on behalf of the Solicitor General of Canada include a fairly narrow range of offences in respect of which proceedings, if any, may be instituted at the instance of the Government of Canada and conducted by or on behalf of the Attorney General of Canada. Section 178.1 includes specific offences in the Narcotic Control Act, the Food and Drugs Act, the Customs Act, the Excise Act, the Bankruptcy Act, the Small Loans Act, and any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact in relation to an offence contrary to, or any counselling as provided for in sections 421, 422 and 423 of the Criminal Code in relation to these offences. In addition, applications for an authorization may be made by an agent of the Solicitor General for all Criminal Code offences specified in section 178.1 C.C. in the Yukon and Northwest Territories, and listed Criminal Code offences meeting either of the conditions set out in section 57 of the Security Offences Act, i.e., the alleged offence arises out of conduct constituting a threat to the security of Canada within the meaning of the Canada Security Intelligence Act, or the victim of the alleged offence is an internationally protected person within the meaning of section 2 of the Criminal Code.

Paragraph 178.22(2)(h) of the Criminal Code requires information relating to:

- (h) the offences in respect of which authorizations were given, specifying the number of authorizations given in respect of each such offence;

Most authorizations granted to agents of the Solicitor General of Canada provide for the interception of private communications in relation to more than one offence. A typical example of such an authorization would provide for the interception of private communications in relation to

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

sections 4(1) (trafficking), 4(2) (possession for the purpose of trafficking), 5 (importing or exporting) of the Narcotic Control Act and conspiracy under section 423 C.C. to commit these offences. Tables 5.1 and 5.2 present the number of times specific offences were provided for in authorizations granted to agents of the Solicitor General. For example, of the 592 authorizations granted in 1983, 546 of these authorizations specifically provided for the interception of private communications in connection with trafficking in a narcotic, 480 for possession for the purpose of trafficking, etc.

TABLE 5.1 - TYPES OF OFFENCES SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION  
(Federal Statutes excluding the Criminal Code)

STATUTE	TYPE OF OFFENCE	YEAR				
		1983	1984	1985	1986	1987
<u>Narcotic Control Act</u>	Trafficking s.4(1)	546	527	481	340	337
	Possession Purpose Trafficking s.4(2)	480	451	477	334	339
	Importing/Exporting s.5	446	424	380	237	235
<u>Food and Drugs Act</u>	Trafficking Controlled Drug s.34	66	102	105	55	36
	Trafficking Restricted Drug s.42	122	133	106	58	43
<u>Customs Act</u>	Smuggling s.192	8	3	3	7	0
<u>Excise Act</u>	Unlawful Distillation s.158	3	2	1	0	2
	Selling Spirits s.163	3	2	2	6	0
<u>Bankruptcy Act</u>	Fraudulent Bankruptcy s.169	0	0	0	0	0
<u>Official Secrets Act</u>	Spying s.3	0	0	0	0	0

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

Table 5.1 provides a breakdown of the number of times specific offences of federal statutes, excluding the Criminal Code, were provided for in authorizations. It will be recalled in Table 1 that a total of 375 authorizations, both normal and emergency were granted in 1986. Table 5.1 indicates that the vast majority of the authorizations granted in 1987 provided for the interception of private communications in relation to serious drug related offences - 337 or 94% in relation to trafficking in a narcotic, 339 or 95% in relation to possession of a narcotic for the purpose of trafficking, 235 or 66% in relation to importing or exporting a narcotic, 36 or 10% in relation to trafficking a controlled drug, and 43 or 12% in relation to trafficking a restricted drug. In addition, 2 authorizations in 1987 provided for the interception of private communications in relation to the selling of spirits under the Excise Act.

Table 5.2 provides a further breakdown of the number of times authorizations provided for the interception of private communications in relation to specific Criminal Code offences. Table 5.2 indicates that the vast majority of authorizations also provided for the interception of communications in relation to criminal conspiracies. In fact, when coupled with the information in Table 5.1, the data for 1987 in Table 5.2 indicate that conspiracies to commit serious drug offences under section 423 C.C. accounted for 355 or 99.2% of the authorizations, 5 authorizations, some 1.4%, were in relation to counselling conspiracy under section 422 C.C., and 17 authorizations, some 4.8%, were in relation to attempted conspiracy under section 421 C.C. In summary, the overall picture that emerges from the information outlined in Tables 5.1 and 5.2 is that the use of electronic surveillance continues to focus on the more serious federal drug offences, and organized conspiracies to commit these offences.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

TABLE 5.2 - TYPE OF OFFENCE SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION  
(Criminal Code Offences)

STATUTE	TYPE OF OFFENCE	YEAR				
		1983	1984	1985	1986	1987
Criminal Code	Endangering aircraft, etc. (s.76.2)	0	0	0	1*	0
	Offensive weapons, etc. on aircraft (s.76.3)	0	0	0	1*	0
	Breach of duty (s.78)	0	0	0	3*	0
	Fraud (s.110)	0	0	1	0	0
	Murder (s.218)	0	0	3*	0	0
	Attempted Murder (s.222)	0	0	1*	0	0
	Bodily Harm (s.228)	0	0	1	0	0
	Aggravated Assault (s.245.2)	0	0	1	0	0
	Kidnapping (s.247)	0	0	0	2*	0
	Possession Proceeds of Crime (s.313)	0	1	7	2	4
	Mischief (s.387(2))	0	1	0	2*	0
	Robbery (s. 303)					1
	Attempted Conspiracy (s.421)	31	53	48	22	17
	Counselling Conspiracy (s.422)	6	27	22	9	5
	Conspiracy (s.423)	585	569	515	367	355

\* Investigated Pursuant to Section 57 - Security Offences Act.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

### PLACES AND METHODS OF INTERCEPTION

Paragraphs 178.22(i) and (j) of the Criminal Code requires information relating to:

- (i) a description of all classes of places specified in authorizations and the number of authorizations in which each such class of place was specified;
- (j) a general description of the methods of interception involved in each interception under an authorization;

The information outlined in Tables 6 and 7 is derived from information provided on authorizations. Each authorization to intercept a private communication shall state the type of private communication that may be intercepted, and generally describe the place at which private communications may be intercepted.

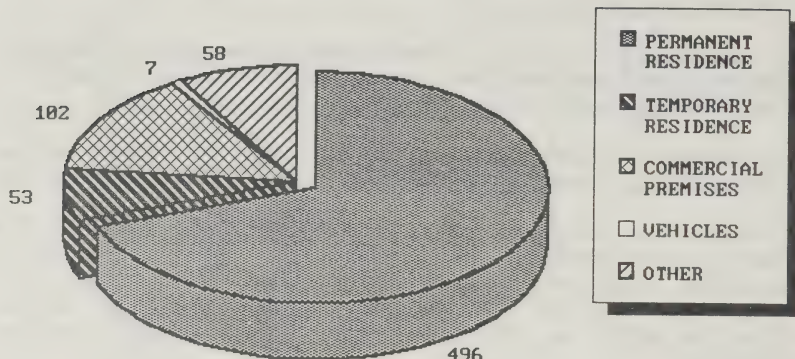
TABLE 6 - THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS IN WHICH EACH CLASS OF PLACE IS SPECIFIED

CLASS OF PLACE	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Residence (Permanent)	479	469	413	308	148
Residence (Temporary)	49	32	33	38	23
Commercial Premises	182	182	183	120	55
Vehicles	11	11	15	13	7
Other	25	16	26	50	27

Table 6 shows the number of authorizations in which certain types of places, e.g., permanent residence, temporary residence, commercial premise, etc., were specified. The information in Table 6 is recorded in much the same manner as types of offences in Tables 5.1 and 5.2. The figure of 308 for 1986, for example, is not the number of private residences where interceptions were made. Rather, the information indicates that 308 or 82% of the 375 authorizations granted in 1986, provided for the interception of private communications at one or more private residences. Similarly, 38 or 10% of the authorizations provided for the interception of private communications at temporary residences, 120 or 32% at commercial premises, 13 or 3% in vehicles, and 50 or 13.3% at other places.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

GRAPH 3 - THE NUMBER OF PLACES INTERCEPTIONS  
WERE MADE IN 1987



The data in Graph 3 has been added to this year's report to provide a more complete picture of the use of electronic surveillance. Beginning in 1987, police forces were asked to collect and report on the number of places private communications were intercepted under authorization. The preliminary results are presented for the year 1987. A total of 716 places were subjected to electronic interception. For an average of 2.0 places per authorization granted.

Paragraph 178.22(j) of the Criminal Code requires information relating to:

- (j) a general description of the methods of interception involved in each interception under an authorization;

TABLE 7 - METHODS OF INTERCEPTION AND FREQUENCY OF USE

Method of Interception	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Tele-communication	1964	1729	1688	1360	693
Microphone	281	173	258	195	99
Other	0	0	1	3	0
Total	2245	1902	1947	1558	792

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

Table 7 shows the methods of interception and the frequency of the use of these methods or devices; i.e., the interception of telephone conversations, a microphone, and/or the other methods. Table 7 indicates the interception of telephone communications is the most frequently used method of interception, some 87% in 1986. The highest frequency of the use of the various methods of interception occurred in 1983 with 2245. The years 1984, 1985 and 1986 show a drop from 1983, with the reported use of 1902 in 1984, 1947 in 1985 and 1558 in 1986. The ratio of the use of the various methods of interceptions per authorization is derived by dividing totals presented in Table 7 by the number of authorizations granted as outlined in Table 1 with the following results: 3.8 interception devices per authorization in 1983, 3.3 in 1984, 3.7 in 1985, 4.2 in 1986 and 2.2 in 1987.

Although the data presented in Table 6 and 7 provide further insight into the extent of the use of electronic surveillance, it also suffers the same deficiencies discussed in the subsection on applications for authorizations and renewals. In essence, one cannot state how long these interception devices were actually employed during the period that the authorization or a renewal was valid.

For this reason, 1987 marked the beginning of the collection and reporting of data on the actual duration interceptions were made. The preliminary reports indicate that some 138,247 hours of interception of private communications were made via telecommunications for an average of 199.5 hours per interception device. 22,148 hours of interception were made via microphones for an average of 224 hours per device. A total of 160,395 hours of interception have thus far been reported for an average of 448 hours per authorization granted.

TABLE 8 - NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AUTHORIZATIONS AND AVERAGE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED PER AUTHORIZATION

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Number of Persons Identified	2315	2683	3004	2294	1782
Average Number Identified	3.9	4.6	5.8	6.1	5.0

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

Although not specifically required by subsection 178.22(2) of the Criminal Code, Table 8 shows both the total number of persons identified in authorizations granted by a court and the average number of persons identified per authorization. The data in Table 8 indicate that the number of persons identified in authorizations has climbed steadily between 1983 and 1985 with a drop in 1986 and 1987. Caution has to be exhibited in interpreting the data in Table 8 as a person could be named in a number of authorizations connected with the same investigation. Therefore, one cannot conclude that there were 2315 different persons named in authorizations in 1983. In addition, of the 1782 persons identified in authorizations in 1987, the police have thus far reported that some 477 were actually subjected to an interception.

### LEGAL PROCEEDINGS, USE OF INTERCEPTED MATERIAL AND DISPOSITION

This subsection of the report contains general information relating to investigations which employed electronic surveillance. Tables 9 through 13 provide information relating to the number of persons charged, types of charges, the use of intercepted material and resulting convictions.

Paragraph 178.22(2)(k) of the Criminal Code requires information relating to:

**"the number of persons arrested whose identity became known to a peace officer as a result of an interception under an authorization"**

The reporting procedures and requirements established following the enactment of Part IV.1 C.C. in 1974, specified that the total number of persons charged as the result of the interception of private communications, whether or not they were named in the authorization, would be reported under paragraph 178.22(2)(k). As a consequence, the data in Table 9 show the total number of persons charged for an offence as the result of private communications intercepted under authorization.

TABLE 9 - TOTAL NUMBER OF PERSONS CHARGED

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Number of Persons Charged	1267	1141	1012	927	435

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

The data presented in Table 9 are not complete, particularly for 1987 and to a lesser extent for 1986 as reports remain to be submitted on the results of the use of electronic surveillance for these years. However, based on the figures now in hand, it would appear that the highest number of persons charged was in 1983, with some 1,267 persons being charged. Similarly the ratio of persons charged to authorizations granted peaked in 1986 with an average of 2.5 persons being arrested per authorization granted. The ratios for 1983, 1984, 1985 and 1987 are 2.1, 2.0, 2.0 and 1.2 respectively.

Paragraphs 178.22(2)(d) and (e) of the Criminal Code require information relating to:

- (d) the number of persons identified in an authorization against whom proceedings were commenced at the instance of the Attorney General of Canada in respect of
  - (i) an offence specified in the authorization,
  - (ii) an offence other than an offence specified in the authorization but in respect of which an authorization may be given, and
  - (iii) an offence in respect of which an authorization may not be given;
- (e) the number of persons not identified in an authorization against whom proceedings were commenced at the instance of the Attorney General of Canada in respect of
  - (i) an offence specified in the authorization,
  - (ii) an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given, and
  - (iii) an offence other than an offence specified in such an authorization and for which no such authorization may be given,

and whose commission or alleged commission of the offence became known to a peace officer as a result of an interception of a private communication under an authorization;

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

Tables 10 and 11 contain information relating to the number of persons charged for all types of offences, not necessarily federal offences. Moreover, the three categories of offences are not treated as being mutually exclusive categories, and persons charged with more than one category of offence are counted more than once. As a consequence of the manner in which the information is recorded, one cannot add the columns in Tables 10 and 11 to obtain the total number of persons charged, nor can one determine the percentage of persons charged in each of the three categories of offences. It should also be noted that many investigations have not been concluded, particularly for the years 1986 and 1987. As a consequence, the data reported for these years will likely rise significantly in future reports as the data are updated.

TABLE 10 - THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AND CHARGED FOR AN OFFENCE AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION

CATEGORY OF OFFENCE	Year				
	1983	1984	1985	1986	1987
Offence Specified in Authorization	484	428	400	367	173
Offence for which Authorization could be granted	85	98	43	67	22
Offence for which no Authorization could be Given	106	152	67	98	37

Tables 10 and 11 are interrelated. Table 10 provides information on the number of persons identified in an authorization charged with specific categories of offences, i.e., an offence specified in the authorization, an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect to which an authorization may be given, or an offence other than an offence specified in such an authorization and for which no such authorization may be given. Table 11 provides similar information on persons not identified in an authorization.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

TABLE 11 - THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN  
AUTHORIZATION AND CHARGED FOR AN OFFENCE AS  
A RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE  
COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION

CATEGORY OF OFFENCE	Year				
	1983	1984	1985	1986	1987
Offence Specified in Authorization	437	376	355	294	203
Offence for which Authorization could be Granted	147	95	74	65	17
Offence for which no Authorization could be Given	270	232	135	125	78

Paragraphs 178.22(2)(1) and (m) require that the following information be reported:

- (1) the number of criminal proceedings commenced at the instance of the Attorney General of Canada in which private communications obtained by interception under an authorization were adduced in evidence and the number of such proceedings that resulted in a conviction; and
- (m) the number of criminal investigations in which information obtained as a result of the interception of a private communication under an authorization was used although the private communication was not adduced in evidence in criminal proceedings commenced at the instance of the Attorney General of Canada as a result of the investigations.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

These two paragraphs have been interpreted as requiring information related to the total number of charges which went to trial as a result of an investigation involving the interception of private communications under authorization. This information is categorized in terms of whether the intercepted material was actually adduced, or not adduced, as evidence during the trial, and the number of resulting convictions in each category.

TABLE 12 - THE NUMBER OF CHARGES IN WHICH PRIVATE COMMUNICATIONS OBTAINED BY INTERCEPTION UNDER AUTHORIZATION WERE ADDUCED IN EVIDENCE, AND THE NUMBER OF CHARGES WHICH RESULTED IN CONVICTIONS

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Charges Wherein Private Communications Adduced as Evidence	785	581	395	195	18
Number of Convictions	421	307	177	97	10
Percentage	55.2	52.8	44.8	49.7	55.6

Table 12 shows the number of charges wherein private communications intercepted under authorization were adduced as evidence at the trial, and the resulting number of convictions. The percentage of charges resulting in convictions was in a narrow range of 45% to 56%.

Table 13 shows the number of charges wherein private communications intercepted under authorization were used, but not adduced as evidence at the trial. For example, in many instances, intercepted information enables the police to apprehend persons actually committing an offence. In other instances, the accused pleads guilty when presented with the intercepted material. In such cases, the intercepted material is used in the investigation and is crucial to the outcome, but is never actually adduced as evidence during the trial. This Table also shows the number of charges wherein convictions were obtained and the related percentage. Table 13 indicates that convictions were obtained in approximately 50% of the cases where private

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

communications were used during the course of the investigation, but were not adduced as evidence during the trial. It should be noted that further analysis and discussion of the data in Tables 12 and 13 are presented in Section V of this report.

TABLE 13 - THE NUMBER OF CRIMINAL INVESTIGATIONS IN WHICH INFORMATION OBTAINED AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AUTHORIZATION WAS USED ALTHOUGH NOT ADDUCED IN EVIDENCE IN A CRIMINAL PROCEEDING

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Charges Where Private Communications not Adduced as Evidence	1061	955	856	431	81
Number of Convictions Obtained	584	553	558	169	35
Percentage	55.0	58.0	65.2	39.2	43.2

## NOTIFICATIONS

Pursuant to subsection 178.23(1) C.C. the Solicitor General is required to notify in writing the person who was the object of the interception. Subsection 178.23(1) states;

178.23(1) The Attorney General of the province in which an application for an authorization was made or the Solicitor General of Canada if the application was made by him or on his behalf shall, within ninety days next following the period for which the authorization was given or renewed or within such other period as is fixed pursuant to subsection 178.12(3) or subsection (4) of this section, notify in writing the person who was the object of the interception pursuant to the authorization and shall, in a manner prescribed by regulations made by the Governor in Council, certify to the court that issued the authorization that such person has been so notified.

Furthermore, paragraph 178.22(2)(g.1) requires that the Annual Report of the Solicitor General provide;

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

the number of notifications given pursuant to section 178.23.

TABLE 14 - THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN  
PURSUANT TO SECTION 178.23 C.C.

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Number of Notifications	889	1553	1492	994	231

Table 14 shows the number of such notifications given for the years 1983 through 1987. In practice, notification is served on those persons identified in the authorization whose private communications are actually intercepted. This accounts in part for the difference between the number of persons named in authorizations as outlined in Table 8 and the number of persons notified. Another factor which contributes to this difference is that notification may be delayed for up to three years if the investigation is continuing.

### PROSECUTIONS FOR UNLAWFUL INTERCEPTIONS AND UNLAWFUL DISCLOSURE

Part IV.1 of the Criminal Code provides for two offence sections. Subsection 178.11(1) C.C., with a number of specific exceptions, makes it an offence for a person to willfully intercept a private communication by means of an electromagnetic, acoustic, mechanical or other device. And subsection 178.2(1), with similar specific exceptions, makes it an offence to disclose private communications that are lawfully intercepted, or to disclose the existence of such intercepted communications. Paragraph 178.22(3)(a) requires that the Annual Report provide information relating to:

- (a) the number of prosecutions commenced against officers or servants of Her Majesty in right of Canada or members of the Canadian Forces for offences under section 178.11 or section 178.2;

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**

---

TABLE 15 - THE NUMBER OF PROSECUTIONS COMMENCED  
AGAINST OFFICERS OR SERVANTS OF HER  
MAJESTY IN RIGHT OF CANADA OR MEMBERS OR  
THE CANADIAN FORCES FOR OFFENCES UNDER  
SECTION 178.11 OR SECTION 178.2

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
s.178.11	0	0	0	0	0
s.178.2	0	0	0	0	0

Table 15 shows that no prosecutions have commenced for offences under these sections.

---

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

---

### INTRODUCTION

Paragraph 178.22(3)(b) of the Criminal Code requires that the Annual Report provide;

- (b) a general assessment of the importance of interception of private communications for the investigation, detection, prevention and prosecution of offences in Canada.

In response to the requirement of providing an assessment of the importance of electronic surveillance, the past reports of the Solicitor General have simply included examples of major cases wherein electronic surveillance was a significant factor in the successful resolution of the case.

The categories of investigation, detection, prevention and prosecution as provided for in paragraph 178.22(3)(b) C.C. are difficult to conceptualize as independent matters as they are intricately intertwined. Moreover, it is difficult to measure precisely the significance of the contribution that electronic surveillance has made to law enforcement in general, and the enforcement of the federal drug statutes. Nevertheless, the following subsections describe the results that have been achieved through investigations using electronic surveillance from a number of perspectives in terms of these four categories.

### INVESTIGATION

From a federal law enforcement perspective, electronic surveillance is an important, and some would say crucial investigative aid in the battle against organized crime in general, and drug trafficking in particular. It will be recalled from Section IV of this report that the vast majority of the authorizations granted by the courts, an average of 92.0% over the preceding five years, provided for the interception of private communications in relation to trafficking in a narcotic. Moreover, 98.5% of these authorizations were related to criminal conspiracies which are generally acknowledged to be extremely difficult to detect, much less investigate and solve.

The results of the use of electronic surveillance are reported in terms of a number of indicators as outlined in Tables 16, 17 and 18. Essentially, these Tables report data on the number and the percentage of successful investigations (i.e., the number of investigations resulting in charges).

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

Table 16 shows the number of discrete police investigations which employed electronic surveillance. The number of investigations is used as a basis to report results as it serves as a more accurate basis to make an informed assessment than the number of authorizations granted. Many investigations entail the application for, and granting of, more than one application because the police are required to obtain a new (i.e. an expanded) authorization when information comes to their attention indicating that there are new suspects, additional offences or changes required in the location of the proposed interceptions. Table 16 therefore, shows the number of investigations which employed electronic surveillance, and the number and percentage of these investigations which resulted in charges. Of the 1,323 investigations employing electronic surveillance during the five year period 1983 to 1987, 755 or 57% of the investigations are reported to have resulted in charges.

TABLE 16 - NUMBER AND PERCENTAGE OF INVESTIGATIONS  
EMPLOYING ELECTRONIC SURVEILLANCE RESULTING  
IN CHARGES FOR AN OFFENCE

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Number of Investigations	370	287	274	232	160
Number of Investigations Resulting in Charges	217	182	157	125	74
Percentage of Investigations Resulting in Charges	58.6	63.4	57.3	53.9	46.3

Table 17 shows the number and percentage of investigations which employed electronic surveillance and resulted in charges "specified in the authorization". In this regard, it will be recalled that more than 90% of the authorizations granted in connection with an application made on behalf of the Solicitor General of Canada were for serious drug offences. During the five year period, a total of 674 investigations, or 51% of the investigations which used electronic surveillance resulted in charges specified in the authorization. In addition, the data in Tables 16 and 17

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

show that of the 755 investigations resulting in charges, 674 or 89%, resulted in charges specified in the authorization.

TABLE 17 - NUMBER AND PERCENTAGE OF INVESTIGATIONS  
EMPLOYING ELECTRONIC SURVEILLANCE RESULTING  
IN CHARGES FOR OFFENCES SPECIFIED IN THE  
AUTHORIZATION

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Number of Investigations Resulting in Charges	186	167	143	108	70
As Percentage of Investigations	50.3	58.2	52.4	45.0	44.4

Table 18 reports on the results of investigations employing electronic surveillance from a different perspective as it shows the number of persons charged and the number and percentage of persons charged for offences specified in the authorization. During the five year period a total of 4,782 persons have been charged for offences to date, of which 3,517 persons or 73% were charged for offences specified in the authorizations.

TABLE 18 - NUMBER OF PERSONS CHARGED AND THE NUMBER  
AND PERCENTAGE OF PERSONS CHARGED FOR AN  
OFFENCE SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Number of Persons Charged	1267	1141	1012	927	435
Number of Persons Charged for Offence Specified in the Authorization	921	804	755	661	376
Percentage	72.7	70.5	75.0	71.0	82.1

---

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

---

As previously discussed, the data presented in Tables 16, 17 and 18 indicate that investigations which employ electronic surveillance obtain substantive results. Over the five year period a total of 4,782 persons were charged for offences which averages out to approximately 3.6 persons per investigation employing electronic surveillance. Moreover, the vast majority of persons were charged for an offence specified in the authorization which are generally acknowledged to be extremely difficult to investigate.

### DETECTION OF CRIME

The importance of the role of electronic surveillance in detecting criminality is best understood in terms of the nature of particular types of crime. Although the majority of crimes that come to the attention of the police are the result of a complaint, many crimes such as trafficking in a narcotic or drug or conspiracies would remain undetected if it were not for the active investigation of police forces. It is in this area that electronic surveillance plays a particularly critical role.

Tables 19 and 20 report information on the results of the use of electronic surveillance in detecting criminality. Table 19 reports information on the total number of persons charged for an offence whose identity became known as the result of the interception of private communications. Table 20 similarly reports information on the number of persons charged for an offence specified in the authorization (basically drug related offences) whose identity became known as the result of the interception of private communications. These Tables also report the respective numbers of such persons as a percentage of all persons charged.

Table 19 indicates that during the five year period a total of 2,778 persons were charged whose active involvement in criminal activity came to the attention of the police as the result of an investigation employing electronic surveillance. This figure of 2,778 persons charged represents 58.1% of the 4,782 persons reported to be charged to date. Moreover, Table 20 reveals that of the 2,778 persons charged whose identity became known as a consequence of an investigation using electronic surveillance, 1,665 of these persons or 59.9% were charged with "an offence specified in the authorization".

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

TABLE 19 - NUMBER OF PERSONS CHARGED FOR AN OFFENCE WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN AS THE RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Number of Persons Charged	837	679	530	458	274
As Percentage of all Persons Charged	66.1	68.3	52.4	49.4	63.0

TABLE 20 - NUMBER OF PERSONS CHARGED FOR AN OFFENCE SPECIFIED IN AN AUTHORIZATION WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN AS THE RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Number of Persons Charged	437	376	355	294	203
As Percentage of Persons Charged Whose Identity Became Known	54.0	48.0	74.0	64.0	71.0

In conclusion, the data in Tables 19 and 20 indicate that electronic surveillance is an important investigation aid in detecting criminality which might otherwise go undetected.

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

### PREVENTION

As previously discussed the vast majority of the authorizations granted for applications made on behalf of the Solicitor General of Canada were related to serious drug and narcotic offences and conspiracies to commit such offences. Drug seizures that result from investigations employing electronic surveillance play an important role in stemming the illicit flow of drugs at the street level. The following Tables contain general information relating to drug seizures, the quantities of drugs seized, and the estimated value of seizures which were the result of investigations which employed electronic surveillance.

Table 21 outlines information relating to the number of drug seizures. From 1983 to 1987 there were a total of 510 drug seizures reported in connection with investigations employing electronic surveillance. This constitutes an overall percentage of 67.7% of the 755 investigations which have been reported as resulting in charges to date.

TABLE 21 - NUMBER OF DRUG SEIZURES AND  
PERCENTAGE OF DRUG SEIZURES TO  
INVESTIGATIONS RESULTING IN CHARGES

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Number of seizures	143	118	121	82	46
Percentage of Seizures to Investigations Resulting in Charges	77.4	69.5	81.9	76.0	67.6

Tables 22 and 23 contain information on both the quantities and estimated street value of drugs seized in conjunction with investigations employing electronic surveillance. The information in these Tables is the most revealing in connection to the importance of the role of electronic surveillance in combatting organized criminal conspiracies to traffic in illicit drugs and narcotics.

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

TABLE 22 - QUANTITIES OF DRUGS SEIZED BY TYPE

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Heroin - Kgs	4.31	11.13	32.87	1.60	2.97
Cocaine - Kgs	42.96	67.23	42.15	25.03	26.34
Chemical Drugs - Kgs (Dosage Units)	5.14 ( 67,947)	4.14 (70,005)	73.98 (123,211)	1.38 (13,124)	1.42 (533.5K)
Cannabis - Kgs	19,933.19	5,709.09	1,424.94	8,937.26	2,116.48

Table 23 contains information on the quantities of drugs seized in connection with investigations using electronic surveillance during the five year period 1983 to 1987. Reported drug seizures have been categorized into four classes of drugs: heroin; cocaine; chemical drugs; and cannabis derivatives. Quantities are reported in kilograms with the exception of the various forms of chemical drugs which are reported in kilograms and dosage units. From 1983 to 1987 investigations employing electronic surveillance resulted in seizures totalling the following: heroin - 52.88 kilograms; cocaine - 203.7 kilograms; chemical drugs - 86.06 kilograms, and 807,787 dosage units; and cannabis derivatives - 38,120.96 kilograms.

Table 23 reports the estimated "street value" of drugs seized during the five year period. Essentially the values outlined in this table are those reported by the police. In the few cases where the police did not provide estimates of the value of the drugs seized, estimated street values were calculated on the basis of the quantities seized and average values reported for similar seizures from the same locale and period. During the five year period, drugs with an estimated street value of 379.5 million have been seized to date. There is considerable variation in the value of drugs seized in regard to an individual investigation. However, the average value per seizure, which is reported in Table 23 and ranges from approximately \$570,000 to nearly \$1 million, suggests that the police are employing electronic surveillance in conjunction with drug investigations to focus on major traffickers.

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

**TABLE 23 - ESTIMATED STREET VALUE OF DRUGS  
SEIZED (\$ MILLIONS)**

	YEAR				
	1983	1984	1985	1986	1987
Heroin	21.22	21.04	33.58	3.30	10.10
Cocaine	15.56	25.03	14.12	5.74	10.72
Chemical Drugs	0.58	1.23	5.17	0.08	1.65
Cannabis	110.86	37.47	13.75	37.42	10.89
Total Value	148.22	84.76	66.62	46.53	33.36
Average Value Per Seizure	1.01	0.76	0.61	0.57	0.73

Although it would be desirable to report on quantities of drugs seized through investigations using electronic surveillance as a proportion of all drugs seized, reliable comparisons are not possible as drug seizures by all enforcement agencies have not been systematically collected or reported on a national basis over the reporting period. However, there is some evidence to suggest that investigations using electronic surveillance contribute significantly to the quantity of drugs seized in Canada. For example, by comparing the quantities of drugs which have been reported seized by police forces through investigations using electronic surveillance for the years 1983 to 1986, to the quantities reported in the RCMP's National Drug Intelligence Estimate 1986/87, it is determined that investigations employing electronic surveillance may be attributable for approximately 27% of the heroin seized, 24% of the cocaine, and 43% of the cannabis derivatives. It should be emphasized that these percentages are estimates, and are at best, only suggestive of the importance of the role of electronic surveillance in stemming the flow of drugs to the street level. It is anticipated that more reliable data will be available in the future, and more accurate estimates obtained.

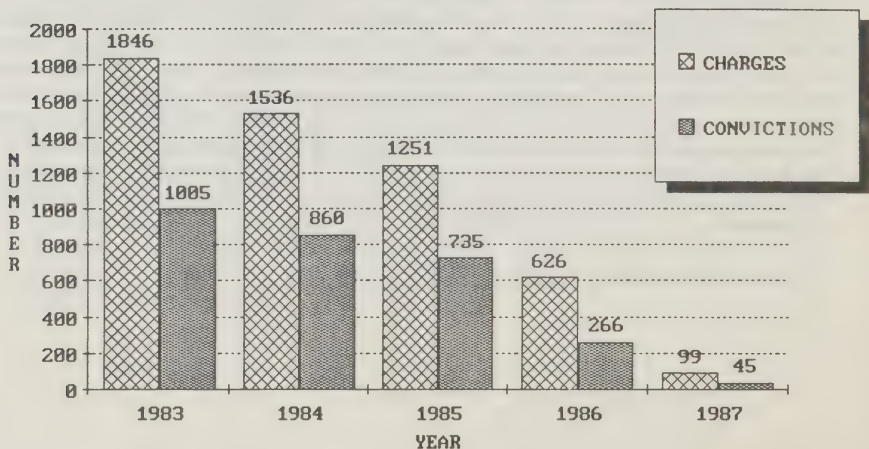
## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

### PROSECUTION

In addition to providing police officers with invaluable information to assist the conduct of their investigations, the detection and prevention of criminality, electronic surveillance often provides critical evidence to assist in the prosecution of complex cases. The information in Graph 4 is, in part, derived from the data reported in Tables 15 and 16. Essentially, this Graph shows the total number of charges that have been disposed of to date, the number of convictions obtained, the percentage of convictions obtained and the percentage of cases that remain.

The manner in which the data are reported places limitations on their interpretation. For example, a charge may result in a conviction or a dismissal, or it may be withdrawn or stayed. In many instances more than one charge is laid against an individual, and if a conviction is obtained on the more serious charge, the lesser charges may be withdrawn or stayed. Therefore, while one can conclude that a certain number and percentage of convictions were obtained in relation to the number of charges, one cannot conclude that the remaining charges were dismissed or acquittals obtained because they may have been withdrawn or stayed. The 45 charges where convictions were obtained in 1987, resulted in 41 persons being convicted to date. Of these 41, 21 persons were convicted for an offence specified in the authorization and 20 persons were convicted of an offence for which no authorization could be given. Finally, the interpretation of the data is further complicated by fact that the percentage of cases outstanding (i.e., awaiting disposition) over the five year period is some 35 percent.

GRAPH 4 - TOTAL CHARGES, AND CONVICTIONS



---

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

---

Despite these limitations, the data in Graph 4 indicate that a total of 5,358 charges have been proceeded with, and that 2,911 charges or 54.3% were disposed by way of conviction. As mentioned, the remaining 45.7% of the charges were disposed of by way of either a dismissal, a withdrawal, or a stay of proceedings.

### CONCLUSION

The foregoing analysis tends to suggest that electronic surveillance plays an important role in the successful conclusion of investigations, detecting criminality, stemming the illicit flow of drugs and obtaining convictions. Caution should be exhibited in interpreting the data and statistics in this part of the report as many of the conclusions are of an inferential nature. In the future, the new reporting system established in early 1987 will provide a more comprehensive view of the use of electronic surveillance and the significance of the results obtained as the data, information and analysis develops.

## APPENDIX "A"

DESIGNATED AGENTS WHO MADE APPLICATION IN ACCORDANCE WITH SECTION 178.12(1) CRIMINAL CODE.

M. Allaire  
C.A. Amerasinghe  
J.R. Appleton  
J. Arndt  
P.A. Babcock  
D.R. Birchard  
C. Bonhomme  
T.W. Brucker-Zelman  
J. Brunton  
B.N. Burgess  
A. Coomaraswamy  
F.B. Coté  
S. Creagh  
D. Curliss  
E.V.A. de Becker  
M. Dash  
C. Dickins  
T.A. Dohm  
S. Ellsworth  
R.J. Flaherty  
H.C. Frankel  
S.D. Frankel  
D.G. Frayer  
D. Gates  
P. Gilbert  
F.P. Harr  
E.S. Hafemann  
D. Halvorsen  
S. Jackson  
D.R. Kier  
P. Kremer  
E.F. Krivel  
J.H. Kromkamp  
P. Lamont  
J.W. Leising

W.J. Leslie  
D. Littlefield  
L. Longo  
G.P. MacDonald  
J. Malboeuf  
S. Manning  
R. Marchi  
I.J. McKinnon  
M.E. McNeely  
D. Meadows  
B.G. Miller  
W.R. Monteith  
R. Murray  
R.K. Ottenbreit  
D. Pickering  
M. Pike  
R. Pittman  
T. Porter  
K. Prost  
J. Randall  
E. Reid  
D.L. Richard  
K. Rose  
E. Rossiter  
J. Shaw  
M. Smith  
R. Starck  
C. Stolte  
D.M. Stone  
W.H. Teed  
R.H. Waller  
K. Ward  
K.J. Yule

## APPENDIX "B"

DESIGNATED PEACE OFFICERS WHO MADE APPLICATION IN ACCORDANCE  
WITH SECTION 178.15(1) CRIMINAL CODE.

Superintendent G.G. Leahy

Inspector A. Spaans

Inspector R.O. Turnbull

Inspector D. Valgardson

Inspector D.F. Willett

Inspector W.E. MacKenzie



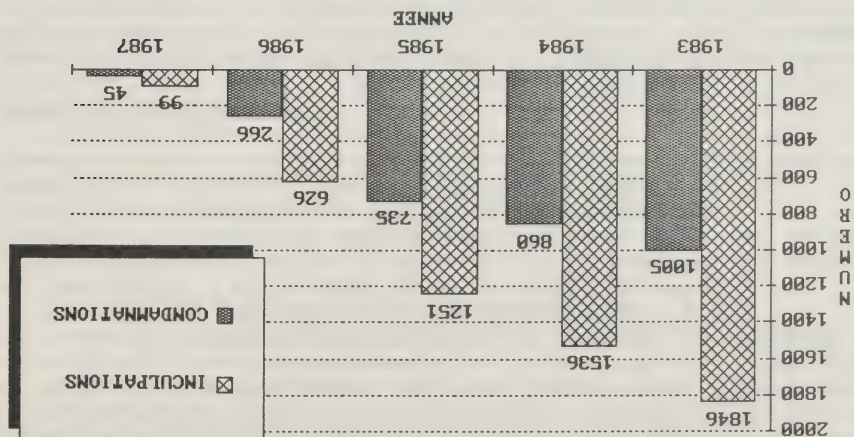
AGENTS DE LA PAIX DESIGNÉS QUI ONT PRÉSENTÉ DES DEMANDES  
D'AUTORISATION CONFORMÉMENT AU PARAGRAPHE 178.15(1) DU CODE  
CRIMINEL.

Superintendent G.G. Leahy  
Inspector A. Spaans  
Inspector R.O. Turnbull  
Inspector D. Valgardson  
Inspector D.F. Willelt  
Inspector W.E. Mackenzie

MANDATAIRES DESIGNÉS QUI ONT PRÉSENTÉ DES DEMANDES  
D'AUTORISATION CONFORMÉMENT AU PARAGRAPHE 178.12(1) DU CODE  
CRIMINEL.

M. Allaire  
C.A. Amerasinghe  
J.R. Appleton  
J. Arndt  
P.A. Babcock  
D.R. Birchard  
C. Bonhomme  
T.W. Brucker-Zelman  
J. Brunton  
B.N. Burgess  
A. Coomaraswamy  
F.B. Côté  
S. Creagh  
D. Curliiss  
E.V.A de Becker  
M. Dash  
C. Dickens  
T.A. Dohm  
S. Ellsworth  
R.J. Flaherty  
H.C. Frankel  
S.D. Frankel  
D.G. Frayer  
D. Gates  
P. Gilbert  
F.P. Harr  
E.S. Hatemann  
D. Halvorsen  
S. Jackson  
D.R. Kier  
P. Kremer  
E.F. Krivel  
J.H. Kromkamp  
P. Lamont  
J.W. Leising  
W.J. Leslie  
D. Littlefield  
L. Longo  
G.P. MacDonald  
J. Malboeuf  
S. Manning  
R. Marchi  
I.J. McKinnon  
M.E. McKeely  
D. Meadows  
B.G. Miller  
W.R. Monteith  
R. Murray  
R.K. Ottenbreit  
D. Pickering  
M. Pike  
R. Pittman  
T. Porter  
K. Prost  
J. Randall  
E. Reid  
D.L. Richard  
K. Rose  
E. Rossiter  
J. Shaw  
M. Smith  
R. Starck  
C. Stolte  
D.M. Stone  
W.H. Teed  
R.H. Waller  
K. Ward  
K.J. Yule

GRAPHIQUE 4 - NOMBRE TOTAL D'INCUPLICATIONS, NOMBRE ET POURCENTAGE DE CONDAMNATIONS



En dépit des lacunes qu'elles présentent, les données fournies au graphique 4 indiquent qu'un total de 5 358 inculpations ont fait l'objet d'un jugement, dont 2 911 (soit 54,3 %) ont donné lieu à une condamnation. Comme on l'a mentionné précédemment, les inculpations restantes, soit 45,7 %, ont fait l'objet d'un non-lieu, d'un retrait ou d'une suspension.

## CONCLUSION

L'analyse qui précède donne à penser que la surveillance électronique joue un rôle important dans l'aboutissement des enquêtes, le dépistage et la répression du crime, la réduction du trafic des drogues illicites. Il faut toutefois faire preuve de prudence dans l'interprétation des données et statistiques présentées dans cette section, bon nombre des conclusions tirées sont obtenues en inférence. Le nouveau système de rapport mis au point au début de 1987 permettra à l'avenir de se faire une idée plus complète de l'utilisation de la surveillance électronique et de l'importance des résultats obtenus, à mesure que les données, les informations et l'analyse deviendront plus précises.

à une surveillance électronique et les quantités saisies par la GRC et les Douanes canadiennes et déclarées dans le Rapport annuel national sur les drogues de 1986-1987. Ce calcul approximatif permet de constater que la proportion de saisies attribuables à des enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique est d'environ 27 % pour l'héroïne, 24 % pour la cocaïne et 43 % pour les dérivés du cannabis. Il convient de souligner que ces pourcentages étant approximatifs, ils donnent tout au plus une idée de l'importance du rôle de la surveillance électronique dans la réduction du trafic de drogue dans la rue. Dans les années à venir, on disposera de données plus fiables qui permettront d'obtenir des chiffres plus précis sur la question.

#### POURSUITES JUDICIAIRES

La surveillance électronique permet d'obtenir non seulement des informations inestimables pour la conduite des enquêtes, le dépistage et la prévention du crime, mais aussi des éléments de preuve essentiels aux fins de poursuites qui s'avèrent souvent complexes. Les chiffres présentés au graphique 4 se fondent, en partie, sur ceux des tableaux 15 et 16. Ce graphique porte essentiellement sur le nombre total d'inculpations qui ont donné lieu à un jugement au cours de la période considérée, le nombre et le pourcentage de condamnations obtenues et le pourcentage de cas restant à régler.

La façon dont les données sont fournies dans les rapports impose des restrictions quant à l'interprétation de ces données. Par exemple, une inculpation peut donner lieu à une condamnation ou à un acquittement, ou être abandonnée ou suspendue. Dans bien des cas, une même personne est inculpée sous plusieurs chefs d'accusation, et lorsqu'elle est condamnée pour les infractions les plus graves, l'inculpation à l'égard des infractions mineures peut être abandonnée ou suspendue. En conséquence, on peut déduire que les inculpations ont donné lieu à une certaine proportion de condamnations, sans pouvoir conclure pour autant que les inculpations restantes ont fait l'objet d'un non-lieu ou d'un acquittement, puisqu'elles ont pu tout aussi bien être abandonnées ou suspendues. Les 45 inculpations qui ont donné lieu à des condamnations en 1987 ont entraîné la condamnation de 41 personnes. Sur ces 41 personnes, 21 ont été condamnées pour une infraction spécifique dans une autorisation et 20 pour une infraction pour laquelle aucune autorisation ne peut être donnée. Enfin, l'interprétation des données est d'autant plus complexe que le pourcentage des affaires restant à régler (c'est-à-dire en instance de jugement) pour la période de 5 ans est de 35 pour 100.

considérablement d'un cas à l'autre. Toutefois, la valeur moyenne par saisie, qui varie d'environ 570 000 \$ à près de 1 million de dollars selon les chiffres du tableau 23, donne à penser que la police utilise la surveillance électronique lors d'enquêtes qui visent les gros trafiquants de drogue.

TABLEAU 23 - VALEUR DE REVENTE APPROXIMATIVE DES  
DROGUES SAISIES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

ANNÉE		Héroïne	Cocaïne	Drogues chimiques	Cannabis	Valeur totale	Valeur moyenne par saisie
	1983	21.22	15.56	0.58	110.86	148.22	1.01
	1984	21.04	25.03	1.23	37.47	84.76	0.76
	1985	33.58	14.12	5.17	13.75	66.62	0.61
	1986	3.30	5.74	0.08	37.42	46.53	0.57
	1987	10.10	10.72	1.65	10.89	33.36	0.73

Il serait souhaitable d'évaluer la proportion de saisies effectuées dans le cadre d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique par rapport aux quantités totales. Mais une telle étude comparative est impossible à réaliser, les saisies de drogue effectuées par tous les organismes chargés de l'application de la loi n'ayant pas fait l'objet d'un inventaire systématique ou d'un rapport à l'échelon national pour la période visée au rapport. Il semblerait toutefois que la proportion de saisies effectuées dans le cadre d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique soit importante par rapport aux quantités totales de drogue saisies au Canada. On a, par exemple, estimé les quantités totales de drogues saisies par l'ensemble des organismes chargés de l'application de la loi en additionnant les quantités de drogues que les services de police provinciaux et municipaux ont déclaré avoir saisies entre 1983 et 1986 dans le cadre d'enquêtes ayant donné lieu

TABLEAU 22 - QUANTITES SAISIES PAR TYPE DE DROGUE

ANNÉE				
	1983	1984	1985	1986
Héroïne - en kg	4.31	11.13	32.87	1.60
Cocaïne - en kg	42.96	67.23	42.15	25.03
Drogues chimiques - en kg (nombre de doses)	5.14	4.14	73.98	1.38
Cannabis - en kg	19,933.19	5,709.09	1,424.94	8,937.26
				2,116.48

Le tableau 23 fournit des chiffres quant aux quantités de drogue saisies entre 1983 et 1987 par suite d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique. Ces chiffres sont répartis en quatre catégories correspondant à divers types de drogues: héroïne, cocaïne, drogues chimiques et dérivés du cannabis. Les quantités sont données en kilogrammes et en nombre de doses. Au cours de la période considérée, les enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée ont permis de saisir les quantités suivantes: 52,88 kilogrammes d'héroïne, 203,7 kilogrammes de cocaïne, 86,06 kilogrammes de drogues chimiques (soit 807 787 doses) et 38 120,96 kilogrammes de dérivés du cannabis.

Le tableau 23 porte sur la valeur de revenue approximative des drogues saisies au cours de la période considérée. Les chiffres présentés correspondent, pour l'essentiel, à ceux qu'a enregistrés la police. Dans les quelques cas où cette dernière ne disposait pas de chiffres, les quantités saisies et la valeur moyenne déclarée relativement à des saisies similaires effectuées au même endroit et au cours de la même période ont servi de données de base à l'estimation de la valeur de revenue. La valeur de revenue des quantités de drogue saisies entre 1983 et 1987 a été estimée à 379,5 millions de dollars. La valeur des drogues saisies varie

Le tableau 21 porte sur le nombre de saisies de drogue. De 1983 à 1987, un total de 510 saisies ont été effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée. Ce qui donne un pourcentage global de 67,7 % par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation, total estimé actuellement à 755.

TABLEAU 21 - NOMBRE DE SAISIES DE DROGUE ET POURCENTAGE PAR RAPPORT AU TOTAL DES ENQUÊTES AYANT DONNÉ LIEU À UNE INCULPATION

ANNÉE				
1983	1984	1985	1986	1987
143	118	121	82	46
Pourcentage par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation				
77.4	69.5	81.9	76.0	67.6

Les tableaux 22 et 23 portent sur les quantités de drogue saisies par suite d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique, et la valeur de revente de ces saisies. Les chiffres qu'ils fournissent sont très révélateurs quant à l'importance du rôle de la surveillance électronique dans la lutte contre les complots criminels organisés en vue du trafic de drogues et de stupéfiants illicites.

TABLEAU 20 - NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES POUR UNE

INFRACTION SPÉCIFIÉE DANS UNE AUTORISATION  
DONT L'IDENTITÉ A ÉTÉ RÉVÉLÉE PAR SUITE  
D'UNE INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS  
PRIVÉES FAITE EN VERTU DE CETTE  
AUTORISATION

ANNÉE					Nombre de personnes inculpées	Pourcentage corres- pondant par rapport au total des person- nes inculpées dont l'identité a été révélée
1983	1984	1985	1986	1987		
437	376	355	294	203		
54.0	48.0	74.0	64.0	71.0		

En conclusion, les chiffres présentés aux tableaux 19 et 20 indiquent que la surveillance électronique joue un rôle important en tant que méthode d'investigation dans le dépistage de crimes qui resteraient impunis sans les enquêtes menées par la police.

## PRÉVENTION

Comme on l'a mentionné précédemment, la vaste majorité des autorisations accordées par suite de demandes présentées au nom du Solliciteur général du Canada se rapportent à des infractions graves associées aux drogues ou aux stupéfiants et aux complots en vue de commettre ces infractions. Les saisies de drogue effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée contribuent de façon appréciable à endiguer le trafic de drogues illicites. Les tableaux suivants présentent des données générales concernant les saisies de drogue, les quantités de drogue saisies et la valeur de ces saisies effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée.

(associée à la drogue dans la plupart des cas) dont l'identité a été révélée par suite de l'interception de communications privées. Ces tableaux fournissent également les pourcentages correspondant à ces populations respectives par rapport au total de personnes inculpées.

Selon les chiffres présentés au tableau 19, un total de 2 778 personnes ont été inculpées au cours de la période considérée, dont les activités criminelles sont parvenues à la connaissance de la police par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée. Ce chiffre représente 58,1 % du total des personnes inculpées au cours de la même période, actuellement estimé à 4 782. Par ailleurs, le tableau 20 révèle que sur les 2 778 personnes inculpées dont l'identité a été utilisée, 1 665, soit 59,9 %, étaient inculpées pour une infraction "spécifiée dans l'autorisation".

TABLEAU 19 - NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES, DONT

L'IDENTITÉ A ÉTÉ RÉVÉLÉE PAR SUITE D'UNE  
INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES  
FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

ANNÉE	Nombre de personnes inculpées		Pourcentage correspondant au total des personnes inculpées	
	1983	1984	1985	1986
	837	679	530	458
	66,1	68,3	52,4	49,4
	274			63,0

TABLEAU 18 - NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES, ET NOMBRE  
ET POURCENTAGE DES PERSONNES INCULPÉES  
POUR UNE INFRACTION SPÉCIFIÉE DANS  
L'AUTORISATION

ANNÉE	Nombre de personnes inculpées		Nombre de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation		Pourcentage	
	1983	1984	1985	1986	1987	1988
	1267	1141	1012	927	435	
	921	804	755	661	376	
	72.7	70.5	75.0	71.0	82.1	

Comme on l'a mentionné précédemment, les chiffres présentés aux tableaux 16, 17 et 18 indiquent que les enquêtes au cours desquelles la surveillance a été utilisée ont donné des résultats probants. Au cours de la période considérée, un total de 4 782 personnes ont été inculpées, soit environ 3,6 personnes par enquête utilisant la surveillance électronique. De plus, la grande majorité d'entre elles ont été inculpées pour des infractions spécifiées dans l'autorisation sur lesquelles il est très difficile d'enquêter, de l'avis de la plupart des intéressés.

#### DÉPISTAGE DU CRIME

L'importance du rôle de la surveillance électronique dans le dépistage du crime prend toute sa mesure dans le contexte de certains types de délits. Bien que la majorité des crimes parviennent à la connaissance de la police par suite d'une plainte, bien d'autres resteraient impunis - le trafic de drogues ou de stupéfiants et les enquêtes de dépistage menées par les services de police. C'est dans ce domaine que la surveillance électronique joue un rôle crucial.

Les tableaux 19 et 20 portent sur les résultats de l'utilisation de la surveillance électronique dans le dépistage du crime. Le premier indique le nombre total de révélées par suite de l'interception de communications privées. Le second indique le nombre total de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation

Le tableau 17 indique le nombre et le pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation pour des infractions "spécifiées dans l'autorisation". Rappelons à ce stade que plus de 90 % des autorisations accordées par le Canada visaient des infractions graves associées aux stupéfiants. Au cours de la période considérée, un total de 674 enquêtes, soit 51 % des enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée, ont donné lieu à une inculpation pour des infractions spécifiées dans l'autorisation. Par ailleurs, les chiffres présentés aux tableaux 16 et 17 indiquent que sur les 755 enquêtes ayant donné lieu à une inculpation, 89 % - soit 674 - visaient des infractions spécifiées dans l'autorisation.

TABLEAU 17 - NOMBRE ET POURCENTAGE D'ENQUÊTES AU COURS DESQUELLES LA SURVEILLANCE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ UTILISÉE ET QUI ONT DONNÉ LIEU À UNE INCULPATION POUR DES INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS L'AUTORISATION

ANNÉE			
1983	1984	1985	1986
1987	1986	1987	1987
Nombre d'enquêtes ayant donné lieu à une inculpation			
186	167	143	108
Pourcentage correspondant au nombre total d'enquêtes			
50.3	58.2	52.4	45.0
44.4	44.4	44.4	44.4

Le tableau 18 présente sous un angle différent les résultats d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée puisqu'il porte sur le nombre de personnes inculpées ainsi que sur le nombre et le pourcentage de ces personnes qui ont été inculpées pour des infractions spécifiées dans l'autorisation. De 1983 à 1987, un total de 4 782 personnes ont été inculpées (chiffre sujet à mise à jour), dont 3 517, soit 73 %, pour des infractions spécifiées dans l'autorisation.

Les résultats de l'utilisation de la surveillance électronique présentés aux tableaux 16, 17 et 18 ont été obtenus à l'aide d'un certain nombre d'indicateurs. Pour l'essentiel, ces tableaux fournissent des chiffres concernant le nombre et le pourcentage d'enquêtes qui ont abouti (c.-à-d., celles qui ont donné lieu à une inculpation).

Le tableau 16 porte sur les enquêtes policières discrètes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée. Le nombre de ces enquêtes a servi de base à l'évaluation des résultats étant donné qu'il constitue un indicateur plus précis que le nombre d'autorisations accordées. En effet, bon nombre d'enquêtes donnent lieu à plus d'une demande d'autorisation, les enquêteurs étant tenus d'obtenir une nouvelle autorisation (une autorisation élargie) lorsque des faits nouveaux arrivent à leur connaissance: nouveau suspect, infraction supplémentaire ou changement quant au lieu des interceptions proposées. Le tableau 16 indique donc le nombre d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée, ainsi que le nombre et le pourcentage de ces enquêtes ont donné lieu à une inculpation. Sur les 1 323 enquêtes menées entre 1983 et 1987 au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée, 755 ou 57 % ont donné lieu à une inculpation.

TABLEAU 16 - NOMBRE ET POURCENTAGE D'ENQUÊTES AU COURS DESQUELLES LA SURVEILLANCE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ UTILISÉE ET QUI ONT DONNÉ LIEU À UNE INCULPATION

ANNÉE				
1983	1984	1985	1986	1987
370	287	274	232	160
217	182	157	125	74
Nombre d'enquêtes qui ont donné lieu à une inculpation				
58.6	63.4	57.3	53.9	46.3
Pourcentage d'enquêtes qui ont donné lieu à une inculpation				

## INTRODUCTION

En vertu de l'alinéa 178.22(3)b) du Code criminel, le rapport annuel doit fournir:

- b) une évaluation d'ensemble de l'importance de l'interception des communications privées pour le déstabilage, la prévention et la poursuite des infractions au Canada, et les enquêtes y relatives.

Aux fins de cette exigence, visant à fournir une évaluation d'ensemble de l'importance de la surveillance électronique, les rapports du solliciteur général présentaient jusqu'à maintenant des exemples d'enquêtes majeures dont l'aboutissement fut attribuable en partie à l'utilisation de la surveillance électronique.

Il est difficile de situer le dépistage, la prévention, la poursuite des infractions et les enquêtes s'y rapportant, tels qu'ils sont définis dans l'alinéa 178.22(3)b) du C.cr., en catégories distinctes, car ces notions sont étroitement liées les unes aux autres. Qui plus est, il est difficile de mesurer avec précision l'importance de la surveillance électronique à l'égard de l'application de la loi en général et de l'application des lois fédérales sur les drogues. Les sections suivantes n'en décrivent pas moins, de points de vue correspondant aux quatre catégories susmentionnées, les résultats d'enquête au cours desquelles il a été fait appel à la surveillance électronique.

## ENQUÊTE

Sous l'angle de l'application des lois fédérales, la surveillance électronique joue un rôle important, d'aucuns le qualifient de crucial, en tant que méthode d'enquête dans le contexte général de la lutte contre le crime organisé, et plus particulièrement contre le trafic de stupéfiants. Comme on l'a mentionné à la section IV du présent rapport, la grande majorité des autorisations accordées par les tribunaux, soit 92,0 % en moyenne au cours des cinq dernières années, prévoyaient l'interception de communications privées relativement au trafic d'un stupéfiant. De plus, 98,5 % de ces autorisations visaient des complots de nature criminelle, qui sont généralement considérés comme étant très difficiles à détecter et sur lesquels il est encore plus difficile d'enquêter.

TABEAU 15 - NOMBRE DE POURSUITES INTENTÉES CONTRE DES  
FONCTIONNAIRES OU PRÉPOSÉS DE SA MAJESTÉ  
DU CHEF DU CANADA OU DES MEMBRES DES  
FORCES CANADIENNES POUR DES INFRACTIONS  
AUX ARTICLES 178.11 OU 178.2

ANNÉE					
1983	1984	1985	1986	1987	
Art. 178.11	0	0	0	0	
Art. 178.2	0	0	0	0	

Le tableau 15 indique qu'au cours de la période considérée, aucune poursuite n'a été intentée.

TABLEAU 14 - NOMBRE D'AVIS DONNÉES CONFORMÉMENT À  
L'ARTICLE 178.23 DU C.C.R.

ANNÉE		Nombre d'avis			
1983	1984	1985	1986	1987	1987
889	1553	1492	994	231	

Le tableau 14 indique le nombre de ces avis qui ont été donnés entre 1983 et 1987. Dans la pratique, l'avis est envoyé aux personnes dont l'identité est indiquée dans l'autorisation et dont les communications privées ont été effectivement interceptées. Ce qui explique en partie la différence existant entre le chiffre fourni au tableau 8 quant au nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans l'autorisation et le nombre de personnes avisées. Cette différence est également attribuable au fait que l'envoi de l'avis peut être ajourné jusqu'à trois ans lorsque l'enquête se prolonge.

#### POURSUITES INTENTÉES POUR INTERCEPTIONS ET DIVULGATIONS ILLÉGALES

La Partie IV.1 du Code criminel prévoit deux catégories d'infraction. Aux termes du paragraphe 178.11(1) du C.c., sous réserve de certaines exceptions précisées, est coupable d'une infraction quiconque intercepte volontairement une communication privée au moyen d'un dispositif électromagnétique, acoustique, mécanique ou autre. Et aux termes du paragraphe 178.2(1), sous réserve des mêmes exceptions, est coupable d'une infraction quiconque, en vertu d'une autorisation, ou divulgue volontairement l'existence de ces communications interceptées. Conformément à l'alinéa 178.22(3)a), le rapport annuel doit indiquer:

a) Le nombre de poursuites intentées contre des fonctionnaires ou préposés de Sa Majesté du chef du Canada ou des membres des Forces canadiennes pour des infractions prévues aux articles 178.11 ou 178.2;

TABLEAU 13 - NOMBRE D'ENQUÊTES EN MATIÈRE PÉNALE AU COURS DESQUÉLLES DES RENSEIGNEMENTS OBTENUS PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE COMMUNICATION PRIVÉE FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ UTILISÉS MAIS N'ONT PAS ÉTÉ PRODITS EN PREUVE DANS DES POURSUITES PÉNALES

ANNÉE					
Poursuites dans lesquelles des communications privées ne sont pas produites en preuve	1983	1984	1985	1986	1987
Poursuites dans lesquelles des communications privées ne sont pas produites en preuve	1061	955	856	431	81
Nombre de condamnations en résultant	584	553	558	169	35
Pourcentage	55.0	58.0	65.2	39.2	43.2

## AVIS

En vertu du paragraphe 178.23(1) du C.cr., le Solliciteur général doit envoyer un avis à la personne ayant fait l'objet d'une interception. Le paragraphe 178.23(1) prévoit ce qui suit:

178.23(1) Le procureur général de la province ou une demande d'autorisation a été présentée ou le Solliciteur général du Canada, dans le cas où la demande a été présentée par lui ou en son nom, doit aviser par écrit, dans les 90 jours qui suivent la période pour laquelle l'autorisation a été donnée ou renouvelée au cours de toute autre période fixée en vertu du paragraphe 178.12(3) ou du paragraphe (4) du présent article, la personne qui a fait l'objet de l'interception en vertu de cette autorisation et doit, de la façon prescrite par règlement établi par le gouverneur en conseil, certifier au tribunal qui a octroyé l'autorisation que cette personne a été ainsi avisée.

De plus, aux termes de l'alinéa 178.22(2)g.1), le rapport annuel du Solliciteur général doit indiquer:

le nombre d'avis donnés conformément à l'article 178.23.

TABLEAU 12 - NOMBRE DE POURSUITES PÉNALES DANS

LESQUELLES DES COMMUNICATIONS PRIVÉES  
RÉVÉLÉES PAR UNE INTERCEPTION FAITE EN  
VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ PRODUITES  
EN PREUVE, ET NOMBRE DE CES POURSUITES QUI  
ONT ENTRAÎNÉ UNE CONdamnATION

ANNÉE				
1983	1984	1985	1986	1987
Poursuites dans les- quelles des communica- tions privées ont été produites en preuve	785	581	395	195
18				
Nombre de Condamnations	421	307	177	97
10				
Pourcentage	55.2	52.8	44.8	49.7
55.6				

Le tableau 12 indique le nombre de poursuites dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve lors du procès, et le nombre de condamnations en résultant. Le pourcentage des poursuites qui ont donné lieu à une condamnation variait dans d'étroites limites, entre 45 % et 56 %.

Le tableau 13 indique le nombre de poursuites dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été utilisées mais non produites en preuve lors du procès. Ainsi, dans bien des cas, les renseignements interceptés permettent à la police d'appréhender des personnes prises en train de commettre une infraction. Dans d'autres cas, l'accusé plaide coupable lorsqu'on lui présente les renseignements interceptés. Dans de telles situations, les renseignements interceptés sont utilisés au cours de l'enquête, dont l'aboutissement dépend d'eux, mais ne sont jamais effectivement produits en preuve lors du procès. Le tableau indique également le nombre de ces poursuites qui ont donné lieu à une condamnation et le pourcentage correspondant par rapport au nombre total d'inculpations. Environ 50 % des poursuites dans lesquelles des renseignements interceptés ont été utilisés aux fins de l'enquête, mais non produits en preuve lors du procès, ont donné lieu à une condamnation. À noter que les chiffres présentés aux tableaux 12 et 13 sont analysés et commentés plus avant dans la section V du présent rapport.

TABLEAU 11 - NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ N'EST PAS INDICUÉE DANS UNE AUTORISATION ET QUI ONT ÉTÉ INCULPÉES PAR SUITE D'UNE INTER-CEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

CATÉGORIE D'INFRACTION	ANNÉE				
	1983	1984	1985	1986	1987
Infraction spécifiée dans l'autorisation	437	376	355	294	203
Infraction pour laquelle une autorisation a pu être accordée	147	95	74	65	17
Infraction pour laquelle une autorisation n'a pu être accordée	270	232	135	125	78

En vertu des alinéas 178.22(2)1) et m), le rapport annuel doit indiquer:

- 1) le nombre de poursuites pénales engagées sur l'instance du procureur général du Canada, dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve et le nombre de ces poursuites qui ont entraîné une condamnation; et
- m) le nombre d'enquêtes en matière pénale au cours desquelles des renseignements obtenus par suite de l'interception d'une communication privée faite en vertu d'une autorisation ont été utilisés, bien que la communication privée n'ait pas été produite en preuve dans des poursuites intentées sur l'instance du procureur général du Canada par suite des enquêtes.

Selon l'interprétation que l'on a donnée de ces alinéas, le rapport annuel doit fournir des informations quant au nombre total d'inculpations qui ont donné lieu à un procès par suite d'une enquête au cours de laquelle des communications privées ont été interceptées en vertu d'une autorisation. Ces informations sont classées en deux catégories, selon que les renseignements interceptés ont été ou non produits en preuve au cours du procès, le nombre de condamnations en résultant étant indiqué pour chaque catégorie.

fois. Du fait de ce mode de calcul, on ne peut additionner les chiffres de chaque colonne présentée aux tableaux 10 et 11 pour obtenir le nombre total de personnes inculpées pour chaque catégorie d'infraction. Il convient également de noter que bon nombre d'enquêtes n'ont pas abouti, particulièrement parmi celles qui ont été menées en 1986 et 1987. En conséquence, les chiffres correspondants à ces années, une fois mis à jour, seront sans doute sensiblement plus élevés dans les rapports présentés ultérieurement.

TABLEAU 10 - NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDIGÉE DANS UNE AUTORISATION ET QUI SONT INCUPLÉES PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

CATEGORIE D'INFRACTION	ANNÉE			
	1983	1984	1985	1986
Infraction spécifiée dans l'autorisation	484	428	400	367
Infraction pour laquelle une autorisation a pu être accordée	85	98	43	67
Infraction pour laquelle une autorisation n'a pu être accordée	106	152	67	98
				37

Les tableaux 10 et 11 sont en corrélation. Le premier porte sur le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation qui ont été inculpées pour une catégorie d'infraction précise - infraction spécifiée dans l'autorisation, infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée, ou infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation de ce genre ne peut être donnée. Le second fournit des informations semblables relativement aux personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation.

pour chaque autorisation accordée a également atteint un maximum en 1986, soit 2,5 personnes arrêtées par autorisation. Cette proportion s'élevait à 2,1 en 1983, à 2,0 en 1984, à 2,0 en 1985 et à 1,2 en 1987.

En vertu de l'alinéa 178.22(2)(d) et e) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

- d) le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation et contre lesquelles des poursuites ont été intentées sur l'instance du procureur général du Canada relativement
- i) à une infraction spécifiée dans l'autorisation,
  - ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans l'autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée,
  - iii) à une infraction pour laquelle une autorisation ne peut être donnée;
- e) le nombre de personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation et contre lesquelles des poursuites ont été intentées sur l'instance du procureur général du Canada relativement

- i) à une infraction spécifiée dans une telle autorisation,
- ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée,
- iii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée,

lorsque la commission ou prétendue commission de l'infraction par cette personne est arrivée à la connaissance d'un agent de la paix par suite de l'interception d'une communication privée en vertu d'une autorisation;

Les tableaux 10 et 11 portent sur le nombre de personnes inculpées, tous genres d'infractions confondus, les infractions ne relevant pas nécessairement de la juridiction fédérale. De plus, les trois catégories d'infraction étudiées ne sont pas considérées comme s'excluant mutuellement, autrement dit, les personnes inculpées pour plus d'une catégorie d'infraction sont comptées plus d'une

POURSUITES PÉNALES, UTILISATION DES RENSEIGNEMENTS INTERCEPTÉS ET CONdamnATIONS EN RÉSULTANT

Cette subdivision du rapport annuel contient des informations générales relatives aux enquêtes dans le cadre desquelles la surveillance électronique a été utilisée. Les tableaux 9 à 13 fournissent des données concernant le nombre de personnes inculpées, le genre d'accusations portées, l'utilisation des renseignements interceptés et les condamnations en résultant.

En vertu de l'alinéa 178.22(2)(k) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer,

"Le nombre de personnes arrêtées, dont l'identité est arrivée à la connaissance d'un agent de la paix par suite d'une interception faite en vertu d'une autorisation"

De plus, conformément aux procédures et aux exigences établies après l'entrée en vigueur de la Partie IV.1 du Code criminel en 1974 relativement à la présentation du rapport annuel, celui-ci doit indiquer conformément à l'alinéa 178.22(2)(k) le nombre total de personnes inculpées par suite de l'interception de communications privées, que ces personnes soient ou non nommées dans l'autorisation. Le tableau 9 indique donc le nombre total de personnes inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation.

TABLeAU 9 - NOMBRe TOTAle DE PERSONNES INCULPÉES

ANNEE					Nombre total de personnes inculpées
					1983
					1984
					1985
					1986
					1987
					1267
					1141
					1012
					927
					435

Les chiffres présentés au tableau 9 sont incomplets, particulièrement ceux de 1987 et, dans une moindre mesure, ceux de 1986, certains rapports sur l'utilisation de la surveillance électronique au cours de ces deux années n'étant pas encore prêts. Il apparaît cependant, à la lumière des chiffres dont on dispose actuellement, que le nombre de personnes inculpées a atteint un maximum, soit environ 1267, en 1983. Le nombre de personnes inculpées

Pour cette raison, 1987 marque le début de la collecte et de la présentation de données sur la durée réelle des interceptions. Les rapports préliminaires indiquent 138 247 heures d'interception des communications par voie de télécommunications, pour une moyenne de 199,5 heures par dispositif, 22 148 heures par voie de microphone, pour une moyenne de 224 heures par dispositif. Un total de 160 395 heures d'interception ont été signalées jusqu'ici, pour une moyenne de 448 heures par autorisation accordée.

TABLEAU 8 - NOMBRE TOTAL, ET NOMBRE MOYEN PAR AUTORISATION, DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDICUÉE DANS UNE AUTORISATION

ANNÉE		Nombre de personnes dont l'identité est indiquée		Nombre moyen par autorisation	
ANNÉE	1983	2315	2683	3004	3.9
	1984				4.6
	1985				5.8
	1986	2294			6.1
	1987	1782			5.0

Le tableau 8 présente le nombre total de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation accordée par un juge et leur nombre moyen par autorisation, bien que ces informations ne soient pas expressément requises aux termes du paragraphe 178.22(2) du Code criminel. Selon ce tableau, le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation a augmenté de façon constante entre 1983 et 1985, et a accusé une légère baisse en 1986 et 1987. Quant à leur nombre moyen par autorisation, il a également connu une progression régulière au cours de la période considérée. On ignore si cette hausse est attribuable au fait que les services de police s'emploient en priorité à dépister les complots de grande envergure, au fait que les tribunaux requièrent des informations plus complètes, ou à d'autres raisons. Il faut également faire preuve de prudence dans l'interprétation des chiffres du tableau 8 étant donné que le nom d'une personne peut figurer dans plusieurs autorisations se rapportant à une même enquête. D'où l'impossibilité de conclure, par exemple, que 2315 personnes différentes ont été nommées dans les autorisations accordées en 1983. En outre, sur les 1 782 personnes dont l'identité a été indiquée dans les autorisations en 1987, la police a signalé jusqu'ici que 477 ont fait réellement l'objet d'une interception.

TABLEAU 7 - MÉTHODES D'INTERCEPTION ET FRÉQUENCE D'UTILISATION

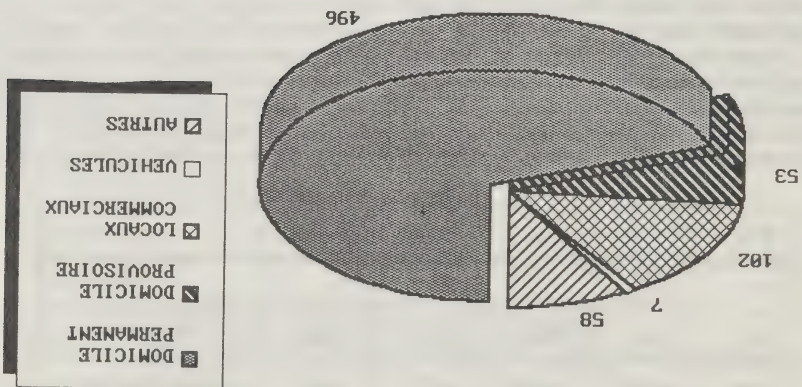
Méthode d'interception	ANNÉE				
	1983	1984	1985	1986	1987
Télé-communications	1964	1729	1688	1360	693
Microphone	281	173	258	195	99
Autres	0	0	1	3	0
Total	2245	1902	1947	1558	792

Le tableau 7 porte sur les méthodes d'interception utilisées et la fréquence d'utilisation de ces méthodes ou dispositifs - interception de conversations téléphoniques, microphones ou autres. Il indique que l'interception de conversations téléphoniques constitue la méthode la plus fréquemment utilisée; elle s'appliquait dans environ 87 % des cas en 1986. C'est en 1983 que les cas d'interception, au moyen de diverses méthodes, ont été les plus nombreux, soit 2 245 au total. On note une baisse au cours des années suivantes, le nombre de cas d'interception étant passé à 1 902 en 1984, 1 947 en 1985 et à 1 558 en 1986. La fréquence d'utilisation des diverses méthodes d'interception pour chaque autorisation est calculée en divisant les totaux présentés au tableau 7 par le nombre d'autorisations accordées indiqué au tableau 1. Les résultats sont les suivants: 3,8 dispositifs d'interception par autorisation en 1983, 3,3 en 1984, 3,7 en 1985, 4,2 en 1986 et 2,2 en 1987.

Bien que le tableau 6 et 7 fournissent des précisions supplémentaires quant à l'étendue de l'utilisation de la surveillance électronique, il présente les mêmes lacunes que ceux qui portent sur les demandes d'autorisation et de renouvellement. Ces lacunes proviennent essentiellement du fait que l'on ne peut indiquer pendant combien de temps ces dispositifs d'interception ont été effectivement utilisés au cours de la période de validité de l'autorisation ou de son renouvellement.

ou plusieurs domiciles permanents. De la même façon, 38 ou 10 % des autorisations accordées en 1986 prévoyaient l'interception de communications privées dans des domiciles provisoires, 120 ou 32 % dans des locaux commerciaux, 13 ou 3 % dans des véhicules, et 50 ou 13,3 % dans d'autres lieux.

GRAPHIQUE 3 - NOMBRE DE LIEUX OÙ DES INTERCEPTIONS ONT EU LIEU EN 1987



Les données figurant au graphique 3, ajoutées au rapport de cette année, permettent de donner un tableau plus complet du recours à la surveillance électronique. Depuis 1987, on demande aux services de police de consigner et de faire connaître le nombre de lieux où des communications privées ont été interceptées en vertu d'une autorisation. On présente les résultats préliminaires pour l'année 1987. En tout, des interceptions électroniques ont eu lieu à 716 endroits. Soit, en moyenne, 2 lieux par autorisation accordée.

En vertu de l'alinéa 178.22(2) du Code criminel, le rapport annuel doit donner:

j) une description sommaire des méthodes d'interception utilisées pour chaque interception faite en vertu d'une autorisation;

## LIEUX ET MÉTHODES D'INTERCEPTION

En vertu des alinéas 178.22(2)i) et j) du Code criminel, le rapport annuel doit donner:

- i) une description de tous les genres de lieux spécifiés dans les autorisations et le nombre d'autorisations dans lesquelles chacun d'eux a été spécifié;

- j) une description sommaire des méthodes d'interception utilisées pour chaque interception faite en vertu d'une autorisation;

Les chiffres présentés aux tableaux 6 et 7 se fondent sur les informations fournies dans les autorisations. Chacune d'entre elles doit mentionner le genre de communications privées susceptibles d'être interceptées, et décrire sommairement le lieu où ces communications peuvent être interceptées.

TABLEAU 6 - NOMBRE D'AUTORISATIONS DANS LESQUELLES CHAQUE GENRE DE LIEU EST SPÉCIFIÉ

GENRE DE LIEU		ANNÉE				
		1983	1984	1985	1986	1987
		479	469	413	308	148
Domicile (permanent)		49	32	33	38	23
Domicile (provisoire)		182	182	183	120	155
Locaux commerciaux		11	11	15	13	7
Véhicules		25	16	26	50	27
Autres						

Le tableau 6 porte sur le nombre d'autorisations dans lesquelles certains genres de lieu - domicile permanent ou provisoire, locaux commerciaux, etc. - ont été spécifiés. Les chiffres sont classés sensiblement de la même façon que pour les types d'infractions étudiés aux tableaux 5.1 et 5.2. Le chiffre 308 pour 1986, par exemple, désigne, non pas le nombre de domiciles permanents où les interceptions ont eu lieu, mais la proportion des autorisations accordées cette année-là (308 sur 375, soit 82 % du total) qui prévoyaient l'interception de communications privées dans un

TABLEAU 5.2 - TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS LES  
AUTORISATIONS (Infractions au Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION	ANNÉE				
		1983	1984	1985	1986	1987
Code criminel	Atteinte à la sécurité de l'aéronef, etc. (art. 76.2)	0	0	0	1*	0
	Armes offensives, etc., à bord d'un aéronef (art. 76.3)	0	0	0	1*	0
	Manque de précautions (art. 78)	0	0	0	3*	0
	Fraud (art. 110)	0	0	1	0	0
	Meurtre (art. 218)	0	0	3*	0	0
	Tentative de meurtre (art. 222)	0	0	1*	0	0
	Lésions corporelles (art. 228)	0	0	1	0	0
	Voie de fait graves (art. 245.2)	0	0	1	0	0
	Enlèvement (art. 247)	0	0	0	2*	0
	Possession de biens criminellement obtenus (art. 313)	0	1	7	2	4
	Méfais (art. 387(2))	0	1	0	2*	0
	Vol (s.303)	0	0	0	0	1
	Tentative de complot (art. 421)	31	53	48	22	17
	Conseil en vue d'un complot (art. 422)	6	27	22	9	5
	Complot (art. 423)	585	569	515	367	355

\* Cas satisfaisant à l'une des conditions de l'article 57 de la Loi sur les infractions en matière de sécurité.

majorité de ces autorisations prévoyaient l'interception de communications privées relativement à des infractions graves reliées aux stupéfiants: trafic d'un stupéfiant dans 337 ou 94 % des cas, possession d'un stupéfiant en vue d'un trafic dans 339 ou 95 % des cas, importation ou exportation d'un stupéfiant dans 235 ou 66 % des cas, trafic d'une drogue contrôlée dans 36 ou 10 % des cas, trafic d'une drogue d'usage restreint dans 43 ou 12 % des cas. De plus, 2 des autorisations accordées en 1987 prévoyaient l'interception de communications privées relativement à la vente illégale d'eau-de-vie (Loi sur l'accise).

Le tableau 5.2 porte sur les cas d'autorisations qui prévoyaient l'interception de communications privées relativement à des infractions précises énumérées au Code criminel. Il indique que la grande majorité des autorisations visaient des complot de nature criminelle. En fait, une fois associées aux chiffres présentés au tableau 5.1, les données du tableau 5.2 démontrent que 355 d'entre elles, soit 99,2 % concernaient des complots visés par l'article 423 du C.Cr. en vue de commettre des infractions graves reliées aux stupéfiants; 5 autres, soit environ 1,4 %, se rapportaient à des cas de conseil en vue d'un complot visés par l'article 422 du C.Cr.; et 17 autorisations, soit 48%, se rapportaient à des cas de tentative de complot visés par l'article 421 du C.Cr. En résumé, les chiffres présentés aux tableaux 5.1 et 5.2 permettent d'aboutir à la conclusion générale selon laquelle l'utilisation de la surveillance électronique porte principalement sur les infractions les plus graves prévues par les lois fédérales en matière de stupéfiants et sur les complots organisés en vue de commettre ces infractions.

TABEAU 5.1 - TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS LES  
AUTORISATIONS (lois fédérales à l'exclusion du  
Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION		ANNÉE				
	1983	1984	1985	1986	1987		
Loi sur les stupéfiants	Trafic de stupéfiants par. 4(1)	546	527	481	340	337	
	Possession en vue d'un trafic, par. 4(2)	480	451	477	334	339	
Loi sur les aliments et drogues	Importation/Exportation, art. 5	446	424	380	237	235	
	Trafic des drogues contrôlées, art. 34	66	102	105	55	36	
Loi sur les douanes	Trafic des drogues d'usage restreint, art. 42	122	133	106	58	43	
	Contrebande, art. 192	8	3	3	7	0	
Loi sur la faillite	Distillation illégale art. 158	3	2	1	0	2	
	Vente illégale de l'eau-de-vie, art. 163	3	2	2	6	0	
Loi sur les secrets officiels	Faillite frauduleuse, art. 169	0	0	0	0	0	
	Espionnage, art. 3	0	0	0	0	0	

Le tableau 5.1 porte sur les cas d'autorisations qui visaient des infractions précises aux lois fédérales, à l'exclusion du Code criminel, les chiffres étant classés par type d'infraction. Rappelons à ce stade qu'un total de 375 autorisations, normales et d'urgence, ont été accordées en 1986 (voir tableau 1). Le tableau 5.1 indique que la grande

L'article 178.1 mentionne des infractions précises concernant la Loi sur les stupéfiants, la Loi sur les aliments et drogues, la Loi sur les douanes, la Loi sur l'accise, la Loi sur la faillite, la Loi sur les petits prêts; et un complot ou une tentative de commettre une infraction, une complicité après le fait, ou le fait d'inciter ou d'amener une personne à commettre une infraction ou de lui conseiller en ce qui concerne les infractions, c'est-à-dire celles qui sont visées par les articles 421, 422 et 423 du Code criminel. Par ailleurs, un mandataire désigné par le solliciteur général peut présenter une demande d'autorisation en ce qui concerne l'une ou l'autre des infractions énumérées à l'article 178.1 du Code criminel si elle est commise dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Yukon, ou qu'elle satisfait à l'une ou l'autre des conditions énumérées à l'article 57 de la Loi sur les infractions en matière de sécurité, c'est-à-dire l'infraction présumée découle d'activités constituant des menaces envers la sécurité du Canada au sens de la Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité ou la victime de l'infraction présumée est une personne jouissant d'une protection internationale au sens de l'article 2 du Code criminel.

En vertu de l'alinéa 178.22(2)(h) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

**h) les infractions relativement auxquelles des autorisations ont été données, en spécifiant le nombre d'autorisations données pour chacune de ces infractions;**

La plupart des autorisations accordées aux mandataires désignés par le solliciteur général du Canada en vue d'intercepter des communications privées visent plus d'une infraction. Une autorisation typique visera par exemple des infractions aux paragraphes 4(1) (trafic de stupéfiants), 4(2) (possession en vue d'un trafic), et à l'article 5 (importation ou exportation) de la Loi sur les stupéfiants, ainsi qu'un complot, aux termes de l'article 423 du C.cr. en vue de commettre ces infractions. Les tableaux 5.1 et 5.2 indiquent le nombre de cas où des infractions précises ont été spécifiées dans des autorisations accordées à des mandataires désignés par le solliciteur général. Par exemple, sur les 592 autorisations accordées en 1983, 546 prévoient expressément l'interception de communications privées relativement au trafic d'un stupéfiant, 480 visaient la possession en vue d'un trafic, etc.

La encore, le nombre total d'autorisations qui ont fait l'objet d'un ou plusieurs renouvellements au cours de la période considérée accuse une tendance à la baisse: il est passé de 113 en 1984 (soit 20 % des autorisations normales accordées) à 32 en 1987 (soit 9 % des autorisations normales accordées). Toutefois, les rapports à jour qui seront produits pourraient modifier les données de 1987 pour les années subséquentes. Par ailleurs, la grande majorité des autorisations dont la validité a été prolongée en 1987, soit 60 %, auraient fait l'objet d'un renouvellement pour une période de soixante jours.

Quelques précisions supplémentaires sur les autorisations et les renouvellements, ainsi que sur la durée de validité de ces renouvellements, s'imposent à ce stade pour clarifier les choses. Bien que les autorisations puissent être valides pendant une période maximale de soixante jours, cela ne signifie pas pour autant que des interceptions se produisent nécessairement tout au long de cette période et ce, pour plusieurs raisons. En premier lieu, une fois l'autorisation accordée, on peut réunir des éléments de preuve justifiant qu'il y a eu infraction et porter une accusation bien avant la date d'expiration de l'autorisation. En deuxième lieu, dans les cas d'autorisations permettant d'obtenir des éléments de preuve relativement à d'autres infractions criminelles graves ou à de nouveaux suspects, le service de police concerné est tenu de solliciter une nouvelle autorisation avant l'expiration de l'autorisation initiale. En troisième lieu, lorsque les conditions de l'autorisation initiale doivent être modifiées en raison de faits nouveaux - un suspect ou un lieu, par exemple -, le service de police est tenu de demander une nouvelle autorisation plutôt qu'un renouvellement à la fin de la période de 60 jours.

### INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS LES AUTORISATIONS

L'article 178.1 du Code criminel définit les infractions à l'égard desquelles une autorisation d'interception des communications privées peut être accordée. Les demandes d'autorisation présentées par le solliciteur général du Canada, ou en son nom, visent un éventail assez restreint d'infractions susceptibles de donner lieu à des poursuites entamées sur l'instance du gouvernement du Canada, et dirigées par le procureur général du Canada ou en son nom.

1984, à 67,2 jours, en 1987. La durée moyenne de validité des autorisations d'urgence est restée relativement constante, soit environ 36 heures.

Le tableau 3 indique la période pour laquelle les autorisations ont été accordées. Afin de mieux évaluer l'étendue réelle de la surveillance électronique, on a demandé aux services de police d'indiquer le nombre de jours où les installations étaient en place à partir de 1987. Les données préliminaires fournies jusqu'ici indiquent qu'elles ont été en place, au total, pendant 9 548,5 jours en 1987. Ce chiffre représente, en moyenne, 23,4 jours par autorisation, soit beaucoup moins que les 67,2 jours pour lesquels les autorisations avaient été accordées. Toutefois, il convient de noter que la moyenne de 23,4 jours devrait s'élever avec l'arrivée, en 1988, de rapports mis à jour sur les autorisations de 1987.

Le tableau 4 porte sur le nombre d'autorisations qui, en raison d'un ou plusieurs renouvellements, ont été valides pendant diverses périodes précises. Ces différentes catégories sont considérées comme s'excluant mutuellement. Ainsi, une autorisation normale valide pendant soixante jours et renouvelée pour la même période figure dans la catégorie des autorisations valides de 61 à 120 jours; et une autorisation valide soixante jours qui fait l'objet de trois renouvellements de soixante jours figure dans la catégorie des autorisations valides de 181 à 240 jours. La catégorie des autorisations valides pendant moins de soixante jours a été ajoutée, bien qu'elle ne soit pas expressément requise par l'alinéa 178.22(2)(g) du C.Cr., pour faire état des cas où une autorisation accompagnée d'un renouvellement est valide pendant une période maximale de soixante jours.

TABLÉAU 4 - NOMBRE D'AUTORISATIONS DONT LA VALIDITÉ A ÉTÉ PROLONGÉE EN RAISON D'UN OU PLUSIEURS RENOUELEMENTS

DURÉE DE VALIDITÉ (jours)	ANNÉE				
	1983	1984	1985	1986	1987
60 jours ou moins	2	0	0	0	0
De 61 à 120 jours	62	83	46	26	19
De 121 à 180 jours	24	20	16	9	10
De 181 à 240 jours	5	5	2	7	3
241 jours et plus	3	4	0	5	0
TOTAL	96	112	64	47	32

f) la durée moyenne de validité des autorisations et des renouvellements de ces autorisations;

g) le nombre d'autorisations qui, en raison d'un ou plusieurs renouvellements, ont été valides pendant plus de soixante jours, plus de cent vingt jours, plus de cent quatre-vingts jours et plus de deux cent quarante jours.

Les tableaux 3 et 4 présentent les informations requises en vertu de ces alinéas.

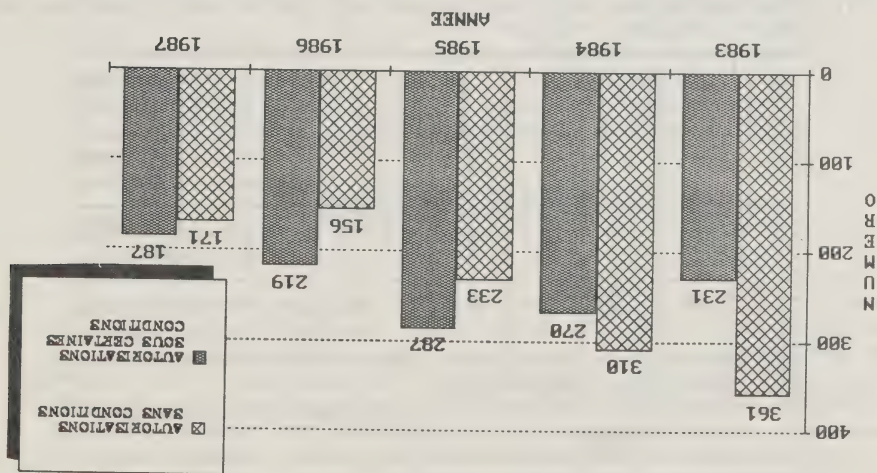
Comme on l'a mentionné précédemment, les autorisations normales et les renouvellements d'autorisations sont accordés pour une période maximale de soixante jours, tandis que les autorisations d'urgence sont accordées pour une période maximale de trente-six heures et ne sont pas renouvelables. Le tableau 3 indique la durée moyenne de validité des autorisations normales (et des renouvellements de ces autorisations) et des autorisations d'urgence. Le nombre moyen de jours pour lesquels les autorisations normales sont valides est calculé en additionnant le nombre de jours pour lesquels chaque autorisation normale est valide et le nombre de jours pour lesquels chaque renouvellement est valide, et en divisant le total ainsi obtenu par le nombre d'autorisations normales accordées. Quant au nombre moyen d'heures pour lesquelles les autorisations d'urgence sont valides, il est calculé en divisant le nombre total d'heures pour lesquelles elles sont valides par le nombre total d'autorisations d'urgence accordées.

TABLEAU 3 - DURÉE MOYENNE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS (ET DES RENOUVELLEMENTS DE CES AUTORISATIONS)

CATÉGORIE D'AUTORISATION	ANNÉE			
	1983	1984	1985	1986
Autorisation normale	72.7	75.4	68.8	73.1
par.178.12(1) C.cr.				
Autorisation d'urgence	35.0	36.0	36.0	32.3
par.178.15(1) C.cr.				
(JOURS)				
(HEURES)				
	1987			

Le tableau 3 révèle une réduction globale de la durée moyenne de validité des autorisations et des renouvellements de ces autorisations, laquelle est passée de 75,4 jours, en

GRAPHIQUE 2 - NOMBRE D'AUTORISATIONS ACCORDEES SOUS CERTAINES CONDITIONS



À des fins de comparaison, le graphique 2 indique le nombre d'autorisations sous certaines conditions et le nombre de celles qui ne comportent pas de modalités. Les chiffres présentés dans ce graphique révèlent une tendance à la hausse du pourcentage d'autorisations accompagnées de conditions, à 58 % en 1986, soit 219 sur un total de 367 autorisations. Il n'est pas absolument certain que cette tendance à la hausse reflète réellement la situation étant donné que le terme "conditions" n'est pas bien défini par la loi et a donc donné lieu à plusieurs interprétations au fil des années. Depuis 1987, la police a pour instructions d'indiquer comme "modalités" les directives contenues dans l'autorisation et qui imposent des restrictions ou des limitations extraordinaires sur les interceptions qui peuvent avoir lieu (qui, comment, quand, où, quoi). Elles portent, par exemple, sur une surveillance humaine, l'interception dans le cas des personnes cibles seulement, une surveillance humaine accompagnée d'une surveillance visuelle, etc.

#### DURÉE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS

Aux termes des alignés 178.22(2)f) et g) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

TABLEAU 2 - NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATION/  
RENOUVELLEMENTS D'AUTORISATION/REFUSÉES

CATÉGORIE DE DEMANDE	ANNÉE				
	1983	1984	1985	1986	1987
Autorisation normale par. 178.12(1) C.cr.	1	1	0	1	1
Autorisation d'urgence par. 178.15(1) C.cr.	0	0	0	0	0
Renouvellements par.178.13(3) C.cr.	0	0	0	1	0
Nombre total de demandes refusées	1	1	0	2	1

Le tableau 2 porté sur le nombre de demandes d'autorisation qui ont été rejetées par un juge. La faible proportion de demandes refusées d'une année à l'autre suscite des inquiétudes dans certains milieux de la société canadienne. Comme on l'a souligné dans la section II du présent rapport, les exigences statutaires et de procédure des plus strictes qui sont applicables aux demandes visent à réduire au minimum les cas de demandes non fondées; elles contribuent par le fait même à expliquer en partie la faible proportion des demandes refusées. Des personnes compétentes en la matière ont proposé une autre explication, liée à ce qui constitue réellement un refus: Il arrive qu'un juge "renvoie" une demande jusqu'à ce que le service de police intéressé soit en mesure de fournir davantage d'informations dans la déclaration assermentée destinées à prouver le bien-fondé de la demande. Par ailleurs, le paragraphe 178.12(4) du C.cr. permet à l'agent désigné de "retirer" une demande d'autorisation lorsque le juge refuse de prolonger la période d'avis au-delà des quatre-vingt-dix jours mentionnés au paragraphe 178.23(1) C.cr. De tels renvois et retraites ne sont pas déclarés officiellement comme étant des refus. Enfin, comme on l'a laissé entendre dans la section II du présent rapport, les officiers supérieurs de police et les mandataires désignés peuvent rejeter la requête d'un agent de la paix en vue de la présentation d'une demande d'autorisation à un juge s'ils ne sont pas convaincus du bien-fondé d'une telle demande.

Le graphique 1 indique le nombre de demandes d'autorisation et de renouvellements d'autorisations présentées au cours d'une période de cinq ans, soit de 1983 à 1987. Les chiffres sont présentés par année et par catégorie de demandes d'autorisation d'intercepter des communications privées: autorisation "normale", conformément au paragraphe 178.12(1) du C.cr.; autorisation "d'urgence", conformément au paragraphe 178.15(1) du C.cr.; et renouvellements, conformément au paragraphe 178.13(3) du C.cr. Le tableau 1 indique le nombre de demandes qui ont été acceptées.

TABLEAU 1 - NOMBRE D'AUTORISATIONS/RENOUVELLEMENTS D'AUTORISATIONS ACCORDÉES

ANNÉE	CATÉGORIE DE DEMANDE ACCEPTÉE				
	1983	1984	1985	1986	1987
Autorisation normale par. 178.12(1) C.cr.	575	573	504	367	349
Autorisation d'urgence par. 178.15(1) C.cr.	17	7	16	8	9
Renouvellements par. 178.13(3) C.cr.	138	155	83	83	48
Nombre total de demandes acceptées	730	735	603	458	406

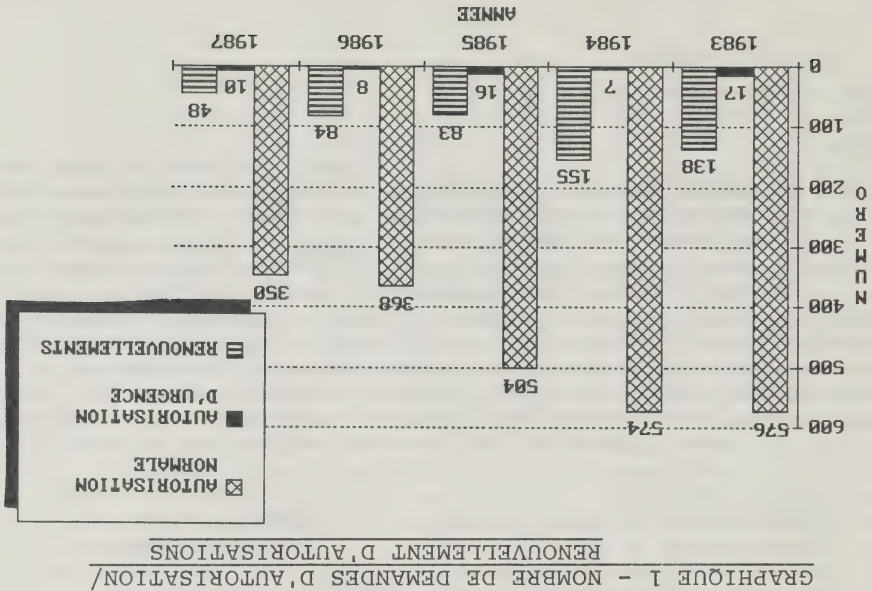
Au cours de la période considérée, le nombre des autorisations normales a atteint un maximum en 1983 et 1984, soit 575 et 573 respectivement. La plus faible proportion d'autorisations normales accordées, soit 349, a été enregistrée en 1987. Bien qu'il reste relativement modeste, le nombre d'autorisations d'urgence accordées varie d'une année à l'autre. Quant au nombre des renouvellements d'autorisations, il accuse une baisse puisqu'il est passé de 155 en 1984 à 48 en 1987. Cette chute du nombre des renouvellements explique en grande partie la baisse du nombre total des demandes acceptées, qui est passé de 735, en 1984, à 406, en 1987.

Le juge qui accorde l'autorisation peut y inclure les modalités qu'il estime opportunes pour protéger l'intérêt public. Il exerce ce pouvoir en imposant des exigences minimales lorsque les conditions de l'interception le justifient. Le juge peut, par exemple, exiger que l'interception fasse l'objet d'une surveillance humaine, ou d'une surveillance humaine accompagnée d'une surveillance visuelle, ou imposer des restrictions pour protéger les communications entre avocat et client ou de nature confidentielle.

Aux termes des alinéas 178.22(2)a), b) et c) du Code criminel, le rapport doit indiquer:

- a) Le nombre de demandes d'autorisation qui ont été présentées;
- b) Le nombre de demandes de renouvellement des autorisations qui ont été présentées;
- c) Le nombre de demandes visées aux alinéas a) et b) qui ont été acceptées, le nombre de ces demandes qui ont été refusées et le nombre de demandes visées à l'alinéa a) qui ont été acceptées sous certaines conditions.

Les graphiques 1 et 2 ainsi que les tableaux 1 et 2 présentent les informations requises conformément à ces alinéas.



DEMANDES D'AUTORISATION ET DE RENOUELEMENT  
D'AUTORISATIONS

Il existe trois catégories générales de demandes d'autorisation en vue de l'interception de communications privées. Un mandataire désigné par le solliciteur général peut, sur la foi d'une déclaration assermentée d'un agent de la paix ou d'un fonctionnaire public, présenter une demande d'autorisation "normale" en vue de l'interception de communications privées. Un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle peut accorder une autorisation s'il ou elle est, entre autres choses, convaincu(e) qu'elle est conforme aux critères spécifiés dans le Code criminel. Cette catégorie d'autorisation est valide pendant une période maximale de soixante jours. Bien que dans la pratique, la période de validité établie pour cette catégorie d'autorisation puisse se limiter à quelques jours, elle est néanmoins valide pendant soixante jours.

Un officier supérieur de police peut présenter directement à un juge une demande d'autorisation si l'urgence de la situation exige que l'interception de communications privées commence avant qu'il soit possible, avec toute la diligence raisonnable, d'obtenir une autorisation normale. Ces autorisations "d'urgence" sont valides pendant une période maximale de trente-six heures.

Une demande de "renouvellement" d'une autorisation normale, pour une période maximale de soixante jours, peut également être présentée. Le juge auquel elle est soumise peut l'accepter sous réserve d'être convaincu(e) que les circonstances qui prévalaient lors de la demande d'autorisation initiale existent toujours. Les renouvellements permettent donc de prolonger la période au cours de laquelle l'interception de communications privées est légalement autorisée.

\* Le terme "normal" est utilisé dans le présent rapport dans le seul but d'établir une distinction entre l'autorisation accordée en vertu du paragraphe 178.13(1) du C.cr. et l'autorisation "d'urgence" accordée en vertu du paragraphe 178.15(1) du C.cr.

En vertu du paragraphe 178.22(1), le Solliciteur général du Canada est tenu de préparer et de présenter au Parlement un rapport relatif aux autorisations demandées par lui ou par ses mandataires. L'article 178.22 donne beaucoup de précisions sur le genre de renseignements à fournir, qui sont étudiés à la section IV du présent rapport.

Cet article fait mention de la nécessité de soumettre un tel rapport, et donne des précisions sur son contenu, mais ne fournit aucune directive sur les procédures relatives à sa présentation. En conséquence, ces dernières ont fait l'objet de dispositions administratives. Ainsi, les renseignements requis proviennent de deux sources. En premier lieu, les mandataires désignés par le Solliciteur général soumettent deux rapports: le premier, au moment de la présentation de la demande, conformément à l'article 178.12 du C.cr., le second, lorsque les avis sont donnés, aux termes de l'article 178.23 du C.cr. D'autre part, les services de police qui sollicitent la présentation d'une demande d'autorisation doivent consigner, conserver, recueillir et soumettre les informations et les données pertinentes au moyen d'un système de présentation de rapports opérationnels.

Le système de présentation de rapports a été révisé et redéfini au début de 1987 de manière à ce que soient mieux définies l'étendue de l'utilisation de la surveillance électronique et l'importance de son rôle en tant que méthode d'investigation dans le cadre d'enquêtes sur les crimes majeurs, ce qui permet de présenter un tableau plus complet de l'utilisation de cette méthode d'investigation.

Il convient de noter que les dossiers et les informations ont fait l'objet d'un examen minutieux avant la rédaction du rapport de cette année. Cet examen a permis de préciser certaines des données contenues dans les rapports opérationnels de la police pour les années antérieures. Par conséquent, les données fournies dans le rapport de cette année présentent un certain nombre de petites différences par rapport à celles des années antérieures.

pratique de mener l'enquête relative à l'infraction en n'utilisant que les autres méthodes d'enquête. De plus, le juge peut imposer les conditions qu'il estime opportunes relativement à l'application de l'autorisation.

Les principales exigences de procédure prescrites sont les suivantes:

- Seul un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle ou un juge défini à l'article 482 du C.c.r. peut recevoir et accepter les demandes d'autorisation.
- Seul le solliciteur général ou un mandataire spécialement désigné par lui peut présenter une demande d'autorisation. Dans la pratique, les demandes d'autorisation sont présentées par des avocats du ministère de la Justice qui sont désignés par le solliciteur général, et des officiers supérieurs de police désignés par le solliciteur général dans le cas des autorisations d'urgence.

- Le policier chargé de l'enquête ne peut que demander la présentation d'une demande d'autorisation par le mandataire désigné après avoir obtenu l'approbation écrite d'un officier supérieur membre de son service.

Il ressort de ces exigences que les procédures applicables à la surveillance électronique diffèrent de celles qui régissent d'autres pouvoirs des services de police en ce sens que seules les personnes désignées au sein des institutions respectives de l'appareil judiciaire criminel (c.-à-d. tribunaux, ministère de la Justice et services de police) sont habilités à s'occuper de cette question de la surveillance électronique.

Considérées dans leur ensemble, les exigences de fond et de procédure prescrites par le Code criminel, et les directives émises par le solliciteur général visent à réduire au minimum les cas de demandes d'autorisation non fondées ou superflues.

La Partie IV.1 du Code criminel est entrée en vigueur le 1er juillet 1974. Elle vise deux objectifs distincts. En premier lieu, elle fournit un moyen de protéger la vie privée des Canadiens ordinaires en considérant l'interception des communications privées comme une infraction sous réserve des dispositions prévues par la loi. En second lieu, elle permet à la police d'utiliser, moyennant autorisation judiciaire, une méthode d'investigation pour le déstaging, la prévention et la poursuite d'infractions criminelles graves au Canada et les enquêtes dont elles font l'objet.

## PROCEDURE EN VUE D'OBTENIR UNE AUTORISATION

La Partie IV.1 du Code criminel prescrit un ensemble de règles statutaires strictes régissant les demandes d'autorisation. Ces exigences de procédure et de fond ont été complétées par des directives émises par le Solliciteur général du Canada.

Les exigences de fond relatives à l'acceptation des demandes d'autorisation sont strictes. En voici les principales :

- Le policier chargé de l'enquête doit fournir une déclaration assermentée pouvant être faite sur la foi des faits tenus pour véridiques sur lesquels il se fonde pour justifier qu'à son avis, il y a lieu d'accorder une autorisation, et qu'il a des motifs raisonnables et probables de croire que l'interception des communications privées de certaines personnes pourra être utile à l'enquête relative à l'infraction.
- Il incombe au mandataire désigné de veiller à ce que tous les éléments relatifs à la demande soient conformes à la loi. De plus, il doit s'assurer que l'infraction, bien que prévue par la loi, est suffisamment grave pour justifier la demande d'autorisation, et qu'il n'existe pas déjà d'éléments suffisants pour prouver qu'il y a infraction.

- Le juge auquel la demande est présentée doit être convaincu que l'octroi de cette autorisation servirait au mieux l'administration de la justice; et que d'autres méthodes d'enquête ont été essayées et ont échoué, ou ont peu de chance de succès, ou que l'urgence de l'affaire est telle qu'il ne serait pas

De plus, le présent rapport contient des informations relativement à certaines infractions prévues au Code criminel dans les cas où elles satisfont à l'une des conditions énumérées à l'article 57 de la loi sur les infractions en matière de sécurité, ou sont commises dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Yukon.

La section II de ce rapport fournit un aperçu concernant les principales exigences de procédures prescrites à la Partie IV.1 du Code criminel. La section III porte sur les principales exigences relatives à la présentation de rapports. La section IV fournit un résumé et une analyse des informations que doivent soumettre les mandataires désignés par le Solliciteur général en vertu de l'allinéa 178.12(1)a) du Code criminel, et des informations et données contenues dans les rapports opérationnels des services de police qui ont sollicité des demandes d'autorisation en vue d'intercepter des communications privées. La section IV présente également des précisions supplémentaires qui permettront de mieux comprendre les informations et les données fournies dans le présent rapport. La section V fournit une évaluation d'ensemble de l'importance de l'interception des communications privées pour le déstabilage, la prévention et la poursuite des infractions au Canada, et les enquêtes dont elles font l'objet, conformément au paragraphe 178.22(3) du Code criminel.

Aux appendices sont énumérés les noms des mandataires et des agents de la paix désignés qui ont présenté des demandes d'autorisation en 1987. La liste des mandataires désignés par le Solliciteur général qui ont présenté une demande d'autorisation conformément au paragraphe 178.12(1) du C.cr. se trouve à l'appendice "A". La liste des agents de la paix désignés qui ont présenté une demande d'autorisation conformément au paragraphe 178.15(1) du C.cr. se trouve à l'appendice "B".

En vertu de l'article 178.22 du Code criminel du Canada, le Solliciteur général du Canada est tenu de préparer et de présenter au Parlement un rapport annuel concernant les interceptions de communications privées qui ont fait l'objet d'une autorisation judiciaire. Le présent rapport contient de nouvelles données et informations relatives à l'année 1987, ainsi que des données et informations mises à jour relativement aux quatre années précédentes - 1983, 1984, 1985 et 1986. Il présente également des statistiques et analyses sur la surveillance électronique autorisée légalement à l'égard d'infractions pour lesquelles des poursuites peuvent être engagées sur l'instance du gouvernement du Canada et conduites par le procureur général du Canada. De façon générale, ce rapport traite des demandes d'autorisation d'interception des communications privées qui visent les infractions suivantes:

Loi sur les stupéfiants - Article 4 (trafic de stupéfiants) ou 5 (importation ou exportation);  
Loi sur les aliments et drogues - Article 34 ou 42 (trafic de drogues);  
Loi sur les douanes - Article 153 ou 159 (contrebande) (qui remplace l'article 192);  
Loi sur l'accise - Article 158 ou 163 (distillation ou vente illégale de l'eau-de-vie);  
Loi sur la faillite - Article 169 (faillite frauduleuse);  
Loi sur les secrets officiels - Article 3 (espionnage); et

un complot ou une tentative de commettre une infraction, une complicité après le fait, ou le fait d'inciter ou d'amener une personne à commettre une infraction ou de le lui conseiller en ce qui concerne les infractions, c'est-à-dire celles qui sont visées par les articles 421, 422 et 423 du Code criminel.

À noter qu'aux termes du paragraphe 178.22(5) du C.cr., le procureur général de chaque province doit établir et publier un rapport semblable relatif aux autorisations présentées à l'égard d'infractions relevant de la juridiction provinciale.

40	Graphique 4 Nombre total d'inculpations, et de condamnations .....
38	Tableau 23 Valeur de revente approximative des drogues saisies .....
37	Tableau 22 Quantités saisies par type de drogue ....
36	Tableau 21 Nombre de saisies de drogue et pourcentage par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation .....
35	Tableau 20 Nombre de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans une autorisation, dont l'identité a été révélée par suite d'une interception de communications privées faite en vertu de cette autorisation .....
34	Tableau 19 Nombre de personnes inculpées, dont l'identité a été révélée par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....
33	Tableau 18 Nombre de personnes inculpées, et pourcentage de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation .....
32	Tableau 17 Nombre et pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation pour des infractions spécifiées dans l'autorisation .....

TABLE DES MATIÈRES

Page

TABLÉAUX (suite)

Tableau 10	Nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation et qui ont été inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....	24
Tableau 11	Nombre de personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation et qui ont été inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....	25
Tableau 12	Nombre de poursuites pénales dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve, et nombre de ces poursuites qui ont entraîné une condamnation .....	26
Tableau 13	Nombre d'enquêtes en matière pénale au cours desquelles des renseignements obtenus par suite de l'interception d'une communication privée faite en vertu d'une autorisation ont été utilisés bien qu'ils n'aient pas été produits en preuve dans des poursuites pénales intentées sur l'instance du procureur général du Canada .....	27
Tableau 14	Nombre d'avis donnés conformément à l'article 178.23 du C.Cr. ....	28
Tableau 15	Nombre de poursuites intentées contre des fonctionnaires ou préposés de Sa Majesté du chef du Canada ou des membres des Forces canadiennes pour des infractions aux articles 178.11 ou 178.2 .....	29
Tableau 16	Nombre et pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation .....	31

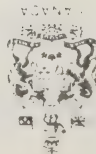
TABLÉAUX

Graphique 1	Nombre de demandes d'autorisation/renouvellement d'autorisations .....	7
Tableau 1	Nombre d'autorisations/renouvellements d'autorisations accordés .....	8
Tableau 2	Nombre de demandes d'autorisation/renouvellements d'autorisations refusées.	9
Graphique 2	Nombre de demandes d'autorisations accordées sous certaines conditions .....	10
Tableau 3	Durée moyenne de validité des autorisations (et des renouvellements de ces autorisations) .....	11
Tableau 4	Nombre d'autorisations dont la validité a été prolongée en raison d'un ou plusieurs renouvellements .....	12
Tableau 5.1	Types d'infractions spécifiées dans les autorisations (lois fédérales à l'exclusion du Code criminel) .....	15
Tableau 5.2	Types d'infractions spécifiées dans les autorisations (infractions au Code criminel) .....	17
Tableau 6	Nombre d'autorisations dans lesquelles chaque genre de lieu est spécifiée .....	18
Graphique 3	Nombre de lieux où des interceptions ont eu lieu .....	19
Tableau 7	Méthodes d'interception et fréquence d'utilisation .....	20
Tableau 8	Nombre total, et nombre moyen par autorisation, de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation .....	21
Tableau 9	Nombre total de personnes inculpées .....	22

1	SECTION I - INTRODUCTION
3	SECTION II - APERÇU DE LA PARTIE IV.1 DU CODE CRIMINEL
3	Objet .....
3	Procédure en vue d'obtenir une autorisation .....
5	SECTION III - EXIGENCES RELATIVES À LA PRÉSENTATION DE RAPPORTS
6	SECTION IV - STATISTIQUES ET ANALYSE
6	Demandes d'autorisation et de renouvellement d'autorisations .....
10	Durée de validité des autorisations .....
13	Infractions spécifiées dans les autorisations .
18	Lieux et méthodes d'interception .....
18	Poursuites judiciaires, utilisation des renseignements interceptés et condam-
22	nations en résultant .....
27	Avis .....
27	Poursuites intentées pour interceptions et divulgations illégales .....
28	SECTION V - ÉVALUATION D'ENSEMBLE
30	Introduction .....
30	Enquête .....
30	Dépistage du crime .....
33	Prévention .....
35	Poursuites judiciaires .....
39	Conclusion .....
40	APPENDICES
41	"A" - Mandataires désignés qui ont présenté des demandes d'autorisation conformément au paragraphe 178.12(1) du Code criminel .....
42	"B" - Agents de la paix désignés qui ont présenté des demandes d'autorisation conformément au paragraphe 178.15(1) du Code criminel .....



Soliciteur général  
du Canada



Solicitor General  
of Canada

A Son Excellence la très honorable Jeanne Sauvé, c.p.,  
c.c., c.m.m., c.d., Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de présenter à Votre  
Excellence le rapport annuel pour 1987 relatif à  
l'article 178.22(1) du Code criminel du Canada.

Je vous prie, Excellence, d'agréer  
l'assurance de ma très haute considération.

Le Soliciteur général du Canada

James Kelleher

James Kelleher

Juin 1988



RAPPORT ANNUEL

SUR

L'ECOUTE ELECTRONIQUE

(REQUIS PAR L'ARTICLE

178.22 DU CODE CRIMINEL)

1987

(COMPTE RENDU POUR LA PERIODE DU 1ER JANVIER 1987 AU  
31 DECEMBRE 1987 ET LA MISE A JOUR DE  
LA PERIODE DU 1ER JANVIER 1983 AU 31 DECEMBRE 1986



1987

(REQUIS PAR L'ARTICLE  
178.22 DU CODE CRIMINEL)

RAPPORT ANNUEL  
SUR  
L'ECOUTE ELECTRONIQUE



Solliciteur général  
Canada

Solicitor General  
Canada

CAI  
SG  
-A 52

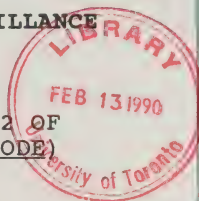
Solicitor General  
Canada

Solliciteur général  
Canada

**ANNUAL REPORT  
ON  
ELECTRONIC SURVEILLANCE**

(SECTION 178.22 OF  
THE CRIMINAL CODE)

**1988**



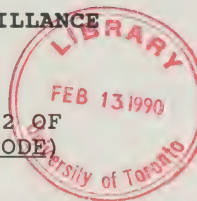


41  
56  
- ACC

**ANNUAL REPORT  
ON  
ELECTRONIC SURVEILLANCE**

(SECTION 178.22 OF  
THE CRIMINAL CODE)

**1988**



(REPORTING PERIOD - JANUARY 1, 1988 TO  
DECEMBER 31, 1988 AND  
UPDATING THE PERIOD JANUARY 1, 1984  
TO DECEMBER 31, 1987)



Solicitor General  
of Canada



Solliciteur général  
du Canada

To Her Excellency the Right Honourable Jeanne Sauvé,  
P.C., C.C., C.M.M., C.D., Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to your  
Excellency the Annual Report for 1988 which provides  
the information required by the Criminal Code of Canada  
(Section 178.22(1)).

Respectfully submitted,

A handwritten signature in cursive script, reading "Pierre Blais".

Pierre Blais  
Solicitor General of Canada

October, 1989



---

## TABLE OF CONTENTS

---

	Page
SECTION I - INTRODUCTION	1
SECTION II - OVERVIEW OF PART VI <u>CRIMINAL CODE</u>	3
Purpose.....	3
Procedure for Obtaining an Authorization.....	3
SECTION III - REPORTING REQUIREMENTS	5
SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS	6
Applications for Authorizations and Renewals .....	6
Period for Which Authorizations Granted .....	10
Offences Specified in Authorizations .....	13
Places and Methods of Interception .....	18
Legal Proceedings, Use of Intercepted	
Material and Disposition .....	22
Notifications .....	27
Prosecutions for Unlawful Interceptions and	
Unlawful Disclosure .....	28
SECTION V - GENERAL ASSESSMENT	29
Introduction .....	29
Investigation .....	29
Detection of Crime .....	32
Prevention .....	34
Prosecution .....	38
Conclusion .....	39
APPENDICES	
"A" - Designated agents who made application	
in accordance with Section 178.12(1)	
<u>Criminal Code</u> .....	40
"B" - Designated peace officers who made	
application in accordance with	
Section 178.15(1) <u>Criminal Code</u> .....	41

---

## TABLE OF CONTENTS

---

		Page
TABLES AND GRAPHS		
Graph 1	The number of Applications for Authorizations/Renewals .....	7
Table 1	The number of Authorizations/Renewals Granted .....	8
Table 2	The number of Applications for Authorizations/Renewals Refused .....	9
Graph 2	Number of Authorizations Granted with Terms and Conditions .....	10
Table 3	The Average Period for which Authorizations (Including Renewals Thereof) were Granted .....	11
Table 4	Number of Authorizations, which by Virtue of Renewals, were Valid for Extended Periods .....	12
Table 5.1	Types of Offences Specified in the Authorization (Federal Statutes Excluding the <u>Criminal Code</u> ) .....	15
Table 5.2	Type of Offence Specified in the Authorization ( <u>Criminal Code</u> Offences) .....	17
Table 6	The Number of Authorizations in which Each Class of Place is Specified .....	18
Graph 3	The Number of Places Interceptions were Made .....	19
Table 7	Methods of Interception and Frequency of Use .....	20
Table 8	Number of Persons Identified in Authorizations and Average Number of Persons Identified Per Authorization .....	21

---

## TABLE OF CONTENTS

---

		Page
TABLES (cont'd)		
Table 9	Total Number of Persons Charged .....	22
Table 10	The Number of Persons Identified in an Authorization and Charged for an Offence as a Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	24
Table 11	The Number of Persons not Identified in an Authorization and Charged for an Offence as a Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	24
Table 12	The Number of Charges in which Private Communications Obtained by Interception Under Authorization Were Adduced in Evidence, and the Number of Charges which Resulted in Convictions .....	25
Table 13	The Number of Criminal Investigations in which Information Obtained as a Result of the Interception of a Private Communication Under Authorization was Used Although Not Adduced in Evidence in Criminal Proceedings .....	26
Table 14	The Number of Notifications Given Pursuant to Section 196 <u>C.C.</u> .....	27
Table 15	The Number of Prosecutions Commenced Against Officers or Servants of Her Majesty in Right of Canada or Members of the Canadian Forces for Offences Under Section 184 or Section 193 .....	28
Table 16	Number and Percentage of Investigations Employing Electronic Surveillance Resulting in Charges for an Offence ....	30

---

## TABLE OF CONTENTS

---

	Page
TABLES (cont'd)	
Table 17	Number and Percentage of Investigations Employing Electronic Surveillance Resulting in Charges for Offences Specified in the Authorization ..... 31
Table 18	Number of Persons Charged and the Number and Percentage of Persons Charged for an Offence Specified in the Authorization ..... 32
Table 19	Number of Persons Charged for an Offence Whose Identity Became Known as the Result of the Interception of Private Communications Under Authorization ..... 33
Table 20	Number of Persons Charged for an Offence Specified in an Authorization Whose Identity Became Known as the Result of the Interception of Private Communications Under Authorization ..... 34
Table 21	Total Number of Drug Seizures and Percentage of Drug Seizures to Investigations Resulting in Charges ..... 35
Table 22	Quantities of Drugs Seized by Type ..... 35
Table 23	Estimated Street Value of Drugs Seized ..... 37
Graph 4	Total Charges, and Convictions ..... 39

---

## SECTION I - INTRODUCTION

---

Section 178.22 of the Criminal Code of Canada requires that the Solicitor General of Canada prepare and present to Parliament an Annual Report concerning the judicially authorized interceptions of private communications. This report contains new data and information relating to 1988 and updated data and information regarding the preceding four years; 1984, 1985, 1986 and 1987. The report includes statistics and analysis regarding judicially authorized electronic surveillance **for offences under which proceedings may be instituted at the instance of the Government of Canada and conducted by or on behalf of the Attorney General of Canada.**<sup>1</sup> In general, the report covers applications for authorizations to intercept private communications in relation to the following offences<sup>2</sup>:

Narcotic Control Act - Section 4 (trafficking),  
5 (importing or exporting);  
Food and Drugs Act - Section 34 or 42 (trafficking)  
Customs Act - Section 153 or 159 (smuggling, etc.)  
(which replace Section 192);  
Excise Act - Section 158 or 163; (unlawful distillation  
or selling of spirits);  
Bankruptcy Act - Section 169 (fraudulent bankruptcy);  
Official Secrets Act - Section 3, (spying); and  
Immigration Act - Section 95.1 or 95.2 (organizing entry  
into Canada) (1988,c.36,s.17)

any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact, or any counselling in relation to such offences, i.e., s.421, 422 and 423 C.C.

In addition, this report contains information relating to certain Criminal Code offences if the offence meets either of the conditions set out in section 57 of the Security Offences Act, or if the offence occurred in the Northwest Territories or the Yukon.

---

<sup>1</sup> It should be noted that subsection 178.22(5) C.C., requires that the Attorney General of each province prepare and make public a similar report in connection with authorizations for offences under provincial jurisdiction.

<sup>2</sup> The sections of the Criminal Code and other Federal Statutes used in this report conform to the numbering used prior to the coming into force of Chapter C-46 (Criminal Code), Revised Statutes of Canada, 1985 except for the sections under the Immigration Act.

---

## SECTION I - INTRODUCTION

---

Section II of the report provides an overview of the key procedural requirements of Part IV.1 of the C.C. Section III describes the basic reporting requirements. Section IV provides a summary and analysis of the information submitted by agents of the Solicitor General who are designated pursuant to section 178.12(1)(a) of the C.C., and information and data contained in the Operational Reports of police forces that requested that applications be made to intercept private communications. Section IV also contains supplemental information to provide a better understanding of data and information contained in this report. Section V provides a general assessment of the importance of the interception of private communications for the investigation, detection, prevention and prosecution of offences in Canada in compliance with section 178.22(3) C.C.

The appendices list the names of designated agents and designated peace officers who made applications for authorizations in 1988. Appendix "A" lists designated agents of the Solicitor General who made an application for an authorization in accordance with section 178.12(1) C.C. Appendix "B" lists designated peace officers who made an application for an authorization in accordance with section 178.15(1) C.C.

---

## SECTION II - OVERVIEW OF PART IV.1 CRIMINAL CODE

---

### PURPOSE

Part IV.1 of the Criminal Code came into force on July 1, 1974. The legislation serves two distinct objectives. First, it provides a means to ensure that the privacy of ordinary Canadians is protected by making it an offence to intercept private communications except as provided for in law. Secondly, it provides the police with a judicially authorized investigational aid for the investigation, detection, prevention and prosecution of serious criminal offences in Canada.

### PROCEDURE FOR OBTAINING AN AUTHORIZATION

Part IV.1 of the Criminal Code provides for a stringent statutory regime by means of which an application for authorization may be made. The procedural and substantive requirements of the Criminal Code have been complemented by guidelines issued by the Solicitor General of Canada.

The substantive requirements of the process of granting an application for an authorization are demanding. The key features include the following:

- the police investigator must swear an affidavit deposing to the facts relied upon to justify the belief, that an authorization should be given, and provide reasonable and probable grounds to believe that the interception of the private communications of certain persons may assist the investigation of the offence;
- the designated agent is responsible to ensure that all matters relating to the application comply with the law. In addition, the agent must assure that the offence, although provided for in law, is of a serious enough nature to warrant the application for the authorization, and that sufficient evidence does not already exist to prove the offence; and
- the judge, when considering the application, must be satisfied that granting the authorization would be in the best interests of the administration of justice; and that other investigative procedures have been tried and have failed, or other investigative procedures are unlikely to succeed or the urgency of the matter is such that it would be impractical to carry out the investigation of the offence using only other investigative procedures. Furthermore, the judge may impose such conditions on the implementation of the authorization as he considers appropriate.

---

## SECTION II - OVERVIEW OF PART IV.1 CRIMINAL CODE

---

The key features of the procedural regime are as follows:

- only judges of a superior court of criminal jurisdiction or a judge as defined in section 482 C.C. may receive and grant applications for authorizations;
- only the Solicitor General, or persons specially designated by the Solicitor General may make an application for an authorization. In practice, applications for normal authorizations are made by lawyers employed by or under contract with the federal Department of Justice who are designated by the Solicitor General, and senior police officers specially designated by the Solicitor General in the case of emergency authorizations; and
- police investigators may only request that the designated agent make an application after receiving the written approval of a senior officer in their respective police force.

In this context, the procedural regime pertaining to electronic surveillance differs from those pertaining to other police powers by requiring that only specified personnel in the respective components of the criminal justice system (i.e., judiciary, the Department of Justice, and the police) consider these matters.

Taken together, the substantive and procedural requirements of the Criminal Code, and the Guidelines of the Solicitor General are designed to minimize the possibility than an unwarranted or unnecessary application for an authorization is made to a judge.

---

### SECTION III - REPORTING REQUIREMENTS

---

Subsection 178.22(1) of the Criminal Code specifies that the Solicitor General of Canada shall prepare and lay before Parliament a report relating to authorizations taken out by him or his agents. Section 178.22 provides considerable detail on the type of information to be included, and is discussed in Section IV of this report.

Beyond the requirement that a report be submitted, and the specifications of what is to be included in the report, no statutory direction is provided with respect to the reporting procedures. As a consequence, reporting procedures have been handled through an administrative arrangement. Information is collected from two sources. First, the agents designated by the Solicitor General submit two reports - the first, at the time applications are made pursuant to section 178.12 C.C., and the second when notifications are given under section 178.23 C.C. Police forces that request that applications for an authorization be made are required to record, maintain, compile and report information and data through an operational reporting system.

It should be noted that a comprehensive review was undertaken of the records and information in advance of the preparation of this year's report. This review resulted in the clarification of some of the information contained in the police operational reports in previous years. Consequently the data provided in this year's report show a number of small changes in a number of categories from that which was reported in previous years.

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

### APPLICATIONS FOR AUTHORIZATIONS AND RENEWALS

There are three general types of applications that can be made to intercept private communications. An agent designated by the Solicitor General can, on the basis of an affidavit sworn by a peace officer or public officer, apply for a "normal"<sup>1</sup> authorization to intercept private communications. A judge of a superior court of criminal jurisdiction may grant an authorization, if, among other things, he or she is satisfied it conforms to the criteria specified in the Criminal Code. This type of authorization may be valid for a period not exceeding sixty days. Although the period set in this type of authorization may be as low as a few days, it appears that in most cases, this type of authorization is valid for the full sixty day period.

Senior police officers specially designated by the Solicitor General may apply directly to a judge for an authorization to intercept private communications, if the urgency of the situation requires the interception of private communications before a normal authorization could be obtained with reasonable diligence. These "emergency" authorizations may be granted for a period not exceeding thirty-six hours.

Applications may also be made for a "renewal" of a normal application for a period not exceeding sixty days. A judge may grant such an application if he or she is satisfied that the same circumstances which applied to the original application for the authorization still apply. Renewals, therefore, basically serve to extend the period that the interception of private communications may lawfully be made.

In granting an application for an authorization, a judge may set in the authorization such terms and conditions as the judge considers advisable in the public interest. This power is exercised by the authorizing judge by imposing minimization requirements when the circumstances of the interception warrant the imposition of such requirements. For example, these could include such requirements as live monitoring, live monitoring accompanied by visual surveillance, or restrictions based on solicitor-client privilege or other confidential relationships.

---

<sup>1</sup> The term "normal" is used in this report simply as a means of distinguishing an authorization granted under subsection 178.13(1) C.C. from an "emergency" granted under subsection 178.15(1) C.C.

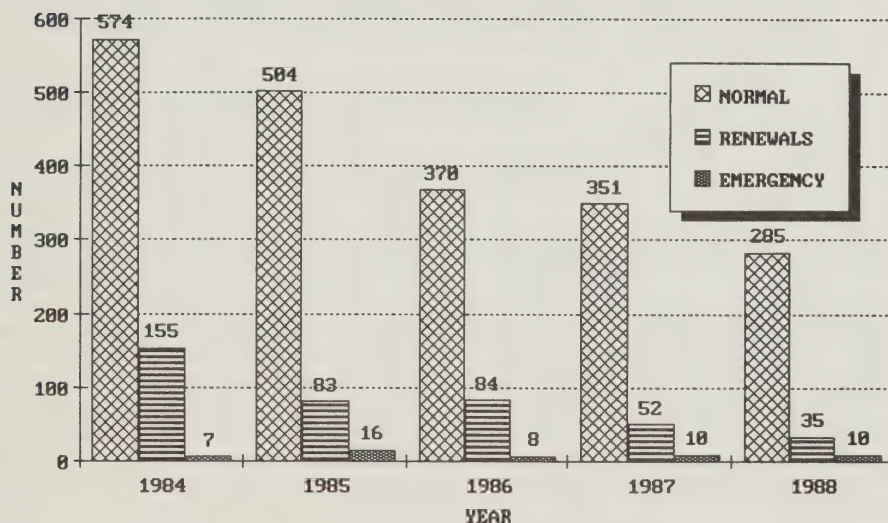
## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

Paragraphs 178.22(2)(a), (b) and (c) of the Criminal Code require information relating to;

- (a) the number of applications made for authorizations;
- (b) the number of applications made for renewal of authorizations;
- (c) the number of applications referred to in paragraphs (a) and (b) that were granted, the number of such applications that were refused and the number of applications referred to in paragraph (a) and that were granted subject to terms and conditions;

Graphs 1 and 2, and Tables 1 and 2 provide the information required by these paragraphs.

**GRAPH 1 -THE NUMBER OF APPLICATIONS FOR  
AUTHORIZATIONS/RENEWALS**



Graph 1 shows the number of applications made for authorizations and renewals for the five year period 1984 to 1988. The graph is categorized by year, and by the three types of applications for which authorizations to intercept private communications may be granted; "normal" applications pursuant to subsection 178.12(1) C.C., "emergency" applications pursuant

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

subsection 178.13(3) C.C. Table 1 shows the number of authorizations which were granted in respect to these applications.

**TABLE 1 - THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS/RENEWALS GRANTED**

TYPE OF APPLICATION GRANTED	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
NORMAL AUTHORIZATION S.178.12(1) <u>C.C.</u>	573	504	369	350	285
EMERGENCY AUTHORIZATION S.178.15(1) <u>C.C.</u>	7	16	8	10	10
RENEWALS S.178.13(3) <u>C.C.</u>	155	83	83	52	35
TOTAL APPLICATIONS GRANTED	735	603	460	412	330

During the five year period, the number of normal authorizations granted peaked in the years 1984 and 1985, with 573 and 504 respectively. The 285 normal authorizations granted in 1988 represent the lowest number of authorizations granted over the five year period. Although relatively small in number, the number of emergency authorizations granted continues to show a pattern of variation from year to year. The number of renewals granted continues to show a downward trend from a high of 155 in 1984 to a low of 35 in 1988. The total number of applications granted continues to show a steady downward trend from a high of 735 in 1984 to a low of 330 in 1988.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

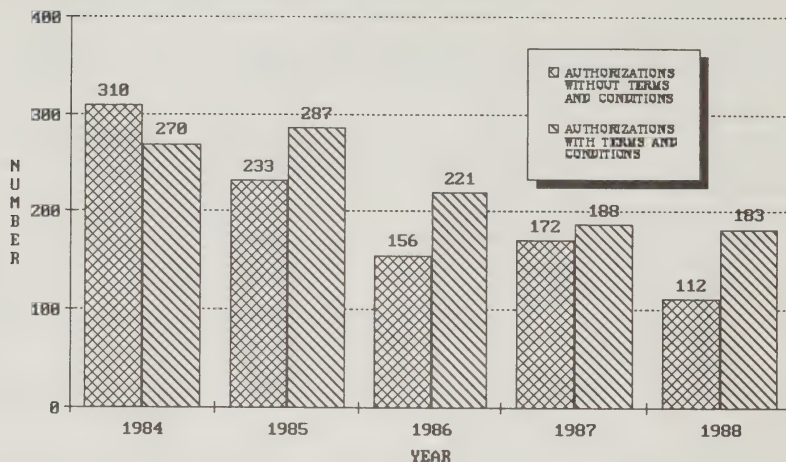
**TABLE 2 - THE NUMBER OF APPLICATIONS FOR  
AUTHORIZATIONS/RENEWALS REFUSED**

TYPE OF APPLICATION	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
<b>NORMAL AUTHORIZATION S.178.12(1) C.C.</b>	1	0	1	1	0
<b>EMERGENCY AUTHORIZATION S.178.15(1) C.C.</b>	0	0	0	0	0
<b>RENEWALS S.178.13(3) C.C.</b>	0	0	1	0	0
<b>TOTAL REFUSALS</b>	1	0	2	1	0

Table 2 shows the number of applications for authorizations which were refused by a judge. The low number of refusals that have been reported over the years has been a source of discomfort to certain sectors of Canadian society. As outlined in Section II of this report, part of the reason for the low number of refusals is attributable to the stringent statutory requirements and procedural regime which serves to minimize the possibility of an unwarranted application being presented to a judge. Another explanation that has been suggested by officials for the low number of reported refusals concerns what actually constitutes a refusal. It is understood that judges from time to time "turn back" applications until such time as the police can provide further information in the affidavit to convince them that the application is warranted. Moreover, subsection 178.12(4) C.C. enables the designated agent to "withdraw" the application for the authorization where the judge refuses to fix a period for notification greater than the ninety days provided for in subsection 178.23(1) C.C. Such turn-backs or withdrawals are not officially reported as formal refusals. Finally, as suggested in Section II, senior police officers and designated agents may not approve requests from police investigators that an application for an authorization be made to a judge if they are not satisfied that the application is warranted.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

**GRAPH 2 - NUMBER OF AUTHORIZATIONS GRANTED  
WITH TERMS AND CONDITIONS**



For purposes of comparison Graph 2 shows the number of authorizations with terms and conditions as well as the number without terms and conditions. The data presented in Graph 2 indicate an upward trend in the proportion of authorizations granted with terms and conditions, from a low of 270 in 1984 which represents 46% of the 580 authorizations reported in 1984 to a high of 183 which represents 62% of the 295 authorizations granted in 1988. Whether this upward trend is a true reflection of the situation is not entirely clear as the interpretation of what constitutes a term and condition is not well defined in law and may have been subject to different interpretations over time. Beginning 1987, the police were instructed to report as a "term or condition" directions in the authorization that placed extraordinary restrictions or limitations on who, how, when, where or what interceptions may be made. These include, for example, live monitoring, the interception of targeted persons only, live monitoring with visual surveillance, etc.

**PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS GRANTED**

Paragraphs 178.22(2)(f) and (g) of the Criminal Code require information relating to:

- (f) the average period for which authorizations were given and for which renewals thereof were granted;

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

- (g) the number of authorizations that, by virtue of one or more renewals thereof, were valid for more than sixty days, for more than one hundred and twenty days, for more than one hundred and eighty days and for more than two hundred and forty days.

Tables 3 and 4 provide the information required by these paragraphs.

As previously mentioned, both normal authorizations and renewals may be granted for a period not exceeding 60 days, whereas emergency authorizations may be granted for a period not exceeding 36 hours and may not be renewed. Table 3 shows the average period for which normal authorizations (including renewals thereof), and emergency authorizations were valid. The average number of days normal authorizations were valid is calculated by summing the number of days each normal authorization was valid with the number of days each renewal was valid and dividing the total by the number of normal authorizations granted. The average number of hours emergency authorizations were valid is derived by summing the hours emergency authorizations were valid and dividing by the number of emergency authorizations.

**TABLE 3 - THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS  
(INCLUDING RENEWALS THEREOF) WERE GRANTED**

TYPE OF AUTHORIZATION	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
<b>NORMAL AUTHORIZATION S.178.12(1) C.C. (DAYS)</b>	75.4	68.8	73.6	67.2	65.9
<b>EMERGENCY AUTHORIZATION S.178.15(1) C.C. (HOURS)</b>	36.0	36.0	32.3	36.0	36.0

Table 3 shows a general decline in the average period for which authorizations, including renewals thereof were granted from a high of 75.4 days in 1984 to a low of 65.9 days in 1988. The average period for emergency authorizations has been relatively constant at approximately 36 hours.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

Table 3 shows the period for which authorizations were granted. In order to provide a more accurate assessment of the actual extent of electronic surveillance, police forces were asked to report on the number of days installations were in place at the beginning of 1987. The updated data reported in 1987 indicated that installations were in place for a total of 13,536.5 days. This figure represents an average of 32.8 days per authorization which is considerably lower than 67.2 days for which authorization were granted. The preliminary data reported thus far indicates that installations were in place for a total of 8,056 days in 1988. This figure represents an average of 24.4 days per authorization which is considerably lower than 65.9 days for which authorizations were granted. However, it should be noted that the average of 24.4 days is likely to grow as updated reports are received in 1989 on authorizations granted in 1988.

Table 4, shows the number of authorizations that by virtue of one or more renewals were valid for specific periods of time. These categories are considered to be mutually exclusive. For example, a normal authorization valid for a period of sixty days which was renewed for a further sixty days is counted in the category 61-120 days, and a normal authorization of sixty days coupled with three sixty days renewals would be counted in the 181-240 category. The category of less than sixty has been added, although not specifically required by paragraph 178.22(2)(g) C.C., and it is used to report those situations where an authorization combined with a renewal is valid for sixty days or less.

**TABLE 4 - NUMBER OF AUTHORIZATIONS, WHICH BY VIRTUE OF RENEWALS, WERE VALID FOR EXTENDED PERIODS**

PERIOD OF VALIDITY (DAYS)	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
60 DAYS OR LESS	0	0	0	0	1
61-120	83	44	24	20	24
121-180	20	18	10	10	3
181-240	5	2	6	4	0
241 OR MORE	4	0	5	0	1
TOTAL	112	64	45	34	29

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

Again, there is a downward trend in the total number of authorizations which were subject to one or more renewals over the five year period from a high of 112 (20% of normal authorizations granted) in 1984 to a low of 29 (10% of normal authorizations) in 1988. It is appreciated however, that the data for 1988 could change in subsequent years as updated reports are received. Of the authorization renewals in 1988, the vast majority, 82% would appear to be subject to one renewal for a sixty day period.

As a means of clarification, several comments should be made about authorizations and renewals and the period of these authorization renewals. Although authorizations may be valid for a period of up to sixty days, this does not necessarily mean interceptions are made during the entire period. First, sufficient evidence may be obtained as a result of the authorization to prove the offence and to lay charges well in advance of the expiry date of the authorization. Secondly, in the case of authorizations that provide evidence of other serious criminal offences or new suspects, the police are required to obtain a new authorization in advance of the expiry of the initial authorization. Thirdly, if there is a requirement to expand the terms of the initial authorization, for example, the addition of a new suspect or a new place not originally provided for, the police are required to seek a new authorization rather than a renewal at the end of the sixty day period. As a consequence, the number of applications for authorizations and the period for which authorizations and renewals are valid is a very imperfect measure of the extent of the use of this investigational technique.

### OFFENCES SPECIFIED IN AUTHORIZATIONS

Section 178.1 of the Criminal Code defines offences for which an authorization to intercept private communications may be granted. Applications for authorizations made by, or on behalf of the Solicitor General of Canada include a fairly narrow range of offences in respect of which proceedings, if any, may be instituted at the instance of the Government of Canada and conducted by or on behalf of the Attorney General of Canada. Section 178.1 includes specific offences in the Narcotic Control Act, the Food and Drugs Act, the Customs Act, the Excise Act, the Bankruptcy Act, the Small Loans Act, the Immigration Act, and any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact in relation to an offence contrary to, or any counselling as provided for in sections 421, 422 and 423 of the Criminal Code in relation to these

---

SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

offences. In addition, applications for an authorization may be made by an agent of the Solicitor General for all Criminal Code offences specified in section 178.1 C.C. in the Yukon and Northwest Territories, and listed Criminal Code offences meeting either of the conditions set out in section 57 of the Security Offences Act, i.e., the alleged offence arises out of conduct constituting a threat to the security of Canada within the meaning of the Canada Security Intelligence Act, or the victim of the alleged offence is an internationally protected person within the meaning of section 2 of the Criminal Code.

Paragraph 178.22(2)(h) of the Criminal Code requires information relating to:

- (h) the offences in respect of which authorizations were given, specifying the number of authorizations given in respect of each such offence;

Most authorizations granted to agents of the Solicitor General of Canada provide for the interception of private communications in relation to more than one offence. A typical example of such an authorization would provide for the interception of private communications in relation to sections 4(1) (trafficking), 4(2) (possession for the purpose of trafficking), 5 (importing or exporting) of the Narcotic Control Act and conspiracy under section 423 C.C. to commit these offences. Tables 5.1 and 5.2 present the number of times specific offences were provided for in authorizations granted to agents of the Solicitor General. For example, of the 580 authorizations granted in 1984, 527 of these authorizations specifically provided for the interception of private communications in connection with trafficking in a narcotic, 451 for possession for the purpose of trafficking, etc.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

TABLE 5.1 - TYPES OF OFFENCES SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION  
(FEDERAL STATUTES EXCLUDING THE CRIMINAL CODE)

STATUTE	TYPE OF OFFENCE	YEAR				
		1984	1985	1986	1987	1988
<u>Narcotic Control Act</u>	Trafficking s.4(1)	527	481	341	338	270
	Possession Purpose Trafficking s.4(2)	451	477	336	340	258
	Importing/Exporting s.5	424	380	240	235	189
<u>Food and Drugs Act</u>	Trafficking Controlled Drug s.34	102	105	57	36	25
	Trafficking Restricted Drug s.42	133	106	61	42	20
<u>Customs Act</u>	Smuggling s.192	3	3	7	0	0
<u>Excise Act</u>	Unlawful Distillation s.158	2	1	0	2	8
	Selling Spirits s.163	2	2	6	2	8
<u>Bankruptcy Act</u>	Fraudulent Bankruptcy s.169	0	0	0	0	0
<u>Official Secrets Act</u>	Attempt to commit s.9	0	0	0	0	1
	Spying s.3	0	0	0	0	1
<u>Immigration Act</u>	Organizing entry into Canada (95.1)	0	0	0	0	1
	(95.2)	0	0	0	0	1

---

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

Table 5.1 provides a breakdown of the number of times specific offences of federal statutes, excluding the Criminal Code, were provided for in authorizations. It will be recalled in Table 1 that a total of 295 authorizations both normal and emergency were granted in 1988. Table 5.1 indicates that the vast majority of the authorizations granted in 1988 provided for the interception of private communications in relation to serious drug related offences - 270 or 92% in relation to trafficking in a narcotic, 258 or 88% in relation to possession of a narcotic for the purpose of trafficking, 189 or 64% in relation to importing or exporting a narcotic, 25 or 8% in relation to trafficking a controlled drug, and 20 or 7% in relation to trafficking a restricted drug. In addition, eight authorizations in 1988 provided for the interception of private communications in relation to the selling of spirits under the Excise Act. In 1988 two authorizations provided for the interception of private communications in relation to organizing entry into Canada under the Immigration Act and two authorizations provided for the interception of private communications in relation to spying under the Official Secrets Act.

Table 5.2 provides a further breakdown of the number of times authorizations provided for the interception of private communications in relation to specific Criminal Code offences. Table 5.2 indicates that the vast majority of authorizations also provided for the interception of communications in relation to criminal conspiracies. In fact, when coupled with the information in Table 5.1, the data for 1988 in Table 5.2 indicate that conspiracies to commit serious drug offences under section 423 C.C. accounted for 282 or 96% of the authorizations, 8 authorizations, some 3% were in relation to counselling conspiracy under section 422 C.C., and 15 authorizations, some 5%, were in relation to attempted conspiracy under section 421 C.C. In summary, the overall picture that emerges from the information outlined in Tables 5.1 and 5.2 is that the use of electronic surveillance continues to focus on the more serious federal drug offences, and organized conspiracies to commit these offences.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

TABLE 5.2 - TYPE OF OFFENCE SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION  
(Criminal Code Offences)

STATUTE	TYPE OF OFFENCE	YEAR				
		1984	1985	1986	1987	1988
<u>Criminal Code</u>	Endangering aircraft, etc. (s.76.2)	0	0	1*	0	0
	Offensive weapons, etc. on aircraft (s.76.3)	0	0	1*	0	0
	Breach of Duty (s.78)	0	0	3*	0	0
	Fraud (s.110)	0	1	0	0	0
	Murder (s.218)	0	3*	0	0	0
	Attempted Murder (s.222)	0	1*	0	0	0
	Bodily Harm (s.228)	0	1	0	0	0
	Aggravated Assault (s.245.2)	0	1	0	0	0
	Kidnapping (s.247)	0	0	2*	0	0
	Possession Proceeds of Crime (s.313)	1	7	2	5	0
	Mischief (s.387(2))	0	0	2*	0	0
	Robbery (s.303)	0	0	0	1	0
	Attempted Conspiracy (s.421)	53	48	22	20	15
	Counselling Conspiracy (s.422)	27	22	9	7	8
	Conspiracy (s.423)	569	516	370	354	282

\* Investigated Pursuant to Section 57 - Security Offences Act

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

**PLACES AND METHODS OF INTERCEPTION**

Paragraphs 178.22(i) and (j) of the Criminal Code requires information relating to:

- (i) a description of all classes of places specified in authorizations and the number of authorizations in which each such class of place was specified;
- (j) a general description of the methods of interception involved in each interception under an authorization;

The information outlined in Tables 6 and 7 is derived from information provided on authorizations. Each authorization to intercept a private communication shall state the type of private communication that may be intercepted, and generally describe the place at which private communications may be intercepted.

**TABLE 6 - THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS IN WHICH  
EACH CLASS OF PLACE IS SPECIFIED**

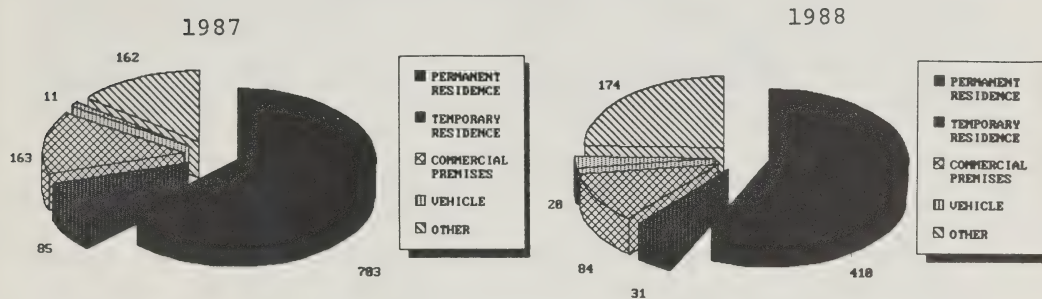
CLASS OF PLACE	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Residence (Permanent)	469	415	313	184	101
Residence (Temporary)	32	30	37	31	16
Commercial Premises	182	180	121	72	42
Vehicles	11	17	13	11	14
Other	16	24	46	46	27

Table 6 shows the number of authorizations in which certain types of places, e.g., permanent residence, temporary residence, commercial premise, etc., were specified. The information in Table 6 is recorded in much the same manner as types of offences in Tables 5.1 and 5.2. The figure of 313 for 1986, for example, is not the number of private residences where interceptions were made. Rather, the information indicates that 313 or 83 % of the 377 authorizations granted in 1986, provided for the interception of private communications at one or more private residences. Similarly,

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

37 or 10 % of the authorizations provided for the interception of private communications at temporary residence, 121 or 32 % at commercial premises, 13 or 3 % in vehicles, and 46 or 12 % at other places.

**GRAPH 3 - THE NUMBER OF PLACES INTERCEPTIONS  
WERE MADE IN 1987/1988**



Updated information for 1987 indicates that a total of 1,124 places were subjected to electronic interception for an average of 3.1 places per authorization granted. Preliminary data for 1988 indicates a total of 719 places were subject to electronic interception for an average of 2.4 places per authorization granted.

The data in Graph 3 provides a more complete picture of the use of electronic surveillance. Beginning in 1987, police forces were asked to collect and report on the number of places private communications were intercepted under authorization.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

Paragraph 178.22(j) of the Criminal Code requires information relating to:

- (j) a general description of the methods of interception involved in each interception under an authorization;

**TABLE 7 - METHODS OF INTERCEPTION AND FREQUENCY OF USE**

METHOD OF INTERCEPTION	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
TELECOMMUNICATION	1740	1687	1376	1199	737
MICROPHONE	171	256	198	165	114
OTHER	0	1	3	0	8
TOTAL	1911	1944	1657	1364	859

Table 7 shows the methods of interception and the frequency of the use of these methods or devices; i.e., the interception of telephone conversations, a microphone, and/or the other methods. Table 7 indicates the interception of telephone communications is the most frequently used method of interception, some 86 % in 1988. The highest frequency of the use of the various methods of interception occurred in 1985 with 1,944. The years 1986 and 1987 show a drop from 1985, with the reported use of 1,657 in 1986 and 1,364 in 1987.

The ratio of the use of the various methods of interceptions per authorization is derived by dividing totals presented in Table 7 by the number of authorizations granted as outlined in Table 1 with the following results: 3.3 interception devices per authorization in 1984, 3.7 in 1985, 4.4 in 1986, 3.8 in 1987 and 2.9 in 1988.

Although the data presented in Table 6 and 7 provide further insight into the extent of the use of electronic surveillance, it also suffers the same deficiencies discussed in the subsection on applications for authorizations and renewals. In essence, one cannot state how long these interception devices were actually employed during the period that the authorization or a renewal was valid.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

For this reason, 1987 marked the beginning of the collection and reporting of data on the actual duration interceptions were made. In 1987, updated operational reports indicated that 204,512 hours of interception of private communications were made via telecommunication for an average of 171.5 hours per device. 29,134 hours of interception were made via microphones for an average of 176.6 hours per device. A total of 233,646 hours of interception have been reported in 1987 for an average of 649.0 hours per authorization granted. The preliminary reports for 1988 indicate that 93,412 hours of interception of private communications were made via telecommunications and 40,170 hours of interception were made via microphones. A total of 133,609 hours of interception have thus far been reported for 1988.

**TABLE 8 - NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AUTHORIZATIONS  
AND AVERAGE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED  
PER AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
<b>Number of Persons Identified</b>	<b>2691</b>	<b>2997</b>	<b>2345</b>	<b>1789</b>	<b>1584</b>
<b>Average Number Identified</b>	<b>4.6</b>	<b>5.7</b>	<b>6.2</b>	<b>5.0</b>	<b>4.8</b>

Although not specifically required by subsection 178.22(2) of the Criminal Code, Table 8 shows both the total number of persons identified in authorizations granted by a court and the average number of persons identified per authorization. The data in Table 8 indicate that the number of persons identified in authorizations has climbed steadily between 1984 and 1986 with a drop in 1987 and 1988. Again, caution has to be exhibited in interpreting the data in Table 8 as a person could be named in a number of authorizations connected with the same investigation. Therefore, one cannot conclude that there were 2,691 different persons named in authorizations in 1984. Of the 1,789 persons identified in authorizations in 1987, some 623 were actually subjected to an interception. In addition, of the 1,584 persons identified in authorizations in 1988, the police have thus far reported that some 361 were actually subjected to an interception.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

**LEGAL PROCEEDINGS, USE OF INTERCEPTED MATERIAL AND DISPOSITION**

This subsection of the report contains general information relating to investigations which employed electronic surveillance. Tables 9 through 13 provide information relating to the number of persons charged, types of charges, the use of intercepted material and resulting convictions.

Paragraph 178.22(2)(k) of the Criminal Code requires information relating to:

- (k) the number of persons arrested whose identity became known to a peace officer as a result of an interception under an authorization"

The reporting procedures and requirements established following the enactment of Part IV.I C.C. in 1974, specified that the total number of persons charged as a result of the interception of private communications, whether or not they were named in the authorization, would be reported under paragraph 178.22(2)(k). As a consequence, the data in Table 9 show the total number of persons charged for an offence as the result of private communications intercepted under authorization.

**TABLE 9 - TOTAL NUMBER OF PERSONS CHARGED**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Number of Persons Charged	1150	1017	1034	579	228

The data presented in Table 9 are not complete, particularly for 1988 and to a lesser extent for 1987 as reports remain to be submitted on the results of the use of electronic surveillance for these years. However, based on the figures now in hand, it would appear that the highest number of persons charged was in 1984, with some 1,150 persons being charged. The ratio of persons charged to authorizations granted for 1984, 1985, 1986 and 1987 are 2.1, 2.0, 2.7 and 1.6 respectively.

---

SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

---

Paragraphs 178.22(2)(d) and (e) of the Criminal Code require information relating to:

- (d) the number of persons identified in an authorization against whom proceedings were commenced at the instance of the Attorney General of Canada in respect of
  - (i) an offence specified in the authorization,
  - (ii) an offence other than an offence specified in the authorization but in respect of which an authorization may be given, and
  - (iii) an offence in respect of which an authorization may not be given;
- (e) the number of persons not identified in an authorization against whom proceedings were commenced at the instance of the Attorney General of Canada in respect of
  - (i) an offence specified in the authorization,
  - (ii) an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given, and
  - (iii) an offence other than an offence specified in such an authorization and for which no such authorization may be given,

and whose commission or alleged commission of the offence became known to a peace officer as a result of an interception of a private communication under an authorization;

Tables 10 and 11 contain information relating to the number of persons charged for all types of offences, not necessarily federal offences. Moreover, the three categories of offences are not treated as being mutually exclusive categories, and persons charged with more than one category of offence are counted more than once. As a consequence of the manner in which the information is recorded, one cannot add the columns in Tables 10 and 11 to obtain the total number of persons charged, nor can one determine the percentage of persons charged in each of the three categories of offences. It should also be noted that many investigations have not been concluded, particularly for the years 1987 and 1988. As a consequence, the data reported for these years will likely rise significantly in future reports as the data are updated.

## SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS

**TABLE 10 - THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN  
AUTHORIZATION AND CHARGED FOR AN OFFENCE  
AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF  
PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER  
AUTHORIZATION**

CATEGORY OF OFFENCE	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Offence Specified in Authorization	436	400	433	246	108
Offence for which Authorization could be granted	101	68	77	37	9
Offence for which no Authorization could be given	157	63	117	50	43

Tables 10 et 11 are interrelated. Table 10 provides information on the number of persons identified in an authorization charged with specific categories of offences, i.e., an offence specified in the authorization, an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect to which an authorization may be given, or an offence other than an offence specified in such an authorization and for which no such authorization may be given. Table 11 provides similar information on persons not identified in an authorization.

**TABLE 11 - THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN  
AUTHORIZATION AND CHARGED FOR AN OFFENCE AS A  
RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE  
COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION**

CATEGORY OF OFFENCE	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Offence Specified in Authorization	384	362	320	248	86
Offence for which Authorization could be granted	92	78	72	33	10
Offence for which no Authorization could be given	256	146	138	96	36

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

Paragraphs 178.22(2)(l) and (m) require that the following information be reported:

- (l) the number of criminal proceedings commenced at the instance of the Attorney General of Canada in which private communications obtained by interception under an authorization were adduced in evidence and the number of such proceedings that resulted in an conviction; and
- (m) the number of criminal investigations in which information obtained as a result of the interception of a private communication under an authorization was used although the private communication was not adduced in evidence in criminal proceedings commenced at the instance of the Attorney General of Canada as a result of the investigations.

These two paragraphs have been interpreted as requiring information related to the total number of charges which went to trial as a result of an investigation involving the interception of private communications under authorization. This information is categorized in terms of whether the intercepted material was actually adduced, or not adduced, as evidence during the trial, and the number of resulting convictions in each category.

**TABLE 12 - THE NUMBER OF CHARGES IN WHICH PRIVATE COMMUNICATIONS OBTAINED BY INTERCEPTION UNDER AUTHORIZATION WERE ADDUCED IN EVIDENCE, AND THE NUMBER OF CHARGES WHICH RESULTED IN CONVICTIONS**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Charges Wherein Private Communications Adduced as Evidence	708	431	323	99	12
Number of Convictions	318	228	206	59	9
Percentage	44.9	52.9	63.7	59.6	75.0

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

Table 12 shows the number of charges wherein private communications intercepted under authorization were adduced as evidence at the trial, and the resulting number of convictions. The percentage of charges resulting in convictions was in a range of 45 % to 75 %.

Table 13 shows the number of charges wherein private communications intercepted under authorization were used, but not adduced as evidence at the trial. For example, in many instances, intercepted information enables the police to apprehend persons actually committing an offence. In other instances, the accused pleads guilty when presented with the intercepted material. In such cases, the intercepted material is used in the investigation and is crucial to the outcome, but is never actually adduced as evidence during the trial. This Table also shows the number of charges wherein convictions were obtained and the related percentage. Table 13 indicates that convictions were obtained in approximately 60.8 % of the cases where private communications were used during the course of the investigation, but were not adduced as evidence during the trial. It should be noted that further analysis and discussion of the data in Tables 12 and 13 are presented in Section V of this report.

**TABLE 13 - THE NUMBER OF CRIMINAL CHARGES IN WHICH  
INFORMATION OBTAINED AS A RESULT OF THE  
INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION  
UNDER AUTHORIZATION WAS USED ALTHOUGH NOT  
ADDUCED IN EVIDENCE IN A CRIMINAL PROCEEDING**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Charges Where Private Communications not Adduced as Evidence	1077	975	491	298	16
Number of Convictions Obtained	630	621	294	180	14
Percentage	58.5	63.7	59.8	60.4	87.5

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

**NOTIFICATIONS**

Pursuant to subsection 178.23(1) C.C. the Solicitor General is required to notify in writing the person who was the object of the interception. Subsection 178.23(1) states;

178.23(1) The Attorney General of the province in which an application for an authorization was made or the Solicitor General of Canada if the application was made by him or on his behalf shall, within ninety days next following the period for which the authorization was given or renewed or within such other period as is fixed pursuant to subsection 178.12(3) or subsection (4) of this section, notify in writing the person who was the object of the interception pursuant to the authorization and shall, in a manner prescribed by regulations made by the Governor in Council, certify to the court that issued the authorization that such person has been so notified.

Furthermore, paragraph 178.22(2) (g.1) requires that the Annual Report of the Solicitor General provide;

the number of notifications given pursuant to section 178.23.

**TABLE 14 - THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN  
PURSUANT TO SECTION 178.23 C.C.**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Number of Notifications	1617	1561	1076	650	222

Table 14 shows the number of such notifications given for the years 1984 through 1988. In practice, notification is served on those persons identified in the authorization whose private communications are actually intercepted. This accounts in part for the difference between the number of persons named in authorizations as outlined in Table 8 and the number of persons notified. Another factor which contributes to this difference is that notification may be delayed for up to three years if the investigation is continuing.

---

**SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS**


---

**PROSECUTIONS FOR UNLAWFUL INTERCEPTIONS AND UNLAWFUL DISCLOSURE**

Part IV.1 of the Criminal Code provides for two offence sections related to the interception of private communications. Subsection 178.11(1) C.C., with a number of specific exceptions, makes it an offence for a person to wilfully intercept a private communication by means of an electromagnetic, acoustic, mechanical or other device. And subsection 178.2(1), with similar specific exceptions, makes it an offence to disclose private communications that are lawfully intercepted, or to disclose the existence of such intercepted communications. Paragraph 178.22(3)(a) requires that the Annual Report provide information relating to:

- (a) the number of prosecutions commenced against officers or servants of Her Majesty in right of Canada or members of the Canadian Forces for offences under section 178.11 or section 178.2;

**TABLE 15 - THE NUMBER OF PROSECUTIONS COMMENCED AGAINST OFFICERS OR SERVANTS OF HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA OR MEMBERS OF THE CANADIAN FORCES FOR OFFENCES UNDER SECTION 178.11 OR SECTION 178.2**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
<b>s.178.11</b>	0	0	0	0	0
<b>s.178.2</b>	0	0	0	0	0

Table 15 shows that no prosecutions have commenced for offences under these sections.

---

## SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

---

### INTRODUCTION

Paragraph 178.22(3)(b) of the Criminal Code requires that the Annual Report provide:

- (b) a general assessment of the importance of interception of private communications for the investigation, detection, prevention and prosecution of offences in Canada.

The categories of investigation, detection, prevention and prosecution as provided for in paragraph 178.22(3)(b) C.C. are difficult to conceptualize as independent matters as they are intricately intertwined. Moreover, it is difficult to measure precisely the significance of the contribution that electronic surveillance has made to law enforcement in general, and the enforcement of the federal drug statutes. Nevertheless, the following subsections describe the results that have been achieved through investigations using electronic surveillance from a number of perspectives in terms of these four categories.

### INVESTIGATION

From a federal law enforcement perspective, electronic surveillance is an important investigative aid in the battle against organized crime in general, and drug trafficking in particular. It will be recalled from Section IV of this report that the vast majority of the authorizations granted by the courts, an average of 91.7 % over the preceding five years, provided for the interception of private communications in relation to trafficking in a narcotic. Moreover, 98.0 % of these authorizations were related to criminal conspiracies which are generally acknowledged to be extremely difficult to detect, much less investigate and solve.

The results of the use of electronic surveillance are reported in terms of a number of indicators as outlined in Tables 16, 17 and 18. Essentially, these Tables report data on the number and the percentage of successful investigations (i.e., the number of investigations resulting in charges).

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

Table 16 shows the number of discrete police investigations which employed electronic surveillance. The number of investigations is used as a basis to report results as it serves as a more accurate basis to make an informed assessment than the number of authorizations granted. Many investigations entail the application for, and granting of, more than one application because the police are required to obtain a new (i.e. an expanded) authorization when information comes to their attention indicating that there are new suspects, additional offences or changes required in the location of the proposed interceptions. Table 16 therefore, shows the number of investigations which employed electronic surveillance, and the number and percentage of these investigations which resulted in charges. Of the 1,123 investigations employing electronic surveillance during the five year period 1984 to 1988, 613 or 55 % of the investigations are reported to have resulted in charges.

**TABLE 16 - NUMBER AND PERCENTAGE OF INVESTIGATIONS  
EMPLOYING ELECTRONIC SURVEILLANCE RESULTING  
IN CHARGES FOR AN OFFENCE**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Number of Investigations	308	272	208	181	154
Number of Investigations Resulting in Charges	187	155	132	95	44
Percentage of Investigations Resulting in Charges	60.7	56.9	63.4	52.4	28.6

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

Table 17 shows the number and percentage of investigations which employed electronic surveillance and resulted in charges "specified in the authorization". In this regard, it will be recalled that more than 90 % of the authorizations granted in connection with an application made on behalf of the Solicitor General of Canada were for serious drug offences. During the five year period, a total of 593 investigations, or 48.7 % of the investigations which used electronic surveillance resulted in charges specified in the authorization. In addition, the data in Tables 16 and 17 show that of the 613 investigations resulting in charges, 593 or 96.7 %, resulted in charges specified in the authorization.

**TABLE 17 - NUMBER AND PERCENTAGE OF INVESTIGATIONS  
EMPLOYING ELECTRONIC SURVEILLANCE RESULTING  
IN CHARGES FOR OFFENCES SPECIFIED IN THE  
AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Number of Investigations Resulting in Charges For Offence Specified	167	144	119	93	40
As Percentage of Investigations	54.2	52.9	57.2	51.3	26.0

Table 18 reports on the results of investigations employing electronic surveillance from a different perspective as it shows the number of persons charged and the number and percentage of persons charged for offences specified in the authorization. During the five year period a total of 4,008 persons have been charged for offences to date, of which 3,023 persons or 75.4 % were charged for offences specified in the authorizations.

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

**TABLE 18 - NUMBER OF PERSONS CHARGED AND THE NUMBER  
AND PERCENTAGE OF PERSONS CHARGED FOR AN  
OFFENCE SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Number of Persons Charged	1150	1017	1034	579	228
Number of Persons Charged for Offence Specified in the Authorization	820	762	753	494	194
Percentage	71.3	74.9	72.8	85.3	85.0

As previously discussed, the data presented in Tables 16, 17 and 18 indicate that investigations which employ electronic surveillance obtain substantive results. Over the five year period a total of 4,008 persons were charged for offences which averages out to approximately 3.5 persons per investigation employing electronic surveillance. Moreover, the vast majority of persons were charged for an offence specified in the authorization which are generally acknowledged to be extremely difficult to investigate.

#### **DETECTION OF CRIME**

The importance of the role of electronic surveillance in detecting criminality is best understood in terms of the nature of particular types of crime. Although the majority of crimes that come to the attention of the police are the result of a complaint, many crimes such as trafficking in a narcotic or drug or conspiracies would remain undetected if it were not for the active investigation of police forces. It is in this area that electronic surveillance plays a particularly critical role.

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

Tables 19 and 20 report information on the results of the use of electronic surveillance in detecting criminality. Table 19 reports information on the total number of persons charged for an offence whose identity became known as the result of the interception of private communications. Table 20 similarly reports information on the number of persons charged for an offence specified in the authorization (basically drug related offences) whose identity became known as the result of the interception of private communications. These Tables also report the respective numbers of such persons as a percentage of all persons charged.

Table 19 indicates that during the five year period a total of 2,462 persons were charged whose active involvement in criminal activity came to the attention of the police as the result of an investigation employing electronic surveillance. This figure of 2,462 persons charged represents 62 % of the 4,008 persons reported to be charged to date. Moreover, Table 20 reveals that of the 2,462 persons charged whose identity became known as a consequence of an investigation using electronic surveillance, 1,400 of these persons or 57 % were charged with "an offence specified in the authorization".

**TABLE 19 - NUMBER OF PERSONS CHARGED FOR AN OFFENCE  
WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN AS THE RESULT OF  
THE INTERCEPTION OF PRIVATE COMMUNICATIONS  
UNDER AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Number of Persons Charged	679	530	458	304	112
As Percentage of all Persons Charged	68.3	52.4	49.9	52.5	49.1

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

**TABLE 20 - NUMBER OF PERSONS CHARGED FOR AN OFFENCE  
SPECIFIED IN AN AUTHORIZATION WHOSE IDENTITY  
BECAME KNOWN AS THE RESULT OF THE INTERCEPTION  
OF PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
Number of Persons Charged	384	362	320	248	86
As Percentage of Persons Charged Whose Identity Became Known	45.8	53.3	60.3	81.5	76.7

In conclusion, the data in Tables 19 and 20 indicate that electronic surveillance is an important investigation aid in detecting criminality which might otherwise go undetected.

### **PREVENTION**

As previously discussed the vast majority of the authorizations granted for applications made on behalf of the Solicitor General of Canada were related to serious drug and narcotic offences and conspiracies to commit such offences. Drug seizures that result from investigations employing electronic surveillance play an important role in stemming the illicit flow of drugs at the street level. The following Tables contain general information relating to drug seizures, the quantities of drugs seized, and the estimated value of seizures which were the result of investigations which employed electronic surveillance.

Table 21 outlines information relating to the number of drug seizures. From 1984 to 1988 there were a total of 471 drug seizures reported in connection with investigations employing electronic surveillance. This constitutes an overall percentage of 75 % of the 613 investigations which have been reported as resulting in charges to date.

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

**TABLE 21 - NUMBER OF DRUG SEIZURES AND  
PERCENTAGE OF DRUG SEIZURES TO  
INVESTIGATIONS RESULTING IN CHARGES**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
<b>Number of seizures</b>	<b>122</b>	<b>123</b>	<b>96</b>	<b>87</b>	<b>43</b>
<b>Percentage of Seizures to Investigations Resulting in Charges</b>	<b>65.2</b>	<b>79.3</b>	<b>72.9</b>	<b>91.5</b>	<b>97.7</b>

Tables 22 and 23 contain information on both the quantities and estimated street value of drugs seized in conjunction with investigations employing electronic surveillance. The information in these Tables is the most revealing in connection to the importance of the role of electronic surveillance in combatting organized criminal conspiracies to traffic in illicit drugs and narcotics.

**TABLE 22 - QUANTITIES OF DRUGS SEIZED BY TYPE**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
<b>HEROIN - KGS</b>	<b>15.21</b>	<b>32.87</b>	<b>1.85</b>	<b>3.39</b>	<b>43.03</b>
<b>COCAINE - KGS</b>	<b>65.83</b>	<b>40.84</b>	<b>25.75</b>	<b>29.15</b>	<b>10.01</b>
<b>CHEMICAL* DRUGS-KGS DOSAGE UNITS</b>	<b>13.20 (70,005)</b>	<b>1.38 (123,211)</b>	<b>1.42 (13,124)</b>	<b>48.56 (2,715)</b>	<b>2.1 (10)</b>
<b>CANNABIS - KGS</b>	<b>5,835.18</b>	<b>1,454.11</b>	<b>9,940.18</b>	<b>2,351.33</b>	<b>7,392.63</b>

\* The amount of chemical drugs has changed significantly from the amount reported in the 1987 Annual Report as a result of a full review of the police operational reports.

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**

---

Table 22 contains information on the quantities of drugs seized in connection with investigations using electronic surveillance during the five year period 1984 to 1988. Reported drug seizures have been categorized into four classes of drugs: heroin; cocaine; chemical drugs; and cannabis derivatives. Quantities are reported in kilograms with the exception of the various forms of chemical drugs which are reported in kilograms and dosage units.. From 1984 to 1988 investigations employing electronic surveillance resulted in seizures totalling the following: heroin - 96.35 kilograms; cocaine - 171.58 kilograms; chemical drugs - 66.66 kilograms, and 209,065 dosage units; and cannabis derivatives - 26,973.43 kilograms.

Table 23 reports the estimated "street value" of drugs seized during the five year period. Essentially the values outlined in this table are those reported by the police. In the few cases where the police did not provide estimates of the value of the drugs seized, estimated street values were calculated on the basis of the quantities seized and average values reported for similar seizures from the same locale and period. During the five year period, drugs with an estimated street value of \$437.8 million have been seized to date. There is considerable variation in the value of drugs seized in regard to an individual investigation. However, the average value per seizure, which is reported in Table 23 and ranges from approximately \$400,000 to nearly \$4.6 million, suggests that the police are employing electronic surveillance in conjunction with drug investigations to focus on major traffickers.

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**


---

**TABLE 23 - ESTIMATED STREET VALUE OF DRUGS  
SEIZED (\$ MILLIONS)**

	YEAR				
	1984	1985	1986	1987	1988
HEROIN	22.68	51.24	3.30	11.47	157.50
COCAINE	27.47	11.10	11.77	11.36	1.87
CHEMICAL DRUGS	1.23	.03	.01	1.06	.14
CANNABIS	27.27	7.62	23.13	27.30	40.17
TOTAL VALUE	78.65	69.99	38.30	51.19	199.68
AVERAGE VALUE PER SEIZURE	0.65	0.57	0.40	0.62	4.64

Although it would be desirable to report on quantities of drugs seized through investigations using electronic surveillance as a proportion of all drugs seized, reliable comparisons are not possible as drug seizures by all enforcement agencies have not been systematically collected or reported on a national basis over the reporting period. However, there is some evidence to suggest that investigations using electronic surveillance contribute significantly to the quantity of drugs seized in Canada. For example, by comparing the quantities of drugs which have been reported seized by police forces through investigations using electronic surveillance for the years 1984 to 1987, to the quantities reported in the RCMP's National Drug Intelligence Estimate 1987/88, it is determined that investigations employing electronic surveillance may be attributable for approximately 27 % of the heroin seized, 19 % of the cocaine, and 19 % of the cannabis derivatives. It should be emphasized that these percentages are estimates, and are at best, only suggestive of the importance of the role of electronic surveillance in stemming the flow of drugs to the street level. It is anticipated that more reliable data will be available in the future, and more accurate estimates obtained.

---

**SECTION V - GENERAL ASSESSMENT**

---

**PROSECUTION**

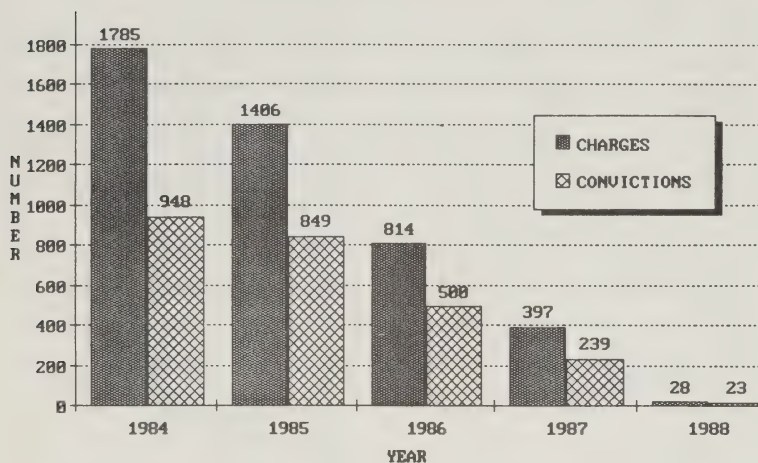
In addition to providing police officers with invaluable information to assist the conduct of their investigations, the detection and prevention of criminality, electronic surveillance often provides critical evidence to assist in the prosecution of complex cases. The information in Graph 4 is, in part, derived from the data reported in Tables 12 and 13. Essentially, this Graph shows the total number of charges that have been disposed of to date, the number of convictions obtained.

The manner in which the data are reported places limitations on their interpretation. For example, a charge may result in a conviction or a dismissal, or it may be withdrawn or stayed. In many instances more than one charge is laid against individual, and if a conviction is obtained on the more serious charge, the lesser charges may be withdrawn or stayed. Therefore, while one can conclude that a certain number and percentage of convictions were obtained in relation to the number of charges, one cannot conclude that the remaining charges were dismissed or acquittals obtained because they may have been withdrawn or stayed. The 262 charges where convictions were obtained in 1987 and 1988, resulted in 201 persons being convicted to date. Finally, the interpretation of the data is further complicated by fact that the percentage of cases outstanding (i.e., awaiting disposition) over the five year period is some 32 percent.

---

SECTION V - GENERAL ASSESSMENT

---

**GRAPH 4 - TOTAL CHARGES, AND CONVICTIONS**

Despite these limitations, the data in Graph 4 indicate that a total of 4,510 charges have been proceeded with, and that 2,559 charges or 57 % were disposed by way of conviction. As mentioned, the remaining 43 % of the charges were disposed by way of either a dismissal, a withdrawal, or a stay of proceedings.

**CONCLUSION**

The foregoing analysis tends to suggest that electronic surveillance plays an important role in the successful conclusion of investigations, detecting criminality, stemming the illicit flow of drugs and obtaining convictions. Caution should be exhibited in interpreting the data and statistics in this part of the report as many of the conclusions are of an inferential nature. In the future, the new reporting system established in early 1987 will provide a more comprehensive view of the use of electronic surveillance and the significance of the results obtained as the data, information and analysis develops.

## APPENDIX "A"

DESIGNATED AGENTS WHO MADE APPLICATION IN ACCORDANCE WITH  
SECTION 178.12(1) CRIMINAL CODE

M. Allaire  
J.H. Appleton  
J. Ardnt  
P.A. Babcock  
C. Bélanger  
M. Bélanger  
D.R. Birchard  
F. Biron  
N. Boillat  
T. Bordonaro  
B.N. Burgess  
D.G. Butcher  
A. Coomaraswamy  
F.B. Coté  
S. Creagh  
M.S. Dash  
E.V.A. de Becker  
S.S. Dley  
T.A. Dohm  
S. Ellsworth  
R.J. Flaherty  
M. Fortune-Stone  
H. Frankel  
S.D. Frankel  
D.G. Frayer  
P. Gilbert  
F.P. Harr  
E.S. Hafemann  
D. Halvorsen  
B. Harper  
R.W. Hubbard  
S. Jackson  
K. Janke  
J.R. Kitshul  
E. Krivel  
J.M. Kromkamp  
P. Lamont  
D. Littlefield

J.M. Loo  
S. Manning  
B. MacDonald  
G. MacDonald  
G.P. MacDonald  
R. MacDonald  
R.A.G. MacNab  
R. Marchi  
W.P. McElmoyle  
A. McKenzie  
I.J. McKinnon  
M. McNeely  
D.M. Meadows  
B.G. Miller  
W.R. Monteith  
R.K. Ottenbreit  
L. Pecorilli-Longo  
D. Pickering  
M. Pike  
T. Porter  
L. Pringle-Wright  
B. Purdy  
J. Randall  
D.L. Richard  
K. Rose  
S. Roy  
J. Shaw  
R. Starck  
C. Stolte  
D.M. Stone  
W.H. Teed  
G.C. Thibodeau  
J.D. Thomas  
C.J. Tobias  
D. Valgardson  
K. Ward  
E. Williams  
K. Yule

## APPENDIX "B"

DESIGNATED PEACE OFFICERS WHO MADE APPLICATION IN  
ACCORDANCE WITH SECTION 178.15(1) CRIMINAL CODE.

Superintendent L. Eyman

Superintendent H.E. Murphy

Inspector W. Blackburn

Inspector D.R. Ewing

Inspector A.A. Spaans









AGENTS DE LA PAIX DÉSIGNÉS QUI ONT PRÉSENTÉ DES DEMANDES  
D'AUTORISATION CONFORMEMENT AU PARAGRAPHE 178.15(1) DU CODE  
CRIMINEL.

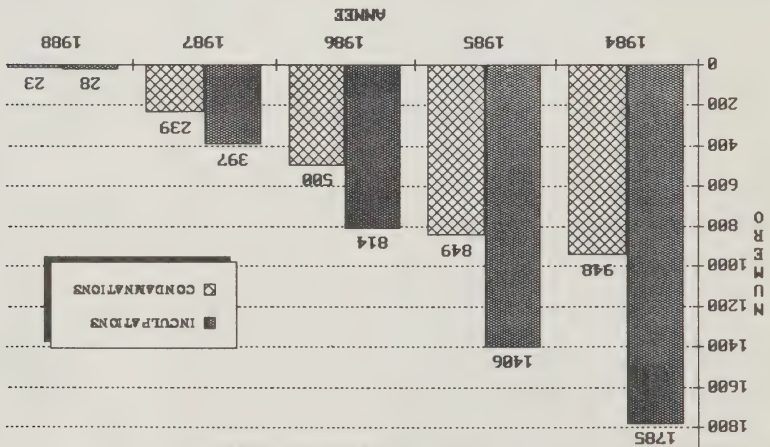
Surintendant L. Eymann  
Surintendant H.E. Murphy  
Inspecteur W. Blackburn  
Inspecteur D.R. Ewing  
Inspecteur A.A. Spaans

MANDATAIRES DESIGNÉS QUI ONT PRÉSENTÉ DES DEMANDES  
D'AUTORISATION CONFORMÉMENT AU PARAGRAPHE 178.12(1)  
DU CODE CRIMINEL.

J.M. Loo	M. Allaire
S. Manning	J.H. Appleton
B. MacDonald	J. Arndt
G. MacDonald	P.A. Babcock
G.P. MacDonald	C. Bélanger
R. MacDonald	M. Bélanger
R.A.G. MacNab	D.R. Birchard
R. Marchi	F. Biron
W.P. McEldmoyle	N. Boillat
A. McKenzie	T. Bordonaro
I.J. McKinnon	B.N. Burgess
M. McNeely	D.G. Butcher
D.M. Meadows	A. Coomaraswamy
B.G. Miller	F.B. Côté
W.R. Monteith	S. Creagh
R.K. Ottenbreit	M.S. Dash
L. Pecorelli-Longo	E.V.A. de Becker
D. Pickering	S.S. Dley
M. Pike	T.A. Dohm
T. Porter	S. Ellsworth
L. Pringle-Wright	R.J. Flaherty
B. Purdy	M. Fortune-Stone
J. Randall	H. Frankel
D.L. Richard	S.D. Frankel
K. Rose	D.G. Frayer
S. Roy	P. Gilbert
J. Shaw	F.P. Harv
R. Starck	E.S. Hafemann
C. Stolte	D. Halvorsen
D.M. Stone	B. Harper
W.H. Teed	R.W. Hubbard
G.C. Thibodeau	S. Jackson
J.D. Thomas	K. Janke
C.J. Tobias	J.R. Kitschul
D. Valgardson	E. Krivel
K. Ward	J.M. Kromkamp
E. Williams	P. Lamont
K. Yule	D. Littlefield

donné lieu à des condamnations en 1987 et en 1988 ont entraîné la condamnation de 201 personnes. Enfin, l'interprétation des données est d'autant plus complexe que le pourcentage des affaires restant à régler c'est-à-dire en instance de jugement) pour la période de 5 ans est de 32 %.

GRAPHIQUE 4 - NOMBRE TOTAL D'INCULPATIONS ET DE CONDAMNATIONS



En dépit des lacunes qu'elles présentent, les données fournies au graphique 4 indiquent qu'un total de 4 510 inculpations ont fait l'objet d'un jugement dont 2 559 (soit 57 %) ont donné lieu à une condamnation. Comme on l'a mentionné précédemment, les inculpations restantes, soit 43 %, ont fait l'objet d'un non-lieu, d'un retrait ou d'une suspension.

## CONCLUSION

L'analyse qui précède donne à penser que la surveillance électronique joue un rôle important dans l'aboutissement des enquêtes, le dépistage et la répression du crime, la réduction du trafic des drogues illicites. Il faut toutefois faire preuve de prudence dans l'interprétation des données et statistiques présentées dans cette section, bon nombre des conclusions tirées sont obtenues en inférence. Le nouveau système de rapport mis au point au début de 1987 permettra à l'avenir de se faire une idée plus complète de l'utilisation de la surveillance électronique et de l'importance des résultats obtenus, à mesure que les données, les informations et l'analyse deviendront plus précises.

électronique soit importante par rapport aux quantités totales de drogue saisies au Canada. On a, par exemple, estimé les quantités totales de drogues saisies par l'ensemble des organismes chargés de l'application de la loi en additionnant les quantités de drogues que les services de police provinciaux et municipaux ont déclaré avoir saisies entre 1984 et 1987 dans le cadre d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique et les quantités saisies par la GRC et les Douanes canadiennes et déclarées dans le Rapport annuel national sur les drogues de 1987-1988. Ce calcul approximatif permet de constater que la proportion de saisies attribuables à des enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique est d'environ 27 % pour l'héroïne, 19 % pour la cocaïne et 19 % pour les dérivés du cannabis. Il convient de souligner que ces pourcentages étant approximatifs, ils donnent tout au plus une idée de l'importance du rôle de la surveillance électronique dans la réduction du trafic de drogue dans la rue. Dans les années à venir, on disposera de données plus fiables qui permettront d'obtenir des chiffres plus précis sur la question.

#### POURSUITES JUDICIAIRES

La surveillance électronique permet d'obtenir non seulement des informations inestimables pour la conduite des enquêtes, le dépistage et la prévention du crime, mais aussi des éléments de preuve essentiels aux fins de poursuites qui s'avèrent souvent compléxes. Les chiffres présentés au graphique 4 se fondent, en partie, sur ceux des tableaux 12 et 13. Ce graphique porte essentiellement sur le nombre total d'inculpations qui ont donné lieu à un jugement au cours de la période considérée et le nombre de condamnations obtenues.

La façon dont les données sont fournies dans les rapports impose des restrictions quant à l'interprétation de ces données. Par exemple, une inculpation peut donner lieu à une condamnation ou à un acquittement, ou être abandonnée ou suspendue. Dans bien des cas, une même personne est inculpée sous plusieurs chefs d'accusation, et lorsqu'elle est condamnée pour les infractions les plus graves, l'inculpation à l'égard des infractions mineures peut être abandonnée ou suspendue. En conséquence, on peut déduire que les inculpations ont donné lieu à une certaine proportion de condamnations, sans pouvoir conclure pour autant que les inculpations restantes ont fait l'objet d'un non-lieu ou d'un acquittement, puisqu'elles ont pu tout aussi bien être abandonnées ou suspendues. Les 262 inculpations qui ont

TABLEAU 23 - VALEUR DE REVENTE APPROXIMATIVE DES  
DROGUES SAISIES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

ANNÉE	Héroïne	22,68	51,24	3,30	11,47	157,50
	Cocaïne	27,47	11,10	11,77	11,36	1,87
	Drogues chimiques	1,23	,03	,01	1,06	,14
	Cannabis	27,27	7,62	23,13	27,30	40,17
	Valeur totale	78,65	69,99	38,30	51,19	199,68
	Valeur moyenne par saisie	0,65	0,57	0,40	0,62	4,64

TABLEAU 22 - QUANTITÉS SAISIÉS PAR TYPE DE DROGUE

ANNÉE		1984	1985	1986	1987	1988
Héroïne - en kg	15,21	32,87	1,85	3,39	43,03	
Cocaïne - en kg	65,13	40,84	25,75	29,15	10,01	
Drogues * - en kg (nombre de doses)	13,20 (70 005)	1,38 (123 211)	1,42 (13 124)	48,56 (2 715)	2,1 (10)	
Cannabis - en kg	5 835,18	1 454,11	9 940,18	2 351,33	7 392,63	

\* La quantité de drogues chimiques est sensiblement différente de la quantité indiquée dans le rapport annuel de 1987 par suite d'un examen approfondi des rapports opérationnels de police.

Le tableau 22 fournit les chiffres quant aux quantités de drogue saisies entre 1984 et 1987 par suite d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique. Ces chiffres sont répartis en quatre catégories correspondant à divers types de drogues: héroïne, cocaïne, drogues chimiques et dérivés du cannabis. Les quantités sont données en kilogrammes et en nombre de doses. Au cours de la période considérée, les enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée ont permis de saisir les quantités suivantes: 96,35 kilogrammes d'héroïne, 171,58 kilogrammes de cocaïne, 66,66 kilogrammes de drogues chimiques (soit 209 065 doses) et 26 973,43 kilogrammes de dérivés du cannabis.

Les tableau 23 porte sur la valeur de revente approximative des drogues saisies au cours de la période considérée. Les chiffres présentés correspondent, pour l'essentiel, à ceux qu'a enregistrés la police. Dans les quelques cas où cette dernière ne disposait pas de chiffres, les quantités saisies

Le tableau 21 porte sur le nombre de saisies de drogue. De 1984 à 1988, un total de 471 saisies ont été effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée. Ce qui donne un pourcentage global de 75 % par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation, total estimé actuellement à 613.

TABLEAU 21 - NOMBRE DE SAISIES DE DROGUE ET  
POURCENTAGE PAR RAPPORT AU TOTAL  
DES ENQUÊTES AYANT DONNÉ LIEU À  
UNE INFRACTION

ANNÉE	Nombre de saisies					Pourcentage par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation				
	1984	1985	1986	1987	1988	122	123	96	87	43
	1984	1985	1986	1987	1988	65,2	79,3	72,7	91,5	97,7

Les tableau 22 et 23 portent sur les quantités de drogue saisies par suite d'enquêtes ayant donné lieu à une surveillance électronique, et la valeur de revente de ces saisies. Les chiffres qu'ils fournissent sont très révélateurs quant à l'importance du rôle de la surveillance électronique dans la lutte contre les complots criminels organisés en vue du trafic de drogues et de stupéfiants illicites.

TABLÉAU 20 - NOMBRE DES PERSONNES INCULPÉES POUR UNE  
INFRACTION SPÉCIFIÉE DANS UNE AUTORISATION  
DONT L'IDENTITÉ A ÉTÉ RÉVÉLÉE PAR SUITE  
D'UNE INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS  
PRIVÉES FAITE EN VERTU DE CETTE  
AUTORISATION

ANNÉE	Nombre de personnes inculpées		Pourcentage correspondant par rapport au total des personnes inculpées dont l'identité a été révélée	
	1984	1985	1986	1987
	384	362	320	248
	45,8	53,3	60,3	81,5
				76,7

En conclusion, les chiffres présentés aux tableaux 19 et 20 indiquent que la surveillance électronique joue un rôle important en tant que méthode d'investigation dans le dépistage de crimes qui resteraient impunis sans les enquêtes menées par la police.

## PREVENTION

Commun on l'a mentionné précédemment, la vaste majorité des autorisations suivoient des protocoles établis par le gouvernement fédéral du Canada se rapportant à des infractions graves associées aux drogues et aux substances contrôlées. Les saisies effectuées par les agents de la surveillance électronique au cours de ces saisies étaient par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée.

Les tableaux 19 et 20 portent sur les résultats de l'utilisation de la surveillance électronique dans le dépistage du crime. Le premier indique le nombre total de personnes inculpées, dont l'identité a été révélée par suite de l'interception de communications privées. Le second indique le nombre total de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation (associée à la drogue dans la plupart des cas) dont l'identité a été révélée par suite de l'interception de communications privées. Ces tableaux fournissent également les pourcentages correspondant à ces populations respectives par rapport au total de personnes inculpées.

Selon les chiffres présentés au tableau 19, un total de 2 462 personnes ont été inculpées au cours de la période considérée, dont les activités criminelles sont parvenues à la connaissance de la police par suite d'une enquête au cours de laquelle la surveillance électronique a été utilisée. Ce chiffre représente 62 % du total des personnes inculpées au cours de la même période, actuellement estimé à 4 008. Par ailleurs, le tableau 20 révèle que sur les 2 462 personnes inculpées dont l'identité a été utilisée, 1 400, soit 57 %, étaient inculpées pour une infraction "spécifiée dans l'autorisation".

TABLEAU 19 - NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES, DONT

L'IDENTITÉ A ÉTÉ RÉVÉLÉE PAR SUITE  
D'UNE INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS  
PRIVÉES FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

ANNÉE					
		1984	1985	1986	1987
		1988	1987	1988	1988
		112	304	458	530
		679	530	458	530
		68,3	52,4	49,9	52,5
		49,1	52,5	49,9	52,5

TABEAU 18 - NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES  
ET NOMBRE ET POURCENTAGE DES  
PERSONNES INCULPÉES POUR UNE  
INFRACTION SPÉCIFIÉE  
DANS L'AUTORISATION

ANNÉE		Nombre de personnes inculpées		Nombre de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation		Pourcentage	
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1989
		1984	1985	1986	1987	1988	1

Comme on l'a mentionné précédemment, les chiffres présentés aux tableaux 16, 17 et 18 indiquent que les enquêtes au cours desquelles la surveillance a été utilisée ont donné des résultats probants. Au cours de la période considérée, un total de 4 008 personnes ont été inculpées, soit environ 3,5 personnes par enquête utilisant la surveillance électronique. De plus, la grande majorité d'entre elles ont été inculpées pour des infractions spécifiées dans l'autorisation sur lesquelles il est très difficile d'enquêter, de l'avis de la plupart des intéressés.

## DÉPISTAGE DU CRIME

L'importance du rôle de la surveillance électronique dans le dépistage du crime prend toute sa mesure dans le contexte de certains types de délits. Bien que la majorité des crimes parviennent à la connaissance de la police par suite d'une plainte, bien d'autres resteraient impunis - le trafic de drogues ou de stupéfiants et les complots s'y rapportant, notamment - sans les enquêtes de dépistage menées par les services de police. C'est dans ce domaine que la surveillance électronique joue un rôle crucial.

Le tableau 17 indique le nombre et le pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation pour des infractions "spécifiées dans l'autorisation". Rappelons à ce stade que plus de 90 % des autorisations accordées par le Canada visaient des infractions graves associées aux stupéfiants. Au cours de la période considérée, un total de 593 enquêtes, soit 48,7 % des enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée, ont donné lieu à l'autorisation. Par ailleurs, les chiffres présentés aux tableaux 16 et 17 indiquent que sur les 613 enquêtes ayant donné lieu à une inculpation, 96,7 % - soit 593 - visaient des infractions spécifiées dans l'autorisation.

**TABLÉAU 17 - NOMBRE ET POURCENTAGE D'ENQUÊTES AU COURS DESQUELLES LA SURVEILLANCE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ UTILISÉE ET QUI ONT DONNÉ LIEU À UNE INCULPATION POUR DES INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS L'AUTORISATION**

ANNÉE					
1984	1985	1986	1987	1988	Nombre d'enquêtes ayant donné lieu à une inculpation pour l'infraction spécifiée dans l'autorisation
					Pourcentage correspondant par au nombre total d'enquêtes
1984	1985	1986	1987	1988	54,2
167	144	119	93	40	52,9
					57,2
					51,3
					26,0

Le tableau 18 présente sous un angle différent les résultats d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée puisqu'il porte sur le nombre de personnes inculpées ainsi que sur le nombre et le pourcentage de ces personnes qui ont été inculpées pour des infractions spécifiées dans l'autorisation. De 1984 à 1988, un total de 4 008 personnes ont été inculpées (chiffre sujet à mise à jour), dont 3 023, soit 75,4 % pour des infractions spécifiées dans l'autorisation.

SECTION V - ÉVALUATION D'ENSEMBLE

Les résultats de l'utilisation de la surveillance électronique présentés aux tableaux 16, 17 et 18 ont été obtenus à l'aide d'un certain nombre d'indicateurs. Pour l'essentiel, ces tableaux fournissent des chiffres concernant le nombre et le pourcentage d'enquêtes qui ont abouti (c.-à-d., celles qui ont donné lieu à une inculpation.

Le tableau 16 porte sur les enquêtes policières discrètes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée. Le nombre de ces enquêtes a servi de base à l'évaluation des résultats étant donné qu'il constitue un indicateur plus précis que le nombre d'autorisations accordées. En effet, bon nombre d'enquêtes donnent lieu à plus d'une demande d'autorisation, les enquêteurs étant tenus d'obtenir une nouvelle autorisation (une autorisation élargie) lorsque des faits nouveaux arrivent à leur connaissance: nouveau suspect, infraction supplémentaire ou changement quant au lieu des interceptions proposées. Le tableau 16 indique donc le nombre d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée, ainsi que le nombre et le pourcentage de ces enquêtes qui ont donné lieu à une inculpation. Sur les 150 enquêtes menées entre 1984 et 1988 au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée, 613 ou 55 % ont donné lieu à une inculpation.

TABLEAU 16 - NOMBRE ET POURCENTAGE D'ENQUÊTES AU COURS DESQUELLES LA SURVEILLANCE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ UTILISÉE ET QUI ONT DONNÉ LIEU À UNE INCULPATION

ANNÉE		1984	1985	1986	1987	1988
Nombre d'enquêtes	308	272	208	181	154	
	Nombre d'enquêtes qui ont donné lieu à une inculpation	187	155	132	95	44
Pourcentage d'enquêtes qui ont donné lieu à une inculpation	60,7	56,9	63,4	52,4	28,6	

## INTRODUCTION

En vertu de l'alinéa 178.22(3)b) du Code criminel, le rapport annuel doit fournir :

- b) une évaluation d'ensemble de l'importance de l'interception des communications privées pour le déstabilage, la prévention et la poursuite des infractions au Canada, et les enquêtes y relatives.

Aux fins de cette exigence, visant à fournir une évaluation d'ensemble de l'importance de la surveillance électronique, les rapports du sollicitateur général présentent jusqu'à maintenant des exemples d'enquêtes majeures dont l'aboutissement fut attribuable en partie à l'utilisation de la surveillance électronique. Il est difficile de situer le déstabilage, la prévention, la poursuite des infractions et les enquêtes s'y rapportant, tels qu'ils sont définis dans l'alinéa 178.22(3)b) du C. cr., en catégories distinctes, car ces notions sont étroitement liées les unes aux autres. Qu'il plus est, il est difficile de mesurer avec précision l'importance de la surveillance électronique à l'égard de l'application de la loi en général et de l'application des lois fédérales sur les drogues. Les sections suivantes n'en décrivent pas moins de points de vue correspondant aux quatre catégories susmentionnées, les résultats d'enquête au cours desquelles il a été fait appel à la surveillance électronique.

## ENQUÊTE

Sous l'angle de l'application des lois fédérales, la surveillance électronique joue un rôle important, d'aucuns le qualifient de crucial, en tant que méthodes d'enquête dans le contexte général de la lutte contre le crime organisé, et plus particulièrement contre le trafic de stupéfiants. Comme on l'a mentionné à la section IV du présent rapport, la grande majorité des autorisations accordées par les tribunaux, soit 91,7 % en moyenne au cours des cinq dernières années, prévoyaient l'interception de communications privées relativement au trafic d'un stupéfiant. De plus, 98,0 % de ces autorisations visaient des complots de nature criminelle, qui sont généralement considérés comme étant très difficiles à détecter et sur lesquels il est encore plus difficile d'enquêter.

a) Le nombre de poursuites intentées contre des fonctionnaires ou préposés de Sa Majesté du Canada ou des membres des Forces canadiennes pour des infractions prévues aux articles 178.11 ou 178.2;

**TABLÉAU 15 - NOMBRE DE POURSUITES INTENTÉES CONTRE DES FONCTIONNAIRES OU PRÉPOSÉS DE SA MAJESTÉ DU CHEF DU CANADA OU DES MEMBRES DES FORCES CANADIENNES POUR DES INFRACTIONS AUX ARTICLES 178.11 OU 178.2**

ANNÉE					
1984	1985	1986	1987	1988	
0	0	0	0	0	Art. 178.11
0	0	0	0	0	Art. 178.2

Le tableau 15 indique qu'au cours de la période considérée, aucune poursuite n'a été intentée.

demande d'autorisation a été présentée ou le solliciteur général du Canada, dans le cas où la demande a été présentée par lui ou en son nom, doit aviser par écrit, dans les 90 jours qui suivent la période pour laquelle l'autorisation a été donnée ou renouvelée au cours de toute autre période fixée en vertu du paragraphe 185(3) ou du paragraphe (4) du présent article, la personne qui a fait l'objet de l'interception en vertu de cette autorisation et doit, de la façon prescrite par règlement établi par le gouverneur en conseil, certifier au tribunal qui a octroyé l'autorisation que cette personne a été ainsi avisée.

De plus, aux termes de l'alinéa 178.22(2)g.1), le rapport annuel du Solliciteur général doit indiquer:

Le nombre d'avis donnés conformément à l'article 178.23.

**TABLEAU 14 - NOMBRE D'AVIS DONNÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 178.23 DU C. CR.**

ANNÉE					Nombre d'avis	
					1984	1988
					1985	1987
					1986	1988
					1987	1988
					1988	1988
					1989	1989
					1990	1990
					1991	1991
					1992	1992
					1993	1993
					1994	1994
					1995	1995
					1996	1996
					1997	1997
					1998	1998
					1999	1999
					2000	2000
					2001	2001
					2002	2002
					2003	2003
					2004	2004
					2005	2005
					2006	2006
					2007	2007
					2008	2008
					2009	2009
					2010	2010
					2011	2011
					2012	2012
					2013	2013
					2014	2014
					2015	2015
					2016	2016
					2017	2017
					2018	2018
					2019	2019
					2020	2020
					2021	2021
					2022	2022

Le tableau 14 indique le nombre de ces avis qui ont été donnés entre 1984 et 1988. Dans la pratique, l'avis est envoyé aux personnes dont l'identité est indiquée dans l'autorisation et dont les communications privées ont été effectivement interceptées. Ce qui explique en partie la différence existant entre le chiffre fourni au tableau 8 quant au nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans l'autorisation et le nombre de personnes avisées. Cette différence est également attribuable au fait que l'envoi de l'avis peut être ajourné jusqu'à trois ans lorsque l'enquête se prolonge.

## POURSUITES INTENTÉES POUR INTERCEPTIONS ET DIVULGATIONS ILLÉGALES

La Partie IV.1 du Code criminel prévoit deux catégories d'infraktion en ce qui concerne l'interception de communications privées. Aux termes du paragraphe 178.11(1) du C. cr., sous réserve de certaines exceptions précises, est

cas, les renseignements interceptés permettent à la police d'appréhender des personnes prises en train de commettre une infraction. Dans d'autres cas, l'accusé plaide coupable lorsqu'on lui présente les renseignements interceptés. Dans de telles situations, les renseignements interceptés sont utilisés au cours de l'enquête, dont l'aboutissement dépend d'eux, mais ne sont jamais effectivement produits en preuve lors du procès. Le tableau indique également le nombre de ces poursuites qui ont donné lieu à une condamnation et le pourcentage correspondant par rapport au nombre total d'inculpations. Environ 60,8 % des poursuites dans lesquelles des renseignements interceptés ont été utilisés aux fins de l'enquête, mais non produits en preuve lors du procès, ont donné lieu à une condamnation. À noter que les chiffres présentés aux tableaux 12 et 13 sont analysés et commentés plus avant dans la section V du présent rapport.

TABLEAU 13 - NOMBRE D'INCUPLICATIONS EN MATIÈRE PÉNALE AU

COURS DESQUELS DES RENSEIGNEMENTS OBTENUS  
PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE  
COMMUNICATION PRIVÉE FAITE EN VERTU D'UNE  
AUTORISATION ONT ÉTÉ UTILISÉS MAIS N'ONT PAS  
ÉTÉ PRODUITS EN PREUVE DANS DES POURSUITES  
PÉNALES

ANNÉE				
1984	1985	1986	1987	1988
Poursuites dans les- quelles des communica- tions privées ne sont pas produites en preuve	1077	975	491	298
Nombre de condamnations en résultant	630	621	294	180
Pourcentage	58,5	63,7	59,8	60,4
				87,5

## AVIS

En vertu du paragraphe 178.23(1) du C. cr., le Solliciteur général doit envoyer un avis à la personne ayant fait l'objet d'une interception. Le paragraphe 178.23(1) prévoit ce qui suit:

178.23(1) Le procureur général de la province où une

1. Interception d'une communication privée faite en vertu d'une autorisation ont été utilisées, bien que la communication privée n'ait pas été produite en preuve dans des poursuites intentées sur l'instance du procureur général du Canada par suite des enquêtes.

Selon l'interprétation que l'on a donnée de ces alinéas, le rapport annuel doit fournir des informations quant au nombre total d'inculpations qui ont donné lieu à un procès par suite d'une enquête au cours de laquelle des communications privées ont été interceptées en vertu d'une autorisation. Ces informations sont classées en deux catégories, selon que les renseignements interceptés ont été ou non produits en preuve au cours du procès, le nombre de condamnations en résultant étant indiqué pour chaque catégorie.

TABLEAU 12 - NOMBRE DE POURSUITES PÉNALES DANS LESQUELLES

DES COMMUNICATIONS PRIVÉES RÉVÉLÉES PAR UNE  
INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE  
AUTORISATION ONT ÉTÉ PRODUITES EN PREUVE, ET  
NOMBRE DE CES POURSUITES QUI ONT ENTRAÎNÉ UNE  
CONdamnATION

ANNÉE				
1984	1985	1986	1987	1988
Poursuites dans les- quelles des communi- cations privées ont été produites en preuve	708	431	323	99
12				
Nombre de condamnations	318	228	206	59
9				
Pourcentage	44,9	52,9	63,7	59,6
75,0				

Le tableau 12 indique le nombre de poursuites dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve lors du procès, et le nombre de condamnations en résultant. Le pourcentage des poursuites qui ont donné lieu à une condamnation variait entre 45 % et 75 %.

Le tableau 13 indique le nombre de poursuites dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été utilisées mais non produites en preuve lors du procès. Ainsi, dans bien des

SECTION IV - STATISTIQUES ET ANALYSE

Les tableaux 10 et 11 sont en corrélation. Le premier porte sur le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation qui ont été inculpées pour une catégorie d'infraction précise - infraction spécifiée dans l'autorisation, infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée, ou infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée. Le second fournit des informations semblables relativement aux personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation.

TABEAU 11 - NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ N'EST PAS INDICUÉE DANS UNE AUTORISATION ET QUI ONT ÉTÉ INCUPLÉES PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

CATÉGORIE D'INFRACTION				ANNÉE			
				1984	1985	1986	1987
Infraction spécifiée dans l'autorisation				384	362	320	248
Infraction pour laquelle une autorisation a pu être accordée				92	78	72	33
Infraction pour laquelle une autorisation n'a pu être accordée				256	146	138	96
							36

En vertu des alinéas 178.22(2) et m), le rapport doit indiquer:

1) Le nombre de poursuites pénales engagées sur l'instance du procureur général du Canada, dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve et le nombre de ces poursuites qui ont entraîné une condamnation; et

m) le nombre d'enquêtes en matière pénales au cours desquelles des renseignements obtenus par suite de

(iii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée,

lorsque la commission ou prétendue commission de l'infraction par cette personne est arrivée à la connaissance d'un agent de la paix par suite de l'interception d'une communication privée en vertu d'une autorisation;

Les tableaux 10 et 11 portent sur le nombre de personnes inculpées, tous genres d'infractions confondus, les infractions ne relevant pas nécessairement de la juridiction fédérale. De plus, les trois catégories d'infractions étudiées ne sont pas considérées comme s'excluant mutuellement, autrement dit, les personnes inculpées pour plus d'une catégorie d'infraction sont comptées plus d'une fois. Du fait de ce mode de calcul, on ne peut additionner les chiffres de chaque colonne présentée aux tableaux 10 et 11 pour obtenir le nombre total de personnes inculpées pour chaque catégorie d'infraction. Il convient également de noter que bon nombre d'enquêtes n'ont pas abouti, particulièrement parmi celles qui ont été menées en 1987 et 1988. En conséquence, les chiffres correspondants à ces années, une fois mis à jour, seront sans doute sensiblement plus élevés dans les rapports présentés ultérieurement.

TABLEAU 10 - NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDICUÉE DANS UNE AUTORISATION ET QUI SONT INCULPÉES PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

CATEGORIE D'INFRACTION		ANNEE				
		1984	1985	1986	1987	1988
Infraction spécifiée dans l'autorisation	436	400	433	246	108	
Infraction pour laquelle une autorisation a pu être accordée	101	68	77	37	9	
Infraction pour laquelle une autorisation n'a pu être accordée	157	63	117	50	43	

TABLEAU 9 - NOMBRE TOTAL DE PERSONNES INCULPÉES

ANNÉE	Nombre total de personnes inculpées			
	1984	1985	1986	1987
	1984	1985	1986	1987
	1150	1017	1034	579
	228			

Les chiffres présentés au tableau 9 sont incomplets, particulièrement ceux de 1987 et, dans une moindre mesure, ceux de 1986, certains rapports sur l'utilisation de la surveillance électronique au cours de ces deux années n'étant pas encore prêts. Il apparaît cependant, à la lumière des chiffres dont on dispose actuellement, que le nombre de personnes inculpées a atteint un maximum, soit environ 1 150, en 1984. Le nombre des personnes inculpées pour chaque autorisation accordée pour 1984, 1985, 1986 et 1987 a été de 2,1, 2,0, 2,7 et 1,6, respectivement.

En vertu de l'alinéa 178.22(2)d) et e) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

- d) Le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation et contre lesquelles des poursuites ont été intentées sur l'instance du procureur général du Canada relativement
- i) à une infraction spécifiée dans l'autorisation,
- ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans l'autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée,
- iii) à une infraction pour laquelle une autorisation ne peut être donnée;

- e) Le nombre de personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation et contre lesquelles des poursuites ont été intentées sur l'instance du procureur général du Canada relativement
- i) à une infraction spécifiée dans une telle autorisation,
- ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation peut être donnée,

24

services de police s'emploient en priorité à dépister les complots de grande envergure, au fait que les tribunaux requièrent des informations plus complètes, ou à d'autres raisons. Il faut également faire preuve de prudence dans l'interprétation des chiffres du tableau 8 étant donné que le nom d'une personne peut figurer dans plusieurs autorisations se rapportant à un même enquête. D'où l'impossibilité de conclure, par exemple, que 2 691 personnes différentes ont été nommées dans les autorisations accordées en 1984. Sur les 1 789 personnes dont l'identité a été indiquée dans les autorisations en 1987, 623 ont fait réellement l'objet d'une interception. De plus, sur les 1 584 personnes mentionnées en 1988, la police a signalé jusqu'ici que 361 ont effectivement fait l'objet d'une interception.

#### POURSUITES PÉNALES, UTILISATION DES RENSEIGNEMENTS INTERCEPTÉS ET CONDAMNATIONS EN RÉSULTANT

Cette subdivision du rapport annuel contient des informations générales relativement aux enquêtes dans le cadre desquelles la surveillance électronique a été utilisée. Les tableaux 9 à 13 fournissent des données concernant le nombre de personnes inculpées, le genre d'accusations portées, l'utilisation des renseignements interceptés et les condamnations en résultant.

En vertu de l'alinéa 178.22(2)(k) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer,

(k) le nombre de personnes arrêtées, dont l'identité est arrivée à la connaissance d'un agent de la paix par suite d'une interception faite en vertu d'une autorisation"

De plus, conformément aux procédures et aux exigences établies après l'entrée en vigueur de la Partie IV.1 du Code criminel en 1974 relativement à la présentation du rapport annuel, celui-ci doit indiquer conformément à l'alinéa 178.22(2)(k) le nombre total de personnes inculpées par suite de l'interception de communications privées, que ces personnes soient ou non nommées dans l'autorisation. Le tableau 9 indique donc le nombre total de personnes inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation.

Pour cette raison, 1987 marque le début de la collecte de la présentation de données sur la durée réelle des interceptions. En 1987, les rapports opérationnels mis à jour indiquaient 204 512 heures d'interception de communications privées par voie de télécommunications, soit, en moyenne, 171,5 heures par dispositif. À l'emploi du microphone correspondaient 29 134 heures d'interception, soit, en moyenne, 176,6 heures par dispositif. Au total, 233 646 heures d'interception ont été signalées en 1987, en moyenne, 649 heures par autorisation accordée. Les rapports préliminaires pour 1988 indiquent 93 412 heures d'interception des communications privées par les télécommunications et 40 170 heures par microphone. Au total de 133 609 heures d'interception ont ainsi été signalées pour 1988.

TABEAU 8 - NOMBRE TOTAL, ET NOMBRE MOYEN PAR AUTORISATION, DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDICUÉE DANS UNE AUTORISATION

		Nombres de personnes dont l'identité est indiquée				Nombre moyen par autorisation	
		1984	1985	1986	1987	1988	
ANNÉE							
		2691	2997	2345	1789	1584	
		4,6	5,7	6,2	5,0	4,8	

Le tableau 8 présente le nombre total de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation accordée par un juge et leur nombre moyen par autorisation, bien que ces informations ne soient pas expressément requises aux termes du paragraphe 178.22(2) du Code criminel. Selon ce tableau, le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation a augmenté de façon constante entre 1984 et 1986, et accusé un légerer baisse en 1987 et 1988. Quant à leur nombre moyen par autorisation, il a également connu une progression régulière au cours de la période considérée. On ignore si cette hausse est attribuable au fait que les services de police s'emploient en priorité à dépister les complot de grande envergure, au fait que les tribunaux requièrent des informations plus complètes, ou à d'autres raisons. Il faut également faire preuve de prudence dans l'interprétation des chiffres du tableau 8 étant donné que

**TABEAU 7 - MÉTHODES D'INTERCEPTION ET FRÉQUENCE  
D'UTILISATION**

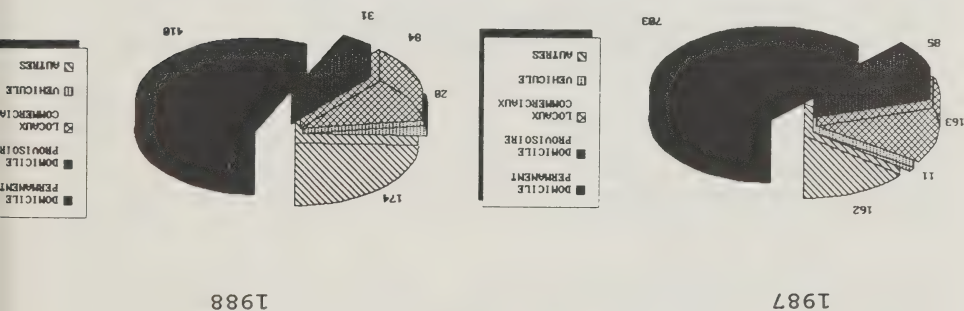
Méthodes d'interception	ANNÉE				Total
	1984	1985	1986	1987	
Microphone	171	256	198	165	114
Télécommunications	1740	1687	1376	1199	737
Autres	0	1	3	0	8
	1911	1944	1657	1364	859

Le tableau 7 porte sur les méthodes d'interception utilisées et la fréquence d'utilisation de ces méthodes ou dispositifs - interception de conversations téléphoniques, microphones ou autres. Il indique que l'interception de conversations téléphoniques constitue la méthode la plus fréquemment utilisée; elle s'appliquait dans environ 86 % des cas en 1988. C'est en 1985 que les cas d'interception, au moyen de diverses méthodes, ont été les plus nombreux, soit 1 944 au total. On dénote une baisse au cours des années suivantes, le nombre de cas d'interception étant passé à 1 657 en 1986 et à 1 364 en 1987.

La fréquence d'utilisation des diverses méthodes d'interception pour chaque autorisation est calculée en divisant les totaux présentés au tableau 7 par le nombre d'autorisations accordées indiqué au tableau 1. Les résultats sont les suivants: 3,3 dispositifs d'interception par autorisation en 1984, 3,7 en 1985, 4,4 en 1986, 3,8 en 1987 et 2,9 en 1988.

Bien que le tableau 6 et 7 fournisse des précisions supplémentaires quant à l'étendue de l'utilisation de la surveillance électronique, il présente les mêmes lacunes que ceux qui portent sur les demandes d'autorisation et de renouvellement. Ces lacunes proviennent essentiellement du fait que l'on ne peut indiquer pendant combien de temps ces dispositifs d'interception ont été effectivement utilisés au cours de la période de validité de l'autorisation ou de son renouvellement.

GRAPHIQUE 3 - NOMBRE DE LIEUX OÙ DES INTERCEPTIONS  
ONT EU LIEU EN 1987/1988



L'interception de communications privées dans un ou plusieurs domiciles permanents. De la même façon, 37 ou 10 % des autorisations accordées en 1986 prévoyaient l'interception de communications privées dans des domiciles provisoires, 121 ou 32 % dans des locaux commerciaux, 13 ou 3 % dans des véhicules, et 46 ou 12 % dans d'autres lieux.

Les informations à jour pour 1987 indiquent que, au total, 1 124 endroits ont fait l'objet d'une surveillance électronique, soit, en moyenne, 3,1 endroits par autorisation accordée. Selon les données préliminaires pour 1988, en tout, 719 lieux ont fait l'objet de ce type de surveillance; en moyenne, 2,4 lieux par autorisation accordée.

Les données du graphique 3 donnent un tableau plus complet de l'emploi de la surveillance électronique. À partir de 1987, les services de police ont été appelés à consigner et à faire connaître le nombre de lieux où des communications privées ont été interceptées en vertu d'une autorisation.

En vertu de l'alinéa 178.22(2) du Code criminel, le rapport annuel doit donner:

j) une description sommaire des méthodes d'interception utilisées pour chaque interception faite en vertu d'une autorisation;

## LIEUX ET MÉTHODES D'INTERCEPTION

En vertu des alinéas 178.22(2) 1) et j) du Code criminel, le rapport annuel doit donner:

i) une description de tous les genres de lieux spécifiés dans les autorisations et le nombre d'autorisations dans lesquelles chacun d'eux a été spécifié;

j) une description sommaire des méthodes d'interception utilisées pour chaque interception faite en vertu d'une autorisation;

Les chiffres présentées aux tableaux 6 et 7 se fondent sur les informations fournies dans les autorisations. Chacune d'entre elles doit mentionner le genre de communications privées susceptibles d'être interceptées, et décrire sommairement le lieu où ces communications peuvent être interceptées.

**TABEAU 6 - NOMBRE D'AUTORISATIONS DANS LESQUELLES CHAQUE GENRE DE LIEU EST SPÉCIFIÉ**

GENRE DE LIEU	ANNÉE			
	1984	1985	1986	1987
Domicile (permanent)	469	415	313	184
Domicile (provisoire)	32	30	37	31
Locaux commerciaux	182	180	121	72
Véhicules	11	17	13	11
Autres	16	24	46	46
				27

Le tableau 6 porte sur le nombre d'autorisations dans lesquelles certains genres de lieu - domicile permanent ou provisoire, locaux commerciaux, etc. - ont été spécifiés. Les chiffres sont classés sensiblement de la même façon que pour les types d'intractions étudiés aux tableaux 5.1 et 5.2. Le chiffre 313 pour 1986, par exemple, désigne, non pas le nombre de domiciles permanents où les interceptions ont eu lieu, mais la proportion des autorisations accordées cette année-là (313 sur 377, soit 83 % du total) qui prévoyaient

TABEAU 5.2- TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIQUES DANS LES  
AUTORISATIONS (infractions au Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION					ANNÉE				
	1984	1985	1986	1987	1988					
Code criminel	Atteinte à la sécurité de l'aéronef, etc. art. 76.2	0	0	1*	0		0	0	0	0
	Armes offensives, etc. à bord d'un aéronef art. 76.3	0	0	1*	0		0	0	0	0
	Manque de précautions art. 78	0	0	3*	0		0	0	0	0
	Fraud art. 110	0	1	0	0		0	0	0	0
	Meurtre art. 218	0	3*	0	0		0	0	0	0
	Tentative de meurtre art. 222	0	1*	0	0		0	0	0	0
	Lésions corporelles art. 228	0	1	0	0		0	0	0	0
	Voie de fait graves art. 245.2	0	1	0	0		0	0	0	0
	Enlèvement art. 247	0	0	0	2*		0	0	0	0
	Possession de biens criminellement obtenus art. 313	1	7	2	5		0	0	0	0
	Méfais art. 387(2)	0	0	0	2*		0	0	0	0
	Vol s.303	0	0	0	1		0	0	0	0
	Tentative de complot art. 421	53	48	22	20		15	0	0	0
	Conseil en vue d'un complot art. 422	27	22	9	7		8	0	0	0
	Complot art. 423	569	516	370	354		282	0	0	0

\* Cas satisfaisant à l'une des conditions de l'article 57 de la Loi sur les infractions en matière de sécurité.

Le tableau 5.1 porte sur les cas d'autorisations qui visaient des infractions précises aux lois fédérales, à l'exclusion du Code criminel, les chiffres étant classés par type d'infraction. Rappelons à ce stade qu'un total de 295 autorisations, normales et d'urgence, ont été accordées en 1988 (voir tableau 1). Le tableau 5.1 indique que la grande majorité de ces autorisations prévoyaient l'interception de communications privées relativement à des infractions graves reliées aux stupéfiants: trafic d'un stupéfiant dans 270 ou 92 % des cas, possession d'un stupéfiant en vue d'un trafic dans 258 ou 88 % des cas, importation ou exportation d'un stupéfiant dans 189 ou 64 % des cas, trafic d'une drogue contrôlée dans 25 ou 8 % des cas, trafic d'une drogue d'usage restreint dans 20 ou 7 % des cas. De plus, 8 des autorisations accordées en 1988 prévoyaient l'interception de communications privées relativement à la vente illégale d'eau-de-vie (Loi sur l'accise). En 1988, deux autorisations prévoyaient l'interception de communications privées relativement à l'incitation à entrer au Canada en vertu de la Loi sur l'immigration, et deux cas d'interception concernaient l'espionnage en vertu de la Loi sur les secrets officiels.

Le tableau 5.2 porte sur les cas d'autorisations qui prévoyaient l'interception de communications privées relativement à des infractions précises énumérées au Code criminel. Il indique que la grande majorité des autorisations visaient des complot de nature criminelle. En fait, une fois associées aux chiffres présentés au tableau 5.1, les données du tableau 5.2 démontrent que 282 d'entre elles, soit 96 %, concernaient des complots visés par l'article 423 du C. cr. en vue de commettre des infractions graves reliées aux stupéfiants; 8 autres, soit environ 3 %, se rapportaient à des cas de conseil en vue d'un complot visés par l'article 422 du C. cr.; et 15 autorisations, soit 5 %, se rapportaient à des cas de tentative de complot visés par l'article 421 du C. cr. En résumé, les chiffres présentés aux tableaux 5.1 et 5.2 permettent d'aboutir à la conclusion générale selon laquelle l'utilisation de la surveillance électronique porte principalement sur les infractions les plus graves prévues par les lois fédérales en matière de stupéfiants et sur les complots organisés en vue de commettre des infractions.

TABLEAU 5.1-TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS LES  
AUTORISATIONS (lois fédérales à  
l'exclusion du Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION	ANNÉE			
		1984	1985	1986	1987
Loi sur les stupéfiants	Trafic de stupéfiants, par. 4(1)	527	481	341	338
	Possession en vue d'un trafic, par. 4(2)	451	477	336	340
	Importation/Exportation, art. 5	424	380	240	235
Loi sur les aliments et drogues	Trafic des drogues contrôlées, art. 34	102	105	57	36
	Trafic des drogues d'usage restreint, art. 42	133	106	61	42
Loi sur les douanes	Contrebande, art. 192	3	3	7	0
Loi sur l'accise	Distillation illégale, art. 158	2	1	0	2
	Vente illégale de l'eau-de-vie, art. 163	2	2	6	2
Loi sur la faillite	Faillite frauduleuse, art. 169	0	0	0	0
Loi sur les secrets officiels	Tentatives, art. 9	0	0	0	0
	Espionnage, art. 3	0	0	0	0
Loi sur l'immigration	Incitation (95.1)	0	0	0	0
	Canada à entrer au (95.2)	1	1	0	1

La plupart des autorisations accordées aux mandataires désignés par le Solliciteur général du Canada en vue d'intercepter des communications privées visent plus d'une infraction. Une autorisation typique visera par exemple des infractions aux paragraphes 4(1) (trafic de stupéfiants), 4(2) (possession en vue d'un trafic), et à l'article 5 (importation ou exportation) de la Loi sur les stupéfiants ainsi qu'un complot, aux termes de l'article 423 du C. cr. en vue de commettre ces infractions. Les tableaux 5.1 et 5.2 indiquent le nombre de cas où des infractions précises ont été spécifiées dans des autorisations accordées à des mandataires désignés par le Solliciteur général. Par exemple, sur les 580 autorisations accordées en 1984, 527 prévoyaient expressément l'interception de communications privées relativement au trafic d'un stupéfiant, 451 visaient la possession en vue d'un trafic, etc.

En troisième lieu, lorsque les conditions de l'autorisation initiale doivent être modifiées en raison de faits nouveaux - un suspect ou un lieu, par exemple -, le service de police est tenu de demander une nouvelle autorisation plutôt qu'un renouvellement à la fin de la période de soixante jours. Par conséquent, le nombre de demandes d'autorisation et la durée de validité des autorisations et des renouvellements donnent une idée très imparfaite de l'étendue de l'utilisation de cette méthode d'enquête.

#### INFRACTIONS SPÉCIFIQUES DANS LES AUTORISATIONS

L'article 178.1 du Code criminel définit les infractions à l'égard desquelles une autorisation d'intercepter des communications privées peut être accordée. Les demandes d'autorisation présentées par le solliciteur général du Canada, ou en son nom, visent un éventail assez restreint d'infractions susceptibles de donner lieu à des poursuites entamées sur l'instance du gouvernement du Canada, et dirigées par le procureur général du Canada ou en son nom. L'article 178.1 mentionne des infractions précises concernant la loi sur les stupéfiants, la loi sur les aliments et drogues, la loi sur les douanes, la loi sur l'accise, la loi sur la faillite, la loi sur les petits prêts, la loi sur l'immigration; et un complot ou une tentative de commettre une infraction, une complicité après le fait, ou le fait d'inciter ou d'amener une personne à commettre une infraction ou de lui conseiller en ce qui concerne les infractions, c'est-à-dire celles qui sont visées par les articles 421, 422 et 423 du Code criminel. Par ailleurs, un mandataire désigné par le solliciteur général peut présenter une demande d'autorisation en ce qui concerne l'une ou l'autre des infractions énumérées à l'article 178.1 du Code criminel si elle est commise dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Yukon, ou qu'elle satisfait à l'une ou l'autre des conditions énumérées à l'article 57 de la loi sur les infractions en matière de sécurité, c'est-à-dire l'infraction présumée d'activités constituant des menaces envers la sécurité du Canada au sens de la loi sur le Service canadien de renseignement de sécurité ou la victime de l'infraction présumée est une personne jouissant d'une protection internationale au sens de l'article 2 du Code criminel.

En vertu de l'alinéa 178.22(2)h) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

h) les infractions relativement auxquelles des autorisations ont été données, en spécifiant le nombre d'autorisations données pour chacune de ces infractions;

**TABEAU 4 - NOMBRE D'AUTORISATIONS DONT LA  
VALIDITÉ A ÉTÉ PROLONGÉE EN RAISON  
D'UN OU PLUSIEURS RENOUVELLEMENTS**

ANNÉE	DURÉE DE VALIDITÉ (jours)				
	1984	1985	1986	1987	1988
60 jours ou moins	0	0	0	0	1
De 61 à 120 jours	83	44	24	20	24
De 121 à 180 jours	20	18	10	10	3
De 181 à 240 jours	5	2	6	4	0
241 jours et plus	4	0	5	0	1
TOTAL	112	64	45	34	29

La encore, le nombre total d'autorisations qui ont fait l'objet d'un ou plusieurs renouvellements au cours de la période considérée accuse une tendance à la baisse: il est passé de 112 en 1984 (soit 20 % des autorisations normales accordées) à 29 en 1988 (soit 10 % des autorisations normales accordées). Toutefois, les rapports à jour qui seront produits pourraient modifier les données de 1988 pour les années subséquentes. Par ailleurs, la grande majorité des autorisations dont la validité a été prolongée en 1988, soit 82 %, auraient fait l'objet d'un renouvellement pour une période de soixante jours.

Quelques précisions supplémentaires sur les autorisations et ces renouvellements, ainsi que sur la durée de validité de ces renouvellements, s'imposent à ce stade pour clarifier les choses. Bien que les autorisations puissent être valides pendant une période maximale de soixante jours, cela ne signifie pas pour autant que des interceptions se produisent nécessairement tout au long de cette période et ce, pour plusieurs raisons. En premier lieu, une fois l'autorisation accordée, on peut réunir des éléments de preuve justifiant qu'il y a eu infraction et porter une accusation bien avant la date d'expiration de l'autorisation. En deuxième lieu, dans les cas d'autorisations permettant d'obtenir des éléments de preuve relativement à d'autres infractions criminelles graves ou à de nouveaux suspects, le service de police concerné est tenu de solliciter une nouvelle autorisation avant l'expiration de l'autorisation initiale.

Le tableau 3 révèle une réduction globale de la durée moyenne de validité des autorisations et des renouvellements de ces autorisations, laquelle est passée de 75,4 jours, en 1984, à 65,9 jours, en 1988. La durée moyenne de validité des autorisations d'urgence est restée relativement constante, soit environ 36 heures.

Le tableau 3 indique la période pour laquelle les autorisations ont été accordées. Afin de mieux évaluer l'étendue réelle de la surveillance électronique, on a demandé aux services de police d'indiquer le nombre de jours où les installations étaient en place au début de 1987. Les données à jour fournies en 1987 indiquaient que les installations avaient été en place, au total, pendant 13 536,5 jours. Ce chiffre représente, en moyenne, 32,8 jours par autorisation, ce qui est beaucoup moins que les 67,2 jours pour lesquels les autorisations avaient été accordées. Les données préliminaires fournies jusqu'ici indiquent qu'elles ont été en place, au total, pendant 8 056 jours en 1988. Ce chiffre représente, en moyenne, 24,4 jours par autorisation, soit beaucoup moins que les 65,9 jours pour lesquels les autorisations avaient été accordées. Toutefois, il convient de noter que la moyenne de 24,4 jours devrait s'élever avec l'arrivée, en 1989, de rapports mis à jour sur les autorisations de 1988.

Le tableau 4 porte sur le nombre d'autorisations qui, en raison d'un ou plusieurs renouvellements, ont été valides pendant diverses périodes précises. Ces différentes catégories sont considérées comme s'excluant mutuellement. Ainsi, une autorisation normale valide pendant soixante jours et renouvelée pour la même période figure dans la catégorie des autorisations valides de 61 à 120 jours; et une autorisation valide soixante jours qui fait l'objet de trois renouvellements de soixante jours figure dans la catégorie des autorisations valides de 181 à 240 jours. La catégorie des autorisations valides pendant moins de soixante jours a été ajoutée, bien qu'elle ne soit pas expressément requise par l'alinéa 178.22(2g) du C.C.R., pour faire état des cas où une autorisation accompagnée d'un renouvellement est valide pendant une période maximale de soixante jours.

(f) la durée moyenne de validité des autorisations et des renouvellements de ces autorisations;

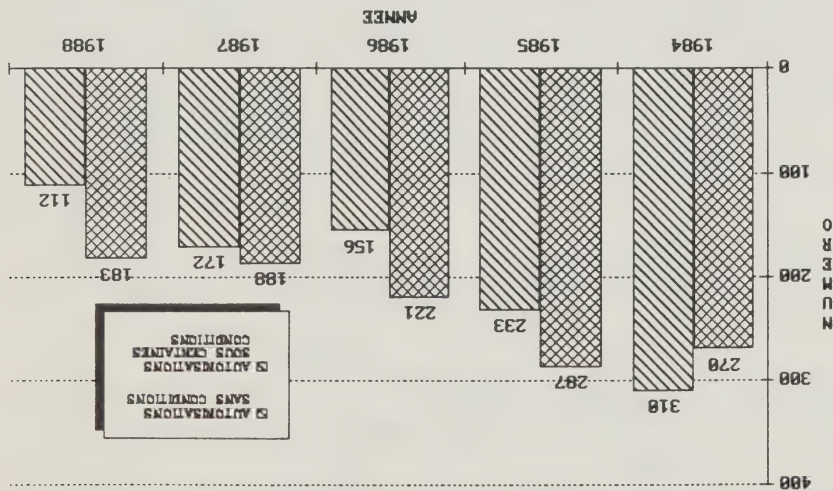
(g) le nombre d'autorisations qui, en raison d'un ou plusieurs renouvellements, ont été valides pendant plus de soixante jours, plus de cent vingt jours, plus de cent quatre-vingts jours et plus de deux cent quarante jours.

Les tableaux 3 et 4 présentent les informations requises en vertu de ces alinéas.

Comme on l'a mentionné précédemment, les autorisations normales et les renouvellements d'autorisations sont accordés pour une période maximale de soixante jours, tandis que les autorisations d'urgence sont accordées pour une période maximale de trente-six heures et ne sont pas renouvelables. Le tableau 3 indique la durée moyenne de validité des autorisations normales (et des renouvellements de ces autorisations) et des autorisations d'urgence. Le nombre moyen de jours pour lesquels les autorisations normales sont valides est calculé en additionnant le nombre de jours pour lesquels chaque autorisation normale est valide et le nombre de jours pour lesquels chaque renouvellement est valide, et en divisant le total ainsi obtenu par le nombre d'autorisations normales accordées. Quant au nombre moyen d'heures pour lesquelles les autorisations d'urgence sont valides, il est calculé en divisant le nombre total d'heures pour lesquelles elles sont valides par le nombre total d'autorisations d'urgence accordées.

TABLÉAU 3 - DURÉE MOYENNE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS  
DES RENOUELEMENTS DE CES AUTORISATIONS

CATÉGORIE D'AUTORISATION	ANNÉE			
	1984	1985	1986	1987
Autorisation normale 178.12(1) G. cr. (jours)	75.4	68.8	73.6	67.2
Autorisation d'urgence 178.15(1) G. cr. (heures)	36.0	36.0	32.3	36.0

GRAPHIQUE 2 - NOMBRE D'AUTORISATIONS ACCORDEES  
SOUS CERTAINES CONDITIONS

À des fins de comparaison, le graphique 2 indique le nombre d'autorisations sous certaines conditions et le nombre de celles qui ne comportent pas de modalités. Les chiffres présentes dans ce graphique révèlent une tendance à la hausse de pourcentage d'autorisations accompagnées de conditions, lequel est passé de 46 % en 1984, soit 270 sur un total de 580 autorisations, à 62 % en 1988, soit 183 sur un total de 295 autorisations. Il n'est pas absolument certain que cette tendance à la hausse reflète réellement la situation étant donné que le terme "conditions" n'est pas bien défini par la loi et a donc donné lieu à plusieurs interprétations au fil des années. Depuis 1987, la police a pour instruction d'indiquer comme "modalités" les directives contenues dans l'autorisation et qui imposent des restrictions ou des limitations extraordinaires sur les interceptions qui peuvent avoir lieu (qui, comment, quand, où, quoi). Elles portent, par exemple, sur une surveillance humaine, l'interception dans le cas des personnes cibles seulement par voie d'une surveillance humaine accompagnée d'une surveillance visuelle, etc.

## DURÉE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS

Aux termes des alinéas 178.22(2) et (g) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

TABLEAU 2 - NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATION/  
RENOUVELLEMENTS D'AUTORISATION REFUSÉES

CATÉGORIE DE DEMANDE	ANNÉE				Nombres total de demandes refusées
	1984	1985	1986	1987	1988
Autorisation normale par. 178.12(1) C.cr.	1	0	1	1	0
Autorisation d'urgence par. 178.15(1) C.cr.	0	0	0	0	0
Renouvellements par. 178.13(3) C.cr.	0	0	1	0	0
	1	0	2	1	0

Le tableau 2 porte sur le nombre de demandes d'autorisation qui ont été rejetées par un juge. La faible proportion de demandes refusées d'une année à l'autre suscite des inquiétudes dans certains milieux de la société canadienne. Comme on l'a souligné dans la section II du présent rapport, les exigences statutaires et de procédure des plus strictes qui sont applicables aux demandes visent à réduire au minimum les cas de demandes non fondées; elles contribuent par le fait même à expliquer en partie la faible proportion des demandes refusées. Des personnes compétentes en la matière ont proposé une autre explication, liée à ce qui constitue réellement un refus: il arrive qu'un juge "renvoie" une demande jusqu'à ce que le service de police intéressé soit en mesure de fournir davantage d'informations dans la déclaration assermentée destinée à prouver le bien-fondé de la demande. Par ailleurs, le paragraphe 178.12(4) du C.cr. permet à l'agent désigné de "retirer" une demande d'autorisation lorsque le juge refuse de prolonger la période d'avis au-delà des quatre-vingt-dix jours mentionnés au paragraphe 178.23(1) C.cr. De tels renvois et retraites ne sont pas déclarés officiellement comme étant des refus. Enfin, comme on l'a laissé entendre dans la section II du présent rapport, les officiers supérieurs de police et les mandataires désignés peuvent rejeter la requête d'un agent de la paix en vue de la présentation d'une demande d'autorisation à un juge s'ils ne sont pas convaincus du bien-fondé d'une telle demande.

Le graphique 1 indique le nombre de demandes d'autorisation et de renouvellement d'autorisations présentées au cours d'une période de cinq ans, soit de 1984 à 1988. Les chiffres sont présentés par année et par catégorie de demandes d'autorisation d'intercepter des communications privées: autorisation "normale", conformément au paragraphe 178.12(1) du G. cr.; autorisation "d'urgence", conformément au paragraphe 178.15(1) du G. cr.; et renouvellements, conformément au paragraphe 178.13(3) du G. cr. Le tableau 1 indique le nombre de demandes qui ont été acceptées.

TABLEAU 1 - NOMBRE D'AUTORISATIONS/RENOUVELLEMENTS  
D'AUTORISATION ACCORDÉS

CATÉGORIE DE DEMANDE ACCEPTÉE	ANNÉE				
	1984	1985	1986	1987	1988
Autorisation normale par. 178.12(1) G. cr.	573	504	369	350	285
Autorisation d'urgence par. 178.15(1) G. cr.	7	16	8	10	10
Renouvellements par. 178.13(3) G. cr.	155	83	83	52	35
Nombre total de demandes acceptées	735	603	460	412	330

Au cours de la période considérée, le nombre des autorisations normales a atteint un maximum en 1984 et 1985, soit 573 et 504 respectivement. La plus faible proportion d'autorisations normales accordées, soit 285, a été enregistrée en 1988. Bien qu'il reste relativement modeste, le nombre d'autorisations d'urgence accordées varie d'une année à l'autre. Quant au nombre des renouvellements d'autorisations, il accuse une baisse puisqu'il est passé de 155 en 1984 à 35 en 1988. On constate la baisse constante du nombre total des demandes acceptées, qui est passé de 735, en 1984, à 330, en 1988.

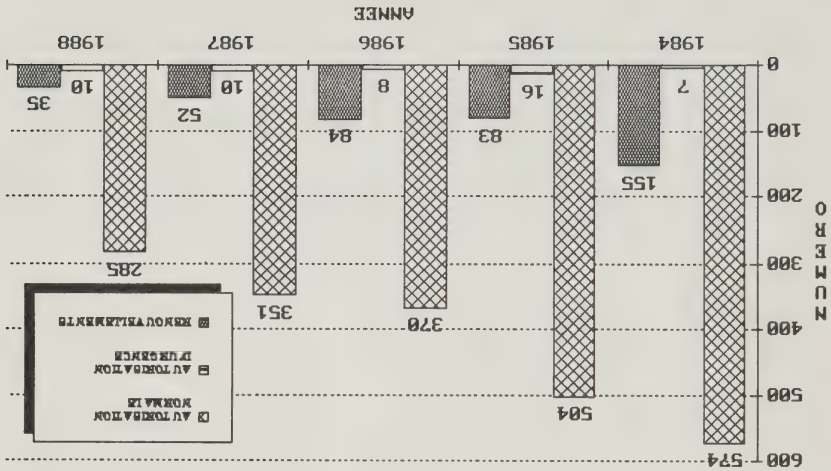
Les communications entre avocat et client ou de nature confidentielle.

Aux termes des alinéas 178.22(2)a, b) et c) du Code criminel, le rapport doit indiquer:

- a) le nombre de demandes d'autorisation qui ont été présentées;
- b) le nombre de demandes de renouvellement des autorisations qui ont été présentées;
- c) le nombre de demandes visées aux alinéas a) et b) qui ont été acceptées, le nombre de ces demandes qui ont été refusées et le nombre de demandes visées à l'alinéa a) qui ont été acceptées sous certaines conditions.

Les graphiques 1 et 2 ainsi que les tableaux 1 et 2 présentent les informations requises conformément à ces alinéas.

GRAPHIQUE 1 - NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATION/  
RENOUVELLEMENT D'AUTORISATIONS



## DEMANDES D'AUTORISATION ET DE RENOUVELLEMENT D'AUTORISATIONS

Il existe trois catégories générales de demandes d'autorisation en vue de l'interception de communications privées. Un mandataire désigné par le Solliciteur général peut, sur la foi d'une déclaration assermentée d'un agent de la paix ou d'un fonctionnaire public, présenter une demande d'autorisation "normale" en vue de l'interception de communications privées. Un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle peut accorder une autorisation s'il ou elle est, entre autres choses, convaincu(e) qu'elle est conforme aux critères spécifiés dans le Code criminel. Cette catégorie d'autorisation est valide pendant une période maximale de soixante jours. Bien que dans la pratique, la période de validité établie pour cette catégorie d'autorisation puisse se limiter à quelques jours, elle est néanmoins valide pendant soixante jours.

Un officier supérieur de police peut présenter directement à un juge une demande d'autorisation si l'urgence de la situation exige que l'interception de communications privées commence avant qu'il soit possible, avec toute la diligence raisonnable, d'obtenir une autorisation normale. Ces autorisations "d'urgence" sont valides pendant une période maximale de trente-six heures.

Une demande de "renouvellement" d'une autorisation normale, pour une période maximale de soixante jours, peut également être présentée. Le juge auquel elle est soumise peut l'accepter sous réserve d'être convaincu(e) que les circonstances qui prévalaient lors de la demande d'autorisation initiale existent toujours. Les renouvellements permettent donc de prolonger la période au cours de laquelle l'interception de communications privées est légalement autorisée.

Le juge qui accorde l'autorisation peut y inclure les modalités qu'il estime opportunes pour protéger l'intérêt public. Il exerce ce pouvoir en imposant des exigences minimales lorsque les conditions de l'interception le justifient. Le juge peut, par exemple, exiger que l'interception fasse l'objet d'une surveillance humaine, ou d'une surveillance humaine accompagnée d'une surveillance visuelle, ou imposer des restrictions pour protéger

Le terme "normal" est utilisé dans le présent rapport dans le seul but d'établir une distinction entre l'autorisation accordée en vertu du paragraphe 178.13(1) du C.cr. et l'autorisation "d'urgence" accordée en vertu du paragraphe 178.15(1) du C.cr.

En vertu du paragraphe 178.22(1), le solliciteur général du Canada est tenu de préparer et de présenter au Parlement un rapport relatif aux autorisations demandées par lui ou par ses mandataires. L'article 178.22 donne beaucoup de précisions sur le genre de renseignements à fournir, qui sont étudiés à la section IV du présent rapport.

Cet article fait mention de la nécessité de soumettre un tel rapport, et donne des précisions sur son contenu, mais ne fournit aucune directive sur les procédures relatives à sa présentation. En conséquence, ces dernières ont fait l'objet de dispositions administratives. Ainsi, les renseignements requis proviennent de deux sources. En premier lieu, les mandataires désignés par le solliciteur général soumettent deux rapports: le premier, au moment de la présentation de la demande, conformément à l'article 178.12 du C. cr., le second, lorsque les avis sont donnés, aux termes de l'article 178.23 du C. cr. D'autre part, les services de police qui sollicitent la présentation d'une demande d'autorisation doivent conserver, recueillir et soumettre les informations et les données pertinentes au moyen d'un système de présentation de rapports opérationnels.

Il convient de noter que les dossiers et les informations ont fait l'objet d'un examen minutieux avant la rédaction du rapport de cette année. Cet examen a permis de préciser certaines des données contenues dans les rapports opérationnels de la police pour les années antérieures. Par conséquent, les données fournies dans le rapport de cette année présentent un certain nombre de petites différences dans un certain nombre de catégories par rapport à celles des années antérieures.

conditions qu'il estime opportunes relativement à l'application de l'autorisation.

Les principales exigences de procédure prescrites sont les suivantes:

- Seul un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle ou un juge défini à l'article 482 du C.cr. peut recevoir et accepter les demandes d'autorisation.
- Seul le solliciteur général ou un mandataire spécialement désigné par lui peut présenter une demande d'autorisation. Dans la pratique, les demandes d'autorisation sont présentées par des avocats du ministère de la Justice qui sont désignés par le solliciteur général, et des officiers supérieurs de police désignés par le solliciteur général dans le cas des autorisations d'urgence.

- Le policier chargé de l'enquête ne peut que demander la présentation d'une demande d'autorisation par le mandataire désigné après avoir obtenu l'approbation écrite d'un officier supérieur membre de son service.
- Il ressort de ces exigences que les procédures applicables à la surveillance électronique diffèrent de celles qui régissent d'autres pouvoirs des services de police en ce sens que seules les personnes désignées au sein des institutions respectives de l'appareil judiciaire criminel (c.-à.-d. tribunaux, ministère de la Justice et services de police) sont habilités à s'occuper de cette question de la surveillance électronique.

Considérées dans leur ensemble, les exigences de fond et de procédure prescrites par le Code criminel, et les directives émises par le solliciteur général visent à réduire au minimum les cas de demandes d'autorisation non fondées ou superflues.

## OBJET

La Partie IV.1 du Code criminel est entrée en vigueur le 1er juillet 1974. Elle vise deux objectifs distincts. En premier lieu, elle fournit un moyen de protéger la vie privée des Canadiens ordinaires en considérant l'interception des communications privées comme une infraction sous réserve des dispositions prévues par la loi. En second lieu, elle permet à la police d'utiliser, moyennant autorisation judiciaire, une méthode d'investigation pour le dépiçage, la prévention et la poursuite d'infractions criminelles graves au Canada et les enquêtes dont elles font l'objet.

## PROCÉDURE EN VUE D'OBTENIR UNE AUTORISATION

La Partie IV.1 du Code criminel prescrit un ensemble de règles statutaires strictes régissant les demandes d'autorisation. Ces exigences de procédure et de fond ont été complétées par des directives émises par le sollicitateur général du Canada.

Les exigences de fond relatives à l'acceptation des demandes d'autorisation sont strictes. En voici les principales:

- Le policier chargé de l'enquête doit fournir une déclaration assermentée pouvant être faite sur la foi des faits tenus pour véridiques sur lesquels il se fonde pour justifier qu'à son avis, il y a lieu d'accorder une autorisation, et qu'il a des motifs raisonnables et probables de croire que l'interception des communications privées de certaines personnes pourra être utile à l'enquête relative à l'infraction.
- Il incombe au mandataire désigné de veiller à ce que tous les éléments relatifs à la demande soient conformes à la loi. De plus, il doit s'assurer que l'infraction, bien que prévue par la loi, est suffisamment grave pour justifier la demande d'autorisation, et qu'il n'existe pas déjà d'éléments suffisants pour prouver qu'il y a infraction.
- Le juge auquel la demande est présentée doit être convaincu que l'octroi de cette autorisation servirait au mieux l'administration de la justice; et que d'autres méthodes d'enquête ont été essayées et ont échoué, ou ont peu de chance de succès, ou que l'urgence de l'affaire est telle qu'il ne serait pas pratique de mener l'enquête relative à l'infraction en n'utilisant que les autres méthodes d'enquête. De plus, le juge peut imposer les

une personne à commettre une infraction ou de lui conseiller en ce qui concerne les infractions, c'est-à-dire celles qui sont visées par les articles 421, 422 et 423 du Code criminel.

De plus, le présent rapport contient des informations relativement à certaines infractions prévues au Code criminel dans les cas où elles satisfont à l'une des conditions énumérées à l'article 57 de la loi sur les infractions en matière de sécurité, ou sont commises dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Yukon.

La section II de ce rapport fournit un aperçu concernant les principales exigences de procédure prescrites à la Partie IV.1 du Code criminel. La section III porte sur les principales exigences relatives à la présentation de rapports. La section IV fournit un résumé et une analyse des informations que doivent soumettre les mandataires désignés par le Solliciteur général en vertu de l'alinéa 178.12(1)g) du Code criminel, et des informations et données contenues dans les rapports opérationnels des services de police qui ont sollicité des demandes d'autorisation en vue d'intercepter des communications privées. La section IV présente également des précisions supplémentaires qui permettront de mieux comprendre les informations et les données fournies dans le présent rapport. La section V fournit une évaluation d'ensemble de l'importance de l'interception des communications privées pour le déstabilage, la prévention et la poursuite des infractions au Canada, et les enquêtes dont elles font l'objet, conformément au paragraphe 178.22(3) du Code criminel.

Aux appendices sont énumérés les noms des mandataires et des agents de la paix désignés qui ont présenté des demandes d'autorisation en 1988. La liste des mandataires désignés par le Solliciteur général qui ont présenté une demande d'autorisation conformément au paragraphe 178.12(1) du C.cr. se trouve à l'appendice "A". La liste des agents de la paix désignés qui ont présenté une demande d'autorisation conformément au paragraphe 178.15(1) du C.cr. se trouve à l'appendice "B".

En vertu de l'article 178.22(1) du Code criminel du Canada, le Solliciteur général du Canada est tenu de préparer et de présenter au Parlement un rapport annuel concernant les interceptions de communications privées qui ont fait l'objet d'une autorisation judiciaire. Le présent rapport contient de nouvelles données et informations relativement à l'année 1988, ainsi que des données et informations mises à jour relativement aux quatre années précédentes - 1984, 1985, 1986 et 1987. Il présente également des statistiques et analyses sur la surveillance électronique autorisée légalement à l'égard d'infractions pour lesquelles des poursuites peuvent être engagées sur l'instance du gouvernement du Canada et conduites par le procureur général du Canada. De façon générale, ce rapport traite des demandes d'autorisation d'intercepter des communications privées qui visent les infractions suivantes :

Loi sur les stupéfiants - Article 4 (trafic de stupéfiants) ou 5 (importation ou exportation);  
Loi sur les aliments et drogues - Article 34 ou 42 (trafic de drogues);  
Loi sur les douanes - Article 153 ou 159 (contrebande) (qui remplace l'article 192);  
Loi sur l'accise - Article 158 ou 163 (distillation ou vente illégale de l'eau-de-vie);  
Loi sur la faillite - Article 169 (faillite frauduleuse);  
Loi sur les secrets officiels - Article 3 (espionnage);  
Loi sur l'immigration - Article 95.1 ou 95.2 (incitation à entrer au Canada) (1988, c.36, art.17);

un complot ou une tentative de commettre une infraction, une

- 1 A noter qu'aux termes du paragraphe 178.22(5) du C. cr., le procureur général de chaque province doit établir et publier un rapport semblable relatif aux autorisations présentées à l'égard d'infractions relevant de la juridiction provinciale.
- 2 Les articles du Code criminel et des autres lois fédérales mentionnées dans ce rapport ne tiennent pas compte des changements de numérotation résultant de l'entrée en vigueur du chapitre C-46 (Code criminel), Lois révisées du Canada (1985), sauf en ce qui concerne les articles relevant de la Loi sur l'immigration.

Page	TABLEAUX (suite)
32	Tableau 16 Nombre et pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation .....
33	Tableau 17 Nombre et pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance élec- tronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation pour des infrac- tions spécifiées dans l'autorisation ...
34	Tableau 18 Nombre de personnes inculpées, et pourcentage de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation .....
35	Tableau 19 Nombre de personnes inculpées, dont l'identité a été révélée par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....
36	Tableau 20 Nombre de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans une autorisa- tion, dont l'identité a été révélée par suite d'une interception de communica- tions privées faite en vertu de cette autorisation .....
37	Tableau 21 Nombre de saisies de drogue et pourcentage par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation .....
38	Tableau 22 Quantités saisies par type de drogue ...
39	Tableau 23 Valeur de revente approximative des drogues saisies .....
41	Graphique 4 Nombre total d'inculpations, et de condamnations .....

TABLEAUX (suite)	
Page	
24	Tableau 9 Nombre total de personnes inculpées.....
10	Tableau 10 Nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation et qui ont été inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....
25	Tableau 11 Nombre de personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation et qui ont été inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....
26	Tableau 12 Nombre de poursuites pénales dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve, et nombre de ces poursuites qui ont entraîné une condamnation .....
27	Tableau 13 Nombre d'enquêtes en matière pénale au cours desquelles des renseignements obtenus par suite de l'interception d'une communication privée faite en vertu d'une autorisation ont été utilisés bien qu'ils n'aient pas été produits en preuve dans des poursuites pénales intentées sur l'instance du procureur général du Canada .....
28	Tableau 14 Nombre d'avis donnés conformément à l'article 178.23(1) du C. Cr. ....
15	Tableau 15 Nombre de poursuites intentées contre des fonctionnaires ou préposés de Sa Majesté du chef du Canada ou des membres des Forces canadiennes pour des infractions aux articles 178.11 ou 178.2.....
30	

TABLEAUX ET GRAPHIQUES		Page
Graphique 1	Nombre de demandes d'autorisation/renouvellement d'autorisations .....	7
Tableau 1	Nombre d'autorisations/renouvellements d'autorisations accordés .....	8
Tableau 2	Nombre de demandes d'autorisation/renouvellements d'autorisations refusées	9
Graphique 2	Nombre de demandes d'autorisation accordées sous certaines conditions ...	10
Tableau 3	Durée moyenne de validité des autorisations (et des renouvellements de ces autorisations) .....	11
Tableau 4	Nombre d'autorisations dont la validité a été prolongée en raison d'un ou plusieurs renouvellements .....	13
Tableau 5.1	Types d'infractions spécifiées dans les autorisations (lois fédérales à l'exclusion du Code criminel) .....	16
Tableau 5.2	Types d'infractions spécifiées dans les autorisations (infractions au Code criminel) .....	18
Tableau 6	Nombre d'autorisations dans lesquelles chaque genre de lieu est spécifié .....	19
Graphique 3	Nombre de lieux où des interceptions ont eu lieu .....	20
Tableau 7	Méthodes d'interception et fréquence d'utilisation .....	21
Tableau 8	Nombre total, et nombre moyen par autorisation, de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation .....	22

Page	SECTION I - INTRODUCTION
1	
3	SECTION II - APERÇU DE LA PARTIE IV.1 DU CODE CRIMINEL
3	Objet .....
3	Procédure en vue d'obtenir une autorisation .....
5	SECTION III - EXIGENCES RELATIVES À LA PRÉSENTATION DE RAPPORTS
6	SECTION IV - STATISTIQUES ET ANALYSE
6	Demandes d'autorisation et de renouvellement
6	d'autorisations .....
10	Durée de validité des autorisations .....
14	Infractions spécifiées dans les autorisations .....
19	Lieux et méthodes d'interception .....
19	Poursuites judiciaires, utilisation des
23	renseignements interceptés et condamnations
23	en résultant .....
28	Avis .....
28	Poursuites intentées pour interceptions et
29	divulgations illégales .....
31	SECTION V - ÉVALUATION D'ENSEMBLE
31	Introduction .....
31	Enquête .....
34	Dépistage du crime .....
36	Prévention .....
40	Poursuites judiciaires .....
41	Conclusion .....
	APPENDICES
	"A" - Mandataires désignés qui ont présentés des
	demandes d'autorisation conformément au
	paragraphe 178.12(1) du Code criminel .....
	"B" - Agents de la paix désignés qui ont présenté
	des demandes d'autorisation conformément
	au paragraphe 178.15(1) du Code criminel .....



Soliciteur général  
du Canada



Solicitor General  
of Canada

À son Excellence la très honorable Jeanne Sauvé, c.p.,  
c.c., c.m.m., c.d., Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence, le  
rapport annuel pour 1988 relatif à l'article 178.22(1) du  
Code criminel du Canada.

Je vous prie, Excellence, d'agréer l'assurance de  
ma très haute considération.

Le Solliciteur général du Canada

*Pierre Blais*  
Pierre Blais

Octobre 1989



(COMPTE RENDU POUR LA PÉRIODE DU 1ER JANVIER 1988 AU  
31 DÉCEMBRE 1988 ET LA MISE À JOUR DE  
LA PÉRIODE DU 1ER JANVIER 1984 AU 31 DÉCEMBRE 1987)

1988

(REÇUS PAR L'ARTICLE  
178.22 DU CODE CRIMINEL)

RAPPORT ANNUEL  
SUR  
L'ÉCOUTE ÉLECTRONIQUE



Supply and Services  
Canada

Canadian Government  
Publishing Centre  
Hull, Quebec  
Canada  
K1A 0S9

Canada

1988

(REQUIS PAR L'ARTICLE  
178.22 DU CODE CRIMINEL)

RAPPORT ANNUEL  
SUR  
L'ÉCOUTE ÉLECTRONIQUE

Soliciteur général  
Solicitor General  
Canada



CAI  
SG  
- A52



Solicitor General  
Canada

Solliciteur général  
Canada

Gouvernement  
Publications

# **ANNUAL REPORT ON THE USE OF ELECTRONIC SURVEILLANCE**

**AS REQUIRED UNDER  
SUBSECTION 195(1) OF  
THE CRIMINAL CODE**

**1989**

**Canada**





**ANNUAL REPORT  
ON THE USE  
OF ELECTRONIC SURVEILLANCE**

**AS REQUIRED UNDER  
SUBSECTION 195(1) OF  
THE CRIMINAL CODE**

**1989**

(REPORTING PERIOD - JANUARY 1, 1989 TO  
DECEMBER 31, 1989 AND  
UPDATING THE PERIOD JANUARY 1, 1985  
TO DECEMBER 31, 1988)

Published under the authority of the  
Hon. Pierre H. Cadieux, P.C., M.P.  
Solicitor General of Canada

Minister of Supply and Services Canada 1991  
Cat No. JS43-2/1989  
ISBN 0-662 58326-4

Solicitor General  
of Canada



Solliciteur général  
du Canada

To His Excellency the Right Honourable Ray Hnatyshyn,  
P.C., C.C., C.M.M., C.D., Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to your Excellency the  
Annual Report for 1989 which provides the information  
required by the Criminal Code of Canada (Subsection  
195(1)).

Respectfully submitted,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read 'P. Cadieux'.

Pierre H. Cadieux  
Solicitor General of Canada

March 1991



---

## TABLE OF CONTENTS

---

	Page
SECTION I - INTRODUCTION .....	1
SECTION II - OVERVIEW OF PART VI <u>CRIMINAL CODE</u> .....	3
Purpose .....	3
Procedure for Obtaining an Authorization .....	3
SECTION III - REPORTING REQUIREMENTS .....	5
SECTION IV - STATISTICS AND ANALYSIS .....	6
Applications for Authorizations and Renewals .....	6
Period for Which Authorizations Granted .....	10
Offences Specified in Authorizations .....	12
Places and Methods of Interception .....	18
Legal Proceedings, Use of Intercepted Material and Disposition .....	21
Notifications .....	26
Prosecutions for Unlawful Interceptions and Unlawful Disclosure .....	27
SECTION V - GENERAL ASSESSMENT .....	28
Introduction .....	28
Investigation .....	28
Detection of Crime .....	31
Prevention .....	33
Prosecution .....	35
Conclusion .....	36
APPENDICES	
"A" - Designated agents who made application in accordance with Subsection 185(1) <u>Criminal Code</u> .....	37
"B" - Designated peace officers who made application in accordance with Subsection 188(1) <u>Criminal Code</u> .....	38

---

## TABLE OF CONTENTS

---

	Page
<b>TABLES AND GRAPHS</b>	
Graph 1      The number of Applications for Authorizations/Renewals .....	7
Table 1      The number of Authorizations/Renewals Granted .....	8
Table 2      The number of Applications for Authorizations/Renewals Refused .....	8
Graph 2      Number of Authorizations Granted with Terms and Conditions .....	9
Table 3      The Average Period for which Authorizations (Including Renewals Thereof) were Granted .....	10
Table 4      Number of Authorizations, which by Virtue of Renewals, were Valid for Extended Periods .....	11
Table 5.1    Types of Offences Specified in the Authorization (Federal Statutes Excluding the <u>Criminal Code</u> ) .....	14
Table 5.2    Type of Offence Specified in the Authorization ( <u>Criminal Code</u> Offences).....	17
Table 6      The Number of Authorizations in which Each Class of Place is Specified.....	18
Table 7      The Number of Places Interceptions were Made .....	19
Table 8      Methods of Interception and Frequency of Use .....	19
Table 9      Number of Persons Identified in Authorizations and Average Number of Persons Identified Per Authorization .....	20
Table 10     Total Number of Persons Charged .....	21
Table 11     The Number of Persons Identified in an Authorization and Charged for an Offence as a Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	23
Table 12     The Number of Persons not Identified in an Authorization and Charged for an Offence as a Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	23

---

## TABLE OF CONTENTS

---

TABLES AND GRAPHS (cont'd)	PAGE
Table 13    The Number of Charges in which Private Communications Obtained by Interception Under Authorization Were Adduced in Evidence, and the Number of Charges which Resulted in Convictions .....	24
Table 14    The Number of Criminal Investigations in which Information Obtained as a Result of the Interception of a Private Communication Under Authorization as Used Although Not Adduced in Evidence in Criminal Proceedings .....	25
Table 15    The Number of Notifications Given Pursuant to Section 196 <u>C.C.</u> .....	26
Table 16    The Number of Prosecutions Commenced Against Officers or Servants of Her Majesty in Right of Canada or Members of the Canadian Forces for Offences Under Section 184 or Section 193 .....	27
Table 17    Number and Percentage of Investigations Employing Electronic Surveillance Resulting in Charges for an Offence .....	29
Table 18    Number and Percentage of Investigations Employing Electronic Surveillance Resulting in Charges for Offences Specified in the Authorization .....	29
Table 19    Number of Persons Charged and the Number and Percentage of Persons Charged for an Offence Specified in the Authorization .....	30
Table 20    Number of Persons Charged for an Offence Whose Identity Became Known as the Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	31
Table 21    Number of Persons Charged for an Offence Specified in an Authorization Whose Identity Became Know as the Result of the Interception of Private Communications Under Authorization .....	32
Table 22    Total Number of Drug Seizures and Percentage of Drug Seizures to Investigations Resulting in Charges .....	33
Table 23    Quantities of Drugs Seized by Type .....	34
Table 24    Estimated Street Value of Drugs Seized .....	35
Graph 3    Total Charges, and Convictions .....	36



Subsection 195(1) of the Criminal Code requires that the Solicitor General of Canada prepare and present to Parliament an Annual Report concerning the judicially authorized interceptions of private communications. This report contains new data and information relating to 1989 and updated data and information regarding the preceding four years; 1985, 1986, 1987 and 1988. The report includes statistics and analysis regarding judicially authorized electronic surveillance for offences under which proceedings may be instituted at the instance of the Government of Canada and conducted by or on behalf of the Attorney General of Canada.<sup>1</sup> In general, the report covers applications for authorizations to intercept private communications in relation to the following offences<sup>2</sup>:

<u>Narcotic Control Act</u>	-	Section 4 (trafficking), 5 (importing or exporting); 19.1 (possession of property obtained by certain offences) or now 19.2 (laundering proceeds of certain offences)
<u>Food and Drugs Act</u>	-	Section 39 (trafficking), 44.2 (possession of property obtained by trafficking in controlled drugs), 44.3 (laundering proceeds of trafficking in controlled drugs), 48 (trafficking), 50.2 (possession of property obtained by trafficking in restricted drugs) or 50.3 (laundering proceeds of trafficking in restricted drugs)
<u>Customs Act</u>	-	Section 153 or 159 (smuggling, etc.)
<u>Excise Act</u>	-	Section 158 or 163; (unlawful distillation or selling of spirits)
<u>Immigration Act</u>	-	Sections 94.1 and 94.2 (organizing entry into Canada), now 94.4 (disembarking persons at sea) and now 94.5 (counselling false statements)
<u>Bankruptcy Act</u>	-	Section 198 (fraudulent bankruptcy)
<u>Official Secrets Act</u>	-	Section 3 (spying)

---

<sup>1</sup> It should be noted that subsection 195(5) C.C., requires that the Attorney General of each province prepare and make public a similar report in connection with authorizations for offences under provincial jurisdiction.

<sup>2</sup> The sections of the Criminal Code and other Federal Statutes used in this report conform to the numbering used in the Chapter C-46 Criminal Code, Revised Statutes of Canada, 1985.

any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact, or any counselling in relation to such offences, i.e., s. 463, 464 and 465 C.C.

In addition, this report contains information relating to certain Criminal Code offences if the offence meets either of the conditions set out in section 2 of the Security Offences Act, or if the offence occurred in the Northwest Territories or the Yukon.

Section II of the report provides an overview of the key procedural requirements of Part VI of the C.C. Section III describes the basic reporting requirements. Section IV provides a summary and analysis of the information submitted by agents of the Solicitor General who are designated pursuant to paragraph 185(1)(a) of the C.C., and information and data contained in the Operational Reports of police forces that requested that applications be made to intercept private communications. Section IV also contains supplemental information to provide a better understanding of data and information contained in this report. Section V provides a general assessment of the importance of the interception of private communications for the investigation, detection, prevention and prosecution of offences in Canada in compliance with subsection 195(3) C.C.

The appendices list the names of designated agents and designated peace officers who made applications for authorizations in 1989. Appendix "A" lists designated agents of the Solicitor General who made an application for an authorization in accordance with subsection 185(1) C.C. Appendix "B" lists designated peace officers who made an application for an authorization in accordance with subsection 188(1) C.C.

## PURPOSE

Part VI of the Criminal Code came into force on July 1, 1974. The legislation serves two distinct objectives. First, it provides a means to ensure that the privacy of ordinary Canadians is protected by making it an offence to intercept private communications except as provided for in law. Secondly, it provides the police with a judicially authorized investigational aid for the investigation, detection, prevention and prosecution of serious criminal offences in Canada.

## PROCEDURE FOR OBTAINING AN AUTHORIZATION

Part VI of the Criminal Code provides for a stringent statutory regime by means of which an application for authorization may be made. The procedural and substantive requirements of the Criminal Code have been complemented by guidelines issued by the Solicitor General of Canada.

The substantive requirements of the process of granting an application for an authorization are demanding. The key features include the following:

- the police investigator must swear an affidavit deposing to the facts relied upon to justify the belief, that an authorization should be given, and provide reasonable and probable grounds to believe that the interception of the private communications of certain persons may assist the investigation of the offence;
- the designated agent is responsible to ensure that all matters relating to the application comply with the law. In addition, the agent must assure that the offence, although provided for in law, is of a serious enough nature to warrant the application for the authorization, and that sufficient evidence does not already exist to prove the offence; and
- the judge, when considering the application, must be satisfied that granting the authorization would be in the best interests of the administration of justice; and that other investigative procedures have been tried and have failed, or other investigative procedures are unlikely to succeed or the urgency of the matter is such that it would be impractical to carry out the investigation of the offence using only other investigative procedures. Furthermore, the judge may impose such conditions on the implementation of the authorization as he considers appropriate.

The key features of the procedural regime are as follows:

- only judges of a superior court of criminal jurisdiction or a judge as defined in section 552 C.C. may grant applications for authorizations;

- only the Solicitor General, or persons specially designated by the Solicitor General may make an application for an authorization. In practice, applications for normal authorizations are made by lawyers employed by or under contract with the federal Department of Justice who are designated by the Solicitor General, and senior police officers specially designated by the Solicitor General in the case of emergency authorizations; and
- police investigators may only request that the designated agent make an application after receiving the written approval of a senior officer in their respective police force.

In this context, the procedural regime pertaining to electronic surveillance differs from those pertaining to other police powers by requiring that only specified personnel in the respective components of the criminal justice system (i.e., judiciary, the Department of Justice, and the police) consider these matters.

Taken together, the substantive and procedural requirements of the Criminal Code, and the Guidelines of the Solicitor General are designed to minimize the possibility than an unwarranted or unnecessary application for an authorization is made to a judge.

Subsection 195(1) of the Criminal Code specifies that the Solicitor General of Canada shall prepare and lay before Parliament a report relating to authorizations taken out by him or his agents. Section 195 provides considerable detail on the type of information to be included, and is discussed in Section IV of this report.

Beyond the requirement that a report be submitted, and the specifications of what is to be included in the report, no statutory direction is provided with respect to the reporting procedures. As a consequence, reporting procedures have been handled through an administrative arrangement. Information is collected from two sources. First, the agents designated by the Solicitor General submit two reports - the first, at the time applications are made pursuant to section 185 C.C., and the second when notifications are given under section 196 C.C. Police forces that request that applications for an authorization be made are required to record, maintain, compile and report information and data through an operational reporting system.

It should be noted that a comprehensive review was undertaken of the records and information in advance of the preparation of this year's report. This review resulted in the clarification of some of the information contained in the police operational reports in previous years. Consequently the data provided in this year's report show a number of small changes in a number of categories from that which was reported in previous years.

### APPLICATIONS FOR AUTHORIZATIONS AND RENEWALS

There are three general types of applications that can be made to intercept private communications. An agent designated by the Solicitor General can, on the basis of an affidavit sworn by a peace officer or public officer, apply for a "normal"<sup>1</sup> authorization to intercept private communications. A judge of a superior court of criminal jurisdiction or as defined in section 552 C.C. may grant an authorization, if, among other things, he or she is satisfied it conforms to the criteria specified in the Criminal Code. This type of authorization may be valid for a period not exceeding sixty days. Although the period set in this type of authorization may be as low as a few days, it appears that in most cases, this type of authorization is valid for the full sixty day period.

Senior police officers specially designated by the Solicitor General may apply directly to a judge for an authorization to intercept private communications, if the urgency of the situation requires the interception of private communications before a normal authorization could be obtained with reasonable diligence. These "emergency" authorizations may be granted for a period not exceeding thirty-six hours.

Applications may also be made for a "renewal" of a normal application for a period not exceeding sixty days. A judge may grant such an application if he or she is satisfied that the same circumstances which applied to the original application for the authorization still apply. Renewals, therefore, basically serve to extend the period that the interception of private communications may lawfully be made.

In granting an application for an authorization, a judge may set in the authorization such terms and conditions as the judge considers advisable in the public interest. This power is exercised by the authorizing judge by imposing minimization requirements when the circumstances of the interception warrant the imposition of such requirements. For example, these could include such requirements as live monitoring, live monitoring accompanied by visual surveillance, or restrictions based on solicitor-client privilege or other confidential relationships.

Paragraphs 195(2)(a), (b) and (c) of the Criminal Code require information relating to;

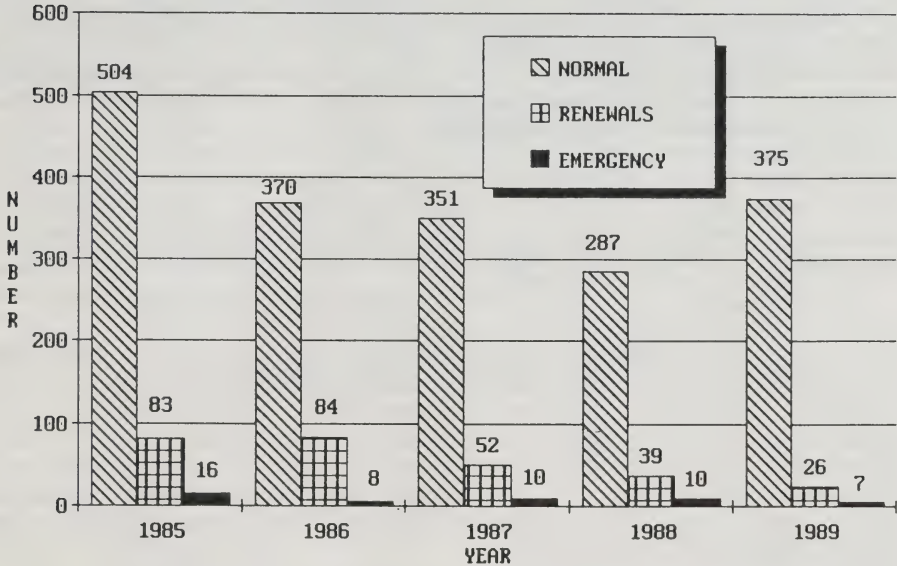
- (a) the number of applications made for authorizations;
- (b) the number of applications made for renewal of authorizations;
- (c) the number of applications referred to in paragraphs (a) and (b) that were granted, the number of those applications that were refused and the number of applications referred to in paragraph (a) that were granted subject to terms and conditions;

---

<sup>1</sup> The term "normal" is used in this report simply as a means of distinguishing an authorization granted under subsection 185(1) C.C. from an "emergency" granted under subsection 188(1) C.C.

Graphs 1 and 2, and Tables 1 and 2 provide the information required by these paragraphs.

**GRAPH 1 - THE NUMBER OF APPLICATIONS FOR AUTHORIZATIONS/RENEWALS**



Graph 1 shows the number of applications made for authorizations and renewals for the five year period 1985 to 1989. The graph is categorized by year, and by the three types of applications for which authorizations to intercept private communications may be granted; "normal" applications pursuant to subsection 185(1) C.C., "emergency" applications pursuant to subsection 188(1) C.C. and renewals pursuant to subsection 186(6) C.C. Table 1 shows the number of authorizations which were granted in respect to these applications.

TABLE 1 - THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS/RENEWALS GRANTED

TYPE OF APPLICATION GRANTED	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>NORMAL AUTHORIZATION S.185(1) C.C.</b>	504	369	350	287	375
<b>EMERGENCY AUTHORIZATION S.188(1) C.C.</b>	16	8	10	10	7
<b>RENEWALS S.186(6) C.C.</b>	83	83	52	39	26
<b>TOTAL APPLICATIONS GRANTED</b>	603	460	412	336	408

During the five year period, the number of normal authorizations granted peaked in the years 1985, with 603. The 336 normal authorizations granted in 1988 represent the lowest number of authorizations granted of the five year period. Although relatively small in number, the number of emergency authorizations granted continues to show a pattern of variation from year to year. The number of renewals granted continues to show a downward trend from a high of 83 in 1985 to a low of 26 in 1989. The total number of applications granted shows a steady downward trend from a high of 603 in 1985 to a low of 336 in 1988 and increasing to 408 in 1989.

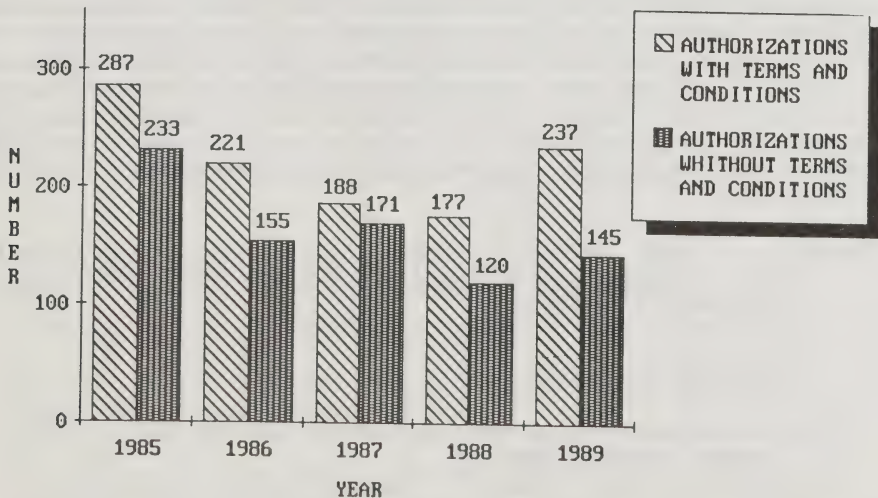
TABLE 2 - THE NUMBER OF APPLICATIONS FOR  
AUTHORIZATIONS/RENEWALS REFUSED

TYPE OF APPLICATION	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>NORMAL AUTHORIZATION S.185(1) C.C.</b>	0	1	1	0	0
<b>EMERGENCY AUTHORIZATION S.188(1) C.C.</b>	0	0	0	0	0
<b>RENEWALS S.186(6) C.C.</b>	0	1	0	0	0
<b>TOTAL REFUSALS</b>	0	2	1	0	0

Table 2 shows the number of applications for authorizations which were refused by a judge. The low number of refusals that have been reported over the years has been a source of discomfort to certain sectors of Canadian society. As outlined in Section II of this report, part of the reason for the low number of refusals is attributable to the stringent statutory requirements and procedural regime which serves to minimize the possibility of an unwarranted application being presented to a judge. Another explanation that has been suggested by officials for the low number of reported refusals concerns what actually constitutes a refusal. It is understood that judges from time to time "turn back" applications until such time as the police can provide further information in the affidavit to convince them that the application is warranted. Moreover, subsection 185(4) C.C. enables the designated agent to "withdraw" the application for the authorization where the judge refuses to fix a period for notification greater than the ninety days provided for in subsection 196(1) C.C. Such turn-backs or withdrawals are not officially reported as formal refusals. Finally, as suggested in Section II, senior police officers and designated agents may not approve requests from police investigators that an application for an authorization be made to a judge if they are not satisfied that the application is warranted.

GRAPH 2 -

**NUMBER OF AUTHORIZATIONS GRANTED  
WITH/WITHOUT TERMS AND CONDITIONS**



For purposes of comparison Graph 2 shows the number of authorizations with terms and conditions as well as the number without terms and conditions. The data presented in Graph 2 indicate an upward trend in the proportion of authorizations granted with terms and conditions, from a low of 287 in 1985 which represents 55% of the 520 authorizations reported in 1985 to a high of 237 which represents 62% of the 382 authorizations granted in 1989. Whether this upward trend is a true reflection of the situation is not entirely clear as the interpretation of what constitutes a term and condition is not well defined in law and may have been subject to different interpretations over time. Beginning 1987, the police were instructed to report as a "term or condition" directions in the authorization that placed

extraordinary restrictions or limitations on who, how, when, where or what interceptions may be made. These include, for example, live monitoring, the interception of targeted persons only, live monitoring with visual surveillance, etc.

#### PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS GRANTED

Paragraphs 195(2)(f) and (g) of the Criminal Code require information relating to:

- (f) the average period for which authorizations were given and for which renewals thereof were granted;
- (g) the number of authorizations that, by virtue of one or more renewals thereof, were valid for more than sixty days, for more than one hundred and twenty days, for more than one hundred and eighty days and for more than two hundred and forty days.

Tables 3 and 4 provide the information required by these paragraphs.

As previously mentioned, both normal authorizations and renewals may be granted for a period not exceeding 60 days, whereas emergency authorizations may be granted for a period not exceeding 36 hours and may not be renewed. Table 3 shows the average period for which normal authorizations (including renewals thereof), and emergency authorizations were valid. The average number of days normal authorizations were valid is calculated by summing the number of days each normal authorization was valid with the number of days each renewal was valid and dividing the total by the number of normal authorizations granted. The average number of hours emergency authorizations were valid is derived by summing the hours emergency authorizations were valid and dividing by the number of emergency authorizations.

**TABLE 3 - THE AVERAGE PERIOD FOR WHICH AUTHORIZATIONS  
(INCLUDING RENEWALS THEREOF) WERE GRANTED**

TYPE OF AUTHORIZATION	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>NORMAL AUTHORIZATION</b> <b>S.185(1) C.C. (DAYS)</b>	<b>68.8</b>	<b>73.6</b>	<b>67.2</b>	<b>65.9</b>	<b>64.3</b>
<b>EMERGENCY AUTHORIZATION</b> <b>S.188(1) C.C. (HOURS)</b>	<b>36.0</b>	<b>32.3</b>	<b>36.0</b>	<b>36.0</b>	<b>36.0</b>

Table 3 shows a general decline in the average period for which authorizations, including renewals thereof were granted from a high of 68.8 days in 1985 to a low of 64.3 days in

1989. The average period for emergency authorizations has been relatively constant at approximately 36 hours.

Table 3 shows the period for which authorizations were granted. In order to provide a more accurate assessment of the actual extent of electronic surveillance, police forces were asked to report on the number of days installations were in place at the beginning of 1987. The updated data reported in 1987 indicated that installations were in place for a total of 13,878 days. This figure represents an average of 33.6 days per authorization which is considerably lower than 67.2 days for which authorization were granted. The preliminary data reported thus far indicates that installations were in place for a total of 9,504 days in 1989. This figure represents an average of 23.2 days per authorization which is considerably lower than 64.3 days for which authorizations were granted. However, it should be noted that the average of 23.2 days is likely to grow as updated reports are received in 1990 on authorizations granted in 1989.

Table 4, shows the number of authorizations that by virtue of one or more renewals were valid for specific periods of time. These categories are considered to be mutually exclusive. For example, a normal authorization valid for a period of sixty days which was renewed for a further sixty days is counted in the category 61-120 days, and a normal authorization of sixty days coupled with three sixty days renewals would be counted in the 181-240 category. The category of less than sixty has been added, although not specifically required by paragraph 195(2)(g) C.C., and it is used to report those situations where an authorization combined with a renewal is valid for sixty days or less.

**TABLE 4 - NUMBER OF AUTHORIZATIONS, WHICH BY VIRTUE OF RENEWALS, WERE VALID FOR EXTENDED PERIODS**

PERIOD OF VALIDITY (DAYS)	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
60 DAYS OR LESS	0	0	0	1	0
61-120	44	24	20	25	25
121-180	18	10	10	3	1
181-240	2	6	4	1	0
241 OR MORE	0	5	-	1	0
TOTAL	64	45	34	31	26

Again, there is a downward trend in the total number of authorizations which were subject to one or more renewals over the five year period from a high of 64 (13% of normal authorizations granted) in 1985 to a low of 26 (7% of normal authorizations) in 1989. It is appreciated however, that the data for 1989 could change in subsequent years as updated reports are received. Of the authorization renewals in 1989, the vast majority would appear to be subject to one renewal for a sixty day period.

As a means of clarification, several comments should be made about authorizations and renewals and the period of these authorization renewals. Although authorizations may be valid for a period of up to sixty days, this does not necessarily mean interceptions are made during the entire period. First, sufficient evidence may be obtained as a result of the authorization to prove the offence and to lay charges well in advance of the expiry date of the authorization. Secondly, in the case of authorizations that provide evidence of other serious criminal offences or new suspects, the police are required to obtain a new authorization in advance of the expiry of the initial authorization. Thirdly, if there is a requirement to expand the terms of the initial authorization, for example, the addition of a new suspect or a new place not originally provided for, the police are required to seek a new authorization rather than a renewal at the end of the sixty day period. As a consequence, the number of applications for authorizations and the period for which authorizations and renewals are valid is a very imperfect measure of the extent of the use of this investigational technique.

### OFFENCES SPECIFIED IN AUTHORIZATIONS

Section 183 of the Criminal Code defines offences for which an authorization to intercept private communications may be granted. Applications for authorizations made by, or on behalf of the Solicitor General of Canada include a fairly narrow range of offences in respect of which proceedings, if any, may be instituted at the instance of the Government of Canada and conducted by or on behalf of the Attorney General of Canada. Section 183 includes specific offences in the Narcotic Control Act, the Food and Drugs Act, the Customs Act, the Excise Act, the Bankruptcy Act, the Small Loans Act, the Immigration Act, and any conspiracy or attempt to commit or being an accessory after the fact in relation to an offence contrary to, or any counselling as provided for in sections 463, 464 and 465 of the Criminal Code in relation to these offences. In addition, applications for an authorization may be made by an agent of the Solicitor General for all Criminal Code offences specified in section 183 C.C. in the Yukon and Northwest Territories, and listed Criminal Code offences meeting either of the conditions set out in section 2 of the Security Offences Act, i.e., the alleged offence arises out of conduct constituting a threat to the security of Canada within the meaning of the Canada Security Intelligence Act, or the victim of the alleged offence is an internationally protected person within the meaning of section 2 of the Criminal Code.

Paragraph 195(2)(i) of the Criminal Code requires information relating to:

- (i) the offences in respect of which authorizations were given, specifying the number of authorizations given in respect of each those offences;

Most authorizations granted to agents of the Solicitor General of Canada provide for the interception of private communications in relation to more than one offence. A typical example of such an authorization would provide for the interception of private communications in relation to sections 4(1) (trafficking), 4(2) (possession for the purpose of trafficking), 5 (importing or exporting) of the Narcotic Control Act and conspiracy under section 465 C.C. to commit these offences. Tables 5.1 and 5.2 present the number of times specific offences were provided for in authorizations granted to agents of the Solicitor General. For example, of the 520 authorizations granted in 1985, 481 of these authorizations specifically provided for the interception of private communications in connection with trafficking in a narcotic, 477 for possession for the purpose of trafficking, etc.

TABLE 5.1 - TYPES OF OFFENCES SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION  
(FEDERAL STATUTES EXCLUDING THE CRIMINAL CODE)

STATUTE	TYPE OF OFFENCE	YEAR				
		1985	1986	1987	1988	1989
<u>Narcotic Control Act</u>	Trafficking s.4(1)	481	341	338	272	357
	Possession Purpose Trafficking s.4(2)	477	336	340	260	324
	Importing/Exporting s.5	380	240	235	191	271
	Possession Property Obtained by Certain Offences s.11.1	0	0	0	0	83
	Laundering Proceeds of Certain Offences s.11.2	0	0	0	0	64
	s.11.3	0	0	0	0	16
	same as 11.1 s.19.1	0	0	0	0	12
	same as 11.2 s.19.2	0	0	0	0	8
	same as 11.3 s.19.3	0	0	0	0	1
<u>Food and Drugs Act</u>	Trafficking Controlled Drug s.34\39	105	57	36	25	27
	Trafficking Restricted Drug s.42\48	106	61	42	20	13
	Possession of Property Obtained by Laundering Proceeds of Crime (Controlled) s.37	0	0	0	0	22

Continued.....

TABLE 5.1 -

TYPES OF OFFENCES SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION  
(FEDERAL STATUTES EXCLUDING THE CRIMINAL CODE)

STATUTE	TYPE OF OFFENCE	YEAR				
		1985	1986	1987	1988	1989
<u>Food and Drugs Act</u>	Possession of Property Obtained by Laundering Proceeds of Crime (Restricted) s.44	0	0	0	0	4
<u>Customs Act</u>	Smuggling s.192	3	7	0	0	0
	Evading/Att. to Evade Compliance/ Payment s.153	0	0	0	0	10
	Smuggling/Att. Smuggle Goods into Canada s.159	0	0	0	0	10
<u>Excise Act</u>	Unlawful Distillation s.158	1	0	2	8	3
	Selling Spirits s.163	2	6	2	8	3
<u>Official Secrets Act</u>	Attempt to commit s.9	0	0	0	1	0
	Spying s.3	0	0	0	1	0
<u>Immigration Act</u>	Organizing entry into s.95.1	0	0	0	1	1
	Canada s.95.2	0	0	0	1	1

Table 5.1 provides a breakdown of the number of times specific offences of federal statutes, excluding the Criminal Code, were provided for in authorizations. It will be recalled in Table 1 that a total of 382 authorizations both normal and emergency were granted in 1989.

Table 5.1 indicates that the vast majority of the authorizations granted in 1989 provided for the interception of private communications in relation to serious drug related offences - 357 or 93.4% in relation to trafficking in a narcotic, 324 or 84.8% in relation to possession of a narcotic for the purpose of trafficking, 271 or 70.9% in relation to importing or exporting a narcotic, 27 or 7% in relation to trafficking a controlled drug, and 13 or 3.4% in relation to trafficking a restricted drug.

In addition, three authorizations in 1989 provided for the interception of private communications in relation to the selling of spirits under the Excise Act. In 1989, two authorizations provided for the interception of private communications in relation to organizing entry into Canada under the Immigration Act.

Table 5.2 provides a further breakdown of the number of times authorizations provided for the interception of private communications in relation to specific Criminal Code offences. Table 5.2 indicates that the vast majority of authorizations also provided for the interception of communications in relation to criminal conspiracies. In fact, when coupled with the information in Table 5.1, the data for 1989 in Table 5.2 indicate that conspiracies to commit serious drug offences under section 465 C.C. accounted for 368 or 96.3% of the authorizations, 13 authorizations, some 3.4% were in relation to counselling conspiracy under section 464 C.C., and 22 authorizations, some 5.7%, were in relation to attempted conspiracy under section 463 C.C. In summary, the overall picture that emerges from the information outlined in Tables 5.1 and 5.2 is that the use of electronic surveillance continues to focus on the more serious federal drug offences, and organized conspiracies to commit these offences.

TABLE 5.2 - TYPE OF OFFENCE SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION  
(Criminal Code Offences)

STATUTE	TYPE OF OFFENCE	YEAR				
		1985	1986	1987	1988	1989
<u>Criminal Code</u>	Endangering aircraft, etc. (s.76.2)	0	1*	0	0	0
	Offensive weapons, etc. on aircraft (s.76.3)	0	1*	0	0	0
	Breach of Duty (s.78)	0	3*	0	0	0
	Fraud (s.110)	1	0	0	0	0
	Murder (s.218)	3*	0	1	0	0
	Attempted Murder (s.222)	1*	0	0	0	0
	Bodily Harm (s.228)	1*	0	0	0	0
	Aggravated Assault (s.245.2)	1*	0	0	0	0
	Kidnapping (s.247)	0	2*	0	0	0
	Possession Proceeds of Crime (s.313/354)	7	2	5	0	1
	Mischief (s.387(2))	0	2*	0	0	0
	Robbery (s.303)	0	1	1	0	0
	Attempted Conspiracy (s.421/463)	48	22	20	15	22
	Counselling Conspiracy(s.422/464)	22	9	7	8	13
	Conspiracy(s.423/465)	516	370	354	284	368
	Laundering Proceeds of Crime (s.420.11/s.462.31)	0	0	0	0	15

\* Investigated Pursuant to Section 2 - Security Offences Act

## PLACES AND METHODS OF INTERCEPTION

Paragraphs 195(2)(j) and (k) of the Criminal Code requires information relating to:

- (j) a description of all classes of places specified in authorizations and the number of authorizations in which each such class of place was specified;
- (k) a general description of the methods of interception involved in each interception under an authorization;

The information outlined in Tables 6 and 7 is derived from information provided on authorizations. Each authorization to intercept a private communication shall state the type of private communication that may be intercepted, and generally describe the place at which private communications may be intercepted.

TABLE 6 - THE NUMBER OF AUTHORIZATIONS IN WHICH  
EACH CLASS OF PLACE IS SPECIFIED

CLASS OF PLACE	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
Residence (Permanent)	415	313	187	137	115
Residence (Temporary)	30	37	31	24	27
Commercial Premises	180	121	73	53	55
Vehicles	17	13	11	17	17
Other	24	46	46	45	44

Table 6 shows the number of authorizations in which certain types of places, e.g., permanent residence, temporary residence, commercial premise, etc., were specified. The information in Table 6 is recorded in much the same manner as types of offences in Tables 5.1 and 5.2. The figure of 115 for 1989, for example, is not the number of private residences where interceptions were made. Rather, the information indicates that 115 or 30 % of the 382 authorizations granted in 1989, provided for the interception of private communications at one or more private residences. Similarly, 27 or 7 % of the authorizations provided for the interception of private communications at temporary residence, 55 or 14 % at commercial premises, 17 or 4 % in vehicles, and 44 or 11 % at other places.

**TABLE 7 - THE NUMBER OF PLACES INTERCEPTIONS WERE MADE FROM 1987 TO 1989**

CLASS OF PLACE	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>Residence (Permanent)</b>			<b>716</b>	<b>554</b>	<b>560</b>
<b>Residence (Temporary)</b>			<b>85</b>	<b>43</b>	<b>51</b>
<b>Commercial Premises</b>			<b>165</b>	<b>98</b>	<b>206</b>
<b>Vehicles</b>			<b>11</b>	<b>24</b>	<b>25</b>
<b>Other</b>			<b>162</b>	<b>216</b>	<b>158</b>

Updated information for 1987 indicates that a total of 1,139 places were subjected to electronic interception for an average of 3.1 places per authorization granted. Preliminary data for 1989 indicates a total of 1,000 places were subject to electronic interception for an average of 2.6 places per authorization granted.

The data in Table 7 provides a more complete picture of the use of electronic surveillance. Beginning in 1987, police forces were asked to collect and report on the number of places private communications were intercepted under authorization. Paragraph 195(2)(k) of the Criminal Code requires information relating to:

- (k) a general description of the methods of interception involved in each interception under an authorization;

**TABLE 8 - METHODS OF INTERCEPTION AND FREQUENCY OF USE**

METHOD OF INTERCEPTION	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>TELECOMMUNICATION</b>	<b>1687</b>	<b>1376</b>	<b>1213</b>	<b>997</b>	<b>933</b>
<b>MICROPHONE</b>	<b>256</b>	<b>198</b>	<b>167</b>	<b>151</b>	<b>141</b>
<b>OTHER</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>28</b>	<b>16</b>
<b>TOTAL</b>	<b>1944</b>	<b>1577</b>	<b>1380</b>	<b>1176</b>	<b>1090</b>

Table 8 shows the methods of interception and the frequency of the use of these methods or devices; i.e., the interception of telephone conversations, a microphone, and/or the other methods. Table 8 indicates the interception of telephone communications is the most frequently used method of interception, some 86 % in 1989. The highest frequency of the use of the various methods of interception occurred in 1985 with 1,944. The years 1986 to 1989 show a drop from 1985, with the reported use of 1,557 in 1986, 1,380 in 1987, 1176 in 1988 and 1090 in 1989.

The ratio of the use of the various methods of interceptions per authorization is derived by dividing totals presented in Table 8 by the number of authorizations granted as outlined in Table 1 with the following results: 3.7 interception devices per authorization in 1985, 4.1 in 1986, 3.8 in 1987, 3.9 in 1988 and 2.8 in 1989.

Although the data presented in Table 6 and 8 provide further insight into the extent of the use of electronic surveillance, it also suffers the same deficiencies discussed in the subsection on applications for authorizations and renewals. In essence, one cannot state how long these interception devices were actually employed during the period that the authorization or a renewal was valid.

For this reason, 1987 marked the beginning of the collection and reporting of data on the actual duration interceptions were made. In 1988, updated operational reports indicated that 203,028 hours of interception of private communications were made via telecommunication for an average of 203 hours per device. 53,864 hours of interception were made via microphones for an average of 356 hours per device. A total of 256,930 hours of interception have been reported in 1988 for an average of 865 hours per authorization granted. The preliminary reports for 1989 indicate that 147,379 hours of interception of private communications were made via telecommunications and 23,105 hours of interception were made via microphones. A total of 171,584 hours of interception have thus far been reported for 1989.

**TABLE 9 -           NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AUTHORIZATIONS  
AND AVERAGE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED  
PER AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>Number of Persons Identified</b>	<b>2997</b>	<b>2345</b>	<b>1789</b>	<b>1604</b>	<b>3895</b>
<b>Average Number Identified</b>	<b>5.7</b>	<b>6.2</b>	<b>4.9</b>	<b>5.4</b>	<b>10.2</b>

Although not specifically required by subsection 195(2) of the Criminal Code, Table 9 shows both the total number of persons identified in authorizations granted by a court and the average number of persons identified per authorization. The data in Table 9 indicate that the number of persons identified in authorizations has declined steadily between 1985 and 1988 with an increase in 1989. The average number of persons identified has shown a steady climb over the five year period. Whether this climb is attributable to the police focusing on larger scale conspiracies, the courts requiring more comprehensive information, or other reasons is unknown. Again, caution has to be exhibited in interpreting the data in Table 9 as a person could be named in a number of authorizations connected with the same investigation. Therefore, one cannot conclude that there were 2,997 different persons named in authorizations in 1985. Of the 1,604 persons identified in authorizations in 1988, some 646 were actually subjected to an interception. In addition, of the 3,895 persons identified in authorizations in 1989, the police have thus far reported that some 790 were actually subjected to an interception.

LEGAL PROCEEDINGS, USE OF INTERCEPTED MATERIAL AND DISPOSITION

This subsection of the report contains general information relating to investigations which employed electronic surveillance. Tables 10 through 14 provide information relating to the number of persons charged, types of charges, the use of intercepted material and resulting convictions.

Paragraph 195(2)(l) of the Criminal Code requires information relating to:

- (l) the number of persons arrested whose identity became known to a peace officer as a result of an interception under an authorization;

The reporting procedures and requirements established following the enactment of Part IV.I C.C. in 1974 (now Part VI), specified that the total number of persons charged as a result of the interception of private communications, whether or not they were named in the authorization, would be reported under paragraph 195(2)(l). As a consequence, the data in Table 10 show the total number of persons charged for an offence as the result of private communications intercepted under authorization.

TABLE 10 - TOTAL NUMBER OF PERSONS CHARGED

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
Number of Persons Charged	1071	1058	631	365	306

The data presented in Table 10 are not complete, particularly for 1989 and to a lesser extent for 1988 as reports remain to be submitted on the results of the use of electronic surveillance for these years. However, based on the figures now in hand, it would appear that the highest number of persons charged was in 1985, with some 1,071 persons being charged. The ratio of persons charged to authorizations granted for 1985, 1986, 1987 and 1988 are 2.0, 2.8, 1.7 and 1.2 respectively.

Paragraphs 195(2)(d) and (e) of the Criminal Code require information relating to:

- (d) the number of persons identified in an authorization against whom proceedings were commenced at the instance of the Attorney General of Canada in respect of
  - (i) an offence specified in the authorization,
  - (ii) an offence other than an offence specified in the authorization but in respect of which an authorization may be given, and
  - (iii) an offence in respect of which an authorization may not be given;
- (e) the number of persons not identified in an authorization against whom proceedings were commenced at the instance of the Attorney General of Canada in respect of
  - (i) an offence specified in such an authorization,
  - (ii) an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect of which an authorization may be given, and
  - (iii) an offence other than an offence specified in such an authorization and for which no such authorization may be given,

and whose commission or alleged commission of the offence became known to a peace officer as a result of an interception of a private communication under an authorization;

Tables 11 and 12 contain information relating to the number of persons charged for all types of offences, not necessarily federal offences. Moreover, the three categories of offences are not treated as being mutually exclusive categories, and persons charged with more than one category of offence are counted more than once. As a consequence of the manner in which the information is recorded, one cannot add the columns in Tables 11 and 12 to obtain the total number of persons charged, nor can one determine the percentage of persons charged in each of the three categories of offences. It should also be noted that many investigations have not been concluded, particularly for the years 1988 and 1989. As a consequence, the data reported for these years will likely rise significantly in future reports as the data are updated.

**TABLE 11 - THE NUMBER OF PERSONS IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AND CHARGED FOR AN OFFENCE AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION**

CATEGORY OF OFFENCE	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
Offence Specified in Authorization	420	448	266	183	165
Offence for which Authorization could be granted	75	82	43	14	15
Offence for which no Authorization could be given	66	117	58	50	34

Tables 11 et 12 are interrelated. Table 11 provides information on the number of persons identified in an authorization charged with specific categories of offences, i.e., an offence specified in the authorization, an offence other than an offence specified in such an authorization but in respect to which an authorization may be given, or an offence other than an offence specified in such an authorization and for which no such authorization may be given. Table 12 provides similar information on persons not identified in an authorization.

**TABLE 12 - THE NUMBER OF PERSONS NOT IDENTIFIED IN AN AUTHORIZATION AND CHARGED FOR AN OFFENCE AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION**

CATEGORY OF OFFENCE	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
Offence Specified in Authorization	380	325	270	128	98
Offence for which Authorization could be granted	81	70	38	13	17
Offence for which no Authorization could be given	146	140	105	54	26

Paragraphs 195(2)(m) and (n) of the Criminal Code require that the following information be reported:

- (m) the number of criminal proceedings commenced at the instance of the Attorney General of Canada in which private communications obtained by interception under an authorization were adduced in evidence and the number of those proceedings that resulted in a conviction; and
- (n) the number of criminal investigations in which information obtained as a result of the interception of a private communication under an authorization was used although the private communication was not adduced in evidence in criminal proceedings commenced at the instance of the Attorney General of Canada as a result of the investigations.

These two paragraphs have been interpreted as requiring information related to the total number of charges which went to trial as a result of an investigation involving the interception of private communications under authorization. This information is categorized in terms of whether the intercepted material was actually adduced, or not adduced, as evidence during the trial, and the number of resulting convictions in each category.

**TABLE 13 - THE NUMBER OF CHARGES IN WHICH PRIVATE COMMUNICATIONS OBTAINED BY INTERCEPTION UNDER AUTHORIZATION WERE ADDUCED IN EVIDENCE, AND THE NUMBER OF CHARGES WHICH RESULTED IN CONVICTIONS**

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>Charges Wherein Private Communications Adduced as Evidence</b>	<b>480</b>	<b>569</b>	<b>296</b>	<b>138</b>	<b>9</b>
<b>Number of Convictions</b>	<b>275</b>	<b>372</b>	<b>133</b>	<b>57</b>	<b>2</b>
<b>Percentage</b>	<b>57.2</b>	<b>65.3</b>	<b>44.9</b>	<b>41.3</b>	<b>22.2</b>

Table 13 shows the number of charges wherein private communications intercepted under authorization were adduced as evidence at the trial, and the resulting number of convictions. The percentage of charges resulting in convictions was in a range of 22 % to 65 %.

Table 14 shows the number of charges wherein private communications intercepted under authorization were used, but not adduced as evidence at the trial. For example, in many instances, intercepted information enables the police to apprehend persons actually committing an offence. In other instances, the accused pleads guilty when presented with the intercepted material. In such cases, the intercepted material is used in the investigation and is crucial to the outcome, but is never actually adduced as evidence during the trial. This Table also shows the number of charges wherein convictions were obtained and the related percentage. Table 14 indicates that convictions were obtained in approximately 61.4 % of the cases where private communications were used during the course of the investigation, but were not adduced as evidence during the trial. It should be noted that further analysis and discussion of the data in Tables 13 and 14 are presented in Section V of this report.

TABLE 14 - THE NUMBER OF CRIMINAL CHARGES IN WHICH INFORMATION OBTAINED AS A RESULT OF THE INTERCEPTION OF A PRIVATE COMMUNICATION UNDER AUTHORIZATION WAS USED ALTHOUGH NOT ADDUCED IN EVIDENCE IN A CRIMINAL PROCEEDING

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
Charges Where Private Communications not Adduced as Evidence	1044	691	425	127	94
Number of Convictions Obtained	675	361	260	115	51
Percentage	64.6	52.2	61.1	90.5	54.2

NOTIFICATIONS

Pursuant to subsection 196(1) C.C. the Solicitor General is required to notify in writing the person who was the object of the interception. Subsection 196(1) states;

The Attorney General of the province in which an application for an authorization was made or the Solicitor General of Canada if the application was made by him or on his behalf shall, within ninety days next following the period for which the authorization was given or renewed or within such other period as is fixed pursuant to subsection 185(3) or subsection (3) of this section, notify in writing the person who was the object of the interception pursuant to the authorization and shall, in a manner prescribed by regulations made by the Governor in Council, certify to the court that issued the authorization that such person has been so notified.

Furthermore, paragraph 195(2)(h) requires that the Annual Report of the Solicitor General provide;

the number of notifications given pursuant to section 196;

TABLE 15 - THE NUMBER OF NOTIFICATIONS GIVEN PURSUANT TO SECTION 196 C.C.

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
Number of Notifications	1640	1165	821	555	466

Table 15 shows the number of such notifications given for the years 1985 through 1989. In practice, notification is served on those persons identified in the authorization whose private communications are actually intercepted. This accounts in part for the difference between the number of persons named in authorizations as outlined in Table 9 and the number of persons notified. Another factor which contributes to this difference is that notification may be delayed for up to three years if the investigation is continuing.

### PROSECUTIONS FOR UNLAWFUL INTERCEPTIONS AND UNLAWFUL DISCLOSURE

Part VI of the Criminal Code provides for two offence sections related to the interception of private communications. Subsection 184(1) C.C., with a number of specific exceptions, makes it an offence for a person to wilfully intercept a private communication by means of an electromagnetic, acoustic, mechanical or other device. And subsection 193(1), with similar specific exceptions, makes it an offence to disclose private communications that are lawfully intercepted, or to disclose the existence of such intercepted communications. Paragraph 195(3)(a) requires that the Annual Report provide information relating to:

- (a) the number of prosecutions commenced against officers or servants of Her Majesty in right of Canada or members of the Canadian Forces for offences under section 184 or section 193;

**TABLE 16 - THE NUMBER OF PROSECUTIONS COMMENCED AGAINST OFFICERS OR SERVANTS OF HER MAJESTY IN RIGHT OF CANADA OR MEMBERS OF THE CANADIAN FORCES FOR OFFENCES UNDER SECTION 184 OR SECTION 193**

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>s. 184</b>	0	0	0	0	0
<b>s. 193</b>	0	0	0	0	0

Table 16 shows that no prosecutions have commenced for offences under these sections.

## INTRODUCTION

Paragraph 195(3)(b) of the Criminal Code requires that the Annual Report provide:

- (b) a general assessment of the importance of interception of private communications for the investigation, detection, prevention and prosecution of offences in Canada.

The categories of investigation, detection, prevention and prosecution as provided for in paragraph 195(3)(b) C.C. are difficult to conceptualize as independent matters as they are intricately intertwined. Moreover, it is difficult to measure precisely the significance of the contribution that electronic surveillance has made to law enforcement in general, and the enforcement of the federal drug statutes. Nevertheless, the following subsections describe the results that have been achieved through investigations using electronic surveillance from a number of perspectives in terms of these four categories.

## INVESTIGATION

From a federal law enforcement perspective, electronic surveillance is an important investigative aid in the battle against organized crime in general, and drug trafficking in particular. It will be recalled from Section IV of this report that the vast majority of the authorizations granted by the courts, an average of 92.4% over the preceding five years, provided for the interception of private communications in relation to trafficking in a narcotic. Moreover, 94.5% of these authorizations were related to criminal conspiracies which are generally acknowledged to be extremely difficult to detect, much less investigate and solve.

The results of the use of electronic surveillance are reported in terms of a number of indicators as outlined in Tables 17, 18 and 19. Essentially, these Tables report data on the number and the percentage of successful investigations (i.e., the number of investigations resulting in charges).

Table 17 shows the number of police investigations which employed electronic surveillance. The number of investigations is used as a basis to report results as it serves as a more accurate basis to make an informed assessment than the number of authorizations granted. Many investigations entail the application for, and granting of, more than one application because the police are required to obtain a new (i.e. an expanded) authorization when information comes to their attention indicating that there are new suspects, additional offences or changes required in the location of the proposed interceptions. Table 17 therefore, shows the number of investigations which employed electronic surveillance, and the number and percentage of these investigations which resulted in charges. Of the 978 investigations employing electronic surveillance during the five year period 1985 to 1989, 532 or 54% of the investigations are reported to have resulted in charges.

**TABLE 17 - NUMBER AND PERCENTAGE OF INVESTIGATIONS EMPLOYING ELECTRONIC SURVEILLANCE RESULTING IN CHARGES FOR AN OFFENCE**

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>Number of Investigations</b>	<b>272</b>	<b>208</b>	<b>177</b>	<b>161</b>	<b>160</b>
<b>Number of Investigations Resulting in Charges</b>	<b>161</b>	<b>139</b>	<b>105</b>	<b>71</b>	<b>56</b>
<b>Percentage of Investigations Resulting in Charges</b>	<b>59.1</b>	<b>66.8</b>	<b>59.3</b>	<b>44.1</b>	<b>35.0</b>

Table 18 shows the number and percentage of investigations which employed electronic surveillance and resulted in charges "specified in the authorization". In this regard, it will be recalled that more than 90% of the authorizations granted in connection with an application made on behalf of the Solicitor General of Canada were for serious drug offences. During the five year period, a total of 487 investigations, or 54.4% of the investigations which used electronic surveillance resulted in charges for offences specified in the authorization. In addition, the data in Tables 17 and 18 show that of the 532 investigations resulting in charges, 487 or 91.5%, resulted in charges for offences specified in the authorization.

**TABLE 18 - NUMBER AND PERCENTAGE OF INVESTIGATIONS EMPLOYING ELECTRONIC SURVEILLANCE RESULTING IN CHARGES FOR OFFENCES SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>Number of Investigations Resulting in Charges For Offence Specified</b>	<b>145</b>	<b>120</b>	<b>100</b>	<b>67</b>	<b>55</b>
<b>As Percentage of Investigations</b>	<b>53.3</b>	<b>57.6</b>	<b>56.5</b>	<b>41.6</b>	<b>34.3</b>

Table 19 reports on the results of investigations employing electronic surveillance from a different perspective as it shows the number of persons charged and the number and percentage of persons charged for offences specified in the authorization. During the five year period a total of 3,431 persons have been charged for offences to date, of which 2,683 persons or 78.2% were charged for offences specified in the authorizations.

**TABLE 19 - NUMBER OF PERSONS CHARGED AND THE NUMBER AND PERCENTAGE OF PERSONS CHARGED FOR AN OFFENCE SPECIFIED IN THE AUTHORIZATION**

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>Number of Persons Charged</b>	<b>1071</b>	<b>1058</b>	<b>631</b>	<b>365</b>	<b>306</b>
<b>Number of Persons Charged for Offence Specified in the Authorization</b>	<b>800</b>	<b>773</b>	<b>536</b>	<b>311</b>	<b>263</b>
<b>Percentage</b>	<b>74.7</b>	<b>73.0</b>	<b>84.9</b>	<b>85.2</b>	<b>85.9</b>

As previously discussed, the data presented in Tables 17, 18 and 19 indicate that investigations which employ electronic surveillance obtain substantive results. Over the five year period a total of 3,431 persons were charged for offences which averages out to approximately 3.5 persons per investigation employing electronic surveillance. Moreover, the vast majority of persons were charged for an offence specified in the authorization which are generally acknowledged to be extremely difficult to investigate.

DETECTION OF CRIME

The importance of the role of electronic surveillance in detecting criminality is best understood in terms of the nature of particular types of crime. Although the majority of crimes that come to the attention of the police are the result of a complaint, many crimes such as trafficking in a narcotic or drug or conspiracies would remain undetected if it were not for the active investigation of police forces. It is in this area that electronic surveillance plays a particularly critical role.

Tables 20 and 21 report information on the results of the use of electronic surveillance in detecting criminality. Table 20 reports information on the total number of persons charged for an offence whose identify became known as the result of the interception of private communications. Table 21 similarly reports information on the number of persons charged for an offence specified in the authorization (basically drug related offences) whose identity became known as the result of the interception of private communications. These tables also report the respective numbers of such persons as a percentage of all persons charged.

Table 20 indicates that during the five year period a total of 1,610 persons were charged whose active involvement in criminal activity came to the attention of the police as the result of an investigation employing electronic surveillance. This figure of 1,610 persons charged represents 47% of the 3,431 persons reported to be charged to date. Moreover, Table 21 reveals that of the 1,610 persons charged whose identity became known as a consequence of an investigation using electronic surveillance, 1,229 of these persons or 76.3% were charged with "an offence specified in the authorization".

TABLE 20 - NUMBER OF PERSONS CHARGED FOR AN OFFENCE WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN AS THE RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
Number of Persons Charged	530	458	332	164	126
As Percentage of all Persons Charged	52.4	49.9	61.9	52.7	47.9

TABLE 21 - NUMBER OF PERSONS CHARGED FOR AN OFFENCE SPECIFIED IN AN AUTHORIZATION WHOSE IDENTITY BECAME KNOWN AS THE RESULT OF THE INTERCEPTION OF PRIVATE COMMUNICATIONS UNDER AUTHORIZATION

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
Number of Persons Charged	380	325	298	128	98
As Percentage of Persons Charged Whose Identity Became Known	71.7	70.9	89.7	78.0	77.7

In conclusion, the data in Tables 20 and 21 indicate that electronic surveillance is an important investigation aid in detecting criminality which might otherwise go undetected.

**PREVENTION**

As previously discussed the vast majority of the authorizations granted for applications made on behalf of the Solicitor General of Canada were related to serious drug and narcotic offences and conspiracies to commit such offences. Drug seizures that result from investigations employing electronic surveillance play an important role in stemming the illicit flow of drugs at the street level. The following tables contain general information relating to drug seizures, the quantities of drugs seized, and the estimated value of seizures which were the result of investigations which employed electronic surveillance.

Table 22 outlines information relating to the number of drug seizures. From 1985 to 1989 there were a total of 405 drug seizures reported in connection with investigations employing electronic surveillance. This constitutes an overall percentage of 76.8% of the 532 investigations which have been reported as resulting in charges to date.

**TABLE 22 - NUMBER OF DRUG SEIZURES AND PERCENTAGE OF DRUG SEIZURES TO INVESTIGATIONS RESULTING IN CHARGES**

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>Number of seizures</b>	<b>123</b>	<b>96</b>	<b>87</b>	<b>51</b>	<b>48</b>
<b>Percentage of Seizures to Investigations Resulting in Charges</b>	<b>79.3</b>	<b>72.9</b>	<b>91.5</b>	<b>71.8</b>	<b>85.7</b>

Tables 23 and 24 contain information on both the quantities and estimated street value of drugs seized in conjunction with investigations employing electronic surveillance. The information in these tables is the most revealing in connection to the importance of the role of electronic surveillance in combatting organized criminal conspiracies to traffic in illicit drugs and narcotics.

TABLE 23 - QUANTITIES OF DRUGS SEIZED BY TYPE

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>HEROIN - KGS</b>	<b>32.87</b>	<b>1.85</b>	<b>3.39</b>	<b>43.03</b>	<b>*395.29</b>
<b>COCAINE - KGS</b>	<b>40.84</b>	<b>25.75</b>	<b>29.15</b>	<b>12.02</b>	<b>*1105.86</b>
<b>CHEMICAL* DRUGS-KGS (DOSAGE UNITS)</b>	<b>1.38 (123,211)</b>	<b>1.42 (13,124)</b>	<b>48.56 (2,715)</b>	<b>2.1 (10)</b>	<b>8.17 (1,989)</b>
<b>CANNABIS - KGS</b>	<b>1,454.11</b>	<b>9,940.18</b>	<b>2,351.33</b>	<b>7,497.60</b>	<b>723.41</b>

\* This significant increase in the amount of heroin and cocaine seized in 1989 is largely attributable to one heroin seizure which totalled 376.5 kilograms and two cocaine seizures which totalled approximately 1000 kilograms.

Table 23 contains information on the quantities of drugs seized in connection with investigations using electronic surveillance during the five year period 1985 to 1989. Reported drug seizures have been categorized into four classes of drugs: heroin; cocaine; chemical drugs; and cannabis derivatives. Quantities are reported in kilograms with the exception of the various forms of chemical drugs which are reported in kilograms and dosage units. From 1985 to 1989 investigations employing electronic surveillance resulted in seizures totalling the following: heroin - 476.43 kilograms; cocaine - 1,213.62 kilograms; chemical drugs 61.23 kilograms, and 141,049 dosage units; and cannabis derivatives - 21,966.63 kilograms.

Table 24 reports the estimated "street value" of drugs seized during the five year period. Essentially the values outlined in this table are those reported by the police. In the few cases where the police did not provide estimates of the value of the drugs seized, estimated street values were calculated on the basis of the quantities seized and average values reported for similar seizures from the same locale and period. During the five year period, drugs with an estimated street value of \$1,731.8 million have been seized to date. There is considerable variation in the value of drugs seized in regard to an individual investigation. However, the average value per seizure, which is reported in Table 24 and ranges from approximately \$400,000 to nearly \$28.5 million, suggests that the police are employing electronic surveillance in conjunction with drug investigations to focus on major traffickers.

TABLE 24 - ESTIMATED STREET VALUE OF DRUGS SEIZED (\$ MILLIONS)

	YEAR				
	1985	1986	1987	1988	1989
<b>HEROIN</b>	<b>51.24</b>	<b>3.30</b>	<b>11.47</b>	<b>157.50</b>	<b>1095.19</b>
<b>COCAINE</b>	<b>11.10</b>	<b>11.77</b>	<b>11.36</b>	<b>2.10</b>	<b>342.69</b>
<b>CHEMICAL DRUGS</b>	<b>.03</b>	<b>.01</b>	<b>1.06</b>	<b>.14</b>	<b>.04</b>
<b>CANNABIS</b>	<b>7.62</b>	<b>23.13</b>	<b>27.30</b>	<b>40.17</b>	<b>5.00</b>
<b>TOTAL VALUE</b>	<b>69.99</b>	<b>38.30</b>	<b>51.19</b>	<b>200.46</b>	<b>1371.95</b>
<b>AVERAGE VALUE PER SEIZURE</b>	<b>0.57</b>	<b>0.40</b>	<b>0.59</b>	<b>3.93</b>	<b>28.58</b>

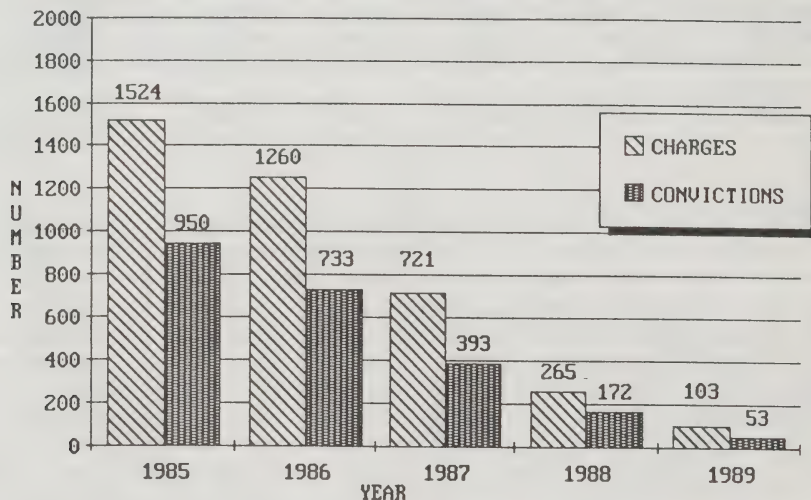
Although it would be desirable to report on quantities of drugs seized through investigations using electronic surveillance as a proportion of all drugs seized, reliable comparisons are not possible as drug seizures by all enforcement agencies have not been systematically collected or reported on a national basis over the reporting period. However, there is some evidence to suggest that investigations using electronic surveillance contribute significantly to the quantity of drugs seized in Canada. For example, by comparing the quantities of drugs which have been reported seized by police forces through investigations using electronic surveillance for the years 1985 to 1988, to the quantities reported in the RCMP's National Drug Intelligence Estimate 1988/89, it is determined that investigations employing electronic surveillance may be attributable for approximately 63% of the heroin seized, 3.4% of the cocaine, and 22.6% of the cannabis derivatives. It should be emphasized that these percentages are estimates, and are at best, only suggestive of the importance of the role of electronic surveillance in stemming the flow of drugs to the street level. It is anticipated that more reliable data will be available in the future, and more accurate estimates obtained.

## PROSECUTION

In addition to providing police officers with invaluable information to assist the conduct of their investigations, the detection and prevention of criminality, electronic surveillance often provides critical evidence to assist in the prosecution of complex cases. The information in Graph 3 is, in part, derived from the data reported in Tables 13 and 14. Essentially, this Graph shows the total number of charges that have been disposed of to date, the number of convictions obtained.

The manner in which the data are reported places limitations on their interpretation. For example, a charge may result in a conviction or a dismissal, or it may be withdrawn or stayed. In many instances more than one charge is laid against individual, and if a conviction is obtained on the more serious charge, the lesser charges may be withdrawn or stayed. Therefore, while one can conclude that a certain number and percentage of convictions were obtained in relation to the number of charges, one cannot conclude that the remaining charges were dismissed or acquittals obtained because they may have been withdrawn or stayed. The 589 charges where convictions were obtained in 1988 and 1989, resulted in 153 persons being convicted to date. Finally, the interpretation of the data is further complicated by fact that the percentage of cases outstanding (i.e., awaiting disposition) over the five year period is some 38.5%

GRAPH 3 - TOTAL CHARGES AND CONVICTIONS



Despite these limitations, the data in Graph 3 indicate that a total of 3,873 charges have been proceeded with, and that 2,301 charges or 59.4% were disposed by way of conviction. As mentioned, the remaining 40.6% of the charges were disposed by way of either a dismissal, a withdrawal, or a stay of proceedings.

## CONCLUSION

The foregoing analysis tends to suggest that electronic surveillance plays an important role in the successful conclusion of investigations, detecting criminality, stemming the illicit flow of drugs and obtaining convictions. Caution should be exhibited in interpreting the data and statistics in this part of the report as many of the conclusions are of an inferential nature. In the future, the new reporting system established in early 1987 will provide a more comprehensive view of the use of electronic surveillance and the significance of the results obtained as the data, information and analysis develops.

## APPENDIX "A"

DESIGNATED AGENTS WHO MADE APPLICATION IN ACCORDANCE  
WITH SECTION 185(1) (previously 178.12(1)) OF THE CRIMINAL CODE

M.A. Alder	R. Leclair
J.H. Appleton	J.W. Leising
J.R. Arndt	J. Lemire
P.A. Babcock	W.J. Leslie
C. Bélanger	D.A. Littlefield
D.R. Birchard	J.M. Loo
F. Biron	G.P. MacDonald
N.M. Boillat	J. Malboeuf
T.A. Bordonaro	R. Marchi
D.G. Butcher	W.P. McElmoyle
B.N. Burgess	I.J. McKinnon
M.S. Dash	R.A.G. MacNab
E.V.A. de Becker	M. McNeely
S. Ellsworth	D.M. Meadows
R.J. Flaherty	W.R. Monteith
M. Fortune-Stone	R. Murray
H.C. Frankel	R.K. Ottenbreit
R.J. Frater	L. Pecorilli-Longo
D.G. Frayer	D. Pickering
P. Gilbert	D.M. Pike
F.R. Haar	G. Pinos
E. Hafemann	T.R. Porter
P.W. Halprin	B. Purdy
D.A. Halvorsen	J.C. Randall
B. Harper	V.G. Rose
R.W. Hubbard	E.P. Rossiter
R. Hunt	S. Roy
J.S. Hutchings	B.T. Sedgwick
S. Jackson	R. Starck
D.R. Kier	C. Stolte
J.R. Kitsul	D.M. Stone
P.M. Kremer	W.H. Teed
E.F. Krivel	G.C. Thibodeau
J.H. Kromkamp	J.D. Thomas
P. Lamont	K. Ward

**APPENDIX "B"**

DESIGNATED PEACE OFFICERS WHO MADE APPLICATION IN ACCORDANCE WITH SECTION 188(1) (previously 178.15(1) CRIMINAL CODE).

Superintendent M.J. Johnston

Superintendent J.M. Penney

Superintendent J.W. Clarke

Superintendent L. Anderson

Inspector J.D. Smith

Inspector R. Waller



## APPENDICE "B"

AGENTS DE LA PAIX DÉSIGNÉS QUI ONT PRÉSENTÉ DES DEMANDES  
D'AUTORISATION CONFORMÈMENT AU PARAGRAPHE 188(1)  
[ANTÉRIEUREMENT 178.15(1)] DU CODE CRIMINEL.

Surintendant M. J. Johnston

Surintendant J. M. Penney

Surintendant J. W. Clarke

Surintendant L. Anderson

Inspecteur J. D. Smith

Inspecteur R. Waller

## APPENDICE "A"

MANDATAIRES DÉSIGNÉS QUI ONT PRÉSENTÉ DES DEMANDES  
D'AUTORISATION CONFORMÈMENT AU PARAGRAPHE 185(1)  
[ANTÉRIEUREMENT 178,12(1)] DU CODE CRIMINEL.

M.A. Alder	R. Leclaire
J.H. Appleton	J.W. Leising
J.R. Arndt	J. Lemire
P.A. Babcock	W.J. Leslie
C. Bélanger	D.A. Littlefield
D.R. Bichard	J.M. Loo
F. Biron	G.P. MacDonald
N.M. Boillat	J. Malboeuf
T.A. Bordonaro	R. Marchi
D.G. Butcher	W.P. McElmoyle
B.N. Burgess	I.J. McKinnon
M.S. Dash	R.A.G. MacNab
E.V.A. de Becker	M. McNeely
S. Ellsworth	D.M. Meadows
R.J. Flaherty	W.R. Monteith
M. Fortune-Stone	R. Murray
H.C. Frankel	R.K. Ottenbreit
R.J. Frazer	L. Pecorelli-Longo
D.G. Frayer	D. Pickering
P. Gilbert	D.M. Pike
F.R. Haar	G. Pinos
E. Halermann	T.R. Porter
P.W. Halprin	B. Purdy
D.A. Halvorsen	J.C. Randall
B. Harper	V.G. Rose
R.W. Hubbard	E.P. Rossiter
R. Hunt	S. Roy
J.S. Hutchings	B.T. Sedgwick
S. Jackson	R. Starck
D.R. Kier	C. Stolté
J.R. Kitsul	D.M. Stone
P.M. Kremer	W.H. Teed
E.F. Krivél	G.C. Thibodeau
J.H. Kromkamp	J.D. Thomas
P. Lamont	K. Ward

En dépit des lacunes qu'elles présentent, les données fournies au graphique 3 indiquent que 3 873 inculpations ont fait l'objet d'un jugement dont 2 301 (soit 59,4 %) ont donné lieu à une condamnation.

## CONCLUSION

L'analyse qui précède donne à penser que l'écoute électronique joue un rôle important dans la conclusion des enquêtes, le dépistage et la répression du crime, et la réduction du trafic des drogues illicites. Il faut toutefois faire preuve de prudence dans l'interprétation des données et statistiques présentées dans cette section, bon nombre des conclusions tirées sont obtenues en inférence. Le nouveau système de rapport mis au point au début de 1987 permettra à l'avenir de se faire une idée plus complète du recours à l'écoute électronique et de l'importance des résultats obtenus, à mesure que les données, les informations et l'analyse deviendront plus précises.

POURSUITES JUDICIAIRES

L'écoute électronique permet d'obtenir non seulement des informations inestimables pour la conduite des enquêtes, le dépistage et la prévention du crime, mais aussi des éléments de preuve essentiels aux poursuites qui s'avèrent souvent complexes. Les chiffres présentés au graphique 3 se fondent, en partie, sur ceux des tableaux 13 et 14. Ce graphique porte essentiellement sur le nombre total d'inculpations qui ont donné lieu à un jugement au cours de la période considérée et le nombre de condamnations obtenues.

La façon dont les données sont fournies dans les rapports impose des restrictions quant à l'interprétation de ces données. Par exemple, une inculpation peut mener à une condamnation ou à un acquittement, ou être abandonnée ou suspendue. Dans bien des cas, une même personne est inculpée sous plusieurs chefs d'accusation, et lorsqu'elle est condamnée pour les infractions plus graves, l'inculpation à l'égard des infractions moins graves peut être abandonnée ou suspendue. Par conséquent, on peut déduire que les inculpations ont donné lieu à une certaine proportion de condamnations, sans pouvoir conclure pour autant que les inculpations restantes ont fait l'objet d'un non-lieu ou d'un acquittement, puisqu'elles ont pu tout aussi bien être abandonnées ou suspendues. Les 589 inculpations qui ont donné lieu à des condamnations en 1988 et en 1989 ont entraîné la condamnation de 153 personnes. Enfin, l'interprétation des données est d'autant plus complexe que le pourcentage des affaires restant à régler (c'est-à-dire en instance de jugement) pour la période de 5 ans est de 38,5 %.

GRAPHIQUE 3 - NOMBRE TOTAL D'INCUPLICATIONS ET DE CONDAMNATIONS

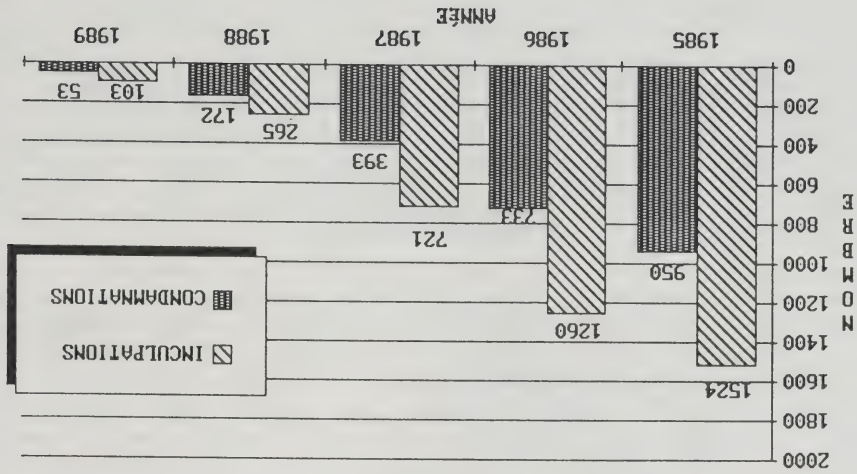


TABLEAU 24-

VALEUR DE REVENTE APPROXIMATIVE  
DES DROGUES SAISIES (EN MILLIONS DE DOLLARS)

ANNÉE					
	1985	1986	1987	1988	1989
Héroïne	51,24	3,30	11,47	157,50	1095,19
Cocaïne	11,10	11,77	11,36	2,10	342,69
Drogues chimiques	,03	,01	1,06	,14	,04
Cannabis	7,62	23,13	27,30	40,17	5,00
Valeur totale	69,99	38,30	51,19	200,46	1371,95
Valeur moyenne par saisie	0,57	0,40	0,59	3,93	28,58

Il serait souhaitable d'évaluer la proportion de saisies effectuées dans le cadre d'enquêtes faisant appel à l'écoute électronique par rapport aux quantités totales saisies. Mais une telle étude comparative est impossible à réaliser, les saisies de drogue effectuées par tous les organismes d'application de la loi n'ayant pas fait l'objet d'un inventaire systématique ou d'un rapport à l'échelon national pour la période visée. Il semblerait toutefois que la proportion de saisies effectuées dans le cadre d'enquêtes où l'écoute électronique a été utilisée soit importante par rapport aux quantités totales de drogue saisies au Canada. On a, par exemple, estimé les quantités totales de drogues saisies par l'ensemble des organismes d'application de la loi en additionnant les quantités de drogues que les services de police provinciaux et municipaux ont déclaré avoir saisies entre 1985 et 1988 dans le cadre d'enquêtes où l'écoute électronique a été utilisée et les quantités saisies et déclarées dans le Rapport annuel national sur les drogues de 1988-1989 de la Gendarmerie royale du Canada. Ce calcul approximatif permet de constater que la proportion de saisies attribuables à des enquêtes faisant appel à l'écoute électronique est d'environ 63 % pour l'héroïne, 3,4 % pour la cocaïne et 22,6 % pour les dérivés du cannabis. Il convient de souligner que ces pourcentages étant approximatifs, ils donnent tout au plus une idée de l'importance du rôle de l'écoute électronique dans la réduction du trafic de drogue dans la rue. Dans les années à venir, on disposera de données plus fiables qui permettront d'obtenir des chiffres plus précis sur la question.

TABLÉAU 23- QUANTITÉS SAISIES PAR TYPE DE DROGUE

ANNÉE						
1985	1986	1987	1988	1989	Héroïne -	en kg
					32,87	1,85
1985	1986	1987	1988	1989	Cocaïne -	en kg
					40,84	25,75
1985	1986	1987	1988	1989	Drogues chimiques	en kg
					1,38	1,42
1985	1986	1987	1988	1989	(nombre de doses)	
					(123 211)	(13 124)
1985	1986	1987	1988	1989	Cannabis	- en kg
					1 454,11	9 940,18
1985	1986	1987	1988	1989	2 351,33	7 497,60
					723,41	

\*L'augmentation significative de la quantité d'héroïne et de cocaïne en 1989 est principalement attribuable à une saisie d'héroïne de 376,5 kilogrammes et à deux saisies de cocaïne, d'un poids total d'environ 1 000 kilogrammes.

Le tableau 23 fournit les chiffres quant aux quantités de drogue saisies entre 1985 et 1989 par suite d'enquêtes faisant appel à l'écoute électronique. Ces chiffres sont répartis en quatre catégories correspondant à divers types de drogues: héroïne, cocaïne, drogues chimiques et dérivés du cannabis. Les quantités sont données en kilogrammes et en nombre de doses. Au cours de la période considérée, les enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée ont permis de saisir les quantités suivantes: 476,43 kilogrammes d'héroïne, 1 213,62 kilogrammes de cocaïne, 61,23 kilogrammes de drogues chimiques (soit 141 049 doses) et 21 966,63 kilogrammes de dérivés du cannabis.

Le tableau 24 porte sur la valeur de revenue approximative des drogues saisies au cours de la période considérée. Les chiffres présentés correspondent, pour l'essentiel, à ceux qu'a enregistrés la police. Dans les quelques cas où cette dernière ne disposait pas de chiffres, les quantités saisies et la valeur moyenne déclarée relativement à des saisies similaires effectuées au même endroit et au cours de la même période ont servi de données de base à l'estimation de la valeur de revenue. La valeur de revenue des quantités de drogue saisies entre 1985 et 1989 a été estimée à 1 731,8 millions de dollars. La valeur des drogues saisies varie considérablement d'un cas à l'autre. Toutefois, la valeur moyenne par saisie, qui varie d'environ 400 000\$ à peu près de 28,5 millions de dollars selon les chiffres du tableau 24, donne à penser que la police utilise l'écoute électronique lors d'enquêtes qui visent les trafiquants de drogue importants.

En conclusion, les chiffres présentes aux tableaux 20 et 21 indiquent que l'écoute électronique joue un rôle important en tant que méthode d'investigation dans le dépistage de crimes qui resteraient impunis sans les enquêtes menées par la police.

PREVENTION

Comme on l'a mentionné, la vaste majorité des autorisations accordées par suite de demandes présentées au nom du Solliciteur général du Canada se rapportent à des infractions graves associées aux drogues ou aux stupéfiants et aux complot en vue de commettre ces infractions. Les saisies de drogue effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle l'écoute électronique a été utilisée contribuent de façon appréciable à endiguer le trafic de drogues illicites. Les tableaux suivants présentent des données générales concernant les saisies de drogue, les quantités de drogue saisies et la valeur de ces saisies effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle l'écoute électronique a été utilisée.

Le tableau 22 porte sur le nombre de saisies de drogue. De 1985 à 1989, 405 saisies ont été effectuées par suite d'une enquête au cours de laquelle l'écoute électronique a été utilisée. Ce qui donne un pourcentage global de 76,8 % par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation, total estimé actuellement à 532.

TABLÉAU 22 - NOMBRE DE SAISIES DE DROGUE ET POURCENTAGE PAR RAPPORT AU TOTAL DES ENQUÊTES AYANT DONNÉ LIEU À UNE INFRACTION

ANNÉE		Nombre de saisies					Pourcentage par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation	
1985	1986	1987	1988	1989	123	96	72,9	79,3
48	51	87	51	48			91,5	71,8
							85,7	

Les tableaux 23 et 24 portent sur les quantités de drogue saisies par suite d'enquêtes faisant appel à l'écoute électronique, et la valeur de revente de ces saisies. Les chiffres qu'ils fournissent sont très révélateurs quant à l'importance du rôle de la surveillance électronique dans la lutte contre les complot criminels organisés en vue du trafic de drogues et de stupéfiants illicites.

Selon les chiffres présentes au tableau 20, 1 610 personnes ont été inculpées au cours de la période considérée, dont les activités criminelles ont été révélées à la police par suite d'une enquête au cours de laquelle l'écoute électronique a été utilisée. Ce chiffre représente 47 % du total des personnes inculpées au cours de la même période, actuellement estimé à 3 431. Par ailleurs, le tableau 21 révèle que des 1 610 personnes inculpées dont l'identité a ainsi été révélée, 1 229, soit 76,3 %, étaient inculpées pour une infraction "spécifiée dans l'autorisation".

TABLEAU 20-

NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES, DONT L'IDENTITÉ A ÉTÉ RÉVÉLÉE PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

ANNÉE					Nombre de personnes inculpées	Pourcentage correspondant par rapport au total des personnes inculpées
1985	1986	1987	1988	1989		
530	458	332	164	126		
52,4	49,9	61,9	52,7	47,9		

TABLEAU 21-

NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES POUR UNE INFRACTION SPÉCIFIÉE DANS UNE AUTORISATION DONT L'IDENTITÉ A ÉTÉ RÉVÉLÉE PAR SUITE D'UNE INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES FAITE EN VERTU DE CETTE AUTORISATION

ANNÉE					Nombre de personnes inculpées	Pourcentage correspondant par rapport au total des personnes inculpées dont l'identité a été révélée
1985	1986	1987	1988	1989		
380	325	298	128	98		
71,7	70,9	89,7	78,0	77,7		

TABEAU 19- NOMBRE DE PERSONNES INCULPÉES ET NOMBRE ET POURCENTAGE DES PERSONNES INCULPÉES POUR UNE INFRACTION SPÉCIFIÉE DANS L'AUTORISATION

ANNÉE				
1985	1986	1987	1988	1989
Nombre de personnes inculpées				
1071	1058	631	365	306
Nombre de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation				
800	773	536	311	263
Pourcentage				
74,7	73,0	84,9	85,2	85,9

Comme on l'a mentionné, les chiffres présentés aux tableaux 17, 18 et 19 indiquent que les enquêtes au cours desquelles l'écoute a été utilisée ont donné des résultats probants. Au cours de la période considérée, 3 431 personnes ont été inculpées, soit environ 3,5 personnes par enquête utilisant l'écoute électronique. De plus, la grande majorité d'entre elles ont été inculpées pour des infractions spécifiées dans l'autorisation sur lesquelles il est très difficile d'enquêter, de l'avis de la plupart des intéressés.

DÉPISTAGE DU CRIME

Le rôle de l'écoute électronique dans le dépistage du crime prend toute son importance dans le contexte de certains types d'infractions. Bien que la majorité des crimes parviennent à la connaissance de la police par suite d'une plainte, bien d'autres resteraient impunis - le trafic de drogues ou de stupéfiants et les complots s'y rapportant, notamment - sans les enquêtes de dépistage menées par les services de police. C'est dans ce domaine que l'écoute électronique joue un rôle crucial.

Les tableaux 20 et 21 portent sur les résultats de l'utilisation de l'écoute électronique dans le dépistage du crime. Le premier indique le nombre total de personnes inculpées, dont l'identité a été révélée par suite de l'interception de communications privées. Le second indique le nombre total de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation (associée à la drogue dans la plupart des cas) dont l'identité a été révélée par suite de l'interception de communications privées. Ces tableaux fournissent également les pourcentages correspondant à ces populations respectives par rapport au total de personnes inculpées.

TABLÉAU 18

-

NOMBRE ET POURCENTAGE D'ENQUÊTES AU COURS  
DESQUELLES L'ÉCOUTE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ  
UTILISÉE ET QUI ONT DONNÉ LIEU À UNE  
INCULPATION POUR DES INFRACTIONS SPÉCIFIÉES  
DANS L'AUTORISATION

ANNÉE		1985	1986	1987	1988	1989
Nombre d'enquêtes ayant donné lieu à une inculpation pour l'infraction spécifiée dans l'autorisation	145	120	100	67	55	
Pourcentage correspondant par rapport au nombre total d'enquêtes	53,3	57,6	56,5	41,6	34,3	

Le tableau 19 présente, sous un angle différent, les résultats d'enquêtes au cours desquelles l'écoute électronique a été utilisée puisqu'il porte sur le nombre de personnes inculpées ainsi que sur le nombre et le pourcentage de ces personnes qui ont été inculpées pour des infractions spécifiées dans l'autorisation. De 1985 à 1989, 3 431 personnes ont été inculpées (chiffre sujet à mise à jour), dont 2 683, soit 78,2 % pour des infractions spécifiées dans l'autorisation.

Le tableau 17 indique donc le nombre d'enquêtes au cours desquelles l'écoute électronique a été utilisée, ainsi que le nombre et le pourcentage de ces enquêtes qui ont donné lieu à une inculpation. Des 978 enquêtes menées entre 1985 et 1989 au cours desquelles l'écoute électronique a été utilisée, 532 ou 54 % ont mené à une inculpation.

TABLEAU 17 - NOMBRE ET POURCENTAGE D'ENQUÊTES AU COURS DESQUELLES L'ÉCOUTE ÉLECTRONIQUE A ÉTÉ UTILISÉE ET QUI ONT DONNÉ LIEU À UNE INCULPATION

ANNÉE		Nombre d'enquêtes		Nombre d'enquêtes qui ont donné lieu à une inculpation		Pourcentage d'enquêtes qui ont donné lieu à une inculpation	
1985	1986	1987	1988	1989	272	208	161
					177	171	161
					105	139	71
					56		
					59,1	66,8	59,3
					44,1	35,0	

Le tableau 18 indique le nombre et le pourcentage d'enquêtes au cours desquelles l'écoute électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation pour des infractions "spécifiques dans l'autorisation". Rappelons ici que plus de 90 % des autorisations accordées par suite d'une demande présentée au nom du Solliciteur général du Canada visaient des infractions graves associées aux stupéfiants. Au cours de la période considérée, un total de 487 enquêtes, soit 54,4 % des enquêtes au cours desquelles l'écoute électronique a été utilisée, ont donné lieu à une inculpation. Par ailleurs, les chiffres présentés aux tableaux 17 et 18 indiquent que sur les 532 enquêtes ayant donné lieu à une inculpation, 91,5 % - soit 487 - visaient des infractions spécifiques dans l'autorisation.

INTRODUCTION

En vertu de l'alinéa 195(3)b) du Code criminel, le rapport annuel doit fournir:

- b) une évaluation d'ensemble de l'importance de l'interception des communications privées pour le dépiçage, la prévention et la poursuite des infractions au Canada, et les enquêtes y relatives.

Pour répondre à cette exigence, les rapports du Solliciteur général présentaient jusqu'à maintenant des exemples d'enquêtes majeures dont l'aboutissement fut attribuable en partie à l'utilisation de l'écoute électronique. Il est difficile de situer le dépistage, la prévention, la poursuite des infractions et les enquêtes s'y rapportant, tels qu'ils sont définis dans l'alinéa 195(3)b) du C. cr., en catégories distinctes, car ces notions sont étroitement liées les unes aux autres. Qui plus est, il est difficile de mesurer avec précision l'importance de l'écoute électronique à l'égard de l'application de la loi en général et de l'application des lois fédérales sur les drogues en particulier. Les sections suivantes n'en décrivent pas moins, de points de vue correspondant à ces quatre catégories, les résultats d'enquête au cours desquelles on a fait appel à l'écoute électronique.

## ENQUÊTE

Sous l'angle de l'application des lois fédérales, l'écoute électronique joue un rôle important, d'aucuns le qualifient de crucial, en tant que méthode d'enquête dans le contexte général de la lutte contre le crime organisé, et plus particulièrement contre le trafic de stupéfiants. Comme on l'a mentionné à la section IV du présent rapport, la grande majorité des autorisations accordées par les tribunaux, soit 92,4 % en moyenne au cours des cinq dernières années, prévoyaient l'interception de communications privées relativement au trafic d'un stupéfiant. De plus, 94,5 % de ces autorisations visaient des emplois de nature criminelle, qui sont généralement considérés comme très difficiles à détecter et sur lesquels il est encore plus difficile d'enquêter.

Les résultats de l'utilisation de l'écoute électronique présentés aux tableaux 17, 18 et 19 ont été obtenus à l'aide d'un certain nombre d'indicateurs. Pour l'essentiel, ces tableaux fournissent des chiffres concernant le nombre et le pourcentage d'enquêtes qui ont donné lieu à une inculpation. Le tableau 17 porte sur les enquêtes policières au cours desquelles l'écoute électronique a été utilisée. Le nombre de ces enquêtes a servi de base à l'évaluation des résultats étant donné qu'il constitue un indicateur plus précis que le nombre d'autorisations accordées. En effet, bon nombre d'enquêtes donnent lieu à plus d'une demande d'autorisation, les enquêteurs étant tenus d'obtenir une nouvelle autorisation (une autorisation élargie) lorsque des faits nouveaux sont portés à leur connaissance: nouveau suspect, infraction supplémentaire ou changement quant au lieu des interceptions proposées.

TABEAU 16

-

NOMBRE DE POURSUITES INTENTÉES CONTRE  
 DES FONCTIONNAIRES OU PRÉPOSÉS DE SA  
 MAJESTÉ DU CHEF DU CANADA OU DES  
 MEMBRES DES FORCES CANADIENNES POUR DES  
 INFRACTIONS AUX ARTICLES 184 OU 193

ANNÉE					
1985	1986	1987	1988	1989	
0	0	0	0	0	Art. 184
0	0	0	0	0	Art. 193

Le tableau 16 indique qu'au cours de la période considérée, aucune poursuite n'a été intentée.

TABEAU 15 -

NOMBRE D'AVIS DONNÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 196 DU CODE CRIMINEL

ANNÉE					Nombre d'avis	
					1985	1989
					1986	1987
					1987	1988
					1988	1989
					1989	1990
					1990	1991
					1991	1992
					1992	1993
					1993	1994
					1994	1995
					1995	1996
					1996	1997
					1997	1998
					1998	1999
					1999	2000
					2000	2001
					2001	2002
					2002	2003
					2003	2004
					2004	2005
					2005	2006
					2006	2007
					2007	2008
					2008	2009
					2009	2010
					2010	2011
					2011	2012
					2012	2013
					2013	2014
					2014	2015
					2015	2016
					2016	2017
					2017	2018
					2018	2019
					2019	2020
					2020	2021
					2021	2022
					2022	2023
					2023	2024
					2024	2025
					2025	2026
					2026	2027
					2027	2028
					2028	2029
					2029	2030
					2030	2031
					2031	2032
					2032	2033
					2033	2034
					2034	2035
					2035	2036
					2036	2037
					2037	2038
					2038	2039
					2039	2040
					2040	2041
					2041	2042
					2042	2043
					2043	2044
					2044	2045
					2045	2046
					2046	2047
					2047	2048
					2048	2049
					2049	2050
					2050	2051
					2051	2052
					2052	2053
					2053	2054
					2054	2055
					2055	2056
					2056	2057
					2057	2058
					2058	2059
					2059	2060
					2060	2061
					2061	2062
					2062	2063
					2063	2064
					2064	2065
					2065	2066
					2066	2067
					2067	2068
					2068	2069
					2069	2070
					2070	2071
					2071	2072
					2072	2073
					2073	2074
					2074	2075
					2075	2076
					2076	2077
					2077	2078
					2078	2079
					2079	2080
					2080	2081
					2081	2082
					2082	2083
					2083	2084
					2084	2085
					2085	2086
					2086	2087
					2087	2088
					2088	2089
					2089	2090
					2090	2091
					2091	2092
					2092	2093
					2093	2094
					2094	2095
					2095	2096
					2096	2097
					2097	2098
					2098	2099
					2099	2100
					2100	2101
					2101	2102
					2102	2103
					2103	2104
					2104	2105
					2105	2106
					2106	2107
					2107	2108
					2108	2109
					2109	2110
					2110	2111
					2111	2112
					2112	2113
					2113	2114
					2114	2115
					2115	2116
					2116	2117
					2117	2118
					2118	2119
					2119	2120
					2120	2121
					2121	2122
					2122	2123
					2123	2124
					2124	2125
					2125	2126
					2126	2127
					2127	2128
					2128	2129
					2129	2130
					2130	2131
					2131	2132
					2132	2133
					2133	2134
					2134	2135
					2135	2136
					2136	2137
					2137	2138
					2138	2139
					2139	2140
					2140	2141
					2141	2142
					2142	2143
					2143	2144
					2144	2145
					2145	2146
					2146	2147
					2147	2148
					2148	2149
					2149	2150
					2150	2151
					2151	2152
					2152	2153
					2153	2154
					2154	2155
					2155	2156
					2156	2157
					2157	2158
					2158	2159
					2159	2160
					2160	2161
					2161	2162
					2162	2163
					21	

TABEAU 14 -

NOMBRE D'INCULPATIONS EN MATIÈRE PÉNALE  
AU COURS DESQUELLES DES RENSEIGNEMENTS  
OBTENUS PAR SUITE DE L'INTERCEPTION D'UNE  
COMMUNICATION PRIVÉE FAITE EN VERTU  
D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ UTILISÉS MAIS  
N'ONT PAS ÉTÉ PRODITS EN PREUVE DANS  
DES POURSUITES PÉNALES

ANNÉE				
1985	1986	1987	1988	1989
1044	691	425	127	94
Poursuites dans les- quelles des communica- tions privées ne sont pas produites en preuve				
675	361	260	115	51
Nombre de condamnations en résultant				
64,6	52,2	61,1	90,5	54,2
Pourcentage				

AVIS

En vertu du paragraphe 196(1) du C. cr., le Solliciteur général doit envoyer un avis à la personne ayant fait l'objet d'une interception. Le paragraphe 196(1) prévoit ce qui suit:

Le procureur général de la province où une demande d'autorisation a été présentée ou le solliciteur général du Canada, dans le cas où la demande a été présentée par lui ou en son nom, doit aviser par écrit, dans les quatre-vingt-dix jours qui suivent la période pour laquelle l'autorisation a été donnée ou renouvelée au cours de toute autre période fixée en vertu du paragraphe 185(3) ou du paragraphe (3) du présent article, la personne qui a fait l'objet de l'interception en vertu de cette autorisation et, de la façon prescrite par règlement établi par le gouverneur en conseil, certifier au tribunal qui a octroyé l'autorisation que cette personne a été ainsi avisée.

De plus, aux termes de l'alinéa 195(2)h, le rapport annuel du Solliciteur général doit indiquer:

le nombre d'avis donnés conformément à l'article 196;

Selon l'interprétation que l'on a donnée de ces alléas, le rapport annuel doit fournir des informations quant au nombre total d'inculpations qui ont donné lieu à un procès par suite d'une enquête au cours de laquelle des communications privées ont été interceptées en vertu d'une autorisation. Ces informations sont classées en deux catégories, selon que les renseignements interceptés ont été ou non produits en preuve au cours du procès, le nombre de condamnations en résultant étant indiqué pour chaque catégorie.

TABEAU 13 - NOMBRE DE POURSUITES PÉNALES DANS LESQUELLES DES COMMUNICATIONS PRIVÉES RÉVÉLÉES PAR UNE INTERCEPTION FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION ONT ÉTÉ PRODUITES EN PREUVE, ET NOMBRE DE CES POURSUITES QUI ONT ENTRAÎNÉ UNE CONdamnATION

ANNÉE		1985	1986	1987	1988	1989
Poursuites dans lesquelles des communications privées ont été produites en preuve	480	569	296	138	9	
	275	372	133	57	2	
Pourcentage		57,2	65,3	44,9	41,3	22,2

Le tableau 13 indique le nombre de poursuites dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve lors du procès, et le nombre de condamnations qui en résultent. Le pourcentage des poursuites qui ont donné lieu à une condamnation variait entre 22 % et 65 %.

Le tableau 14 indique le nombre de poursuites dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été utilisées mais non produites en preuve lors du procès. Ainsi, dans bien des cas, les renseignements interceptés permettent à la police d'appréhender des personnes en train de commettre une infraction. Dans d'autres cas, l'accusé plaide coupable lorsqu'on lui présente les renseignements interceptés. Dans de telles situations, les renseignements interceptés sont utilisés au cours de l'enquête, dont l'aboutissement dépend d'eux, mais ne sont jamais effectivement produits en preuve lors du procès. Le tableau indique également le nombre de ces poursuites qui ont donné lieu à une condamnation et le pourcentage correspondant par rapport au nombre total d'inculpations. Environ 61,4 % des poursuites dans lesquelles des renseignements interceptés ont été utilisés aux fins de l'enquête, mais non produits en preuve lors du procès, ont donné lieu à une condamnation. À noter que les chiffres présentés aux tableaux 13 et 14 sont analysés et commentés plus avant dans la section V du présent rapport.

Les tableaux 11 et 12 sont en corrélation. Le premier porte sur le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation qui ont été inculpées pour une infraction précise - infraction spécifiée dans l'autorisation, infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée, ou infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée. Le second fournit des informations semblables relativement aux personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation.

TABLEAU 12

NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ  
N'EST PAS INDICUÉE DANS UNE AUTORISATION  
ET QUI ONT ÉTÉ INCUPLÉES PAR SUITE D'UNE  
INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES  
FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

CATÉGORIE D'INFRACTION		1985	1986	1987	1988	1989
Infraction spécifiée dans l'autorisation		380	325	270	128	98
Infraction pour laquelle une autorisation a pu être accordée		81	70	38	13	17
Infraction pour laquelle une autorisation n'a pu être accordée		146	140	105	54	26

En vertu des alinéas 195(2)(m) et n), le rapport doit indiquer:

- m) le nombre de poursuites pénales engagées sur l'instance du procureur général du Canada, dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve et le nombre de ces poursuites qui ont entraîné une condamnation; et
- n) le nombre d'enquêtes en matière pénale au cours desquelles des renseignements obtenus par suite de l'interception d'une communication privée faite en vertu d'une autorisation ont été utilisés, bien que la communication privée n'ait pas été produite en preuve dans des poursuites intentées sur l'instance du procureur général du Canada par suite des enquêtes.

- i) à une infraction spécifiée dans une telle autorisation,
- ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée,
- iii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans une telle autorisation et pour laquelle aucune autorisation de ce genre ne peut être donnée,

lorsque la commission ou préendue commission de l'infraction par cette personne est arrivée à la connaissance d'un agent de la paix par suite de l'interception d'une communication privée en vertu d'une autorisation;

Les tableaux 11 et 12 portent sur le nombre de personnes inculpées, tous les genres d'infractions confondus, les infractions ne relevant pas nécessairement de la juridiction fédérale. De plus, les trois catégories d'infraction étudiées ne sont pas considérées comme s'excluant mutuellement, autrement dit, les personnes inculpées pour plus d'une catégorie d'infraction sont comptées plus d'une fois. Du fait de ce mode de calcul, on ne peut additionner les chiffres de chaque colonne présentée aux tableaux 11 et 12 pour obtenir le nombre total de personnes inculpées pour chaque catégorie d'infraction. Il convient également de noter que bon nombre d'enquêtes n'ont pas abouti, particulièrement parmi celles qui ont été menées en 1988 et 1989. Par conséquent, les chiffres correspondants à ces années, une fois mis à jour, seront sans doute sensiblement plus élevés dans les rapports présentés ultérieurement.

TABLEAU 11 - NOMBRE DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST

INDIQUÉE DANS UNE AUTORISATION ET QUI  
SONT INCULPÉES PAR SUITE D'UNE  
INTERCEPTION DE COMMUNICATIONS PRIVÉES  
FAITE EN VERTU D'UNE AUTORISATION

CATÉGORIE D'INFRACTION		ANNÉE				
		1985	1986	1987	1988	1989
Infraction spécifiée dans l'autorisation		420	448	266	183	165
Infraction pour laquelle une autorisation a pu être accordée		75	82	43	14	15
Infraction pour laquelle une autorisation n'a pu être accordée		66	117	58	50	34

En vertu de l'alinéa 195(2)j) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer,

- i) le nombre de personnes arrêtées, dont l'identité est arrivée à la connaissance d'un agent de la paix par suite d'une interception faite en vertu d'une autorisation

De plus, conformément aux procédures et aux exigences établies après l'entrée en vigueur de la Partie IV.1 du Code criminel en 1974 (maintenant la Partie VI) relativement à la présentation du rapport annuel, celui-ci doit indiquer conformément à l'alinéa 195(2)j) le nombre total de personnes inculpées par suite de l'interception de communications privées, que ces personnes soient ou non nommées dans l'autorisation. Le tableau 10 indique donc le nombre total de personnes inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation.

TABLEAU 10 - NOMBRE TOTAL DE PERSONNES INCULPÉES

ANNÉE					Nombre total de personnes inculpées				
					1985	1986	1987	1988	1989
					1071	1058	631	365	306

Les chiffres présentés au tableau 10 sont incomplets, particulièrement ceux de 1989 et, dans une moindre mesure, ceux de 1988, certains rapports sur l'utilisation de l'écoute électronique au cours de ces deux années n'étant pas encore prêts. Il apparaît cependant, à la lumière des chiffres disponibles, que le nombre de personnes inculpées a atteint un maximum, soit environ 1 071, en 1985. Le nombre des personnes inculpées pour chaque autorisation accordée pour 1985, 1986, 1987 et 1988 a été de 2,0, 2,8, 1,7 et 1,2 respectivement.

En vertu de l'alinéa 195(2)d) et e) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

- d) le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation et contre lesquelles des poursuites ont été intentées sur l'instance du procureur général du Canada relativement:

- i) à une infraction spécifiée dans l'autorisation,  
ii) à une infraction autre qu'une infraction spécifiée dans l'autorisation mais pour laquelle une autorisation peut être donnée,  
iii) à une infraction pour laquelle une autorisation ne peut être donnée;

- e) le nombre de personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation et contre lesquelles des poursuites ont été intentées sur l'instance du procureur général du Canada relativement

TABLÉAU 9 - NOMBRE TOTAL, ET NOMBRE MOYEN PAR AUTORISATION, DE PERSONNES DONT L'IDENTITÉ EST INDUQUÉE DANS UNE AUTORISATION

ANNÉE		1985	1986	1987	1988	1989
Nombre de personnes dont l'identité est indiquée	Nombre moyen par autorisation	2997	2345	1789	1604	3895
		5,7	6,2	4,9	5,4	10,2

Le tableau 9 présente le nombre total de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation accordée par un juge et leur nombre moyen par autorisation, bien que ces informations ne soient pas expressément requises aux termes du paragraphe 195(2) du Code criminel. Selon ce tableau, le nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation accuse une baisse de façon constante entre 1985 et 1988, et a augmenté en 1989. Quant à leur nombre moyen par autorisation, il a également connu une progression régulière au cours de la période considérée. On ignore si cette hausse est attribuable au fait que les services de police s'emploient en priorité à dépister les complots de grande envergure, au fait que les tribunaux requièrent des informations plus complètes, ou à d'autres raisons. Il faut également faire preuve de prudence dans l'interprétation des chiffres du tableau 9 étant donné que le nom d'une personne peut figurer dans plusieurs autorisations se rapportant à une même enquête. D'où l'impossibilité de conclure, par exemple, que 2 997 personnes différentes ont été nommées dans les autorisations accordées en 1985. Des 1 604 personnes dont l'identité a été indiquée dans les autorisations en 1988, 646 ont fait réellement l'objet d'une interception. De plus, des 3 895 personnes mentionnées en 1989, la police a signalé jusqu'ici que 790 ont effectivement fait l'objet d'une interception.

POURSUITES JUDICIAIRES, UTILISATION DES RENSEIGNEMENTS INTERCEPTÉS ET CONdamnATIONS EN RésULTANT

Cette subdivision du rapport annuel contient des informations générales relativement aux enquêtes dans le cadre desquelles l'écoute électronique a été utilisée. Les tableaux 10 à 14 fournissent des données concernant le nombre de personnes inculpées, le genre d'accusations portées, l'utilisation des renseignements interceptés et les condamnations qui en résultent.

TABEAU 8 - MÉTHODES D'INTERCEPTION ET FRÉQUENCE D'UTILISATION

Méthodes d'interception	ANNÉE				
	1985	1986	1987	1988	1989
Télécommunications	1687	1376	1213	997	933
Microphones	256	198	167	151	141
Autres	1	3	0	28	16
Total	1944	1577	1380	1176	1090

Le tableau 8 porte sur les méthodes d'interception utilisées et la fréquence d'utilisation de ces méthodes ou dispositifs - interception de conversations téléphoniques, microphones ou autres. Il indique que l'interception de conversations téléphoniques constitue la méthode la plus fréquemment utilisée; elle s'appliquait dans environ 86 % des cas en 1989. C'est en 1985 que les cas d'interception, au moyen de diverses méthodes, ont été les plus nombreux, soit 1 944 au total. On dénote une baisse au cours des années suivantes, le nombre de cas d'interception étant passé à 1 557 en 1986 et à 1 380 en 1987, 1 176 en 1988 et 1 090 en 1989.

La fréquence d'utilisation des diverses méthodes d'interception pour chaque autorisation est indiquée au tableau 1. Les résultats sont les suivants: 3,7 dispositifs d'interception par autorisation en 1985, 4,1 en 1986, 3,8 en 1987, 3,9 en 1988 et 2,8 en 1989.

Bien que les tableaux 6 et 8 fournissent des précisions supplémentaires quant à l'étendue de l'utilisation de l'écoute électronique, ils présentent les mêmes lacunes que ceux qui portent sur les demandes d'autorisation et de renouvellement. Ces lacunes proviennent essentiellement du fait que l'on ne peut indiquer pendant combien de temps ces dispositifs d'interception ont été effectivement utilisés au cours de la période de validité de l'autorisation ou de son renouvellement.

Pour cette raison, 1987 marque le début de la collecte de la présentation de données sur la durée réelle des interceptions. En 1988, les rapports opérationnels mis à jour indiquaient 203 028 heures d'interception de communications privées par voie de télécommunications, soit, en moyenne, 203 heures par dispositif. À l'utilisation du microphone correspondaient 53 864 heures d'interception, soit, en moyenne, 356 heures par dispositif. Au total, 256 930 heures d'interception ont été signalées en 1988, en moyenne, 865 heures par autorisation accordée. Les rapports préliminaires pour 1989 indiquent 147 379 heures par autorisation des communications privées par les télécommunications et 23 105 heures par microphone. Au total de 171 584 heures d'interception ont ainsi été signalées pour 1989.

TABEAU 7 - NOMBRE DE LIEUX OÙ DES INTERCEPTIONS ONT EU LIEU DE 1987-1989

GENRE DE LIEU		ANNÉE			
		1985	1986	1987	1988
Domicile (permanent)			716	554	560
Domicile (temporaire)			85	43	51
Locaux commerciaux			165	98	206
Véhicules			11	24	25
Autres			162	216	158

Les informations à jour pour 1987 indiquent que, au total, 1 139 endroits ont fait l'objet d'une écoute électronique, soit, en moyenne, 3,1 endroits par autorisation accordée. Selon les données préliminaires pour 1989, en tout, 1 000 lieux ont fait l'objet d'une écoute électronique; en moyenne, 2,6 lieux par autorisation accordée.

Les données du tableau 7 donnent un aperçu plus complet du recours à l'écoute électronique. À partir de 1987, les services de police ont été appelés à consigner et à faire connaître le nombre de lieux où des communications privées ont été interceptées en vertu d'une autorisation.

En vertu de l'alinéa 195(2)k) du Code criminel, le rapport annuel doit donner:

- k) une description sommaire des méthodes d'interception utilisées pour chaque interception faite en vertu d'une autorisation;

TABEAU 6 - NOMBRE D'AUTORISATIONS DANS LESQUELLES LE GENRE DE LIEU EST SPÉCIFIÉ

GENRE DE LIEU	ANNÉE			
	1985	1986	1987	1988
Domicile (permanent)	415	313	187	137
Domicile (temporaire)	30	37	31	24
Locaux commerciaux	180	121	73	53
Véhicules	17	13	11	17
Autres	24	46	46	45
				44

Le tableau 6 porte sur le nombre d'autorisations dans lesquelles certains genres de lieu - domicile permanent ou temporaire, locaux commerciaux, etc. - ont été spécifiés. Les chiffres sont classés sensiblement de la même façon que pour les types d'infractions étudiés aux tableaux 5.1 et 5.2. Le chiffre 115 pour 1989, par exemple, désigne, non pas le nombre de domiciles permanents où les interceptions ont eu lieu, mais la proportion des autorisations accordées cette année-là (115 sur 382, soit 30 % du total des autorisations accordées en 1989) qui prévoyaient l'interception de communications privées dans un ou plusieurs domiciles permanents. De la même façon, 27 ou 7 % des autorisations accordées en 1989 prévoyaient l'interception de communications privées dans des domiciles temporaires, 55 ou 14 % dans des locaux commerciaux, 17 ou 4 % dans des véhicules, et 44 ou 11 % dans d'autres lieux.

.....suite

TABLÉAU 52 - TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS LES AUTORISATIONS (infractions au Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION	ANNÉE				
		1985	1986	1987	1988	1989
Code criminel	Vol art. 303	0	1	1	0	0
	Tentative de complot art. 421/463	48	22	20	15	22
	Conseil en vue d'un complot art. 422/464	22	9	7	8	13
	Complot art. 423/465	516	370	354	284	368
	Recyclage des produits de la criminalité par. 420.11/462.31	0	0	0	0	15

LIEUX ET MÉTHODES D'INTERCEPTION

En vertu des alinéas 195(2)) et k) du Code criminel, le rapport annuel doit donner:

- j) une description de tous les genres de lieux spécifiés dans les autorisations et le nombre d'autorisations dans lesquelles chacun d'eux a été spécifié;
- k) une description sommaire des méthodes d'interception utilisées pour chaque interception faite en vertu d'une autorisation;

Les chiffres présentés aux tableaux 6 et 7 se fondent sur les informations fournies dans les autorisations. Chacune d'entre elles doit mentionner le genre de communications privées susceptibles d'être interceptées, et décrire sommairement le lieu où ces communications peuvent être interceptées.

TABLEAU 5.2-

TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS

LES AUTORISATIONS (infractions au Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION	ANNÉE			
		1985	1986	1987	1988 1989
Code criminel	Atteinte à la sécurité de l'aéronef, etc. par. 76.2	0	1*	0	0
	Armes offensives, etc. à bord d'un aéronef par. 76.3	0	1*	0	0
	Manque de précautions art. 78	0	3*	0	0
	Fraude art. 110	1	0	0	0
	Meurtre art. 218	3*	0	1	0
	Tentative de meurtre art. 222	1*	0	0	0
	Lésions corporelles art. 228	1*	0	0	0
	Voies de fait graves par. 245.2	1*	0	0	0
	Enlèvement art. 247	0	2*	0	0
	Possession de biens criminellement obtenus art. 313/354	7	2	5	0
	Métaux par. 387(2)	0	2*	0	0

\* Cas satisfaisant à l'une des conditions de l'article 2 de la Loi sur les infractions en matière de sécurité.

TABLEAU 5.1 - TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS LES AUTORISATIONS (lois fédérales à l'exclusion du Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION	ANNÉE			
		1985	1986	1987	1988
Loi sur les secrets officiels	Complot art. 9 Espionnage art. 3	0	0	0	1
		0	0	0	0
Loi sur l'immigration	Incitation (95.1) Canada (95.2)	0	0	0	1
		0	0	0	1

Le tableau 5.1 porte sur les cas d'autorisations qui visaient des infractions précises aux lois fédérales, à l'exclusion du Code criminel, les chiffres étant classés par type d'infraction. Rappelons ici qu'un total de 382 autorisations, ordinaires et d'urgence, ont été accordées en 1989 (voir tableau 1).

Le tableau 5.1 indique que la grande majorité de ces autorisations prévoyaient l'interception de communications privées relatives à des infractions graves reliées aux stupéfiants: trafic d'un stupéfiant dans 357 ou 93,4 % des cas, possession d'un stupéfiant en vue d'un trafic dans 324 ou 84,8 % des cas, importation ou exportation d'un stupéfiant dans 271 ou 70,9 % des cas, trafic d'une drogue d'usage contrôlé dans 27 ou 7 % des cas, trafic d'une drogue d'usage restreint dans 13 ou 3,4 % des cas.

De plus, trois des autorisations accordées en 1989 prévoyaient l'interception de communications privées relatives à la vente illégale d'eau-de-vie (Loi sur l'accise). En 1989, deux autorisations prévoyaient l'interception de communications privées relativement à l'incitation à entrer au Canada en vertu de la Loi sur l'immigration.

Le tableau 5.2 porte sur les cas d'autorisations qui prévoyaient l'interception de communications privées relativement à des infractions précises énumérées au Code criminel. En fait, une fois associées aux chiffres présentés au tableau 5.1, les données pour 1989 du tableau 5.2, démontrent que 368 d'entre elles, soit 96,3 % concernaient des complots visés par l'article 465 du C. cr. en vue de commettre des infractions graves reliées aux stupéfiants; 13 autres, soit environ 3,4 %, se rapportaient à des cas de conseil en vue d'un complot visés par l'article 464 du C. cr.; et 22 autorisations, soit 5,7 %, se rapportaient à des cas de tentative de complot visés par l'article 463 du C. cr. En résumé, les chiffres présentés aux tableaux 5.1 et 5.2 permettent de conclure, de façon générale, que le recours à l'écoute électronique porte principalement sur les infractions les plus graves prévues par les lois fédérales en matière de stupéfiants et sur les complots organisés en vue de commettre des infractions.

TABLEAU 5.1 - TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS LES AUTORISATIONS (lois fédérales à l'exclusion du Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION	ANNÉE				
		1985	1986	1987	1988	1989
Loi sur les aliments et drogues	Possession de biens obtenus par la criminalité (drogues d'usage contrôlé) art. 37	0	0	0	0	22
	Possession de biens obtenus par la criminalité (drogues d'usage restreint) art. 44	0	0	0	0	4
Loi sur les douanes	Contrebande art. 192	3	7	0	0	0
	Être ou tenter d'être le paiement des droits art. 153	0	0	0	0	10
	Introduire ou tenter d'introduire en fraude au Canada art. 159	0	0	0	0	10
Loi sur l'accise	Distillation illégale art. 158	1	0	2	8	3
	Vente illégale de l'eau-de-vie art. 163	2	6	2	8	3

TABLEAU 5.1 - TYPES D'INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS

LES AUTORISATIONS (lois fédérales à

l'exclusion du Code criminel)

LOI	TYPE D'INFRACTION	ANNÉE			
		1985	1986	1987	1988
Loi sur les stupéfiants	Traffic de stupéfiants par. 4(1)	481	341	338	272
	Possession en vue d'un trafic par. 4(2)	477	336	340	260
	Importation/Exportation, art. 5	380	240	235	191
	Possession de biens obtenus par la perpétration d'une infraction, par. 11.1	0	0	0	0
	Recyclage des produits de la criminalité par. 11.2	0	0	0	0
	par. 11.3	0	0	0	0
	11.1 voir par. 19.1	0	0	0	0
	11.2 voir par. 19.2	0	0	0	0
	11.3 voir par. 19.3	0	0	0	0
Loi sur les aliments et drogues	Traffic des drogues contrôlées art. 34/39	105	57	36	25
	Traffic des drogues d'usage restreint art. 42/48	106	61	42	20
					13

## INFRACTIONS SPÉCIFIÉES DANS LES AUTORISATIONS

L'article 183 du Code criminel définit les infractions à l'égard desquelles une autorisation d'intercepter des communications privées peut être accordée. Les demandes d'autorisation présentées par le Solliciteur général du Canada, ou en son nom, visent un éventail assez restreint d'infractions susceptibles de donner lieu à des poursuites entamées sur l'instance du gouvernement du Canada, et dirigées par le procureur général du Canada ou en son nom. L'article 183 mentionne des infractions précises concernant la Loi sur les stupéfiants, la Loi sur les aliments et drogues, la Loi sur les douanes, la Loi sur l'accise, la Loi sur la faillite, la Loi sur les petits prêts, la Loi sur l'immigration, et un complot ou une tentative de commettre une infraction, une complicité après le fait, ou le fait d'inciter ou d'amener une personne à commettre une infraction ou de le lui conseiller en ce qui concerne les infractions qui sont visées par les articles 463, 464 et 465 du Code criminel. Par ailleurs, un mandataire désigné par le Solliciteur général peut présenter une demande d'autorisation en ce qui concerne l'une ou l'autre des infractions énumérées à l'article 183 du Code criminel si elle est commise dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Yukon, ou qu'elle satisfait à l'une ou l'autre des conditions énumérées à l'article 2 de la Loi sur les infractions en matière de sécurité, c'est-à-dire si l'infraction présumée découle d'activités constituant des menaces envers la sécurité du Canada au sens de la Loi sur le Service canadien du renseignement de sécurité ou si la victime de l'infraction présumée est une personne jouissant d'une protection internationale au sens de l'article 2 du Code criminel.

En vertu de l'alinéa 195(2)(i) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

- i) les infractions relativement auxquelles des autorisations ont été données, en spécifiant le nombre d'autorisations données pour chacune de ces infractions;

La plupart des autorisations accordées aux mandataires désignés par le Solliciteur général du Canada en vue d'intercepter des communications privées visent plus d'une infraction. Une autorisation typique visera par exemple des infractions aux paragraphes 4(1) (trafic de stupéfiants), 4(2) (possession en vue d'un trafic), et à l'article 5 (importation ou exportation) de la Loi sur les stupéfiants ainsi qu'un complot, aux termes de l'article 465 du C. cr. en vue de commettre ces infractions. Les tableaux 5.1 et 5.2 indiquent le nombre de cas où des infractions précises ont été spécifiées dans des autorisations accordées à des mandataires désignés par le Solliciteur général. Par exemple, des 520 autorisations accordées en 1985, 481 prévoyaient l'interception de communications privées relativement au trafic d'un stupéfiant, 477 visaient la possession en vue d'un trafic, etc.

TABEAU 4 - NOMBRE D'AUTORISATIONS DONT LA VALIDITÉ A ÉTÉ PROLONGÉE EN RAISON D'UN OU DE PLUSIEURS RENOUVELLEMENTS

ANNÉE	DURÉE DE VALIDITÉ (jours)				
	1985	1986	1987	1988	1989
	0	0	0	1	0
De 61 à 120 jours	44	24	20	25	25
De 121 à 180 jours	18	10	10	3	1
De 181 à 240 jours	2	6	4	1	0
241 jours et plus	0	5	0	1	0
TOTAL	64	45	34	31	26

La encore, le nombre total d'autorisations qui ont fait l'objet d'un ou de plusieurs renouvellements au cours de la période considérée accuse une tendance à la baisse: il est passé de 64 en 1985 (soit 13 % des autorisations ordinaires) à 26 en 1989 (soit 7 % des autorisations ordinaires). Toutefois, les mises à jour qui seront produites pourraient modifier les données de 1989 pour les années subséquentes. Par ailleurs, la grande majorité des autorisations dont la validité a été prolongée en 1989 auraient fait l'objet d'un renouvellement pour une période de soixante jours.

Il importe d'apporter ici des précisions supplémentaires sur les autorisations et les renouvellements, ainsi que sur la durée de validité de ces renouvellements. Bien que les autorisations puissent être valides pendant une période maximale de soixante jours, cela ne signifie pas pour autant que des interceptions se produisent nécessairement tout au long de cette période et ce, pour plusieurs raisons. En premier lieu, une fois l'autorisation accordée, on peut réunir des éléments de preuve démontrant qu'il y a eu infraction et porter une accusation bien avant la date d'expiration de l'autorisation. En deuxième lieu, dans les cas d'autorisations permettant d'obtenir des éléments de preuve relativement à d'autres infractions criminelles graves ou à de nouveaux suspects, le service de police concerné est tenu de solliciter une nouvelle autorisation avant l'expiration de l'autorisation initiale. En troisième lieu, lorsque les conditions de l'autorisation initiale doivent être modifiées en raison de faits nouveaux - un suspect ou un lieu nouveau, par exemple - le service de police est tenu de demander une nouvelle autorisation plutôt qu'un renouvellement à la fin de la période de soixante jours. Par conséquent, le nombre de demandes d'autorisation et la durée de validité des autorisations et des renouvellements donnent une idée très imparfaite de l'étendue de l'utilisation de cette méthode d'enquête.

TABLEAU 3 - DURÉE MOYENNE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS ET DES RENOUVELLEMENTS DE CES AUTORISATIONS

CATÉGORIE D'AUTORISATION	ANNÉE			
	1985	1986	1987	1988
Autorisation ordinaire 185(1) C. cr. (jours)	68.8	73.6	67.2	65.9
Autorisation d'urgence 188(1) C. cr. (heures)	36.0	32.3	36.0	36.0

Le tableau 3 révèle une réduction globale de la durée moyenne de validité des autorisations et des renouvellements de ces autorisations, laquelle est passée de 68,8 jours, en 1985, à 64,3 jours, en 1989. La durée moyenne de validité des autorisations d'urgence est restée relativement constante, soit environ 36 heures.

Le tableau 3 indique la période pour laquelle les autorisations ont été accordées. Afin de mieux évaluer l'étendue réelle de l'écoute électronique, on a demandé aux services de police d'indiquer le nombre de jours où les installations étaient en place au début de 1987. Les données à jour fournies en 1987 indiquaient que les installations avaient été en place, au total, pendant 13 878 jours. Ce chiffre représente, en moyenne, 33,6 jours par autorisation, ce qui est beaucoup moins que les 67,2 jours pour lesquels les autorisations avaient été accordées. Les données préliminaires fournies jusqu'ici indiquent qu'elles ont été en place, au total, pendant 9 504 jours en 1989. Ce chiffre représente, en moyenne, 23,2 jours par autorisation, soit beaucoup moins que les 64,3 jours pour lesquels les autorisations avaient été accordées. Toutefois, il convient de noter que la moyenne de 23,2 jours devrait augmenter avec l'arrivée, en 1990, de rapports mis à jour sur les autorisations de 1989.

Le tableau 4 porte sur le nombre d'autorisations qui, en raison d'un ou de plusieurs renouvellements, ont été valides pendant diverses périodes précises. Ces différentes catégories sont considérées comme s'excluant mutuellement. Ainsi, une autorisation ordinaire valide pendant soixante jours et renouvelée pour la même période figure dans la catégorie des autorisations valides de 61 à 120 jours; et une autorisation valide de soixante jours qui fait l'objet de trois renouvellements de soixante jours figure dans la catégorie des autorisations valides de 181 à 240 jours. La catégorie des autorisations valides pendant moins de soixante jours a été ajoutée, bien qu'elle ne soit pas expressément requise par l'alinéa 195(2)(g) du C. cr., pour faire état des cas où une autorisation accompagnée d'un renouvellement est valide pendant une période maximale de soixante jours.

À des fins de comparaison, le graphique 2 indique le nombre d'autorisations assorties de certaines conditions et le nombre de celles qui ne comportent pas de modalités. Les chiffres présentés dans ce graphique révèlent une tendance à la hausse de pourcentage d'autorisations assorties de conditions, lequel est passé de 55 % en 1985, soit 287 sur un total de 520 autorisations, à 62 % en 1988, soit 237 sur un total de 382 autorisations en 1989. Il n'est pas absolument certain que cette tendance à la hausse reflète réellement la situation étant donné que le terme "conditions" n'est pas bien défini par la loi et a donc donné lieu à plusieurs interprétations au fil des années. Depuis 1987, la police a pour instruction d'indiquer comme "modalités" les directives contenues dans l'autorisation et qui imposent des restrictions ou des limitations extraordinaires sur les interceptions qui peuvent avoir lieu (qui, comment, quand, où, quoi). Ces conditions peuvent exiger, par exemple, que soit exercée une écoute simultanée ou que l'interception soit interrompue si la cible de l'autorisation n'est pas partie à la communication ou encore que l'écoute simultanée soit accompagnée d'une surveillance visuelle, etc.

### DURÉE DE VALIDITÉ DES AUTORISATIONS

Aux termes des alinéas 195(2)f) et g) du Code criminel, le rapport annuel doit indiquer:

f) la durée moyenne de validité des autorisations et des renouvellements de ces autorisations;

g) le nombre d'autorisations qui, en raison d'un ou plusieurs renouvellements, ont été valides pendant plus de soixante jours, plus de cent vingt jours, plus de cent quatre-vingts jours et plus de deux cent quarante jours.

Les tableaux 3 et 4 présentent les informations requises en vertu de ces alinéas.

Comme on l'a mentionné précédemment, les autorisations ordinaires et les renouvellements d'autorisations sont accordés pour une période maximale de soixante jours, tandis que les autorisations d'urgence sont accordées pour une période maximale de trente-six heures et ne sont pas renouvelables. Le tableau 3 indique la durée moyenne de validité des autorisations ordinaires (et des renouvellements de ces autorisations) et des autorisations d'urgence. Le nombre moyen de jours pour lesquels les autorisations ordinaires sont valides est calculé en additionnant le nombre de jours pour lesquels chaque autorisation ordinaire est valide et le nombre de jours pour lesquels chaque renouvellement est valide, et en divisant le total ainsi par le nombre d'autorisations ordinaires accordées. Quant au nombre moyen d'heures pour lesquelles les autorisations d'urgence sont valides, il est calculé en divisant le nombre total d'heures pour lesquelles elles sont valides par le nombre total d'autorisations d'urgence accordées.

Le tableau 2 porte sur le nombre de demandes d'autorisation qui ont été rejetées par un juge. La faible proportion de demandes refusées d'une année à l'autre suscite des inquiétudes dans certains milieux de la société canadienne. Comme on l'a souligné dans la section II du présent rapport, les exigences statutaires et de procédure des plus strictes qui sont applicables aux demandes visent à réduire au minimum les cas de demandes non fondées; elles contribuent par le fait même à expliquer en partie la faible proportion des demandes refusées. Des personnes compétentes en la matière ont proposé une autre explication pour le très faible nombre de refus: il arrive qu'un juge "renvoie" une demande jusqu'à ce que le service de police intéressé soit en mesure de fournir davantage d'informations dans la déclaration assermentée destinée à prouver le bien-fondé de la demande. Par ailleurs, le paragraphe 185(4) du C. cr. permet à l'agent désigné de "retirer" une demande d'autorisation lorsque le juge refuse de prolonger la période de notification au-delà des quatre-vingt-dix jours mentionnés au paragraphe 196(1) C. cr. De tels renvois et retrais ne sont pas déclarés officiellement comme étant des refus. Enfin, comme on l'a laissé entendre dans la section II du présent rapport, les officiers supérieurs de police et les mandataires désignés peuvent rejeter la requête d'un agent de la paix en vue de la présentation d'une demande d'autorisation à un juge s'ils ne sont pas convaincus du bien-fondé d'une telle demande.

GRAPHIQUE 2 - NOMBRE D'AUTORISATIONS ACCORDÉES SOUS CERTAINES CONDITIONS

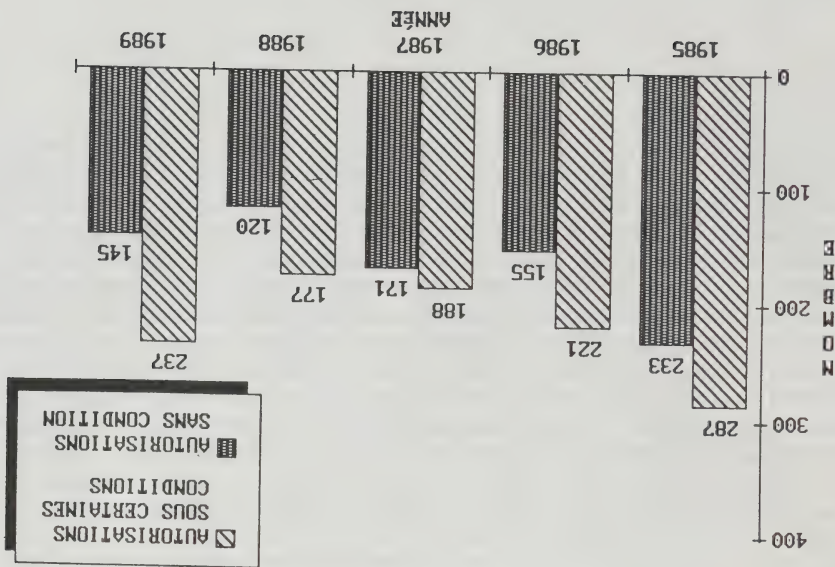


TABLEAU 1 - NOMBRE D'AUTORISATIONS/RENOUVELLEMENTS  
D'AUTORISATION ACCORDÉS

CATÉGORIE DE DEMANDE					ANNÉE				
AUTORISATION ORDINAIRE par. 185(1) C. cr.	AUTORISATION D'URGENCE par. 188(1) C. cr.	RENOUVELLEMENTS par. 186(6) C. cr.	Nombre total de demandes acceptées		1985	1986	1987	1988	1989
					504	369	350	287	375
	16	8	10	10					7
	83	83	52	39					26
	603	460	412	336					408

Au cours de la période considérée, le nombre des autorisations ordinaires a atteint un maximum en 1985, soit 603. Le nombre le moins élevé d'autorisations ordinaires accordées, soit 336, a été enregistré en 1988. Bien qu'il reste relativement modeste, le nombre d'autorisations d'urgence accordées varie d'une année à l'autre. Quant au nombre des renouvellements d'autorisations, il accuse une baisse puisqu'il est passé de 83 en 1985 à 26 en 1989. On constate la baisse constante du nombre total des demandes acceptées, qui est passé de 603, en 1985, à 336, en 1988 et une augmentation à 408 en 1989.

TABLEAU 2 - NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATION/  
RENOUVELLEMENTS D'AUTORISATION REFUSÉS

CATÉGORIE DE DEMANDE					ANNÉE				
AUTORISATION ORDINAIRE par. 185(1) C. cr.	AUTORISATION D'URGENCE par. 185(1) C. cr.	RENOUVELLEMENTS par. 186(6) C. cr.	Nombre total de demandes refusées		1985	1986	1987	1988	1989
					0	1	0	0	0
	0	1	0	0					0
	0	0	0	0					0
	0	1	0	0					0

Aux termes des alinéas 195(2)a, b) et c) du Code criminel, le rapport doit indiquer:

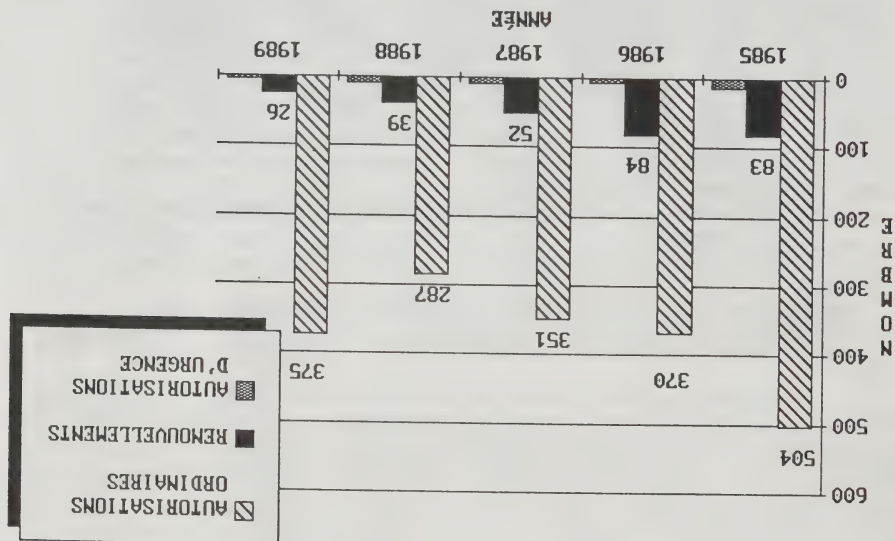
a) le nombre de demandes d'autorisation qui ont été présentées;

b) le nombre de demandes de renouvellement des autorisations qui ont été présentées;

c) le nombre de demandes visées aux alinéas a) et b) qui ont été acceptées, le nombre de ces demandes qui ont été refusées et le nombre de demandes visées à l'alinéa a) qui ont été acceptées sous certaines conditions.

Les graphiques 1 et 2 ainsi que les tableaux 1 et 2 présentent les informations requises conformément à ces alinéas.

GRAPHIQUE 1 - NOMBRE DE DEMANDES D'AUTORISATION/RENOUVELLEMENT D'AUTORISATIONS



Le graphique 1 indique le nombre de demandes d'autorisation et de renouvellement d'autorisations présentées au cours d'une période de cinq ans, soit de 1985 à 1989. Les chiffres sont présentés par année et par catégorie de demandes d'autorisation d'intercepter des communications privées; autorisation "ordinaire", conformément au paragraphe 185(1) du C. cr.; autorisation "d'urgence", conformément au paragraphe 188(1) du C. cr.; et renouvellements, conformément au paragraphe 186(6) du C. cr. Le tableau 1 indique le nombre de demandes qui ont été acceptées.

## DEMANDES D'AUTORISATION ET DE RENOUVELLEMENT D'AUTORISATIONS

Il existe trois catégories générales de demandes d'autorisation en vue de l'interception de communications privées. Un mandataire désigné par le Solliciteur général peut, sur la foi d'une déclaration assermentée d'un agent de la paix ou d'un fonctionnaire public, présenter une demande d'autorisation "ordinaire" en vue d'intercepter des communications privées. Un juge d'une cour supérieure de juridiction ou un juge défini à l'article 552 du C. cr. criminel peut émettre une autorisation s'il est convaincu que la demande est conforme aux critères spécifiés dans le Code criminel. L'autorisation ordinaire est valide pour une période maximale de soixante jours. Bien que juridiquement le juge pourrait restreindre la durée de l'autorisation à quelques jours, en pratique, ces autorisations sont émises pour soixante jours.

Un officier supérieur de police peut présenter directement à un juge une demande d'autorisation si l'urgence de la situation exige que l'interception de communications privées commence avant qu'il soit possible, avec toute la diligence raisonnable, d'obtenir une autorisation ordinaire. Ces autorisations "d'urgence" sont valides pendant une période maximale de trente-six heures.

L'autorisation ordinaire peut être renouvelée pour une période maximale de soixante jours. Le juge auquel est soumise la demande de renouvellement peut l'accepter s'il est convaincu que les circonstances qui prévalaient lors de la demande d'autorisation initiale existent toujours. Les renouvellements permettent donc de prolonger la période de validité de l'autorisation initiale.

Le juge qui accorde l'autorisation peut y inclure les modalités qu'il estime opportunes pour protéger l'intérêt public. Il exerce ce pouvoir en imposant des exigences minimales lorsque les conditions de l'interception le justifient. Le juge pourrait, par exemple, exiger que l'interception soit menée en direct afin qu'elle puisse être interrompue si la cible de l'autorisation n'est pas partie à la communication, ou que l'appareil téléphonique qui est visé par l'autorisation fasse l'objet d'une surveillance visuelle, ou imposer des restrictions pour protéger les communications entre avocat et client ou de nature confidentielle.

Le terme "ordinaire" est utilisé dans le présent rapport dans le seul but d'établir une distinction entre l'autorisation accordée en vertu du paragraphe 185(1) du C. cr. et l'autorisation "d'urgence" accordée en vertu du paragraphe 188(1) du C. cr.

En vertu du paragraphe 195(1), le Solliciteur général du Canada est tenu de préparer et de présenter au Parlement un rapport relatif aux autorisations demandées par lui ou par ses mandataires. L'article 195 précise les renseignements que doit contenir le rapport et qui sont étudiés à la section IV du présent rapport.

Bien que l'article 195 requière l'établissement d'un rapport dont il prescrit le contenu, il est cependant silencieux quant à la façon dont ce rapport doit être présenté. C'est donc par voie de dispositions administratives qu'une procédure a été adoptée. Ainsi, les renseignements requis proviennent de deux sources. En premier lieu, les mandataires désignés par le Solliciteur général soumettent deux rapports: le premier, au moment de la présentation de la demande, conformément à l'article 185 du C. cr., le second, lorsque les avis sont donnés, aux termes de l'article 196 du C. cr. D'autre part, les services de police qui sollicitent la présentation d'une demande d'autorisation doivent recueillir, consigner, conserver et soumettre les informations et les données pertinentes au moyen d'un système de rapports opérationnels.

Il convient de noter que les dossiers et les informations ont fait l'objet d'un examen minutieux avant la rédaction du rapport de cette année. Cet examen a permis de préciser certaines des données contenues dans les rapports opérationnels de la police pour les années antérieures. Par conséquent les données fournies dans le rapport de cette année présentent des différences mineures dans certaines catégories par rapport à celles des années passées.

- Seul le Solliciteur général ou un mandataire spécialement désigné par lui peut présenter une demande d'autorisation. En pratique, les demandes d'autorisation sont présentées par des avocats permanents du ministère de la Justice qui sont désignés par le Solliciteur général, et des officiers supérieurs de police désignés par le Solliciteur général dans le cas des autorisations d'urgence;

- Le policier enquêteur doit obtenir l'approbation écrite d'un officier supérieur de son service de police avant de s'adresser à un mandataire désigné dans le but d'obtenir une autorisation.

Il ressort de ces exigences que les procédures applicables à l'écoute électronique diffèrent de celles qui régissent d'autres pouvoirs des services de police en ce sens que seules les personnes désignées au sein des institutions respectives de l'appareil judiciaire criminel (c.-à-d. tribunaux, ministère de la Justice et services de police) sont habilitées à s'occuper de cette question de l'écoute électronique.

Considérées dans leur ensemble, les exigences de fond et de procédure prescrites par le Code criminel, et les directives émises par le Solliciteur général visent à réduire au minimum les cas de demandes d'autorisation non fondées ou superflues.

## OBJET

La Partie VI du Code criminel est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1974. Elle vise deux objectifs distincts. En premier lieu, elle fournit un moyen de protéger la vie privée des Canadiens en criminalisant l'interception illégale des communications privées. En second lieu, elle permet à la police d'utiliser, moyennant autorisation judiciaire, une méthode d'enquête efficace pour le déstaging, la prévention et la poursuite d'infractions criminelles graves au Canada.

## PROCÉDURE POUR L'OBTENTION D'UNE AUTORISATION

La Partie VI du Code criminel prescrit un ensemble de règles strictes régissant les demandes d'autorisation. Ces exigences de procédure et de fond ont été complétées par des directives émises par le Solliciteur général du Canada.

Les exigences de fond relatives à l'obtention d'une autorisation sont strictes. Voici les principales:

- Le policier chargé de l'enquête doit fournir une déclaration assermentée pouvant être faite sur la foi des faits tenus pour véridiques sur lesquels il se fonde pour justifier qu'à son avis, il y a lieu d'accorder une autorisation et qu'il a des motifs raisonnables et probables de croire que l'interception des communications privées de certaines personnes pourra être utile à l'enquête relative à l'infraction;
- Il incombe au mandataire désigné de veiller à ce que tous les éléments relatifs à la demande soient conformes à la loi. De plus, il doit s'assurer que l'infraction, bien que prévue par la loi, est suffisamment grave pour justifier la demande d'autorisation, et qu'il n'existe pas déjà d'éléments suffisants pour prouver qu'il y a infraction;
- Le juge auquel la demande est présentée doit être convaincu que cette autorisation servirait au mieux l'administration de la justice et que d'autres méthodes d'enquête ont été essayées et ont échoué, ou ont peu de chance de succès, ou que l'urgence de l'affaire est telle qu'il ne serait pas pratique de mener l'enquête relative à l'infraction en n'utilisant que les autres méthodes d'enquête. De plus, le juge peut imposer les conditions qu'il estime opportunes relativement à l'exécution de l'autorisation.

Les principales exigences de procédure sont les suivantes:

- Seul un juge d'une cour supérieure de juridiction criminelle ou un juge défini à l'article 552 du C. cr. peut émettre une autorisation;

Loi sur l'immigration	-	Article 94.1 ou 94.2 (incitation à entrer au Canada), 94.4 (débarquement de personnes en mer) et 94.5 (incitation à faire une fausse déclaration)
	-	Article 198 (faillite frauduleuse)
Loi sur la faillite	-	
Loi sur les secrets officiels	-	Article 3 (espionnage)

un complot ou une tentative de commettre une infraction, une complicité après le fait, ou le fait d'inciter ou d'amener une personne à commettre une infraction ou de le lui conseiller en ce qui concerne les infractions visées par les articles 463, 464 et 465 du Code criminel.

De plus, le présent rapport contient des informations relatives à certaines infractions prévues au Code criminel dans les cas où elles satisfont à l'une des conditions énumérées à l'article 2 de la Loi sur les infractions en matière de sécurité, ou sont commises dans les Territoires du Nord-Ouest ou au Yukon.

La section II de ce rapport fournit un aperçu des principales exigences de procédure prescrites à la Partie VI du Code criminel. La section III porte sur les principales exigences relatives à la présentation de rapports. La section IV fournit un résumé et une analyse des informations que doivent soumettre les mandataires désignés par le Solliciteur général en vertu de l'alinéa 185(1)a) du Code criminel, et des informations et données contenues dans les rapports opérationnels des services de police qui ont sollicité des demandes d'autorisation en vue d'intercepter des communications privées. La section IV apporte également des précisions supplémentaires qui permettront de mieux comprendre les informations et les données fournies dans le présent rapport. La section V fournit une évaluation d'ensemble de l'importance de l'interception des communications privées pour le dépistage, la prévention et la poursuite des infractions au Canada, et les enquêtes dont elles font l'objet, conformément au paragraphe 195(3) du Code criminel.

Aux annexes sont énumérés les noms des mandataires et des agents de la paix désignés qui ont présenté des demandes d'autorisation en 1989. La liste des mandataires désignés par le Solliciteur général qui ont présenté une demande d'autorisation conformément au paragraphe 185(1) du C. cr. se trouve à l'annexe "A". La liste des agents de la paix désignés qui ont présenté une demande d'autorisation conformément au paragraphe 188(1) du C. cr. se trouve à l'annexe "B".

En vertu du paragraphe 195(1) du Code criminel, le Solliciteur général du Canada est tenu de préparer et de présenter au Parlement un rapport annuel concernant les interceptions de communications privées qui ont fait l'objet d'une autorisation judiciaire. Le présent rapport contient de nouvelles données et informations relativement à l'année 1989, ainsi que des données et informations mises à jour relativement aux quatre années précédentes - 1985, 1986, 1987 et 1988. Il présente également des statistiques et analyses sur l'écoute électronique autorisée légalement à l'égard d'infractions pour lesquelles des poursuites peuvent être engagées sur l'instance du gouvernement du Canada et conduites par le procureur général du Canada.<sup>1</sup> De façon générale, ce rapport traite des demandes d'autorisation d'intercepter des communications privées qui visent les infractions suivantes:

Loi sur les stupéfiants -

Article 4 (trafic de stupéfiants), 5 (importation ou exportation), 19.1 (possession de biens obtenus par la perpétration d'une infraction) ou 19.2 (recyclage des produits de la criminalité)

Loi sur les aliments et drogues

Article 39 (trafic des drogues contrôlées), 44.2 (possession de biens obtenus par la perpétration d'une infraction), 44.3 (recyclage des produits de la criminalité), 48 (trafic des drogues d'usage restreint), 50.2 (possession de biens obtenus par la perpétration d'une infraction) ou 50.3 (recyclage des produits de la criminalité)

Loi sur les douanes

Article 153 ou 159 (contrebande)

Loi sur l'accise

Article 158 ou 163 (distillation ou vente illégale de l'eau-de-vie);

<sup>1</sup> À noter qu'aux termes du paragraphe 195(5) du C. cr., le procureur général de chaque province doit établir et publier un rapport semblable relatif aux autorisations présentées à l'égard d'infractions relevant de la juridiction provinciale.

<sup>2</sup> Les articles du Code criminel et des autres lois fédérales mentionnés dans ce rapport tiennent compte des changements de numérotation résultant de l'entrée en vigueur du Chapitre C-46 (Code criminel), Lois révisées du Canada (1985).



# TABLE DES MATIÈRES

## TABLEAUX ET GRAPHIQUES (suite)

Tableau 13	Nombre de poursuites pénales dans lesquelles des communications privées révélées par une interception faite en vertu d'une autorisation ont été produites en preuve, et nombre de ces poursuites qui ont entraîné une condamnation .....	26
Tableau 14	Nombre d'enquêtes en matière pénale au cours desquelles des renseignements obtenus par suite de l'interception d'une communication privée faite en vertu d'une autorisation ont été utilisés bien qu'ils n'aient pas été produits en preuve dans des poursuites pénales.....	27
Tableau 15	Nombre d'avis donnés conformément à l'article 196 du C. cr. ....	28
Tableau 16	Nombre de poursuites intentées contre des fonctionnaires ou préposés de Sa Majesté du chef du Canada ou des membres des Forces canadiennes pour des infractions aux articles 184 ou 193 .....	29
Tableau 17	Nombre et pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance électronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation .....	31
Tableau 18	Nombre et pourcentage d'enquêtes au cours desquelles la surveillance élec- tronique a été utilisée et qui ont donné lieu à une inculpation pour des infractions spécifiées dans l'autorisation .....	32
Tableau 19	Nombre de personnes inculpées, et pourcentage de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans l'autorisation .....	33
Tableau 20	Nombre de personnes inculpées, dont l'identité a été révélée par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....	34
Tableau 21	Nombre de personnes inculpées pour une infraction spécifiée dans une autorisation, dont l'identité a été révélée par suite d'une interception de communications privées faite en vertu de cette autorisation .....	34
Tableau 22	Nombre de saisies de drogue et pourcentage par rapport au total des enquêtes ayant donné lieu à une inculpation .....	35
Tableau 23	Quantités saisies par type de drogue .....	36
Tableau 24	Valeur de revente approximative des drogues saisies .....	37
Graphique 3	Nombre total d'inculpations et de condamnations .....	38

Graphique 1	Nombre de demandes d'autorisation/renouvellement d'autorisations .....	7
Tableau 1	Nombre d'autorisations/renouvellements accordés .....	8
Tableau 2	Nombre de demandes d'autorisation/renouvellements d'autorisations refusées.....	8
Graphique 2	Nombre de demandes d'autorisation accordées sous certaines conditions ....	9
Tableau 3	Durée moyenne de validité des autorisations (et des renouvellements de ces autorisations) .....	11
Tableau 4	Nombre d'autorisations dont la validité a été prolongée en raison d'un ou de plusieurs renouvellements .....	12
Tableau 5.1	Types d'infractions spécifiées dans les autorisations (loi fédérales à l'exclusion du Code criminel) .....	14
Tableau 5.2	Types d'infractions spécifiées dans les autorisations (infractions au Code criminel) .....	17
Tableau 6	Nombre d'autorisations dans lesquelles le genre de lieu est spécifié .....	19
Tableau 7	Nombre de lieux où des interceptions ont eu lieu .....	20
Tableau 8	Méthodes d'interception et fréquence d'utilisation .....	21
Tableau 9	Nombre total, et nombre moyen par autorisation, de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation .....	22
Tableau 10	Nombre total de personnes inculpées .....	23
Tableau 11	Nombre de personnes dont l'identité est indiquée dans une autorisation et qui ont été inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....	24
Tableau 12	Nombre de personnes dont l'identité n'est pas indiquée dans une autorisation et qui ont été inculpées par suite d'une interception de communications privées faite en vertu d'une autorisation .....	25

TABLE DES MATIÈRES

Page	1	SECTION I - INTRODUCTION .....
3	SECTION II - APERÇU DE LA PARTIE VI DU CODE CRIMINEL .....	
3	Objet .....	
3	Procédure pour l'obtention d'une autorisation .....	
5	SECTION III - EXIGENCES RELATIVES À LA PRÉSENTATION DE RAPPORTS...	
6	SECTION IV - STATISTIQUES ET ANALYSE .....	
6	Demandes d'autorisation et de renouvellement d'autorisations .....	
10	Durée de validité des autorisations .....	
13	Infractions spécifiées dans les autorisations .....	
18	Lieux et méthodes d'interception .....	
22	Poursuites judiciaires, utilisation des renseignements interceptés et condamnations en résultant.....	
27	Avis .....	
28	Poursuites intentées pour interceptions et divulgations illégales .....	
30	SECTION V - ÉVALUATION D'ENSEMBLE .....	
30	Introduction .....	
30	Enquête .....	
33	Dépistage du crime .....	
35	Prévention .....	
38	Poursuites judiciaires .....	
39	Conclusion .....	
40	"A" - Mandataires désignés qui ont présenté des demandes d'autorisation conformément au paragraphe 185(1) du Code criminel .....	
41	"B" - Agents de la paix désignés qui ont présenté des demandes d'autorisation conformément au paragraphe 188(1) du Code criminel .....	

ANNEXES



À Son Excellence  
le très honorable Raymond John Hnatyshyn, C.P., C.R.,  
Gouverneur général du Canada

Plaise à Votre Excellence,

J'ai l'honneur de présenter à Votre Excellence, le  
rapport annuel pour 1989 relatif au paragraphe 195(1) du  
Code criminel du Canada.

Je vous prie, Excellence, d'agréer l'assurance de ma  
très haute considération.

Le Solliciteur général du Canada



Pierre H. Cadieux

Mars 1991

Publié avec l'autorisation de

l'hon. Pierre H. Cadieux, C.P., député  
Solliciteur général du Canada

Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1991  
N° de cat. JS43-2/1989  
ISBN 0-662-58326-4

(COMPTE RENDU POUR LA PÉRIODE ALLANT DU  
1<sup>er</sup> JANVIER 1989 AU 31 DÉCEMBRE 1989 ET  
MISE À JOUR POUR LA PÉRIODE ALLANT DU  
1<sup>er</sup> JANVIER 1985 AU 31 DÉCEMBRE 1988)

**1989**

**RAPPORT ANNUEL  
SUR  
L'ÉCOUTE ÉLECTRONIQUE  
REQUIS PAR LE  
PARAGRAPHE 195(1)  
DU CODE CRIMINEL**

094350003



1989

REQUIS PAR LE  
PARAGRAPHE 195(1)  
DU CODE CRIMINEL

RAPPORT ANNUEL  
SUR  
L'ÉCOUTE ÉLECTRONIQUE





CA1 SG

A55

Government  
Publications

*General & Special*

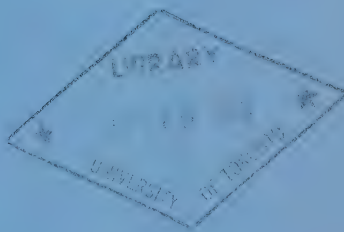
*R*

RAPPORT DU SOLLICITEUR GENERAL DU CANADA

A LA CHAMBRE DES COMMUNES

POUR

L'ANNEE FISCALE SE TERMINANT LE 31 MARS 1967



En conformité de l'article 5 de la Loi de 1966 sur l'organisation  
du gouvernement



CPI 29  
A55

RAPPORT DU SOLLICITEUR GENERAL DU CANADA  
A LA CHAMBRE DES COMMUNES  
POUR  
L'ANNEE FISCALE SE TERMINANT LE 31 MARS 1967

En conformité de l'article 5 de la Loi de 1966 sur l'organisation  
du gouvernement



Le ministère du Solliciteur Général fut institué par la Loi de 1966 sur l'organisation du gouvernement, en vigueur à compter du 1er octobre 1966. Les devoirs, pouvoirs et fonctions du Solliciteur Général du Canada visent et comprennent toutes les questions qui sont du ressort du Parlement du Canada et qui n'ont pas été attribuées à quelque autre ministère, département, direction ou organisme du gouvernement du Canada, concernant

- a) les maisons de correction, les prisons et les pénitenciers;
- b) les libérations conditionnelles et les remises de peine; et
- c) La Gendarmerie royale du Canada.

La fonction de sous-chef du ministère a été instituée et a commencée à être exercée à cette époque lors de la nomination, par un déplacement, de M. T.D. MacDonald, c.r., du ministère de la Justice, au poste de Solliciteur Général adjoint. Par la suite, le noyau du personnel du siège social a été réuni et, au même moment, l'on a entrepris une étude en profondeur de l'organisation ministérielle nécessaire aux fins de donner suite aux dispositions de la loi.

Les organismes et (ou) services, en plus du siège social du ministère, qui font partie du ministère sont:

La Gendarmerie royale du Canada  
Le Service canadien des pénitenciers  
La Commission nationale des libérations conditionnelles

Est annexé en tant que partie du présent rapport un exemplaire du rapport de la Gendarmerie royale du Canada pour l'année financière 1966-1967.

Est annexé en tant que partie du présent rapport un exemplaire du rapport du Service canadien des pénitenciers pour l'année financière 1966-1967.

Est annexé en tant que partie du présent rapport un exemplaire du rapport de la Commission nationale des libérations conditionnelles pour l'année civile 1966, les rapports de la Commission étant fondés sur l'année civile et non sur l'année financière.



De temps en temps le Comité canadien de la réforme pénale et correctionnelle s'est entretenu avec le soussigné de même qu'avec les officiels de son ministère. Les responsabilités du ministère englobent également la mise en application du rapport du Comité du ministère de la Justice sur la délinquance juvénile de même que les cas relevant des pardons et de la prérogative de clémence.

Le Comité canadien de la réforme pénale et correctionnelle a été établi par le ministre de la Justice en mai 1965, avec le mandat suivant:

Etudier tout le domaine de la correction, dans son sens le plus large, depuis la toute première enquête sur une infraction jusqu'à la libération définitive du prisonnier soit de sa détention soit de sa libération conditionnelle, y compris les procédures et les mesures telles que l'arrestation, la sommation, le cautionnement, le droit d'être représenté devant la cour, la condamnation, la liberté surveillée, la sentence, la rééducation, les soins médicaux et psychiatriques, la libération, la libération conditionnelle, le pardon, la surveillance, l'orientation et la réhabilitation post-libératoires; recommander dès que des conclusions sont acquises, les changements estimés désirables à la loi et à la procédure applicables à ces sujets, afin de mieux assurer la protection de l'individu et, si possible, sa réhabilitation, compte tenu d'une juste protection de la collectivité; et considérer, en vue de faire des recommandations, tous les sujets qui ont un rapport nécessaire avec ce qui précède ainsi que toutes questions connexes qui pourraient éventuellement être référées au comité; sans considérer cependant des délits particuliers sauf dans le cas où une telle considération serait directement pertinente à l'étude des sujets ci-haut mentionnés.

Voici la composition du Comité:

L'honorable Juge Roger Ouimet,  
Montréal  
Président du comité

M. G. Arthur Martin, c.r.,  
Toronto  
Vice-président du comité



M. W.T. McGrath,  
Ottawa  
Membre du comité et chef du secrétariat

Mme Dorothy McArton,  
Winnipeg  
Membre du comité

M. J.R. Lemieux,  
Valleyfield  
Membre du comité

Le Comité est assisté d'un conseil de vingt-cinq consultants appartenant aux diverses disciplines auxquelles se rapporte le travail du comité. Durant l'année financière 1966-1967, le comité a poursuivi ses travaux dans le but de les terminer et de faire son rapport au cours de l'année financière 1967-1968 ou peu après la fin de cette année.

Le Comité du ministère de la Justice sur la délinquance juvénile a été établi par le ministère de la Justice le 6 novembre 1961 avec le mandat suivant:

- (a) nous informer sur la nature et l'ampleur des problèmes créés au Canada par la délinquance juvénile, et en faire rapport;
- (b) avoir des conversations avec des représentants compétents des gouvernements provinciaux dans le but de déterminer les moyens d'assurer une collaboration efficace entre ces gouvernements provinciaux et le gouvernement fédéral, chacun en ce qui concerne sa juridiction constitutionnelle; et
- (c) soumettre des recommandations relatives aux mesures qui pourraient être prises par le parlement et par le gouvernement du Canada pour faire face à la situation créée par la délinquance juvénile.

Le Comité était composé comme suit:

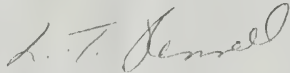
Allen J. MacLeod  
L. Philippe Gendreau  
Mary Lou Lynch  
Ronald R. Price  
Edwin W. Willes

Le Comité a fait son rapport en 1965 et le rapport a été déposé à la Chambre des communes le 7 février 1966.



Au cours de l'année financière 1966-1967, le rapport a été étudié par le ministère du Solliciteur Général et l'on a commencé à effectuer le travail de revision de la Loi sur la délinquance juvénile.

Je désire déclarer à tous les membres du personnel et à tous les organismes et comités du ministère combien j'ai apprécié leur loyauté, leur dévouement et leur sens du devoir au cours de l'année dernière.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "L. T. Kennel". The signature is fluid and cursive, with the first name "L." and last name "Kennel" clearly distinguishable.

Le Solliciteur Général du Canada

le 15 janvier 1968.







OCT 7 1992

